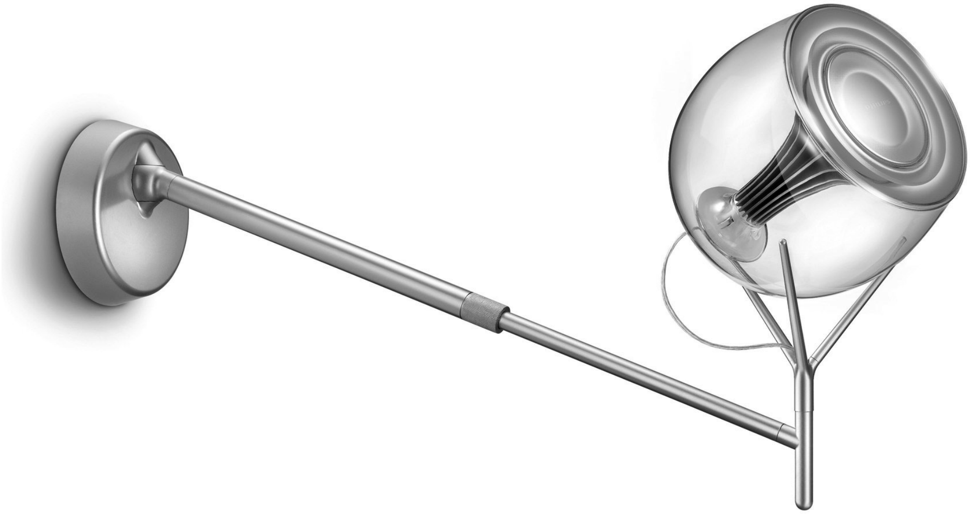
Living*Colors*

Generation2

Led wall Lamp

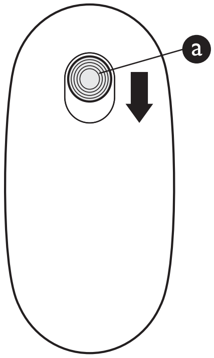


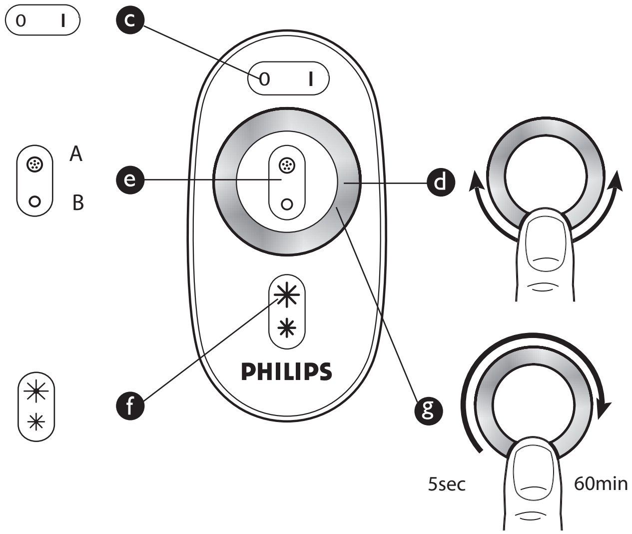
PHILIPS

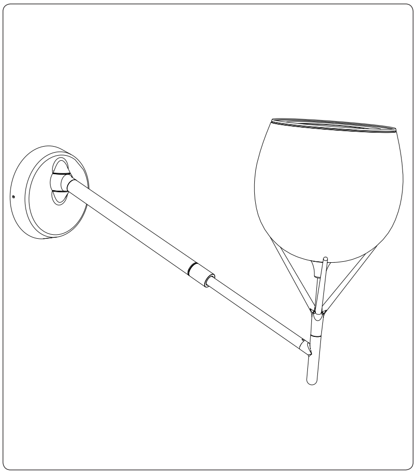


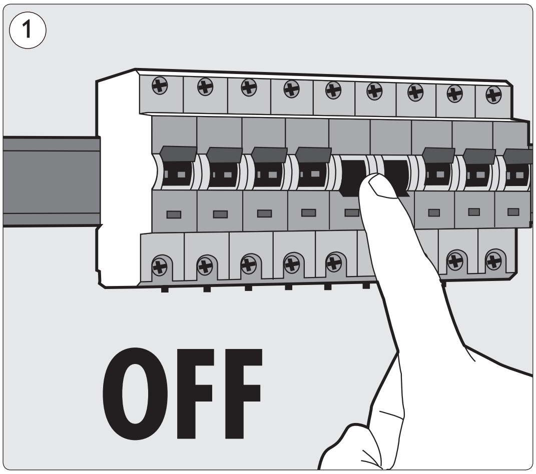
Content

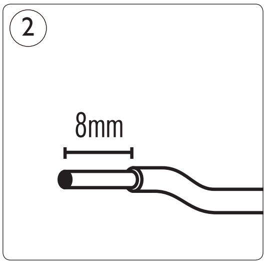

PHILIPS
PHILIPS
PHILIPS

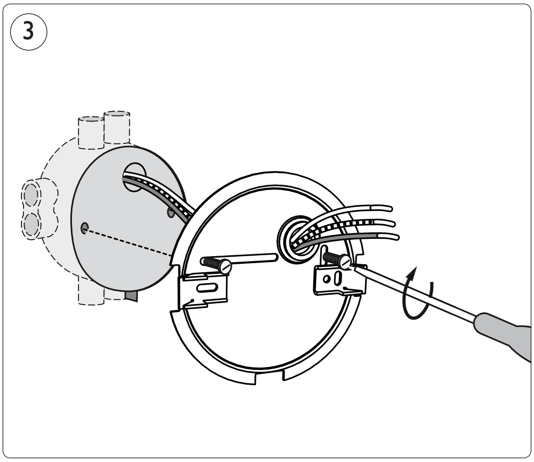

a

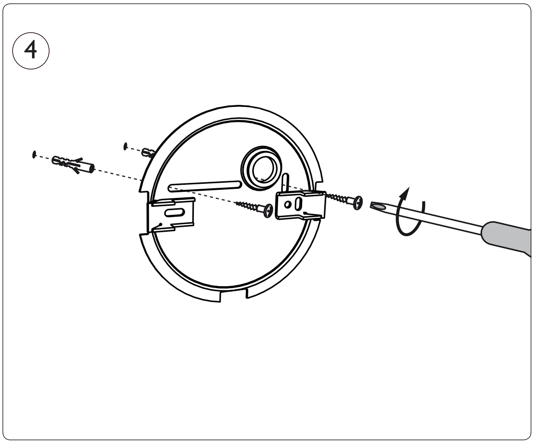

0 I
c
A
B
e
d
f
g
PHILIPS
5sec
60min



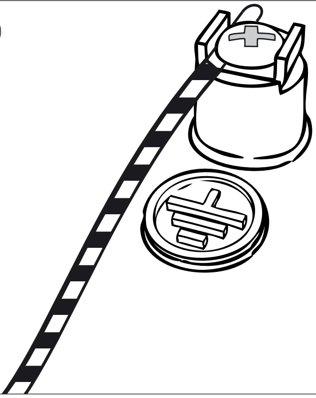

1
OFF


2
8mm

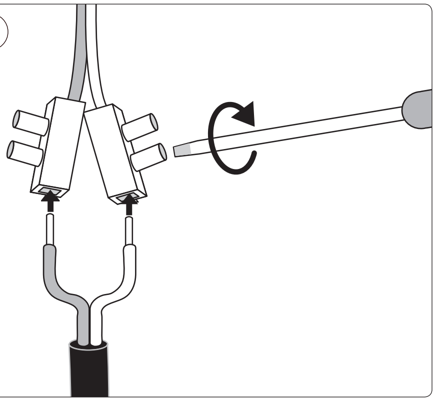

3


4

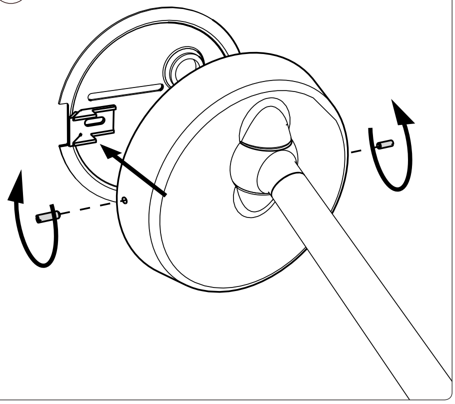
5



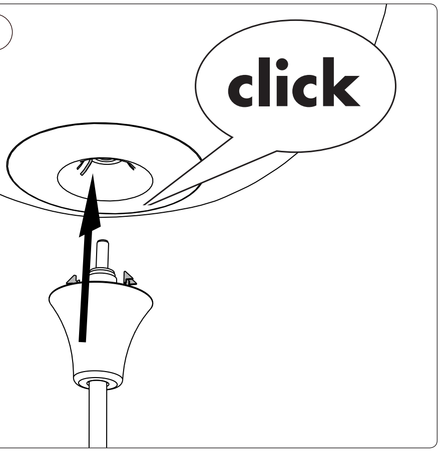
6



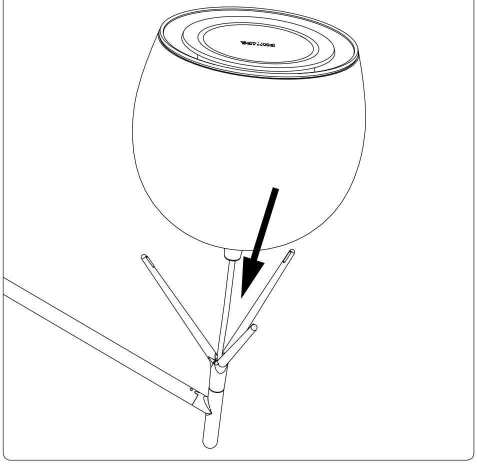
7



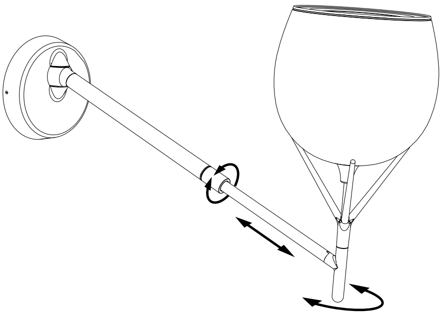
8



9



10



Thank you for buying Philips LivingColors wall lamp!

LivingColors has been especially designed to create your own ambiance at home, through colour and light.

Using LivingColors for the first time, please read these instructions carefully and save them for future reference. By following our guidelines, you will enjoy the full functionality of Philips LivingColors.

Important:
-Carefully remove the parts from the packaging.
-Check whether all parts are available.
-The manufacturer advises the correct use of luminaires! Therefore always follow these instructions to ensure correct and safe installation and functioning of the luminaire and keep them for future reference.
-The Luminaire is only suitable for wiring directly into the mains.
-The Luminaire is only suitable for mounting on the wall.
-If in doubt, consult a qualified electrician or contact your retail outlet. Ensure that you always install the luminaire to the relevant regulations. Certain regulations indicate that luminaires should be installed by a qualified electrician (e.g. Part P for the UK).
-Always tighten the terminal screws firmly.
-The luminaire is suitable for mounting on normal flammable surfaces.
-Please mount the luminaire out of children's reach.
-If the luminaire is mounted on a metallic surface, this surface must be bonded to the protective earth conductor or to the equipotential bonding conductor of the installation.
-Ensure that you don't drill through electrical wires or any other obstruction in the wall or ceiling during installation.
-If the luminaire is mounted on a ceiling-box or wall-box, the box must be covered with a lid first. (e.g. The Netherlands)
-Electrical wiring must never be clamped or twisted between the luminaire and the mounting surface.
-Always consider all the technical specifications of the luminaire. Verify the information on the label of the luminaire and in this manual.

Mounting your LivingColors wall lamp

1. Always isolate the Power before commencing installation, maintenance or repair.
2. Strip the wires as indicated in the diagram.
3. If you have a connection box for wall lamps on your wall, connect the wall lamp directly by screwing its plate to the connection (drawing 3)
4. If you don't have a connection box for wall lamps in your wall, find the place where cables come out of the wall. Drill two holes in the wall, as shown on drawing 4, put in plastic plugs first, and then screw the plate on the wall.
5. Connect the earthing cable (usually yellow with black stripes) to the earthing connection (identified by the ⏚ icon) inside the base of the luminaire (drawing 5).
6. Observe the correct colour of the wiring during installation: blue (N) and brown (L). Connect these 2 wires accordingly from your power grid to the terminal blocks inside the base of the ceiling luminaire.
7. Put the luminaire on the plate, which you had screwed to the wall earlier; fix it on both sides by screwing in a screw (drawing 7).
8. Insert the connection plug from the tripod into the lamp – make sure you hear a click (drawing 8).
9. Position the lamp on the tripod and direct LivingColors towards the wall (drawing 9). LivingColors will show a short introduction of the colour possibilities. You can adjust the length of the luminaire by turning the ring in the middle of the stand, pulling the top part of the stand to the desired length, then turning the ring back to fix the position (drawing 10). You can also pull the luminaire to one or the other side to find the best position.

Getting started:
1. Open the battery compartment of the remote control by sliding the button at the back. Insert 3 AAA batteries (+ and – as indicated) (drawing a).

2. Switch on LivingColors by briefly pressing the "I" (on) on the on/off button placed on the remote control (drawing c).

3. Create your own ambiance by:

-Touching the desired colour on the colour wheel. You can move your finger over the colour wheel to refine the colour (drawing d)
-Changing the colour saturation (adding more white to the current colour). Press on (⦿) for a deep colour or on (O) for a more pastel colour (drawing a). Ultimately you will reach the white colour.
-Dimming. Increase (✳) or decrease (✳) the light intensity via the dimming buttons (drawing f).

4. Switch off LivingColors by pressing the "0" (off) button briefly. LivingColors will remember your last colour setting for your next usage (drawing c).

Do more with LivingColors:

1. Automatic color-changing mode
Sweep your finger around the color wheel (one full circle) and briefly press on "I" ("On"); LivingColors will then turn into the automatic color-changing mode: the lamp will start changing colors automatically.

You can adjust the speed with which colors change. Speed can be adjusted clockwise, from fast (dark blue color on the color wheel) to slow (purple) (drawing g). You can tap anywhere on the color wheel. While in the automatic color changing mode, you can also adjust the saturation and brightness of the colors.

To switch back to static color mode, sweep around the color wheel again, then press "0". Alternatively, you can switch LivingColors off "0" and on "I" again. (drawing a)

2. Linking LivingColors lamps
1. You can operate multiple LivingColors with one remote control. The LivingColors lamps will then project the same color (or will change colors simultaneously). In order to link several LivingColors to one remote control, bring the remote close to the Philips logo on the top of the lamp and press on "I" ("On"). LivingColors will flash 3 times, and then shortly flash in green color. You can release the button now. The linked lamps will turn to the last setting of the remote control.
- Repeat this operation for each LivingColors lamp that you want to link with the others.
- To use the LivingColors separately again, link it to another remote control in the same way as described above.

2. It is also possible to control one LivingColors lamp with several remote controls. In order to do so, first reset one of the remotes by pressing and holding the "0" and the (✳) buttons simultaneously for 5 seconds. Then hold two remote controls close to each other and press the "I" button on both for 7 seconds. You can now link the new remote control to the LivingColors in the same way as described above.
- LivingColors that are linked to two (or more) remote controls can be controlled by either remote control.
- To unlink a remote control from a LivingColors, hold the remote control close to the LivingColors and press "0" for three seconds. The LivingColors will flash 3 times. Hold the "0" button a little longer and it will slowly fade to off. The remote control and the LivingColors are now unlinked.

Fault tracing:

Problem	Possible cause	Solution
LivingColors is not providing light	The lamp is not plugged in correctly	Check the connections of the cord to the lamp
		Check that the plug is correctly placed in the wall socket
	Remote control is not working	See the following section
LivingColors does not respond to the remote control	Remote control is not working	Check the batteries in the remote control. The batteries should be correctly placed (+ and -) and should be charged. If the remote control is still not working, try replacing the batteries.
	Remote control is not linked to the lamp	Link the remote to the LivingColors lamp by following the procedure under "2. Linking LivingColors lamps"
	Heavy traffic on a wireless data network (e.g. wireless router)	Move LivingColors away from the wireless access point
		Make sure that all LivingColors connected to this remote are on; otherwise they will not respond after this action. Press simultaneously on "0" and (⊛) for at least 5 seconds to switch to another channel (all LivingColors will flash green to confirm). You can repeat this procedure up to 3 times, preferably from another position.
I cannot link multiple LivingColors lamps	"I" button wasn't pressed long enough	Redo the procedure under "2. Linking LivingColors lamps". If it was linked successfully, the lamp will give 1 green flash; if the linking was unsuccessful it will revert to its previous settings immediately without flashing green.
	The LivingColors lamps belong to different versions	Check if the lamps you cannot link both have a "G2" sign on the back of the remote control and at the bottom of the lamp itself. If one of the lamps does not have it, it cannot be linked with another lamp that does (but it can still be linked with other lamps that do not have the G2 sign).
I cannot start the automatic colour changing mode	The sweep movement was not correct	If the colour changes to another (static) colour, but no colour loop starts, then your sweep movement was not correct; please try again
LivingColors is still not working to the correct standards	Other problem	Contact the Philips Lighting Contact centre (see Warranty and Service)

3.Compatibility with timers
You can use LivingColors with a timer (not included). When switched on with a timer, the LivingColors will show your last setting (static color or automatic color-changing mode)

Cleaning and maintenance:
Remove the plug from the wall socket.
To avoid scratching, the LivingColors lamp, remote control and adaptor should only be cleaned with a soft dry cloth.
Do not use cleaning agents, abrasives or solvents. Avoid getting liquid on any electrical parts.

Safety instructions:
Keep the plug and LivingColors away from liquids and humidity.

- LivingColors is for indoor use only. Do not use in wet locations, e.g. bathrooms or outdoors.
- LivingColors is not a toy designed to be played with by children.
- Do not place on hot surfaces
- For safety reasons and under the terms of the warranty, the LivingColors and plug must not be opened.
- Only use the adaptor supplied: using a different adaptor can damage your LivingColors.

Environment:
If you discard the appliance in due course, dispose of it in accordance with the instructions of the local authority. Remove the batteries when you discard the remote control. Do not throw the batteries away with normal household waste. They must be handed in at an official collection point or at a Philips Dealer, both of which will dispose of the batteries in an environmental friendly way.

Cleaning and maintenance:
Remove the plug from the wall socket.
To avoid scratching, the LivingColors lamp, remote control and adaptor should only be cleaned with a soft dry cloth.
Do not use cleaning agents, abrasives or solvents. Avoid getting liquid on any electrical parts.

Power consumption of the luminaire: up to 15.4 W

Remote Control:
Batteries: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1.5 V.

Wireless specification:
Wireless RF mode frequency band: 2405–2475 MHz
Wireless communications protocol: IEEE 802.15.4)
Operating channels: channels 11, 15, 20 or 25

Environmental specification:
Temperature (operation): 0...40 °C
Temperature (Storage): -25...60 °C
Relative humidity: 5...95 % non condensing

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC

Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Warranty:

Philips' two-year warranty is valid if the product is used in accordance with the instructions and for its intended purpose. Claims will only be accepted on submission of the original proof of purchase (invoice, sales slip or receipt) stating the purchase date, the name of the dealer and a description of the product.

The Philips warranty lapses if:

- Anything has been changed, crossed out, deleted or rendered illegible on the purchase docket or product description.
- Failures caused by damage, faulty connections or abuse.
- A defect is caused by extreme circumstances not inherent to the LivingColors, for example, lightning, flooding, fire, incorrect use or negligence.
- The LivingColors has been opened or disassembled.

Warranty and service:

For your information and in case of any problems, please visit the Philips website at www.philips.com/livingcolors or contact Philips Lighting Contact Centre free of charge in U.S.: 00800-PHILIPSL or 00800-74454775

CE

FR Instructions d'utilisation de LivingColors

Merci d'avoir acheté cette applique murale LivingColors Philips.

LivingColors a été spécialement conçu pour vous permettre de créer, chez vous, une ambiance de lumière et de couleurs.

Avant la première utilisation de LivingColors, veuillez lire ces instructions attentivement et les conserver pour une consultation ultérieure. Suivez les instructions pour profiter au maximum des fonctionnalités du LivingColors de Philips.

Important :

- Retirez avec précaution les éléments de leur emballage.
- Assurez-vous que tous les éléments sont bien présents.
- Voici les recommandations du fabricant pour une utilisation correcte des luminaires. Veillez à toujours suivre ces instructions afin de garantir une installation sûre et adéquate, ainsi qu'un bon fonctionnement du luminaire. Conservez-les pour une consultation ultérieure.
- Le luminaire peut uniquement être branché sur le secteur.
- Le luminaire peut uniquement être fixé au mur.
- En cas de doute, consultez un électricien qualifié ou contactez votre revendeur. Assurez-vous de toujours installer le luminaire conformément aux réglementations applicables. Certaines réglementations stipulent que les luminaires doivent être installés par un électricien qualifié (par ex., la réglementation « Part P » au Royaume-Uni).
- Veillez à toujours bien serrer les vis de borne.
- Le luminaire peut être fixé sur une surface inflammable standard.
- Veillez à fixer le luminaire hors de portée des enfants.
- Si vous fixez le luminaire sur une surface métallique, celle-ci doit être reliée au conducteur de terre ou au conducteur d'équipotentialité de l'installation pour des raisons de sécurité.
- Veillez à ne pas percer les câbles électriques ou tout autre objet se trouvant dans le mur ou le plafond lors de l'installation.
- Si vous fixez le luminaire sur un boîtier pour plafond ou un boîtier mural, vous devez d'abord placer un couvercle sur le boîtier (par ex., aux Pays-Bas).
- Les câbles électriques ne doivent jamais être encastrés ou torsadés entre le luminaire et la surface de fixation.
- Veillez à toujours prendre en compte l'ensemble des caractéristiques techniques du luminaire. Consultez les informations indiquées sur l'étiquette du luminaire et dans ce manuel.

Fixation de votre applique murale LivingColors

1. Veillez à toujours isoler l'alimentation électrique avant de commencer l'installation, l'entretien ou la réparation.
2. Dénudez les câbles, comme illustré sur le schéma.
3. Si vous disposez d'un boîtier de jonction pour applique sur votre mur, connectez directement l'applique murale en vissant la plaque sur la prise (figure 3)
4. Si vous ne disposez pas de boîtier de jonction pour applique sur votre mur, repérez l'endroit sur le mur d'où sortent les câbles. Percez 2 trous dans le mur, comme illustré sur la figure 4, insérez-y des chevilles en plastique, puis vissez la plaque sur le mur.
5. Branchez le câble de terre (en général jaune à rayures noires) sur la prise de terre (identifiée par le sigle ⏚) située à l'intérieur de la base du luminaire (figure 5).
6. Faites attention à la couleur des câbles lors de l'installation : bleu (N) et marron (L). Reliez votre réseau électrique aux répartiteurs situés à l'intérieur de la base du plafonnier à l'aide de ces 2 câbles, en les faisant correspondre.
7. Placez le luminaire sur la plaque que vous avez auparavant vissée sur le mur, et fixez-le de chaque côté à l'aide de vis (figure 7).
8. Insérez le connecteur du trépied dans le luminaire ; vous devriez entendre un clic (figure 8).
9. Placez le luminaire sur le trépied et orientez LivingColors vers le mur (figure 9). LivingColors procède à une brève démonstration des possibilités de couleurs. Vous pouvez régler la longueur du luminaire en tournant l'anneau situé au milieu du support et en étirant la partie supérieure du support jusqu'à la longueur souhaitée. Tournez ensuite l'anneau dans l'autre sens pour remettre le support en place (figure 10). Vous pouvez également étirer le luminaire dans un sens ou dans l'autre afin d'obtenir la position idéale.

Mise en route :

1.Ouvrez le compartiment à piles de la télécommande en faisant glisser le bouton situé à l'arrière. Insérez 3 piles AAA (en respectant la polarité + et - comme indiqué) (figure a).

2.Appuyez brièvement sur « I » (marche) sur le bouton marche/arrêt de la télécommande pour allumer LivingColors (figure c).

3.Créez votre propre ambiance de la manière suivante :

- Sélectionnez la couleur désirée d'un simple contact avec la roue des couleurs. Déplacez votre doigt sur la roue pour affiner la couleur (figure d).
- Modifiez la saturation des couleurs (ajoutez plus de blanc à la couleur actuelle). Appuyez sur (⊛) pour obtenir des couleurs intenses ou sur

intenses ou sur (○) pour des couleurs pastel (figure a). Vous finirez par atteindre la couleur blanche.
- Créez des gradations. Augmentez (✳) ou diminuez (✳) l'intensité de la lumière à l'aide des boutons de gradation (figure f).

4.Appuyez brièvement sur « 0 » (arrêt) pour éteindre LivingColors. LivingColors gardera en mémoire le dernier réglage de couleur sélectionné pour la prochaine utilisation. (figure c).

Encore plus de possibilités avec LivingColors :

1.Mode de changement de couleur automatique

Déplacez votre doigt autour de la roue des couleurs (effectuez un tour complet) et appuyez brièvement sur « I » (marche). LivingColors passe alors en mode de changement de couleur automatique : la lampe se met à changer de couleur automatiquement.

Vous pouvez régler la vitesse de changement des couleurs. Vous pouvez régler la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre, de la plus rapide (bleu foncé sur la roue des couleurs) à la plus lente (violet) (figure g). Vous pouvez appuyer n'importe où sur la roue des couleurs. En mode de changement de couleur automatique, vous pouvez également régler la saturation et la luminosité des couleurs.

Pour revenir au mode de couleur statique, sélectionnez une couleur sur la roue, puis appuyez sur « 0 ». Vous pouvez également éteindre « 0 » et rallumer « I » LivingColors (figure a).

2.Connexion des lampes LivingColors

1. Vous pouvez contrôler plusieurs LivingColors avec une seule télécommande. Les lampes LivingColors diffuseront alors la même couleur (ou changeront de couleur simultanément). Pour connecter plusieurs LivingColors à une seule télécommande, placez la télécommande à proximité du logo Philips situé au-dessus de la lampe et appuyez sur « I » (marche). LivingColors clignote 3 fois, puis se met à clignoter en vert. Vous pouvez maintenant relâcher le bouton. Les lampes, à présent connectées entre elles, appliqueront le dernier réglage sélectionné à l'aide de la télécommande.
- Répétez cette procédure pour toutes les lampes LivingColors que vous voulez connecter ensemble.
- Pour utiliser de nouveau les lampes LivingColors séparément, connectez une lampe LivingColors à une autre télécommande en suivant les instructions décrites précédemment.

2. Vous pouvez également contrôler une lampe LivingColors avec plusieurs télécommandes. Pour ce faire, commencez par réinitialiser l'une des télécommandes en maintenant enfoncés les boutons « 0 » et (✳) simultanément pendant 5 secondes. Puis, appuyez sur le bouton « I » de deux télécommandes pendant 7 secondes en s'assurant qu'elles sont à proximité l'une de l'autre. Vous pouvez maintenant connecter la nouvelle télécommande à LivingColors en suivant les instructions décrites précédemment.
- Une lampe LivingColors connectée à deux télécommandes (ou plus) peut être contrôlée par chacune des télécommandes.
- Pour déconnecter une télécommande de LivingColors, placez la télécommande à proximité de la lampe et appuyez sur « 0 » pendant 3 secondes. LivingColors clignote 3 fois. Maintenez enfoncé le bouton « 0 » plus longtemps et la lampe s'éteindra progressivement. La télécommande et LivingColors sont à présent déconnectés.

Détection des défaillances :

Problème	Cause possible	Solution
LivingColors ne s'allume pas.	La lampe n'est pas branchée correctement.	Vérifiez les connexions du câble avec la lampe.
		Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement inséré dans la prise secteur.
	La télécommande ne fonctionne pas.	Voir la section suivante.
LivingColors ne répond pas à la télécommande.	La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez les piles de la télécommande. Les piles doivent être positionnées en respectant la polarité (+ et -) et doivent être chargées. Si la télécommande ne fonctionne toujours pas, remplacez les piles.
	La télécommande n'est pas connectée à la lampe.	Connectez la télécommande à la lampe LivingColors en suivant la procédure décrite à la section « 2. Connexion des lampes LivingColors ».
	Fort trafic sur un réseau de données sans fil (un routeur sans fil par exemple).	Éloignez LivingColors du point d'accès sans fil.
		Vérifiez que toutes les lampes LivingColors connectées à cette télécommande sont allumées. Dans le cas contraire, elles ne répondront pas après cette action. Appuyez simultanément sur « 0 » et (✳) pendant au moins 5 secondes pour passer sur un autre canal (toutes les lampes LivingColors se mettent à clignoter en vert pour indiquer qu'elles sont connectées). Vous pouvez répéter cette procédure jusqu'à 3 fois, de préférence à des endroits différents.
Je n'arrive pas à connecter plusieurs lampes LivingColors ensemble.	Vous n'avez pas maintenu le bouton « I » assez longtemps.	Recommencez la procédure décrite à la section « 2. Connexion des lampes LivingColors ». Si la connexion est réussie, la lampe clignote une fois en vert. Si la connexion a échoué, elle reviendra immédiatement au réglage précédent sans clignoter en vert.
	Les versions des lampes LivingColors sont différentes.	Vérifiez que le signe « G2 » est inscrit au bas des lampes que vous n'arrivez pas à connecter, et derrière leur télécommande respective. Si l'une des lampes ne présente pas ce signe, vous ne pouvez pas la connecter avec l'autre. Vous pouvez néanmoins la connecter avec les autres lampes qui ne présentent pas le signe G2.
Je n'arrive pas à lancer le mode de changement de couleur automatique.	Vous n'avez pas effectué le bon mouvement sur la roue des couleurs.	Si la couleur passe à une autre couleur (statique) mais que le cycle de changement de couleurs ne se lance pas, cela signifie que vous n'avez pas effectué le bon mouvement sur la roue des couleurs. Veuillez réessayer.
LivingColors n'atteint pas le niveau de performances requis.	Autre problème.	Contactez le service client de Philips Lighting (voir Garantie et service).

3.Compatibilité avec une minuterie

Vous pouvez utiliser LivingColors avec une minuterie (non fournie). Lorsque LivingColors est connecté à une minuterie, il applique le dernier réglage sélectionné (couleur statique ou mode de changement de couleur automatique).

Nettoyage et entretien :

Retirez l'adaptateur de la prise murale.
Pour éviter de rayer la lampe LivingColors, la télécommande et l'adaptateur, nettoyez-les exclusivement à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage, d'abrasifs ni de solvants. Évitez tout contact entre les pièces électriques et du liquide.

Instructions de sécurité :
Conservez le cordon d'alimentation et LivingColors à l'abri de l'humidité et de tout liquide.

-LivingColors est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Évitez d'utiliser LivingColors dans des pièces humides telles que la salle de bain ou à l'extérieur.
-LivingColors n'est pas un jouet et doit être conservé hors de portée des enfants.
-Évitez tout contact avec des surfaces chaudes.
-Pour des raisons de sécurité et conformément aux termes de la garantie, LivingColors et le cordon d'alimentation ne doivent pas être ouverts.
-Utilisez uniquement l'adaptateur fourni : l'utilisation d'un autre adaptateur risque d'endommager votre LivingColors.

Environnement :
Si vous souhaitez mettre au rebut l'appareil usagé à la fin de sa durée de vie, respectez les instructions des autorités locales. Retirez les piles lorsque vous mettez la télécommande au rebut. Ne jetez pas les piles avec les déchets ménagers normaux. Déposez-les dans un point de collecte officiel ou auprès de votre revendeur Philips. Les piles seront alors mises au rebut dans le respect de l'environnement.

Consommation d'énergie du luminaire :	jusqu'à 15,4 W
Télécommande :	
Piles :	3 piles alcalines AAA Philips Powerlife LR03 ; 1,5 V.
Caractéristiques sans fil :	
Bande de fréquence RF sans fil :	2 405~2 475 MHz
Protocole de communication sans fil :	IEEE 802.15.4)
Canaux disponibles :	canaux 11, 15, 20 ou 25
Caractéristiques de l'environnement :	
Température de fonctionnement :	0...40 °C
Température de stockage :	-25...60 °C
Humidité relative :	5...95 % non-condensée

Mise au rebut des produits en fin de vie:

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité.
Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.
Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.
Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.

Garantie :
La garantie de deux ans de Philips est valable si le produit est utilisé conformément aux instructions et uniquement dans le but pour lequel il a été créé. Les réclamations sont acceptées sur présentation de la preuve d'achat d'origine (facture, ticket de caisse ou reçu) indiquant la date de l'achat, le nom du revendeur et une description du produit.

La garantie Philips n'est pas valable si :
- des informations de la preuve d'achat ou de la description du produit ont été modifiées, rayées, effacées ou rendues illisibles ;
- l'appareil a été endommagé, n'a pas été correctement connecté ou a été utilisé de manière abusive ;
- un défaut non inhérent à LivingColors a été causé dans des circonstances extrêmes (éclairage, inondation, incendie, utilisation inappropriée ou négligence, par exemple) ;
- LivingColors a été ouvert ou désassemblé.

Garantie et service :
Pour plus d'informations, en cas de problème, veuillez consulter le site Philips à l'adresse : www.philips.com/livingcolors ou contactez le service clientèle de Philips Lighting au numéro : 00800-PHILIPSL ou 00800-74454775 (numéros gratuits)

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Philips LivingColors Wandleuchte entschieden haben.

LivingColors wurde speziell entwickelt, damit Sie sich durch Licht und Farbe zu Hause ein Ambiente schaffen können.

Wenn Sie LivingColors zum ersten Mal verwenden, lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie diese für spätere Verwendungen auf. Wenn Sie diese Anweisungen befolgen, können Sie die Funktionen von Philips LivingColors optimal nutzen.

Wichtig:

- Nehmen Sie die einzelnen Teile vorsichtig aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
- Der Hersteller empfiehlt die korrekte Verwendung von Leuchten. Befolgen Sie deshalb stets diese Anweisungen, um eine korrekte und sichere Installation und Funktion Ihrer Leuchte zu garantieren, und bewahren Sie die Anweisungen für die Zukunft auf.
- Die Leuchte ist ausschließlich für den direkten Anschluss an Netzsteckdosen geeignet.
- Die Leuchte ist ausschließlich für das Anbringen an der Wand geeignet.
- Ziehen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten Elektriker zu Rate, oder wenden Sie sich an Ihren Einzelhändler. Installieren Sie Leuchten stets unter Beachtung der entsprechenden Vorschriften. Einige Vorschriften fordern, dass Leuchten von einem qualifizierten Elektriker installiert werden (z. B. Part P für Großbritannien).
- Ziehen Sie die Klemmschrauben immer fest an.
- Die Leuchte ist für das Anbringen an normal entflammbaren Oberflächen geeignet.
- Bringen Sie die Leuchte außerhalb der Reichweite von Kindern an.
- Wenn die Leuchte an einer Metalloberfläche angebracht wird, muss diese mit dem Schutzleiter oder dem Potenzialausgleichsleiter der Installation verbunden sein.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie beim Bohren keine elektrischen Leitungen oder andere in der Wand oder der Decke befindlichen Hindernisse beschädigen.
- Wenn die Leuchte an einer Decken- oder Wanddose angebracht wird, muss diese vorher mit einem Deckel verschlossen werden. (z. B. in den Niederlanden)
- Elektrische Leitungen dürfen zwischen der Leuchte und der Oberfläche niemals eingeklemmt oder verdreht werden.
- Beachten Sie stets die technischen Daten der Leuchte. Beachten Sie die Angaben auf dem Etikett der Leuchte und die Informationen in diesem Handbuch.

So montieren Sie Ihre LivingColors Wandleuchte

1. Schalten Sie vor der Installation, Wartung oder Reparatur immer den Strom ab.
2. Entfernen Sie die Isolierung des Kabels wie im Diagramm gezeigt.
3. Wenn sich an Ihrer Wand eine Anschlussdose für Wandleuchten befindet, können Sie die Wandleuchte anschließen, indem Sie die Platte der Leuchte direkt in die Dose schrauben (Abbildung 3).
4. Wenn sich an Ihrer Wand keine Anschlussdose für Wandleuchten befindet, verwenden Sie zum Anschließen ein aus der Wand kommendes Kabel. Bohren Sie wie in Abbildung 4 dargestellt zwei Löcher in die Wand, und befestigen Sie die Platte mithilfe von Dübeln und Schrauben.
5. Schließen Sie den Schutzleiter (i. d. R. gelb mit schwarzen Streifen) am entsprechenden Anschluss (mit Symbol ⏚ gekennzeichnet) im Sockel der Leuchte (Abbildung 5) an.
6. Beachten Sie bei der Installation die verschiedenen Kabelfarben: Blau (N) und Braun (L). Schließen Sie die beiden Kabel an die entsprechenden Anschlussklemmen im Sockel der Deckenleuchte an.
7. Schieben Sie nun den Sockel der Leuchte auf die an der Wand montierte Platte, und befestigen Sie ihn an beiden Seiten mit je einer Schraube (Abbildung 7).
8. Verbinden Sie den Stecker der Leuchtenhalterung mit dem Sockel, und achten Sie darauf, dass er hörbar einrastet (Abbildung 8).
9. Setzen Sie nun die Leuchte in die Halterung, und richten Sie LivingColors zur Wand aus (Abbildung 9). LivingColors leuchtet kurz in allen Farben auf. Sie können die Länge der Leuchte anpassen, indem Sie den Ring in der Mitte der Halterung drehen, den oberen Teil der Halterung bis zur gewünschten Länge herausziehen und anschließend den Ring wieder festdrehen (Abbildung 10). Sie können die Position der Leuchte nach Wunsch ändern, indem Sie sie in die entsprechende Richtung ziehen.

Erste Schritte:

1.Öffnen Sie das Batteriefach der Fernbedienung, indem Sie die Abdeckung auf der Rückseite zurückschieben. Legen Sie 3 AAA-Batterien ein (+ und – wie angezeigt) (Abbildung a).

2.Schalten Sie LivingColors ein, indem Sie kurz "I" (Ein) auf der Ein- bzw. Ausschalttaste der Fernbedienung drücken (Abbildung c).

3.Erzeugen Sie Ihr eigenes Ambiente:

- Berühren Sie die gewünschte Farbe auf dem Farbrad. Bewegen Sie Ihre Finger über das Farbrad, um die Farbe genau einzustellen (Abbildung d).
- Ändern Sie die Farbsättigung (Hinzufügen von mehr Weiß zur aktuellen Farbe). Drücken Sie auf (⊛) für einen intensiveren Farbton oder auf (O) für einen dezenteren (pastellfarbenen) Ton (Abbildung a). Schließlich werden Sie einen weißen Farbton erreichen.
- Verringern Sie die Farbhelligkeit Erhöhen (✳) oder verringern (✳) Sie die Lichtintensität über die Dimmertasten (Abbildung f).

4.Schalten Sie die LivingColors aus, indem Sie kurz auf "0" (Aus) drücken. Die LivingColors speichert die letzte Einstellung für die nächste Verwendung (Abbildung c).

Weitere Funktionen der LivingColors:

1.Automatischer Farbänderungsmodus

Bewegen Sie einmal den Finger ganz über das Farbrad (ein vollständiger Kreis), und drücken Sie kurz auf "I" (Ein). Dadurch wechselt die LivingColors in den automatischen Farbänderungsmodus: Die Leuchte ändert automatisch die Farbe.

Sie können festlegen, in welcher Geschwindigkeit die Farbe geändert werden soll. Die Geschwindigkeit kann im Uhrzeigersinn angepasst werden, von schnell (dunkelblau auf dem Farbrad) bis langsam (lila) (Abbildung g). Sie können das Farbrad an einer beliebigen Stelle berühren. Im automatischen Farbänderungsmodus können Sie auch die Sättigung und Helligkeit der Farben anpassen.

Um zurück zum statischen Farbmodus zu wechseln, bewegen Sie Ihren Finger erneut kreisförmig auf dem Farbrad, und drücken Sie "0". Sie können stattdessen die LivingColors auch aus- ("0") und wieder einschalten ("I") (Abbildung a).

2.LivingColors-Leuchten miteinander verbinden

1. Sie können mehrere LivingColors über eine Fernbedienung steuern. Die Leuchte projizieren dieselbe Farbe bzw. ändern ihre Farbe gleichzeitig. Um mehrere LivingColors mit einer Fernbedienung zu verbinden, halten Sie die Fernbedienung nahe neben das Philips Logo oben auf der Leuchte, und drücken Sie "I" (Ein). Die LivingColors blinkt dreimal und anschließend kurz grün. Lassen Sie die Taste wieder los. Die verbundenen Leuchten kehren zur letzten Einstellung der Fernbedienung zurück.

- Wiederholen Sie diesen Vorgang für jede LivingColors-Leuchte, die Sie mit anderen LivingColors Leuchten verbinden möchten.
- Um die LivingColors wieder einzeln zu verwenden, verbinden Sie sie mit anderen Fernbedienungen, wie oben beschrieben.

2. Es ist auch möglich, eine LivingColors-Leuchte über mehrere Fernbedienungen zu steuern. Dafür müssen Sie zuerst eine der Fernbedienungen zurücksetzen, indem Sie die Taste "0" und die Taste (❋) gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt halten. Halten Sie anschließend zwei Fernbedienungen eng nebeneinander, und drücken Sie auf beiden 7 Sekunden lang die Taste "I". Nun können Sie die neue Fernbedienung mit der LivingColors Leuchte verbinden, wie oben beschrieben.
- LivingColors, die mit zwei (oder mehr) Fernbedienungen verbunden sind, können von allen verbundenen Fernbedienungen gesteuert werden.
- Um die Verbindung einer der Fernbedienungen von LivingColors zu trennen, halten Sie die Fernbedienung eng neben die Lampe, und drücken Sie drei Sekunden lang auf "0". Die LivingColors blinkt dreimal. Halten Sie die Taste "0" weiter gedrückt, bis das Licht verblasst. Die Fernbedienung und die LivingColors sind nun nicht mehr verbunden.

3.Kompatibilität mit Timern

Sie können LivingColors mit einem Timer verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten). Wenn die LivingColors mit einem Timer eingeschaltet wird, wird Ihre letzte Einstellung wiedergegeben (statische Farbe oder automatischer Farbänderungsmodus).

Fehlerbehebung:

Problem	**Mögliche Ursache**	**Lösung**
Die LivingColors spendet kein Licht.	Die Leuchte ist nicht ordnungsgemäß eingeschaltet.	Überprüfen Sie die Kabelverbindung der Leuchte.
		Überprüfen Sie, ob der Stecker richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
	Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Siehe folgender Abschnitt.
Die LivingColors reagiert nicht auf die Fernbedienung.	Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Überprüfen Sie die Batterien in der Fernbedienung. Die Batterien müssen richtig eingesetzt (+ und -) und aufgeladen sein. Wenn die Fernbedienung noch immer nicht funktioniert, ersetzen Sie die Batterien.
	Die Fernbedienung ist nicht mit der Leuchte verbunden.	Verbinden Sie die Fernbedienung mit LivingColors, indem Sie die Schritte unter "2. Die LivingColors-Leuchte miteinander verbinden" befolgen.
	Es tritt viel Datenverkehr im drahtlosen Netzwerk auf (z. B. Wireless-Router).	Entfernen Sie die LivingColors aus der Nähe des drahtlosen Zugriffspunkts.
		Stellen Sie sicher, dass alle LivingColors, die mit dieser Fernbedienung verbunden sind, eingeschaltet sind; andernfalls können diese nach dieser Aktion nicht reagieren. Drücken Sie mindestens 5 Sekunden gleichzeitig auf "0" und (⊛), um in einen anderen Kanal zu wechseln (alle LivingColors blinken zur Bestätigung grün). Sie können diesen Vorgang bis zu dreimal wiederholen, idealerweise immer von einer anderen Position.
Ich kann nicht mehrere LivingColors-Leuchten verbinden.	Die Taste "I" wurde nicht lang genug gedrückt.	Wiederholen Sie die Schritte unter "2. LivingColors-Leuchten miteinander verbinden". Wenn die Verbindung erfolgreich war, blinkt die Leuchte einmal grün. Wenn sie nicht erfolgreich war, kehrt die Leuchte sofort zu ihren ursprünglichen Einstellungen zurück, ohne grün zu blinken.
	Die LivingColors-Leuchte gibt es in verschiedenen Ausführungen.	Überprüfen Sie, ob die Leuchten, die Sie nicht verbinden können, beide auf der Rückseite der Fernbedienung und an der Unterseite der Leuchte selbst das Zeichen "G2" aufweisen. Wenn dies auf einer der Leuchten nicht vorhanden ist, kann diese nicht mit den Leuchten mit dem entsprechenden Zeichen verbunden werden. (Sie kann jedoch mit anderen Leuchten verbunden werden, die das Zeichen "G2" ebenfalls nicht haben.)
Ich kann den automatischen Farbänderungsmodus nicht starten.	Die Bewegung war nicht richtig.	Wenn eine Farbe zu einer anderen (statischen) Farbe wechselt, aber keine Farbschleife beginnt, war Ihre Bewegung nicht richtig. Versuchen Sie es erneut.
Die LivingColors funktioniert immer noch nicht normal.	Weitere Probleme	Wenden Sie sich an das Philips Lighting Contact Center (siehe "Service und Garantie").

Pflege und Wartung:

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Um Kratzer zu vermeiden, sollten die LivingColors und der zugehörige Stecker mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
Verwenden Sie keine Reinigungs-, Scheuer- oder Lösungsmittel. Die elektrischen Teile dürfen nicht mit Flüssigkeit in Berührung kommen.

Sicherheitshinweise:
Schützen Sie den Stecker und LivingColors vor Flüssigkeiten und Feuchtigkeit.

- Die LivingColors ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten Umgebung, z. B. im Badezimmer oder im Außenbereich.
- Die LivingColors ist kein Spielzeug und daher nicht für Kinder geeignet.
- Stellen Sie die LivingColors Mini nicht auf heiße Flächen.
- Aus Sicherheits- und Garantiegründen dürfen LivingColors und der zugehörige Stecker nicht geöffnet werden.
- Es darf nur das mitgelieferte Netzteil verwendet werden. Die Nutzung eines anderen Netzteils kann zu Schäden an der LivingColors führen.

Umwelt:
Wenn Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsorgen, achten Sie auf die Vorschriften Ihrer lokalen Behörde. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie die Fernbedienung entsorgen. Entsorgen Sie die Batterien nicht über den normalen Hausmüll. Geben Sie die Batterien an einer Sammelstelle oder bei einem Philips Händler ab, wo sie auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.

Stromverbrauch der Leuchte: bis zu 15,4 W

Fernbedienung:
Batterien: 3 Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Funksendefrequenz der Fernbedienung: 2,4GHz

Wireless-Spezifikation:

Frequenzband des drahtlosen RF-Modus:	2405 ~ 2475 MHz
Wireless-Kommunikationsprotokoll:	IEEE 802.15.4
Betriebskanäle:	Kanäle 11, 15, 20 oder 25

Umgebungsbedingungen:

Temperatur (Betrieb):	0 - 40 °C
Temperatur (Lagerung):	-25 - 60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	5 - 95 %, nicht kondensierend

Entsorgung Ihres alten Geräts



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.
Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.
Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.
Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Garantie:
Die zweijährige Garantie von Philips gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen und für den vorgesehenen Zweck verwendet wird. Reklamationen werden nur mit einem Original-Kaufbeleg (Rechnung, Kassenbon oder Quittung) akzeptiert. Auf diesem Kaufbeleg müssen sowohl das Kaufdatum als auch der Name des Händlers und eine Beschreibung des Produkts aufgeführt sein.

Die Philips-Garantie erlischt, wenn:
- Teile des Kaufbelegs oder der Produktbeschreibung verändert, durchgestrichen oder unkenntlich gemacht wurden.
- Schäden durch falsche Anschlüsse oder Missbrauch verursacht wurden.
- bei Schäden durch extreme Einflüsse, die nicht in die Garantie von der LivingColors eingeschlossen sind, z. B. Blitzschlag, Flut, Feuer, unsachgemäße Handhabung oder Fahrlässigkeit.
- die LivingColors geöffnet oder zerlegt wurde.

Service und Garantie:
Für weitere Informationen und falls Probleme auftreten, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/livingcolors, oder wenden Sie sich unter der gebührenfreien Hotline 00800-PHILIPSL oder 00800-74454775 an das Philips Lighting Contact Center.

Bedankt voor uw aanschaf van de Philips LivingColors-wandlamp!

LivingColors is speciaal ontworpen om met kleur en licht een persoonlijke sfeer in uw huis te creëren.

Lees de instructies aandachtig door als u LivingColors voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies zodat u deze later nog eens kunt nalezen. Als u de aanwijzingen opvolgt, zult u optimaal genieten van Philips LivingColors.

Belangrijk:

- Haal de onderdelen voorzichtig uit de verpakking.
- Controleer of u alle onderdelen hebt.
- De fabrikant adviseert een correct gebruik van armaturen! Volg daarom altijd deze instructies om een juiste en veilige installatie te verzekeren en bewaar de instructies zodat u deze later kunt nalezen.
- De armatuur is alleen geschikt voor directe aansluiting op het elektriciteitsnet.
- De armatuur is alleen geschikt voor bevestiging aan de muur.
- Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien of de winkelier. Verzeker uzelf ervan dat u de armatuur installeert volgens de relevante voorschriften. Bepaalde voorschriften vereisen de installatie van armaturen door een gekwalificeerd elektricien (bijvoorbeeld het zogenaamde 'Part P' in het VK)
- Draai de schroeven in het klemmenblokje altijd stevig vast.
- De armatuur is geschikt voor bevestiging aan normale brandbare oppervlakken.
- Bevestig de armatuur buiten het bereik van kinderen.
- Als de armatuur op een metalen oppervlak wordt bevestigd, moet dit oppervlak in contact staan met de aardgeleider of de potentiaalvereffening van de installatie.
- Zorg ervoor dat u bij het installeren niet door elektriciteitsdraden of andere obstakels in de muur of het plafond boort.
- Als de armatuur aan een aansluitdoos voor wandlampen of plafondlampen wordt bevestigd, is het verplicht deze eerst af te dekken. (bijvoorbeeld in Nederland)
- Elektriciteitsdraad mag nooit beklemd raken tussen de armatuur en het bevestigingsoppervlak.
- Houd altijd rekening met de technische specificaties van de armatuur. Raadpleeg de informatie op het label van de armatuur en in deze handleiding.

De LivingColors-wandlamp bevestigen

1. Schakel altijd de hoofdschakelaar uit voordat u begint met installatie-, onderhouds- of herstelwerkzaamheden.
2. Verwijder het isolatiemateriaal van het elektriciteitsdraad zoals aangegeven in het diagram .
3. Als er een aansluitdoos voor wandlampen op uw muur zit, bevestigt u de wandlamp door de lampplaat direct op de aansluitdoos vast te schroeven (tekening 3).
4. Als er geen aansluitdoos voor wandlampen op uw muur zit, moet u de lamp aansluiten op de plaats waar elektriciteitsdraden uit de muur komen. Boor twee gaten in de muur, zoals weergegeven in tekening 4, plaats kunststofpluggen in de gaten en schroef de plaat vast.
5. Sluit de aardedraad (doorgaans geel met zwarte strepen) aan op de hiervoor bestemde aansluiting (herkenbaar aan het ⏚-pictogram) in de armatuur (tekening 5).
6. Houd bij het installeren rekening met de verschillende kleuren van de elektriciteitsdraden: blauw (nuldraad) en bruin (fasedraad). Sluit deze twee elektriciteitsdraden aan op de klemmenblokjes in de plafondarmatuur.
7. Plaats de armatuur op de plaat die u op de muur hebt vastgeschroefd; bevestig de armatuur aan beide zijden met behulp van schroeven (tekening 7).
8. Sluit het snoer van de drievoet aan op de lamp – zorg ervoor dat u een klik hoort (tekening 8).
9. Plaats de lamp in de drievoet en richt de LivingColors naar de muur (tekening 9). De LivingColors geeft een korte demonstratie van de kleurmogelijkheden. U past de lengte van de armatuur aan door de ring in het midden van de standaard los te draaien, het bovenste gedeelte van de standaard te verschuiven totdat de gewenste lengte is bereikt en vervolgens de ring weer vast te draaien (tekening 10). U kunt de armatuur ook horizontaal verschuiven voor een optimale positionering.

De LivingColors aansluiten en instellen:

1. Open het batterijvakje van de afstandsbediening door de knop op de achterzijde te schuiven. Plaats drie AAA-batterijen (+ en - zoals aangegeven) (tekening a)

2. Schakel de LivingColors in door kort op "I" (Aan) op de afstandsbediening (tekening c) te drukken.

3. Creëer uw eigen sfeer door:

- de gewenste kleur op de kleurenring aan te raken. Beweeg uw vinger over de kleurenring om de kleur nauwkeuriger in te stellen (tekening d)
- de kleurbalans te wijzigen (meer wit toe te voegen aan de huidige kleur). Druk op (⊛) voor een diepere kleur of op (○) voor een lichtere kleur (tekening a). Uiteindelijk wordt de kleur wit.
- te dimmen. Verhoog (✳) of verlaag (✳) de lichtintensiteit met de dimknoppen (tekening f).

4. Schakel de LivingColors uit door op de knop "0" (uit) te drukken. De LivingColors onthoudt de laatst gekozen kleurinstelling (tekening c).

Doe meer met LivingColors:

1. Automatische kleurenloop

Beweeg uw vinger rond over de kleurenring (één hele cirkel) en druk kort op "I" (aan). De LivingColors schakelt over op de automatische kleurenloop: de kleuren van de lamp veranderen automatisch.

U kunt de snelheid waarmee de kleuren veranderen, instellen. De snelheid kan met de klok mee worden gewijzigd van snel (donkerblauwe kleur op de kleurenring) naar langzaam (paars) (tekening g). U kunt overal op de kleurenring tikken. In de automatische kleurenloop kunt ook de kleurbalans en helderheid van de kleuren aanpassen.

Om terug te keren naar de modus voor statische kleur, beweegt u uw vinger nogmaals rond de kleurencirkel en drukt u daarna op 0. U kunt de LivingColors ook uitschakelen en weer inschakelen (door op "0" en vervolgens op "I" te drukken) om naar de modus voor vaste kleuren terug te keren. (tekening a)

2. LivingColors-lampen koppelen

1. U kunt meerdere LivingColors-lampen bedienen met dezelfde afstandsbediening. Deze zullen allemaal dezelfde kleur weergeven (of tegelijk van kleur veranderen). Als u meerdere LivingColors-lampen aan één afstandsbediening wilt koppelen, houdt u de afstandsbediening dicht bij het Philips-logo boven op de lamp en houdt u "I" (aan) ingedrukt. De LivingColors knippert drie keer en knippert daarna kort in de kleur groen. U kunt de knop nu loslaten. De gekoppelde lampen gebruiken de meest recente instelling van de afstandsbediening.

- Herhaal deze handeling voor elke LivingColors-lamp die u aan de andere wilt koppelen.
- Als u de LivingColors-lampen weer afzonderlijk wilt gebruiken, kunt u de koppeling ervan ongedaan maken door lampen aan een andere afstandsbediening te koppelen en het proces te herhalen.

Eén LivingColors-lamp bedienen met meerdere afstandsbedieningen2. is ook mogelijk. Als u dit wilt doen, moet u eerst een van de afstandsbedieningen resetten door de knoppen "0" en (✱) gedurende vijf seconden gelijktijdig ingedrukt te houden. Houd daarna beide afstandsbedieningen dicht bij elkaar en houd op beide de knop "I" zeven seconden ingedrukt. U kunt nu de nieuwe afstandsbediening aan de LivingColors-lamp koppelen op de manier zoals hierboven is beschreven.
- Een LivingColors-lamp die aan twee (of meer) afstandsbedieningen is gekoppeld, kan met elk van deze afstandsbedieningen worden bediend.
- Als u een afstandsbediening van een LivingColors wilt loskoppelen, houdt u de afstandsbediening dicht bij de LivingColors-lamp en drukt u drie seconden op "0". De LivingColors-lamp knippert drie keer. Als u de knop "0" nog iets langer ingedrukt houdt, gaat de lamp langzaam uit. De afstandsbediening en de LivingColors-lamp zijn nu losgekoppeld.

3.Compatibiliteit met timers

U kunt de LivingColors gebruiken in combinatie met een timer (niet meegeleverd). Wanneer u de LivingColors met een timer inschakelt, wordt de laatste instelling gebruikt (statische kleur of automatisch kleurenloop).

Foutoplossing:

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
LivingColors geeft geen licht	De lamp is niet goed aangesloten	Controleer de aansluitingen van het snoer en de lamp
		Controleer of de stekker goed op het stopcontact is aangesloten
	De afstandsbediening werkt niet	Zie de volgende sectie
LivingColors reageert niet op de afstandsbediening	De afstandsbediening werkt niet	Controleer de batterijen in de afstandsbediening. De batterijen moeten op de juiste manier zijn geplaatst (+ en -) en moeten opgeladen zijn. Als de afstandsbediening nog steeds niet werkt, vervang dan de batterijen.
	De afstandsbediening is niet gekoppeld aan de lamp	Koppel de afstandsbediening aan de LivingColors-lamp met behulp van de procedure onder "2. LivingColors-lampen koppelen"
	Druk verkeer op een draadloos gegevensnetwerk (bijvoorbeeld draadloze router)	Haal de LivingColors weg uit de buurt van het draadloze toegangspunt
		Zorg ervoor dat alle aan deze afstandsbediening gekoppelde LivingColors-lampen zijn ingeschakeld, anders werken de lampen niet na deze handeling. Houd "0" en (⊛) gelijktijdig gedurende ten minste vijf seconden ingedrukt om over te schakelen naar een andere kanaal (alle LivingColors-lampen knipperen groen ter bevestiging). U kunt deze procedure maximaal drie keer herhalen, bij voorkeur vanuit een andere positie.
Ik kan meerdere LivingColors-lampen niet aan elkaar koppelen	De knop "I" is niet lang genoeg ingedrukt	Herhaal de procedure onder "2. LivingColors-lampen koppelen". Als de lamp goed is gekoppeld, knippert deze één keer groen; als de koppeling niet is gelukt, schakelt de lamp direct terug naar de vorige instellingen zonder groen te knipperen.
	Er zijn verschillende versies van de LivingColors	Controleer of de lampen die u niet kunt koppelen beide een "G2"-aanduiding op de achterkant van de afstandsbediening en de onderkant van de lamp zelf hebben. Als een van de lampen deze aanduiding niet heeft, kan die lamp niet worden gekoppeld aan een andere lamp die deze aanduiding wel heeft (maar de lamp kan wel worden gekoppeld aan andere lampen die de "G2"-aanduiding niet hebben).
Ik kan de automatische kleurenloop niet inschakelen	De inschakelbeweging was niet correct.	Als de kleur verandert in een andere statische kleur maar de kleurenloop niet begint, dan was uw inschakelbeweging niet correct. Probeer het opnieuw.
De LivingColors werkt nog steeds niet naar behoren	Ander probleem	Neem contact op met het Philips Lighting Contact Centre (zie Garantie- en servicebepalingen)

Reiniging en onderhoud:

Haal de stekker uit het stopcontact.
Voorkom krassen en reinig de LivingColors-lamp, de afstandsbediening en de adapter alleen met een zachte, droge doek.
Gebruik geen schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of oplosmiddelen.
Voorkom dat de elektrische onderdelen in contact komen met water.

Veiligheidsinstructies:
Houd de stekker en LivingColors vrij van vocht.

- De LivingColors is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik de LivingColors niet in natte omgevingen (bijvoorbeeld in de badkamer of buitenshuis).
- De LivingColors is geen speelgoed.
- Plaats de lamp niet op hete oppervlakken.
- Voor uw eigen veiligheid en het behoud van de garantie dient u de LivingColors en de stekker niet te openen.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter. Als u een andere adapter gebruikt, kan uw LivingColors beschadigd raken.

Milieu:
Als u het apparaat aan het einde van de levensduur weggooit, dient u dit te doen in overeenstemming met de lokale regelgeving. Verwijder de batterijen waneer u afstandsbediening weggooit. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huishoudelijke afval. Lever de batterijen in bij een officieel inzamelpunt of bij een Philips-dealer. In beide gevallen worden de batterijen op een milieuvriendelijke manier afgevoerd.

Stroomverbruik van de armatuur: max. 15,4 W

Afstandsbediening:
Batterijen: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Draadloze specificatie:

Draadloze RF-frequentieband:	2405~2475 MHz
Draadloos communicatieprotocol:	IEEE 802.15.4)
Bedieningskanalen:	kanaal 11, 15, 20 of 25

Omgevingsvereisten:

Temperatuur (bedrijf):	0...40 °C
Temperatuur (opslag):	-25...60 °C
Relatieve vochtigheid:	5...95% niet-condenserend

Verwijdering van uw oude product



Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.
Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wieltjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.
Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.
Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval.
Als u oude producten correct verwijdert voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Garantie:
De tweejarige garantie van Philips is alleen geldig als het product wordt gebruikt volgens de instructies en voor het daarvoor bestemde doel. Claims worden alleen geaccepteerd bij indiening van het originele aankoopbewijs (factuur, kassabon of ontvangstbewijs) met daarop de aankoopdatum, de naam van de dealer en een beschrijving van het product.

De Philips-garantie komt te vervallen indien:
- er iets gewijzigd, doorgehaald, verwijderd of onleesbaar gemaakt is op het aankoopbewijs;
- het apparaat niet functioneert als gevolg van schade, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik;
- een defect is ontstaan als gevolg van extreme omstandigheden waarvoor de LivingColors niet gemaakt is, zoals onweer, overstroming, brand, onjuist gebruik of nalatigheid;
- de LivingColors is geopend of gedemonteerd.

Garantie- en servicebepalingen:
Bezoek voor meer informatie of bij problemen de Philips website op www.philips.com/livingcolors of neem gratis contact op met het Philips Lighting Contact Centre via: 00800-PHILIPSL of 00800-74454775

NO LivingColors Brukerveiledning

Takk for at du kjøpte Philips LivingColors-vegglampen.

LivingColors er utformet spesielt med tanke på å skape stemning med farge og lys i hjemmet.

Les disse retningslinjene nøye før du tar i bruk LivingColors for første gang, og ta vare på dem til en senere anledning. Ved å følge disse instruksjonene kan du glede deg over alle funksjonene ved Philips LivingColors.

Viktig:
- Ta forsiktig alle delene ut av emballasjen.
- Kontroller at alle delene følger med.
- Produsenten anbefaler korrekt bruk av belysning. Følg derfor alltid disse instruksjonene for å sikre riktig og trygg montering, og at belysningen fungerer. Ta vare på disse til en senere anledning.
- Belysningen kan bare kobles direkte til strømnettet.
- Belysningen kan bare monteres på veggen
- Hvis du er i tvil, må du kontakte en kvalifisert elektriker eller forhandleren. Forsikre deg om at du alltid monterer belysningen i henhold til gjeldende lovgivning. Enkelte forskrifter indikerer at belysning skal monteres av en kvalifisert elektriker (for eksempel del P for Storbritannia)
- Fest alltid klemmeskruene godt.
- Belysningen kan monteres på overflater som er normalt brannfarlige.
- Monter belysningen utenfor rekkevidde for barn.
- Hvis belysningen monteres på en metalloverflate, må denne overflaten knyttes til den beskyttende jordlederen eller til den isoelektriske forbindelseslederen til monteringen.
- Kontroller at du ikke borrer gjennom elektriske ledninger eller andre hindringer i veggen eller taket under montering.
- Hvis belysningen monteres til en tak- eller veggboks, er det påkrevd at boksen dekkes med et lokk først. (for eksempel i Nederland)
- Elektriske ledninger skal aldri klemmes eller vris mellom belysningen og monteringsoverflaten.
- Ta alltid hensyn til alle de tekniske spesifikasjonene til belysningen. Kontroller informasjonen på etiketten til belysningen og i denne håndboken.

Montering av LivingColors-vegglampen

1. Isoler alltid strømmen før du setter i gang med montering, vedlikehold eller reparasjoner.
2. Avdekk ledningene som vist i diagrammet.
3. Hvis du har en tilkoblingsboks for vegglamper på veggen, kobler du til vegglampen direkte ved å skru platen fast til tilkoblingen (tegning 3).
4. Hvis du ikke har en tilkoblingsboks for vegglamper på veggen, finner du stedet der ledninger kommer ut av veggen. Bor to hull i veggen, som vist i tegning 4, sett inn plastpluggene først, og skru deretter platen fast på veggen.
5. Koble til jordingskabelen (vanligvis gul med svarte striper) til jordingskontakten (identifiseres av ⏚-ikonet) inne i basen på belysningen (tegning 5).
6. Se den riktige fargen til ledningene under monteringen: blå (N) og brun (L). Koble deretter sammen disse to ledningene fra strømnettet til terminalblokkene inne i basen til takbelysningen.
7. Plasser belysningen på platen som du festet til veggen tidligere, fest den på begge sider ved å skrue i en skrue (tegning 7).
8. Sett koblingskontakten fra stativet inn i lampen – pass på at du hører et klikk (tegning 8).
9. Plasser lampen på stativet, og rett LivingColors mot veggen (tegning 9). LivingColors-enheten gir deg en kort introduksjon av fargemulighetene. Du kan justere lengden for belysningen ved å vri på ringen midt på stativet, dra den øverste delen av stativet til ønsket

lengde, og så vri ringen tilbake for å låse stillingen (tegning 10). Du kan også dra belysningen til den ene eller andre siden for å finne den beste plasseringen.

Komme i gang:

1.Åpne batterirommet på fjernkontrollen ved å skyve på knappen på baksiden Sett inn 3 AAA-batterier (+ og – som vist) (tegning a).

2.Slå på LivingColors ved å trykke kort på I (på) på av/på-knappen som du finner på fjernkontrollen (tegning c).

3.Skap din egen stemning ved å gjøre følgende:

- Berør den ønskede fargen i fargehjulet. Du kan føre fingeren din over fargehjulet for å finjustere fargen (tegning d).
- Endre fargemetningen (legge mer hvitt til den gjeldende fargen). Trykk på (⊛) for dype farger eller på (O) for pastellfarger (tegning a). Til slutt vil du oppnå hvitt.
- Dimme. Øk (✱) eller reduser (✱) lysintensiteten med dimmeknappene (tegning f).

4.Slå av LivingColors ved å trykke kort på 0-knappen (av) LivingColors husker den siste innstillingen til neste gang (tegning c).

Gjør mer med LivingColors:

1.Modus for automatisk fargeendring

Dra fingeren rundt på fargehjulet, (én fullstendig sirkel), og trykk kort på I (på). LivingColors går da inn i modus for automatisk fargeendring, og lampen begynner å endre fargene automatisk.

Du kan justere hastigheten for fargeendringene. Hastigheten kan justeres med klokken, fra rask (mørk blå farge på fargehjulet) til sakte (lilla) (tegning g). Du kan trykke hvor som helst på fargehjulet. I modus for automatisk fargeendring kan du også justere metningen og lysstyrken til fargene.

Hvis du vil gå tilbake til modus for statisk farge, drar du fingeren rundt fargehjulet igjen, og deretter trykker du på 0. Du kan også slå av, 0, eller på, I, LivingColors igjen. (tegning a)

2.Koble LivingColors-lamper sammen

1. Du kan betjene flere LivingColors-enheter med én fjernkontroll. LivingColors-lampene viser deretter den samme fargen (eller de endrer farge samtidig). Hvis du vil koble flere LivingColors-enheter til én fjernkontroll, plasserer du fjernkontrollen nær Philips-logoen øverst på lampen og trykker på I (på). LivingColors blinker tre ganger, og deretter blinker det raskt én gang i grønt. Nå kan du slippe knappen. De sammenkoblede lampene går til den sist brukte innstillingen på fjernkontrollen.
- Gjenta dette for hver LivingColors-lampe du vil koble til de andre.
- Hvis du vil bruke LivingColors-enhetene hver for seg igjen, kobler du enheten til en annen fjernkontroll på samme måte som beskrevet ovenfor.

2. Det er også mulig å kontrollere én LivingColors-lampe med flere fjernkontroller. Hvis du vil gjøre dette, må du først tilbakestille én av fjernkontrollene ved å trykke på og holde nede knappene 0 og (✱) samtidig i 5 sekunder. Deretter holder du to fjernkontroller tett inntil hverandre og trykker på I-knappen på begge i 7 sekunder. Nå kan du koble til en ny fjernkontroll til LivingColors-enhetene på samme måte som beskrevet ovenfor.
- LivingColors-enheter som er koblet til to (eller flere) fjernkontroller, kan kontrolleres av alle disse fjernkontrollene.
- Hvis du vil koble en fjernkontroll fra en LivingColors-enhet, holder du fjernkontrollen tett inntil LivingColors-enheten og trykker på 0 i tre sekunder. LivingColors-enheten blinker tre ganger. Hold inne 0-knappen litt lenger, så endres det sakte til avslått. Fjernkontrollen og LivingColors-enheten er ikke lenger koblet sammen.

3.Kompatibilitet med timere

Du kan bruke LivingColors med en timer (følger ikke med). Når LivingColors er slått på med en timer, viser enheten deg den sist brukte innstillingen (modiene statisk farge eller automatisk fargeendring)

Feilsøking:

Problem	Mulig årsak	Løsning
LivingColors-enheten lyser ikke	Lampen er ikke koblet til riktig	Kontroller koblingene for ledningen til lampen
		Kontroller om støpselet er satt inn i kontakten på riktig måte
	Fjernkontrollen virker ikke	Se følgende avsnitt
LivingColors reagerer ikke på fjernkontrollen	Fjernkontrollen virker ikke	Kontroller batteriene i fjernkontrollen. Batteriene skal plasseres på riktig måte (+ og -), og de skal være ladet opp. Hvis fjernkontrollen fremdeles ikke fungerer, kan du prøve å bytte ut batteriene.
	Fjernkontrollen er ikke koblet til lampen	Koble fjernkontrollen til LivingColors-lampen ved å følge fremgangsmåten under 2. Koble LivingColors-lamper sammen
	Stor trafikk på et trådløst datanettverk (f.eks. en trådløs ruter)	Flytt LivingColors-enheten bort fra det trådløse tilgangspunktet
		Kontroller at alle LivingColors-enheter som er koblet til denne fjernkontrollen, er slått på, ellers reagerer de ikke etter denne handlingen. Trykk på 0 og (⊛) samtidig i minst fem sekunder for å bytte til en annen kanal (alle LivingColors-enheter blinker grønt for å bekrefte). Du kan gjenta denne fremgangsmåten opptil tre ganger, helst fra en annen posisjon.
Jeg kan ikke koble sammen flere LivingColors-lamper	I-knappen ble ikke holdt nede lenge nok	Gjenta fremgangsmåten under 2. Koble LivingColors-lamper sammen. Hvis den ble koblet sammen, blinker lampen grønt én gang. Hvis den ikke ble koblet sammen, går lampen tilbake til de forrige innstillingene umiddelbart uten å blinke grønt.
	LivingColors-lampene tilhører forskjellige versjoner	Kontroller om lampene du ikke kan koble sammen, er merket med G2 på baksiden av fjernkontrollen og under selve lampen. Hvis én av lampene ikke er det, kan den ikke kobles sammen med en som er merket (men den kan fortsatt kobles sammen med andre lamper som ikke har G2-merket).
Jeg får ikke startet modus for automatisk fargeendring	Dra-bevegelsen var ikke riktig	Hvis fargen endres til en annen (statisk) farge, men det ikke starter en fargesløyfe, var ikke dra-bevegelsen riktig. Prøv på nytt
LivingColors-enheten virker fremdeles ikke som den skal	Annet problem	Ta kontakt med servicesenteret for Philips-belysning (se Garanti og service)

Rengjøring og vedlikehold:

Ta ut støpselet fra vegguttaket.
For å unngå riping bør LivingColors-lampen, fjernkontrollen og adapteren bare rengjøres med en myk tørr klut.
Ikke bruk midler for rengjøring og skrubbing eller løsemidler. Unngå at væske kommer i kontakt med elektriske deler.

Sikkerhetsinstruksjoner:
Ikke utsett LivingColors-enheten eller -støpselet for væske eller fuktighet.

- LivingColors er kun til innendørs bruk. Det skal ikke brukes i våte omgivelser, for eksempel på bad eller utendørs.
- LivingColors er ikke et leketøy for barn.
- Ikke plasser enheten på varme underlag.
- Av sikkerhetsgrunner og i henhold til betingelsene i garantien må ikke LivingColors-enheten eller -støpselet åpnes.
- Bruk bare den adapteren som følger med: bruk av en annen adapter kan skade LivingColors-enheten.

Miljø:
Hvis du med tiden skal kaste enheten, må du følge reglene til de lokale myndighetene for avhending. Ta ut batteriene når du skal kaste fjernkontrollen. Ikke kast batteriene sammen med vanlig husholdningsavfall. De må leveres til en gjenbrukstasjon eller til en Philips-forhandler, der de blir avhendet på en miljøforsvarlig måte.

Strømforbruk for belysningen: opptil 15,4 W

Fjernkontroll:
Batterier: 3 x Philips Powerlife alkaliske AAA-batterier LR03, 1,5 V.

Trådløs spesifikasjon:
Frekvensbånd for trådløs RF-modus: 2405~2475 MHz
Trådløs kommunikasjonsprotokoll: IEEE 802.15.4)
Driftskanaler: kanaler 11, 15, 20 eller 25

Miljøspesifikasjon:
Temperatur (drift): 0...40 °C
Temperatur (lagring): -25...60 °C
Relativ fuktighet: 5...95 % ikke-kondenserende

Avhending av gamle produkter

Produktet er utformet og produsert i materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt.
Når denne søppelbøtten med kryss på følger med et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2002/96/EU
Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø.
Overhold lokale regler, og ikke kast gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Riktig avhending av de gamle produktene dine vil hjelpe til med å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

Garanti:
Philips' toårsgaranti er gyldig såfremt produktet brukes i henhold til instruksjonene og til beregnet formål. Krav aksepteres kun mot fremlegg av opprinnelig kjøpsbevis (faktura, salgsnota eller kvittering) hvor kjøpsdatoen, navnet på forhandleren og en produktbeskrivelse klart fremgår.

Philips-garantien blir ugyldig hvis:
- Noe har blitt endret, overstrøket, fjernet eller skrevet med uleselig skrift på kjøpsbeviset eller i produktbeskrivelsen.
- Feil som skyldes skadeverk, feilkoblinger eller ureglementert bruk.
- En defekt er forårsaket av ekstreme forhold som ikke skyldes LivingColors-enheten, for eksempel lynnedslag, flom, brann, feil bruk eller uaktsomhet.
- LivingColors-enheten har blitt åpnet eller skrudd fra hverandre.

Garanti og service:
Hvis du vil vite mer eller hvis du har problemer, kan du gå til Philips' webområde på www.philips.com/livingcolors eller ta kontakt med servicesenteret for Philips-belysning på gratisnummeret 00800-PHILIPSL eller 00800-74454775

DA LivingColors Brugsvejledning

Tak for dit køb af en Philips LivingColors-væglampe!

LivingColors er designet, så du kan skabe din helt egen særlige atmosfære derhjemme med farver og lys.

Læs vejledningen nøje, inden du bruger LivingColors første gang, og gem den til senere brug. Ved at følge vejledningen vil du få glæde af den fulde funktionalitet i Philips LivingColors.

Vigtigt:
- Fjern forsigtigt delene fra æsken.
- Kontrollér, om alle delene er der.
- Producenten anbefaler, at enheden anvendes korrekt! Derfor bør du altid følge denne vejledning for at sikre, at enheden installeres og anvendes korrekt og sikkert. Opbevar vejledningen til senere brug.
- Enheden er kun beregnet til direkte tilslutning til lysnettet.
- Enheden er kun beregnet til montering på væggen.
- Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en elektriker eller forhandleren. Sørg altid for, at du installerer enheden i overensstemmelse med de relevante bestemmelser. Visse bestemmelser angiver, at enheden skal installeres af en autoriseret elektriker (f.eks. Part P i det britiske bygningsreglement i Storbritannien)
- Sørg for at stramme klemskruerne godt.
- Enheden er beregnet til montering på almindeligt brændbare overflader.
- Monter enheden uden for børns rækkevidde.
- Hvis enheden monteres på en metaloverflade, skal denne overflade være knyttet til den beskyttende jordleder eller til den ækvipotentiale modstandsleder på installationen.
- Sørg for, at du ikke borer gennem strømførende ledninger eller andre hindringer i loftet eller væggen under installationen.
- Hvis enheden monteres på en kasse i loftet eller på væggen, skal kassen først afdækkes med et låg. (f.eks. Holland)
- Elektriske ledninger må aldrig klemmes eller vrides mellem enheden og monteringsoverfladen.
- Tag altid højde for alle enhedens tekniske specifikationer. Kontroller oplysningerne på enhedens mærkat og i denne vejledning.

Montering af din LivingColors-væglampe

1. Afbryd altid strømmen, før du påbegynder installation, vedligeholdelse eller reparation.
2. Afisoler ledningerne som angivet i diagrammet
3. Hvis du har en tilslutningsboks til væglamper på væggen, skal væglampen tilsluttes direkte ved at fastskrue dens plade til tilslutningen (tegning 3)
4. Hvis du ikke har en tilslutningsboks til væglamper, skal du finde det sted, hvor kablerne kommer ud ad væggen. Bor to huller i væggen som vist på tegning 4, isæt først rawlplugs, og skru derefter pladen fast på væggen.
5. Slut jordkablet (sædvanligvis gult med sort striber) til jordforbindelsen (kan ses på ikonet ⏚) i enhedens base (tegning 5).
6. Vær opmærksom på ledningernes farve under installationen: blå (N) og brun (L). Tilslut de 2 ledninger korrekt fra stikkontakten til terminalblokken inde i soklen på loftenheden.
7. Placer enheden på den plade, som du tidligere har fastskruet på væggen. Fikser begge sider med skruer (tegning 7)
8. Isæt tilslutningsstikket fra stativet i lampen – kontroller, at du hører et klik (tegning 8).
9. Placer lampen på stativet, og ret LivingColors mod væggen (tegning 9). LivingColors viser en kort demonstration af de mulige farver. Du kan justere højden af lyskilden ved at dreje på ringen på midten af standeren, trække den øverste del til den ønskede længde og derefter skrue ringen fast for at fastgøre positionen (tegning 10). Du kan også trække enheden sidelæns for at finde den bedste position.

Kom i gang:

1. Åbn batterirummet på fjernbetjeningen ved at skubbe på knappen bagpå. Indsæt 3 AAA-batterier (+ og – skal være som vist) (tegning a).

2. Tænd for LivingColors ved kortvarigt at trykke på "I" (tændt) på tænd-/sluk-knappen på fjernbetjeningen (tegning c).

3. Sådan skaber du din helt egen særlige atmosfære:

- Berør den ønskede farve på farvehjulet. Du kan flytte fingeren hen over farvehjulet for at finindstille farven (tegning d)
- Ændring af farvemætningen (tilføjelse af mere hvidt til den aktuelle farve). Tryk på (☺) for at få en dyb farve eller på (O) for en mere pastelagtig farve (tegning a). Til sidst får du den hvide farve.
- Dæmpning. Forøg (✳) eller nedsæt (✳) lysintensiteten vha. dæmpningsknapperne (tegning f).

4. Sluk for LivingColors ved kortvarigt at trykke på knappen "0" (slukket). LivingColors husker din sidste farveindstilling til næste brug (tegning c).

Gør mere med LivingColors:

1.Automatisk farveskift

Stryg med fingeren rundt om farvehjulet (en hel omgang), og tryk kortvarigt på "I" ("tændt"). LivingColors skifter derefter til automatisk farveskift: Lampen begynder at skifte farve automatisk.

Du kan justere den hastighed, som farverne skifter med. Hastigheden kan justeres med uret, fra hurtig (mørkeblå farve på farvehjulet) til langsom (lilla) (tegning g). Du kan trykke hvor som helst på farvehjulet. Mens du er i tilstanden automatisk farveskift, kan du også justere farvernes mætning og lysstyrke.

Hvis du vil skifte tilbage til statisk farvetilstand, skal du stryge med fingeren rundt om farvehjulet igen og derefter trykke på "0". Du kan også slukke for LivingColors på "0" og tænde igen på "I". (tegning a)

2.Sådan sætter du LivingColors-lamper sammen

1. Du kan betjene flere LivingColors med den samme fjernbetjening. LivingColors-lamperne vil derefter lyse i den samme farve (eller skifte farve samtidigt). Hvis du vil betjene flere LivingColors med den samme fjernbetjening, skal du holde fjernbetjeningen tæt på Philips-logoet øverst på lampen og trykke på "I" ("tændt"). LivingColors blinker 3 gange og blinker derefter kortvarigt grønt. Du kan slippe knappen nu. De sammensatte lamper vil skifte til den sidste indstilling på fjernbetjeningen.

- Gentag denne handling for hver af de LivingColors-lamper, du vil slutte til de andre.
- Hvis du igen vil bruge LivingColors hver for sig, skal du slutte dem til en anden fjernbetjening på samme måde som beskrevet ovenfor.

2. Det er også muligt at betjene én LivingColors-lampe med flere fjernbetjeninger. For at gøre dette skal du først nulstille én af fjernbetjeningerne ved at trykke på "0" og knapperne (✱) samtidigt og holde dem nede i 5 sekunder. Hold derefter to fjernbetjeninger tæt på hinanden, og tryk på knappen "I" på begge i 7 sekunder. Du kan nu koble den nye fjernbetjening til LivingColors på samme måde som beskrevet ovenfor.
- LivingColors, der er koblet til to (eller flere) fjernbetjeninger, kan betjenes fra en hvilken som helst af fjernbetjeningerne.
- Hvis du vil koble en fjernbetjening fra en LivingColors, skal du holde fjernbetjeningen tæt på LivingColors og trykke på "0" i tre sekunder. LivingColors blinker 3 gange. Hold knappen "0" nede lidt længere, og den vil langsomt blive slukket. Fjernbetjeningen og LivingColors er nu koblet fra hinanden.

3.Kompatibilitet med timere

Du kan bruge LivingColors med en timer (medfølger ikke). Når den bliver tændt med en timer, vil LivingColors vise dine sidste indstillinger (statisk farve eller automatisk farveskift)

Fejlfinding:

Problem	Mulig årsag	Løsning
LivingColors udsender ikke noget lys	Lampen er ikke tilsluttet korrekt	Kontroller tilslutningerne fra ledningen til lampen
		Kontroller, at stikket sidder korrekt i stikkontakten
	Fjernbetjeningen virker ikke	Se det næste afsnit
LivingColors reagerer ikke på fjernbetjeningen	Fjernbetjeningen virker ikke	Kontroller batterierne i fjernbetjeningen. Batterierne skal være sat rigtigt i (+ og -) og de skal være opladte. Hvis fjernbetjeningen stadig ikke virker, skal du prøve at udskifte batterierne.
	Fjernbetjeningen er ikke koblet til lampen	Opret forbindelse mellem fjernbetjeningen og LivingColors-lampen ved at følge fremgangsmåden under "2. Sådan sætter du LivingColors-lamper sammen"
	Meget trafik på et trådløst datanetværk (f.eks. trådløs router)	Flyt LivingColors væk fra det trådløse adgangspunkt
		Kontroller, at alle LivingColors, der er tilsluttet denne fjernbetjening, er tændt, da de ellers ikke vil reagere efter denne handling. Tryk samtidigt på "0" og (⊛) i mindst 5 sekunder for at skifte til en anden kanal (alle LivingColors vil blinke grønt for at bekræfte). Du kan gentage denne fremgangsmåde op til 3 gange, helst fra en anden position.
Jeg kan ikke sammenkoble flere LivingColors-lamper	Du trykkede ikke længe nok på knappen "I"	Gentag fremgangsmåden under "2. Sådan sætter du LivingColors-lamper sammen". Hvis den blev koblet rigtigt, vil lampen give 1 grønt blink. Hvis sammenkoblingen mislykkedes, vil den straks vende tilbage til dens forrige indstillinger uden at blinke grønt.
	LivingColors-lamperne er af forskellige versioner	Kontroller, om de lamper, som du ikke kan koble sammen, begge har et "G2"-mærke bag på fjernbetjeningen og i bunden af selve lampen. Hvis en af lamperne ikke har det, kan den ikke kobles sammen med en anden lampe, der har det (men den kan stadig kobles sammen med andre lamper, der ikke har G2-mærket).
Jeg kan ikke starte det automatiske farveskift	Strygebevægelsen var ikke korrekt	Hvis farven skifter til en anden (statisk) farve, men ikke påbegynder en farve-loop, var din strygebevægelse ikke korrekt. Prøv igen
LivingColors virker stadig ikke, som den skal	Andet problem	Kontakt Philips Lighting Contact Center (se Garanti og service)

Rengøring og vedligeholdelse:

Tag stikket ud af stikkontakten.
For at undgå at ridse LivingColors, fjernbetjeningen og adapteren bør de kun rengøres med en blød, tør klud.
Brug ikke rengøringsmidler, slibepulver eller opløsningsmiddel. Undgå væskespild på alle elektriske dele.

Sikkerhedsinstruktioner:
Undgå, at stikket og LivingColors kommer i kontakt med væsker og fugt.

-LivingColors er kun til indendørs brug. Brug den ikke, hvor der er vådt, f.eks. på badeværelser eller udendørs.
-LivingColors er ikke legetøj og dermed ikke beregnet til, at børn leger med den.
-Må ikke placeres på varme overflader.
-Af sikkerhedsårsager og af hensyn til garantien må LivingColors og stikket ikke åbnes.
-Brug kun den medfølgende adapter: Brug af en anden adapter kan beskadige din LivingColors.

Miljø:
Når du engang vil kassere LivingColors, skal du bortskaffe den i overensstemmelse med instruktionerne fra de lokale myndigheder. Fjern batterierne, inden du kasserer fjernbetjeningen. Smid ikke batterierne ud sammen med almindeligt husholdningsaffald. De skal afleveres på et officielt indsamlingssted eller hos en Philips-forhandler, som vil bortskaffe batterierne på en miljøvenlig måde.

Enhedens strømforbrug: op til 15,4 W

Fjernbetjening:

Batterier:	3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Trådløs specifikation:

Trådløs RF-frekvensbånd:	2405~2475 MHz
Trådløs kommunikationsprotokol:	IEEE 802.15.4)
Betjeningskanaler:	kanal 11, 15, 20 eller 25

Miljømæssige specifikationer:

Temperatur (betjening):	0...40 °C
Temperatur (opbevaring):	-25...60 °C
Relativ luftfugtighed:	5...95 %,

ingen kondensering

Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.
Når dette markerede affaldsbøttesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC
Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.
Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

Garanti:
Philips' to-årige garanti gælder, hvis produktet anvendes i henhold til vejledningen og til de beregnede formål. Reklamation accepteres kun ved forevisning af det originale købsbevis (faktura, salgsdokument eller kvittering) med oplysninger om købsdato, forhandlernavn og en produktbeskrivelse.

Philips' garanti ophører, hvis:
- Noget er ændret, overskrevet, slettet eller ulæseligt på købsbeviset eller produktbeskrivelsen.
- Der er fejl som følge af beskadigelse, forkert tilslutning eller mishandling.
- Der er en fejl, der skyldes ekstreme omstændigheder, som ikke er naturligt forbundet med LivingColors, for eksempel lynnedslag, oversvømmelse, ildebrand, forkert anvendelse eller uagtsomhed.
- LivingColors er blevet åbnet eller skilt ad.

Garanti og service:
For yderligere oplysninger og ved eventuelle problemer kan du gå ind på Philips' hjemmeside på www.philips.com/livingcolors eller kontakte Philips Lighting Contact Center på frikaldsnummeret 00800-74454775

Tack för att du har köpt Philips LivingColors-vägglampa!

LivingColors har utformats särskilt för att du ska kunna skapa en egen stämning i hemmet, med färg och ljus.

Läs igenom de här instruktionerna noggrant innan du använder LivingColors för första gången, och spara dem för framtida bruk. Genom att följa våra anvisningar kommer du att kunna dra nytta av samtliga funktioner hos Philips LivingColors.

Viktigt:

- -Ta försiktigt ut delarna ur förpackningen.
- -Kontrollera att alla delar finns med.
- -Tillverkaren uppmanar att använda armaturer på rätt sätt! Följ därför alltid följande instruktioner för att garantera att armaturen installeras och fungerar korrekt. Spara dem för framtida bruk.
- -Armaturen är endast avsedd för anslutning direkt till eluttaget.
- -Armaturen är endast avsedd för väggmontering
- -Om du är osäker kontaktar du en behörig elektriker eller återförsäljaren. Se till att alltid installera armaturen enligt gällande bestämmelser. Vissa bestämmelser indikerar att armaturer ska installeras av en behörig elektriker (t.ex. SS 4364661/ELSÄK-FS 2008:1-4 i Sverige för elinstallationer)
- -Dra alltid åt kontaktskruvarna ordentligt.
- -Armaturen är avsedd för montering på icke brandfarligt underlag.
- -Montera armaturen utom räckhåll för barn.
- -Om armaturen monteras på underlag av metall, måste ytan förbindas med ledaren för skyddsjord eller med installationens ledare för ekvipotentialförbindning
- -Se till att du inte borrar genom elkablar eller något annat hinder i väggen eller taket under installationen.
- -Om armaturen monteras på en tak- eller väggbox måste boxen först täckas med ett lock. (t.ex. Nederländerna)
- -Elkablage får inte klämmas eller vridas mellan armaturen och monteringsunderlaget.
- -Ta alltid alla tekniska specifikationer för armaturen i beaktning. Kontrollera informationen på armaturens etikett och i den här handboken.

Så här monterar du din LivingColors-vägglampa

1.Koppla alltid bort strömmen innan du utför installation, underhåll eller reparation.
2.Skala av ledningarna enligt diagrammet
3.Om du har en kontaktdosa för vägglampor på väggen kan du ansluta vägglampan direkt genom att skruva plattan mot anslutningen (ritning 3)
4.Om du har en kontaktdosa för vägglampor på väggen går du till den plats där det kommer ut kablar från väggen. Borra två hål i väggen, enligt ritning 4. Sätt först i plastpluggar och skruva sedan fast plattan på väggen.
5.Anslut jordkabeln (vanligen gul med svarta ränder) till jordkontakten (identifieras av ikonen ⏚) i armaturens bas (ritning 5).
6.Observera rätt färg på ledningarna under installationen: blå (N) och brun (L). Anslut de här två ledningarna på rätt sätt från strömkällan till kopplingsplintarna i taklampans bas.
7.Placera armaturen på den platta du tidigare skruvat fast på väggen. Fäst den på båda sidorna genom att skruva i en skruv (ritning 7).
8.Sätt i kontakten från stativet i lampan. Se till att du hör ett klickljud (ritning 8).
9.Placera lampan på stativet och rikta LivingColors mot väggen (ritning 9). LivingColors visar en kort introduktion till färgmöjligheterna. Du kan justera längden på armaturen genom att vrida på ringen mitt på stativet, dra den övre delen av foten till önskad längd och sedan vrida tillbaka ringen för att låsa positionen (ritning 10). Du kan också föra armaturen åt ena eller andra sidan för att hitta lämplig position.

Komma igång:

1.Öppna batterifacket på fjärrkontrollen genom att skjuta på knappen på baksidan. Sätt i tre AAA-batterier (+ och - enligt anvisningarna) (ritning a).

2.Slå på LivingColors genom att trycka kort på ”I” (på) på på/av-knappen på fjärrkontrollen (ritning c).

3.Skapa en egen stämning genom att:

-Peka på önskad färg på färgratten. Du kan justera färgen genom att röra fingret längs färgratten (ritning d)
-Ändra färgmättnaden (lägg till mer vitt i den aktuella färgen). Tryck på (⊛) för djupare färg eller på (○) för pastellfärger (ritning a). Till sist kommer du till den vita färgen.
-Dimmer. Öka (☀) eller minska (✱) ljusintensiteten med dimmerknappen (ritning f).

4.Slå av LivingColors genom att trycka kort på knappen ”0” (av). LivingColors kommer ihåg dina senaste färginställningar inför nästa användning (ritning c).

Gör mer med LivingColors:

1.Automatiskt färgändringsläge

Dra med fingret runt färghjulet (en hel cirkel) och tryck kort på ”I” (på). LivingColors ändras då till det automatiska färgändringsläget. Lampan börjar ändra färg automatiskt.
Du kan justera hastigheten som färgerna ändras på. Hastigheten kan justeras medurs, från snabbt (mörkblå på färghjulet) till långsamt (lila) (ritning g). Du kan trycka var som helst på färghjulet. I det automatiska färgändringsläget kan du även justera färgmättnad och färgstyrka.
När du vill växla tillbaka till statiskt färgläge drar du runt färghjulet igen och trycker sedan på ”0”. Du kan även slå av ”0” och på ”I” LivingColors igen (ritning a).

2.Koppla LivingColors-lampor

1. Du kan styra flera LivingColors med en fjärrkontroll. LivingColors-lamporna ger då samma färg (eller ändrar färg samtidigt). Om du vill koppla flera LivingColors till en fjärrkontroll för du fjärrkontrollen nära Philips-logotypen längst upp på lampan och trycker på ”I” (på). LivingColors blinkar 3 gånger och blinkar sedan till i grönt. Nu kan du släppa knappen. De kopplade lamporna sätts i den senaste inställningen på fjärrkontrollen.
– Upprepa åtgärden för alla LivingColors som du vill koppla till de övriga.
– Om du vill använda LivingColors separat igen kopplar du den till en annan fjärrkontroll på samma sätt som beskrivs ovan.

2. Det är också möjligt att styra en LivingColors-lampa med flera fjärrkontroller. I så fall återställer du först den ena av fjärrkontrollerna genom att trycka på och hålla ned knapparna ”0” och (✱) samtidigt i 5 sekunder. Sedan håller du två fjärrkontroller nära varandra och trycker på knappen ”I” på båda två i 7 sekunder. Du kan nu koppla den nya fjärrkontrollen till LivingColors på samma sätt som beskrivs ovan.
– LivingColors som är kopplad till två (eller fler) fjärrkontroller kan styras av båda fjärrkontrollerna.
– Om du vill koppla bort en fjärrkontroll från en LivingColors håller du fjärrkontrollen nära LivingColors och trycker på ”0” i tre sekunder. LivingColors blinkar 3 gånger. Håll ned knappen ”0” lite längre så släcks den långsamt. Fjärrkontrollen och LivingColors har nu kopplats ifrån.

3.Kompatibilitet med timer

Du kan använda LivingColors med en timer (medföljer inte). När LivingColors slås på med en timer visas den med dina senaste inställningar (statiskt eller automatiskt färgändringsläge)

Felsökning:

Problem	Möjlig orsak	Lösning
LivingColors ger inget ljus	Lampan har inte anslutits på rätt sätt	Kontrollera anslutningen från sladden till lampan
		Kontrollera att kontakten har satts in i vägguttaget på rätt sätt
	Fjärrkontrollen fungerar inte	Se följande avsnitt
LivingColors svarar inte på fjärrkontrollen	Fjärrkontrollen fungerar inte	Kontrollera batterierna i fjärrkontrollen. Batterierna ska sättas in på rätt sätt (+ och -) och ska vara laddade. Om fjärrkontrollen fortfarande inte fungerar försöker du med att byta ut batterierna.
	Fjärrkontrollen är inte kopplad till lampan	Koppla fjärrkontrollen till LivingColors-lampan genom att följa anvisningarna under "2. Koppla LivingColors-lampor
	Hård trafik på ett trådlöst datanätverk (t.ex. trådlös router)	Flytta LivingColors bort från den trådlösa åtkomstpunkten
		Kontrollera att alla LivingColors som är anslutna till fjärrkontrollen är påslagna, annars svarar de inte efter den här åtgärden. Tryck samtidigt på "0" och (⊙) i minst 5 sekunder för att växla till en annan kanal (alla LivingColors blinkar grönt som bekräftelse). Du kan upprepa de här anvisningarna upp till 3 gånger, helst från en annan plats.
Jag kan inte koppla flera LivingColors-lampor	Knappen "I" trycktes inte ned tillräckligt länge	Gör om anvisningarna under "2. Koppla LivingColors-lampor". Om lampan har kopplats blinkar den en gång i grönt. Om lampan inte har kopplats återställs den till föregående inställning direkt utan att blinka i grönt.
	LivingColors-lamporna tillhör olika versioner	Kontrollera om lamporna som du inte kan koppla har märket "G2" på baksidan av både fjärrkontrollen och på undersidan av själva lampan. Om någon av lamporna inte har det kan den inte kopplas med en lampa som har det (men den kan fortfarande kopplas med andra lampor som inte har märket G2).
Jag kan inte starta det automatiska färgändringsläget	Dragrörelsen var inte korrekt	Om en färg ändras till en annan (statisk) färg, men utan färgloop, blev inte din dragrörelse korrekt. Försök igen.
LivingColors fungerar fortfarande inte som den ska	Övriga problem	Kontakta Philips Lighting-kontaktcentret (se Garanti och service)

Rengöring och underhåll:

Dra ut kontakten ur vägguttaget.
LivingColors-lampan, fjärrkontrollen och adaptern ska endast rengöras med en mjuk, torr duk så att du undviker repor.
Använd inte rengörings-, slip- eller lösningsmedel. Undvik vätska på alla elektriska delar.

Säkerhetsföreskrifter:
Se till att kontakten och LivingColors aldrig kommer i kontakt med vätskor och fukt.

- -LivingColors är endast avsedd att användas inomhus. Använd den inte i våtutrymmen, t.ex. i badrum, eller utomhus.
- -LivingColors är ingen leksak och är inte avsedd att hanteras av barn.
- -Placera inte produkten på varma ytor.
- -Av säkerhetsskäl och enligt garantivillkoren ska LivingColors och kontakten inte öppnas.
- -Använd endast den medföljande adaptern. Om du använder en annan adapter kan LivingColors skadas.

Miljö:
Om du någon gång kasserar produkten ska det ske i enlighet med kommunens anvisningar. Ta ur batterierna när du kasserar fjärrkontrollen. Kasta inte batterierna med det vanliga hushållsavfallet. Du måste lämna in dem vid en officiell återvinningsstation eller hos en Philips-återförsäljare. Båda kan kassera batterierna på ett miljövänligt sätt.

Armaturens strömförbrukning: upp till 15,4 W

Fjärrkontroll:
Batterier: 3 alkaliska
Philips Powerlife AAA-batterier LR03, 1,5 V.

Specifikationer för trådlöst:
Frekvensband i trådlöst RF-läge: 2 405~2 475 MHz
Trådlöst kommunikationsprotokoll: IEEE 802,15.4)
Driftkanaler: 11, 15, 20
eller 25

Miljöspecifikationer:
Temperatur (drift): 0...40 °C
Temperatur (förvaring): -25...60 °C
Relativ luftfuktighet: 5...95 % icke-kondenserande

Kassering av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas.
När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG
Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.
Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.

Garanti:
Philips tvåårsgaranti gäller om produkten används i enlighet med instruktionerna och för avsedda ändamål. Anspråk accepteras endast vid uppvisande av det ursprungliga inköpsbeviset (faktura eller försäljningskvitto) där inköpsdatum, återförsäljarnamn och produktbeskrivning anges.

Philips garanti gäller inte i följande fall:
- Något har ändrats, kryssats över, tagits bort eller gjorts oläsligt på inköpsbeviset eller i produktbeskrivningen.
- Fel som orsakats av skada, felaktiga anslutningar eller missbruk.
- En skada har orsakats av extrema förhållanden som inte härrör från LivingColors egna egenskaper, till exempel blixtnedslag, översvämning, brand, felaktig användning eller vårdslöshet.
- LivingColors har öppnats eller demonterats.

Garanti och service:
Om du vill ha information eller om du har något problem kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com/livingcolors eller kontakta Philips Lighting-kontaktcentret avgiftsfritt: 00800-PHILIPSL eller 00800-74454775

FI LivingColors Käyttöohjeet

Kiitos, että ostit Philips LivingColors -seinävalaisimen!

LivingColors on suunniteltu erityisesti luomaan kotiisi persoonallista tunnelmaa väreillä ja valoilla.

Kun käytät LivingColorsia ensimmäistä kertaa, lue nämä ohjeet huolellisesti ja säästä ne tulevaa käyttöä varten. Noudattamalla ohjeita saat käyttöösi kaikki Philips LivingColorsin toiminnot.

Tärkeää:
-Poista osat pakkauksesta varovasti.
-Tarkista, että pakkaus sisältää kaikki tarvittavat osat.
-Valmistaja korostaa valaisinten oikeaa käyttöä! Noudata aina näitä ohjeita valaisimen oikean ja turvallisen asennuksen ja toiminnan varmistamiseksi. Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.
-Valaisimen saa kytkeä ainoastaan suoraan verkkovirtaan.
-Valaisin soveltuu kiinnitettäväksi ainoastaan seinälle
-Jos et ole varma, keskustele valtuutetun sähköasentajan kanssa tai ota yhteys myyjään. Asenna valaisin aina asianmukaisten säädösten mukaisesti. Joidenkin säädösten mukaan valaisimia saavat asentaa ainoastaan valtuutetut sähköasentajat (kuten Part P - Iso-Britannia)
-Kiinnitä liitäntäruuvit aina tiukasti.
-Valaisin sopii kiinnitettäväksi normaalisti syttyville pinnoille.
-Kiinnitä valaisin pois lasten ulottuvilta.
-Jos valaisin kiinnitetään metallipinnalle, pinnan on oltava yhteydessä suojattuun maadoitusliitäntään tai asennuksen samapotentiaaliseen liitäntään.
-Varmista asennuksen aikana, ettet poraa sähköjohtoon tai muuhun seinän tai katon sisällä olevaan esteeseen.
-Jos valaisin kiinnitetään katto- tai seinärasiaan, rasiassa on oltava kansi. (esimerkiksi Alankomaat)
-Sähköjohtoja ei saa koskaan kiristää tai vääntää valaisimen ja kiinnityspinnan väliin.
-Huomioi aina kaikki valaisimen tekniset tiedot. Tarkista tiedot valaisimen merkinnästä ja tästä käyttöoppaasta.

LivingColors-seinävalaisimen kiinnittäminen

1. Katkaise aina virta ennen asennusta, huoltoa tai korjausta.
2. Kuori johto kaavion mukaisesti
3. Jos seinässä on pistorasia seinävalaisinta varten, ruuvaa valaisimen levy seinään ja liitä johdot (kuva 3)
4. Jos seinässä ei ole pistorasiaa, paikanna seinästä tulevat sähköjohdot. Poraa seinään kaksi reikää kuvan 4 osoittamalla tavalla, laita reikiin tulpat ja ruuvaa levy seinään.
5. Liitä maadoitusjohto (tavallisesti keltainen, jossa mustat raidat) valaisimen kotelon sisällä olevaan maaliitäntään (⏚-kuvake) (kuva 5).
6. Tarkista johtojen oikeat värit asennuksen aikana: sininen (N) ja ruskea (L). Kytke nämä 2 johtoa oikein virtalähteestä kattovalaisimen rungon liittimiin.
7. Aseta valaisin seinään jo aiemmin ruuvaamaasi levyyn ja kiinnitä valaisin levyn laitoihin ruuveilla (kuva 7).
8. Liitä kolmijalan liitin valaisimeen niin, että kuulet napsahduksen (kuva 8).
9. Aseta valaisin kolmijalkaan ja suuntaa LivingColors kohti seinää (kuva 9). LivingColors esittelee värivaihtoehdot nopeasti. Voit säätää valaisimen pituutta avaamalla varressa olevaa rengasta, vetämällä varren alaosan sopivaan kohtaan ja kiristämällä lopuksi renkaan (kuva 10). Voit myös kääntää valaisinta ja etsiä siten parhaan valaisukohdan.

Aloittaminen:

1.Avaa kaukosäätimen paristolokero liu'uttamalla säätimen taustapuolella olevaa painiketta. Aseta paikalleen 3 AAA-paristoa (plus- ja miinusnavat kuvan mukaisesti) (kuva a).

2.Sytytä LivingColors painamalla kaukosäätimen virtapainikkeen I-osaa (kuva c) lyhyesti.

3.Luo tunnelmaa:

-Kosketa haluamaasi väriä värirenkaassa ja säädä sävyä liikuttamalla sormeasi värirenkaan päällä (kuva d)
-Muuta värikylläisyyttä (lisää väriin valkoista). Lisää värikylläisyyttä (⊛) -painikkeella tai vähennä sitä (○) -painikkeella (kuva a). Lopulta päästään valkoiseen väriin.
-Himmennä valoa. Lisää (✱) tai vähennä (✱) valon voimakkuutta himmennyspainikkeilla (kuva f).

4.Sammuta LivingColors painamalla virtapainikkeen 0-osaa lyhyesti. LivingColors muistaa viimeksi käytetyn asetuksen (kuva c).

Hyödynnä LivingColorsia tehokkaammin:

1.Automaattinen värinvaihto

Siirrä sormea värirenkaan ympäri (yksi täysi kierros) ja paina virtapainikkeen I-osaa lyhyesti. LivingColors siirtyy automaattiseen värinvaihtotilaan: valon väri alkaa vaihtua automaattisesti.

Värien vaihtumisnopeutta voi muuttaa. Nopeutta voi säätää myötäpäivään nopeasta (värirenkaan tummansininen väri) hitaaseen (purppura) (kuva g). Kosketa mitä tahansa värirenkaan kohtaa. Automaattisessa värinvaihtotilassa voit säätää myös värikylläisyyttä ja värien kirkkautta.

Voit palata staattiseen väritilaan siirtämällä sormea värirenkaan ympäri uudelleen ja painamalla virtapainikkeen 0-osaa. Vaihtoehtoisesti voit sammuttaa LivingColorsin (0) ja käynnistää sen uudelleen (I). (kuva a)

2.LivingColors-lamppujen yhdistäminen

1. Voit ohjata yhdellä kaukosäätimellä useita LivingColors-lamppuja. Kaikki LivingColors-lamput palavat silloin samanvärisinä (tai vaihtavat väriä samanaikaisesti). Yhdistä useita LivingColors-lamppuja samaan kaukosäätimeen tuomalla kaukosäädin lähelle lampun yläosassa olevaa Philips-logoa ja painamalla virtapainikkeen I-osaa. LivingColors välähtää 3 kertaa ja sitten kerran vihreänä. Nyt voit vapauttaa painikkeen. Yhdistetyt lamput palavat kaukosäätimen viimeksi käytetyn asetuksen mukaisesti.
- Toista tämä kaikkien yhdistettävien LivingColors-lamppujen kohdalla.
- Voit käyttää LivingColors-lamppuja taas erikseen yhdistämällä ne toiseen kaukosäätimeen samalla tavalla kuin edellä.

2. Voit myös ohjata yhtä LivingColors-lamppua useilla kaukosäätimillä. Nollaa ensin yksi kaukosäätimistä painamalla virtapainikkeen 0-osaa ja (✱) -painiketta samanaikaisesti 5 sekunnin ajan. Pidä sitten kahta kaukosäädintä lähekkäin ja paina niiden I-painikkeita 7 sekunnin ajan. Nyt voit yhdistää uuden kaukosäätimen LivingColors-lamppuun edellä kuvatulla tavalla.
- Kahteen (tai useampaan) kaukosäätimeen yhdistettyjä LivingColors-lamppuja voi ohjata kummalla tahansa kaukosäätimellä.
- Voit poistaa kaukosäätimen ja LivingColors-lampun yhteyden pitämällä kaukosäädintä LivingColors-lampun lähellä ja painamalla virtapainikkeen 0-osaa kolmen sekunnin ajan. LivingColors välähtää 3 kertaa. Paina virtapainikkeen 0-osaa vielä hetken. Valo himmenee ja sammuu vähitellen. Nyt kaukosäätimen ja LivingColors-lampun yhteys on poistettu.

3.Yhteensopivuus ajastimien kanssa

LivingColors-lampun kanssa voi käyttää ajastinta (lisävaruste). Kun LivingColors sytytetään ajastimella, se näyttää viimeksi käytetyn asetuksen (staattiset värit tai automaattinen värinvaihto)

Vianmääritys:

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
LivingColors ei tuota valoa	Lamppua ei ole liitetty oikein	Tarkista lamppuun liitetty johto
		Tarkista, että pistoke on liitetty pistorasiaan oikein
	Kaukosäädin ei toimi	Katso seuraavaa osaa
LivingColors ei toimi kaukosäätimellä	Kaukosäädin ei toimi	Tarkista kaukosäätimen paristot. Paristot on asetettava oikein (+ ja -), ja niissä on oltava virtaa. Jos kaukosäädin ei vieläkään toimi, vaihda paristot.
	Kaukosäädintä ei ole yhdistetty lamppuun	Yhdistä kaukosäädin LivingColors-lamppuun kohdan 2. LivingColors-lamppujen yhdistäminen mukaan.
	Langattoman tietoverkon runsas liikenne (esimerkiksi langaton reititin)	Siirrä LivingColors kauemmas langattomasta tukiasemasta
		Varmista, että kaikkiin tähän kaukosäätimeen liitettyihin LivingColors-lamppuihin on kytketty virta. Muutoin ne eivät vastaa tämän toimenpiteen jälkeen. Vaihda kanavaa painamalla virtapainikkeen 0-osaa ja (⊛) -painiketta vähintään 5 sekunnin ajan (kaikki LivingColors-lamput vahvistavat tämän välähtämällä vihreänä). Voit toistaa tämän toimenpiteen enintään 3 kertaa, mieluiten jostakin toisesta paikasta.
En voi yhdistää useita LivingColors-lamppuja	Virtapainikkeen I-osaa ei ole painettu tarpeeksi pitkään	Toista kohdan 2. LivingColors-lamppujen yhdistäminen toimenpiteet. Jos lampun yhdistäminen onnistui, lamppu välähtää 1 kerran vihreänä. Jos yhdistäminen epäonnistui, se palaa edellisiin asetuksiin heti välähtämättä vihreänä.
	LivingColors-lamppujen versiot poikkeavat toisistaan	Tarkista, onko molempien lamppujen kaukosäätimen taustapuolella ja itse lampun alaosassa G2-merkintä. Jos jommassakummassa lampussa ei ole merkintää, sitä ei voi yhdistää lamppuun, jossa merkintä on (merkittömän lampun voi silti yhdistää toisiin lamppuihin, joissa ei ole G2-merkintää).
Automaattinen värinvaihto ei käynnisty	Sormea ei ole siirretty oikein	Jos väri vaihtuu toiseksi, mutta värit eivät jatka vaihtumista, sormea ei ole siirretty oikein. Yritä uudelleen
LivingColors ei edelleenkään toimi oikein	Muu ongelma	Ota yhteyttä Philips Lightingin asiakaspalveluun (katso kohtaa Takuu ja huolto)

Puhdistaminen ja huolto:

Irrota virtapistoke pistorasiasta.
Käytä LivingColors-lampun, kaukosäätimen ja sovittimen puhdistamisessa vain pehmeää, kuivaa liinaa, jotta laitteet eivät naarmutu.
Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia aineita tai liuottimia. Älä päästä mitään nestettä sähköisiin osiin.

Turvallisuusohjeet:
Suojaa pistoketta ja LivingColorsia nesteiltä ja kosteudelta.

- LivingColors on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Älä käytä sitä kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa, tai ulkona.
- LivingColors ei ole lasten käyttöön tarkoitettu lelu.
- Älä aseta sitä kuumille pinnoille
- LivingColorsia ja pistoketta ei saa avata turvallisuus- ja takuusyistä.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettua sovitinta: vääränlaisen sovittimen käyttäminen voi vahingoittaa LivingColorsia.

Ympäristö:
Hävitä laite paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Poista paristot ennen laitteen hävittämistä. Älä hävitä tyhjiä paristoja talousjätteen mukana. Toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen.

Valaisimen virrankulutus: enintään 15,4 W

Kaukosäädin:

Paristot:	3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Langattoman yhteyden tiedot:

Langattoman RF-tilan taajuuskaista:	2405~2475 MHz
Langattoman yhteyden protokolla:	IEEE 802.15.4)
Käyttökanavat:	kanava 11, 15, 20 tai 25

Ympäristötiedot:

Lämpötila (käyttö):	0...40 °C
Lämpötila (säilytys):	-25...60 °C
Suhteellinen kosteus:	5...95 %, ei tiivistymistä

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.
Tuotteeseen kiinnitetty yliviivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.
Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitetusta kierrätysjärjestelmästä alueellasi.
Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Takuu:
Philipsin kahden vuoden takuu on voimassa, jos tuotetta käytetään ohjeiden mukaisesti ja alkuperäiseen tarkoitukseen. Vaateet huomioidaan vain, jos niiden mukana toimitetaan alkuperäinen ostotodistus (lasku tai ostokuitti), josta ilmenee ostopäivämäärä, myyjän nimi ja tuotteen kuvaus.

Philips-takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:
- Ostotodistusta tai tuotekuvausta on muutettu, siitä on pyyhitty tai poistettu jotain tai sitä ei voi lukea.
- Viat aiheutuvat vahingoista, viallisista liitännöistä tai tuotteen väärinkäytöstä.
- LivingColorsin vian ovat aiheuttaneet laitteelle epäominaiset äärimmäiset olosuhteet, esimerkiksi salamanisku, tulva, tuli, virheellinen käyttö tai laiminlyönti.
- LivingColors on avattu tai purettu.

Takuu ja huolto:
Ongelmatapauksissa saat tietoja Philipsin Web-sivustosta osoitteessa www.philips.com/livingcolors tai soittamalla maksuttomaan Philips Lightingin asiakaspalvelunumeroon: 00800-PHILIPSL tai 00800-74454775

Gracias por comprar este aplique LivingColors de Philips.

LivingColors ha sido diseñada especialmente para que cree un ambiente personal en casa a través de la luz y el color.

Si utiliza LivingColors por primera vez, lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder consultarlas en un futuro. Si sigue estas orientaciones, podrá disfrutar de todas las funciones de la lámpara LivingColors de Philips.

Importante:
- -Saque cuidadosamente el contenido del paquete.
- -Compruebe que contiene todas las piezas.
- -El fabricante recomienda el uso correcto de las lámparas. Por lo tanto, siga estas instrucciones para garantizar una instalación correcta y segura, así como el buen funcionamiento de la lámpara. Conserve las instrucciones para futura referencia.
- -Esta lámpara ha sido diseñada únicamente para conectarla directamente a la toma red.
- -Esta lámpara ha sido diseñada para montarla únicamente en la pared.
- -En caso de duda, consulte a un electricista cualificado o póngase en contacto con el distribuidor. Asegúrese de instalar siempre la lámpara según la normativa pertinente. Ciertas normativas indican que las luminarias deben ser instaladas por un electricista cualificado (por ejemplo, aquellos en posesión del título "Part P" del Reino Unido).
- -Ajuste siempre firmemente los terminales de tornillo.
- -La lámpara se puede montar sobre superficies inflamables normales.
- -Monte la lámpara fuera del alcance de los niños.
- -Si monta la lámpara sobre una superficie metálica, esta superficie se debe vincular al conductor de tierra protector o al conductor de tierra equipotencial de la instalación.
- -Durante la instalación, asegúrese de no perforar cables eléctricos o cualquier otra obstrucción de la pared o del techo.
- -Si va a montar la lámpara en una caja de conexiones de techo o de pared, es necesario que cubra primero la caja con una cubierta. (por ejemplo, en los Países Bajos)
- -El cableado eléctrico no se debe sujetar ni enrollar nunca entre la lámpara y la superficie de montaje.
- -Tenga en cuenta siempre todas las especificaciones técnicas de la lámpara. Compruebe esta información en la etiqueta de la lámpara y en este manual.

Montaje del aplique LivingColors

1.Aísle siempre la corriente eléctrica antes de comenzar el proceso de instalación, mantenimiento o reparación.
2.Pele los cables tal y como se indica en el diagrama
3.Si la pared dispone de una caja de conexiones para lámparas, conecte la el aplique directamente atornillando la placa a la conexión (ilustración 3).
4.Si la pared no dispone de caja de conexiones para lámparas, busque el lugar por donde sobresalen los cables en la pared. Perfore dos orificios en la pared tal y como se muestra en la ilustración 4. Ponga primero los tapones de plástico y después atornille la placa en la pared.
5.Conecte el cable de toma de tierra (normalmente amarillo con líneas negras) a la conexión de toma de tierra (identificada con el icono ⏚) que se encuentra en la base de la lámpara (ilustración 5).
6.Durante la instalación, observe que el color de los cables sea correcto: azul (N) y marrón (L). Conecte estos dos cables según corresponda desde la rejilla de potencia hasta los bloques de conectores situados en el interior de la base de la lámpara de techo.
7.Coloque la lámpara en la placa que ha atornillado previamente a la pared. Ajústela por ambos lados mediante dos tornillos (ilustración 7).
8.Inserte el conector del trípode en la lámpara. Asegúrese de oír un clic (ilustración 8).
9.Coloque la lámpara LivingColors en el trípode y oriéntela hacia la pared (ilustración 9). LivingColors le mostrará brevemente las opciones de color. Puede ajustar la longitud de la lámpara girando el anillo situado en la parte central del soporte. Estire de la parte superior del soporte hasta la longitud deseada y después vuelva a girar el anillo para ajustar la posición (ilustración 10). También puede girar la lámpara a ambos lados hasta encontrar la mejor posición.

Introducción:

1.Abra el compartimento de las pilas del mando a distancia deslizando el botón de la parte posterior. Inserte 3 pilas AAA tal y como se indica con las marcas + y – (ilustración a).

2.Encienda la lámpara LivingColors pulsando "I" (encendido) en el botón de encendido/apagado del mando a distancia (ilustración c).

3.Cree su propio ambiente:

-Toque el color que desee en el aro de colores. Puede deslizar el dedo sobre el aro de colores para definir el color de forma más precisa (ilustración d)
-Cambie la saturación del color (añadiendo más blanco al color actual). Pulse (⊛) para un color profundo, o (O) para un tono más pastel (ilustración a). Por último, llegará al color blanco.
-Intensidad. Aumente (✳) o disminuya (✳) la intensidad luminosa mediante los botones de intensidad (ilustración f).

4.Apague la lámpara LivingColors pulsando el botón "0" (apagado). LivingColors recordará el último ajuste de color seleccionado cuando la vuelva a utilizar (ilustración c).

Otras funciones de LivingColors:

1.Modo de cambio de color automático

Deslice el dedo por el aro de colores (haga un círculo completo) y pulse "I" (encendido). A continuación, LivingColors cambiará al modo de cambio de color automático y la lámpara comenzará a cambiar de color automáticamente.

Puede ajustar la velocidad con la que cambian los colores. La velocidad puede ajustarse en el sentido de las agujas del reloj, desde rápida (color azul oscuro en el aro de colores) a lenta (violeta) (ilustración g). Puede tocar en cualquier parte del aro de colores. Mientras se encuentra en el modo de cambio de color automático, también puede ajustar la saturación y el brillo de los colores.

Para volver al modo de color estático, deslice el dedo por el aro de colores una vez más y, a continuación, pulse "0". También puede apagar LivingColors "0" y volver a encenderlo "I". (ilustración a)

2.Vinculación de lámparas LivingColors

1. Puede manejar varias LivingColors con un mando a distancia. Las lámparas LivingColors proyectarán de esta forma el mismo color (o cambiarán de color simultáneamente). Para vincular varias lámparas LivingColors a un mando a distancia, acerque el mando a distancia al logotipo de Philips en la parte superior de la lámpara y pulse "I" (encendido). LivingColors parpadeará 3 veces y, a continuación, parpadeará brevemente en color verde. Ya puede soltar el botón. Las lámparas vinculadas cambiarán al último ajuste del mando a distancia.
- Repita este proceso con cada lámpara LivingColors que desee vincular con las demás.
- Para volver a utilizar LivingColors por separado, vincule la lámpara a otro mando a distancia del mismo modo descrito anteriormente.

2. También es posible controlar una lámpara LivingColors con varios mandos a distancia. Para hacerlo, en primer lugar restablezca uno de los mandos a distancia manteniendo pulsado "0" y los botones

(✱) simultáneamente durante 5 segundos. A continuación, acerque dos mandos a distancia entre sí y pulse el botón "I" en ambos durante 7 segundos. Ya puede vincular el nuevo mando a distancia a la LivingColors del mismo modo descrito anteriormente.
- Las lámparas LivingColors vinculadas a dos (o más) mandos a distancia se pueden controlar por cualquiera de ellos.
- Para desvincular un mando a distancia de una lámpara LivingColors, acerque el mando a distancia a la lámpara LivingColors y pulse "0" durante 3 segundos. LivingColors parpadeará 3 veces. Mantenga pulsado el botón "0" durante más tiempo y se apagará poco a poco. El mando a distancia y LivingColors se habrán desvinculado.

3.Compatible con temporizador

Puede utilizar LivingColors con un temporizador (no incluido). Cuando se enciende con un temporizador, LivingColors mostrará el último ajuste (color estático o modo de cambio de color automático)

Solución de problemas:

Problema	Posible causa	Solución
LivingColors no produce luz	La lámpara no está enchufada correctamente	Compruebe las conexiones del cable a la lámpara
		Compruebe que la clavija esté enchufada correctamente en la toma de pared
	El mando a distancia no funciona	Consulte la siguiente sección
LivingColors no responde al mando a distancia	El mando a distancia no funciona	Compruebe las pilas en el mando a distancia. Las pilas se deben colocar correctamente (según las indicaciones + y -) y deben tener energía. Si el mando a distancia sigue sin funcionar, sustituya las pilas.
	El mando a distancia no está vinculado a la lámpara	Vincule el mando a distancia a la lámpara LivingColors siguiendo el procedimiento que se explica en "2. Vinculación de lámparas LivingColors"
	Exceso de tráfico de una red de datos inalámbrica (por ejemplo, router inalámbrico)	Aleje la lámpara LivingColors del punto de acceso inalámbrico
		Asegúrese de que todas las lámparas LivingColors conectadas a este mando a distancia están encendidas. De lo contrario, no responderán tras esta acción. Pulse simultáneamente "0" y (⦿) durante 5 segundos para cambiar a otro canal (todas las lámparas LivingColors parpadearán en verde para confirmar). Puede repetir este procedimiento hasta 3 veces, preferiblemente desde otra posición.
No puedo vincular varias lámparas LivingColors	No se ha pulsado el botón "I" durante el tiempo necesario	Repita el procedimiento que se explica en "2. Vinculación de lámparas LivingColors". Si se vinculó correctamente, la lámpara parpadeará una vez en verde. Si no se vinculó correctamente, volverá a su ajuste anterior inmediatamente sin parpadear en verde.
	Las lámparas LivingColors pertenecen a versiones diferentes	Compruebe que las lámparas que no puede vincular tienen el símbolo "G2" en la parte posterior del mando a distancia y en la parte inferior de la lámpara. Si una de las lámparas no lo tiene, no puede vincularse con otra lámpara que sí lo tenga (pero puede vincularse con otras lámparas que no tengan el símbolo G2).
No puedo activar el modo de cambio de color automático	No ha deslizado el dedo correctamente	Si el color cambia a otro color (estático) pero no se inicia ningún bucle de color, no ha deslizado el dedo correctamente. Inténtelo de nuevo.
LivingColors no funciona con normalidad	Otros problemas	Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de alumbrado de Philips (consulte la sección Garantía y servicios).

Limpieza y mantenimiento:

Desconecte el enchufe de la toma de alimentación.
Para evitar arañazos, la lámpara LivingColors, el mando a distancia y el adaptador se deben limpiar únicamente con un paño suave y seco.
No utilice productos de limpieza, productos abrasivos ni disolventes.
Evite que las piezas eléctricas entren en contacto con cualquier líquido.

Instrucciones de seguridad:
Mantenga el enchufe y la lámpara LivingColors alejados de los líquidos y la humedad.

- La lámpara LivingColors es sólo para uso en interiores. No la utilice en lugares con humedad, como en el cuarto de baño o en el exterior.
- La lámpara LivingColors no es un juguete para niños.
- No la coloque sobre superficies calientes.
- Por razones de seguridad, y para conservar la garantía, no se pueden abrir ni la lámpara LivingColors ni el enchufe.
- Utilice únicamente el adaptador proporcionado: si utiliza un adaptador distinto puede provocar daños en la lámpara LivingColors.

Protección del medio ambiente:
Si decide desechar el aparato en determinado momento, hágalo de acuerdo con la normativa local. Quite las pilas cuando deseche el mando a distancia. No deseche las pilas con la basura normal del hogar. Deben depositarse en un punto de recogida oficial o en un distribuidor de Philips, los cuales desecharán las pilas de una forma respetuosa con el medio ambiente.

Consumo de energía de la lámpara: hasta 15,4 W

Mando a distancia:
Pilas: 3 pilas alcalinas Powerlife de Philips AAA LR03, 1,5 V

Banda de frecuencia de modo de radiofrecuencia inalámbrica:
2405~2475 MHz
Protocolo de comunicaciones inalámbricas:
IEEE 802.15.4)
Canales de funcionamiento:
canales 11, 15, 20 o 25

Especificaciones medioambientales:
Temperatura (funcionamiento):
De 0 a 40 °C
Temperatura (almacenamiento):
de -25 a 60 °C
Humedad relativa:
entre 5 y 95 % sin condensación

Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.
Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.
Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.
Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Garantía:
La garantía de dos años de Philips tiene validez únicamente si se usa de acuerdo con las instrucciones y para su propósito original. Solamente se aceptarán reclamaciones mediante el envío de la prueba de compra original (factura, tique de compra o recibo) en la que aparezcan la fecha de compra, el nombre del distribuidor y una descripción del producto.

La garantía de Philips quedará anulada si:
- Algún dato de la etiqueta de compra o la descripción del producto se ha cambiado, tachado, borrado, o si ha quedado ilegible.
- Se producen fallos por daños, conexiones defectuosas o mal uso.
- Se ha producido un defecto debido a circunstancias extremas no inherentes a la lámpara LivingColors, por ejemplo, tormenta eléctrica, inundaciones, fuego, uso incorrecto o negligencia.
- Se ha abierto o desmontado la lámpara LivingColors.

Garantía y servicios:
Para obtener información y en caso de que se produzca algún problema, visite el sitio Web de Philips en www.philips.com/livingcolors o bien, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de alumbrado de Philips llamando al número gratuito: 00800-PHILIPSL o 00800-74454775

PT LivingColors - Instruções de utilização

Obrigado por adquirir um candeeiro de parede Philips LivingColors!

O LivingColors foi especialmente concebido para criar, através da luz e da cor, uma atmosfera pessoal em sua casa.

Quando utilizar um candeeiro LivingColors pela primeira vez, leia estas instruções com atenção e guarde-as para referência futura. Se seguir as nossas recomendações, poderá desfrutar de todas as funcionalidades dos candeeiros Philips LivingColors.

Importante:
- Retire todos os componentes da embalagem, com cuidado.
- Verifique se estão incluídas todas as peças.
- O fabricante aconselha a utilização correcta dos apliques! Desta forma, respeite sempre as seguintes instruções para garantir a instalação e o funcionamento correctos e seguros do aplique e guarde-as para consultas futuras.
- O aplique é adequado apenas para instalação eléctrica directa à corrente.
- O aplique é adequado apenas para montagem na parede.
- Em caso de dúvida, consulte um electricista qualificado ou contacte o seu representante local. Certifique-se de que instala o aplique conforme os regulamentos relevantes. Determinados regulamentos indicam que os apliques deveriam ser instalados por um electricista qualificado (por exemplo, Parte P para o Reino Unido)
- Certifique-se de que aperta bem os parafusos do terminal.
- O aplique é adequado para montagem em superfícies inflamáveis normais.
- Monte o aplique fora do alcance das crianças.
- Se o aplique para iluminação for montado numa superfície metálica, esta superfície terá de estar ligada a um condutor de terra protector ou a um condutor para ligação equipotencial da respectiva instalação.
- Certifique-se de que não fura fios eléctricos ou causa qualquer outro tipo de obstáculos na parede ou tecto durante a instalação.
- Se o aplique for montado numa caixa de derivação no tecto ou numa parede, é obrigatório cobrir previamente a caixa com uma tampa. (por ex., Os Países Baixos)
- Os cabos eléctricos nunca devem ser presos ou torcidos entre o aplique e a superfície.
- Tenha sempre em conta as especificações técnicas do aplique. Verifique as informações na etiqueta do aplique para iluminação e neste manual.

Montar o seu candeeiro de parede LivingColors

1. Mantenha sempre isolada a Alimentação antes de iniciar a instalação, manutenção ou reparação.
2. Descarne os fios, tal como indicado no diagrama
3. Se tiver uma caixa de derivação para candeeiros no interior da sua parede, ligue o candeeiro de parede directamente aparafusando a placa à ligação (diagrama 3)
4. Se não tiver uma caixa de derivação para candeeiros de parede na parede, procure o local por onde os cabos saem. Faça dois furos na parede, conforme indicado no diagrama 4, coloque primeiro as buchas e, em seguida, aparafuse a placa à parede.
5. Ligue o cabo de ligação à terra (normalmente amarelo com riscas pretas) ao terminar de terra (identificado pelo ícone ⏚) dentro da base do aplique (diagrama 5).
6. Respeite a cor correcta dos fios durante a instalação: azul (N) e castanho (L). Ligue estes dois fios em conformidade a partir da rede eléctrica aos ligadores no interior da base do aplique de tecto.
7. Coloque o aplique na base que aparafusou anteriormente à parede; fixe-o de ambos os lados com um parafuso (diagrama 7).
8. Insira a ficha de ligação do tripé na lâmpada – certifique-se de que ouve um estalido (diagrama 8).
9. Posicione a lâmpada no tripé e direccione o LivingColors para a parede (diagrama 9). O LivingColors apresenta as cores disponíveis numa breve sequência. Pode ajustar o comprimento do aplique rodando o anel no centro do suporte e puxando a parte superior do suporte para o comprimento desejado, de seguida, volte a rodar o anel para fixar a posição (diagrama 10). Também pode puxar o aplique para os lados até encontrar a melhor posição.

Como iniciar:

1.Deslize o botão na parte posterior do telecomando para abrir o compartimento das pilhas. Introduza 3 pilhas de tipo AAA (polaridades + e – como indicado) (ilustração a).

2.Ligue o LivingColors premindo "I" (ligar) no botão de ligar/desligar do telecomando (ilustração c).

3.Crie o seu próprio ambiente:

-Com um toque na cor que desejar, no anel de cores. Pode deslocar o dedo ao longo do anel para ajustar a cor (ilustração d).
-Mudando a saturação da cor (adicionar mais branco à cor actual). Prima ( ) para obter uma cor mais profunda ou (O) para obter uma cor mais pastel (ilustração a). Em último grau, acabará por chegar à cor branca.
-Diminuir a intensidade. Aumente ( ) ou diminua ( ) a intensidade da luz com os botões de regulação da luminosidade (ilustração f).

4.Para desligar o LivingColors, prima o botão “0” (desligar) por breves instantes. O LivingColors memoriza a última configuração de cor e utiliza-a quando voltar a ser ligado (ilustração c).

Outras funções do LivingColors:

1.Modo de mudança automática de cor

Passe o dedo a toda a volta do anel de cores (um círculo completo) e prima o botão “I” (ligar); o LivingColors activa o modo de mudança automática de cor: o candeeiro começa a mudar de cor automaticamente.

Também pode ajustar a velocidade da mudança de cor. A velocidade pode ser ajustada no sentido dos ponteiros do relógio, de rápida (azul-escuro no anel de cores) até lenta (roxo) (ilustração g). Pode tocar em qualquer ponto do anel de cores. Com o modo de mudança automática de cor activo, também pode ajustar a saturação e o brilho das cores.

Para voltar ao modo de cor estática, passe novamente o dedo a toda a volta do anel de cores e prima “0”. Também pode simplesmente desligar (“0”) e voltar a ligar (“I”) o LivingColors. (ilustração a)

2.Interligar candeeiros LivingColors

1. Pode operar vários LivingColors com o mesmo telecomando. Deste modo, os candeeiros LivingColors projectam a mesma cor (ou mudam de cor em simultâneo). Para interligar vários LivingColors a um telecomando, coloque o telecomando perto do logótipo Philips que existe no cimo do candeeiro e mantenha a pressão no botão “I” (ligar). O LivingColors pisca 3 vezes e pisca depois rapidamente com a cor verde. Já pode libertar o botão. Os candeeiros interligados adoptam a última configuração do telecomando.
– Repita este procedimento para cada candeeiro LivingColors que pretenda interligar.
- Para voltar a utilizar os LivingColors separadamente, ligue cada um deles ao respectivo telecomando conforme descrito acima.

2. Também é possível controlar um candeeiro LivingColors com vários telecomandos. Para isso, comece por reinicializar um dos telecomandos mantendo os botões “0” e ( ) premidos simultaneamente durante 5 segundos. Em seguida, coloque dois telecomandos perto um do outro e prima o botão “I” dos dois telecomandos durante 7 segundos. Já pode ligar o novo telecomando ao candeeiro LivingColors conforme descrito acima.
- Os LivingColors que estiverem ligados a dois (ou mais) telecomandos podem ser controlados por qualquer um deles.
- Para desligar um telecomando de um LivingColors, coloque o telecomando perto do LivingColors e mantenha o botão “0” premido durante 3 segundos. O LivingColors pisca 3 vezes. Mantenha o botão “0” premido por mais algum tempo e a luz vai diminuindo de intensidade até se desligar. O telecomando e o LivingColors deixam de estar ligados.

3.Compatibilidade com temporizadores

É possível utilizar um LivingColors com um temporizador (não incluído). Se for ligado com um temporizador, o LivingColors funciona de acordo com a última configuração definida (cor estática ou mudança automática de cor)

Localização de avarias:

Problema	Possível causa	Solução
O LivingColors não dá luz.	O candeeiro não está bem ligado à tomada eléctrica	Verifique as ligações do fio do candeeiro.
		Verifique se a ficha está bem encaixada na tomada eléctrica
	O telecomando não está a funcionar	Consulte a secção seguinte
O LivingColors não responde ao telecomando	O telecomando não está a funcionar	Verifique o estado das pilhas do telecomando. As pilhas devem ser posicionadas correctamente (+ e –) e estar carregadas. Se o telecomando continuar a não funcionar, experimente substituir as pilhas.
	O telecomando não está ligado ao candeeiro	Ligue o telecomando ao candeeiro LivingColors seguindo o procedimento descrito na secção “2. Interligar candeeiros LivingColors”
	Tráfego de dados muito intenso numa rede sem fios próxima (por exemplo, um router sem fios)	Afaste o LivingColors de qualquer ponto de acesso de rede sem fios
		Certifique-se de que os LivingColors interligados ao telecomando em questão estão ligados; caso contrário, continuarão a não responder mesmo depois desta acção. Prima simultaneamente “0” e (⊛) durante mais de 5 segundos para mudar de canal (todos os LivingColors piscam com a cor verde em sinal de confirmação). Pode repetir este procedimento até 3 vezes, de preferência a partir de posições diferentes.
Não consigo interligar vários candeeiros LivingColors	O botão “I” não foi pressionado tempo suficiente	Volte a efectuar o procedimento da secção “2. Interligar candeeiros LivingColors”. Se a interligação tiver sido efectuada correctamente, o candeeiro pisca 1 vez com a cor verde; se a associação não tiver sido bem sucedida, o candeeiro regressa à configuração anterior e não pisca com a cor verde.
	Os candeeiros LivingColors são de versões diferentes	Verifique se os candeeiros que não consegue associar têm a indicação “G2” no fundo e no respectivo telecomando. Se um dos candeeiros não tiver esta indicação, ele não pode ser interligado a outros que a tenham (mas pode ser interligado a outros candeeiros que também não tenham a indicação “G2”).
Não consigo activar o modo de mudança automática de cores	O movimento do dedo no anel de cores não foi bem feito	Se a cor mudar e ficar estática e o ciclo de mudança automática não for iniciado, isso significa que o seu movimento com o dedo no anel de cores não foi bem feito. Tente novamente.
O LivingColors não funciona como deveria	Outro problema	Contacte o Centro de Assistência da Philips Lighting (consulte a secção de Garantia e Assistência).

Limpeza e manutenção:

Retire a ficha da tomada.
Para evitar riscos, o candeeiro LivingColors, o telecomando e o adaptador devem ser limpos com um pano suave e seco.
Não utilize agentes de limpeza, produtos abrasivos ou dissolventes. Evite derramar líquidos em peças eléctricas.

Instruções de segurança:
Mantenha a ficha e o LivingColors afastados de líquidos e humidade.

- O LivingColors destina-se apenas à utilização no interior. Não o utilize em locais húmidos, como casas de banho ou no exterior.
- O LivingColors não é um brinquedo e não deve ser manuseado por crianças.
- Não o coloque sobre superfícies quentes.
- Por razões de segurança e nos termos da garantia, o LivingColors e a ficha não podem ser abertos.
- Utilize apenas o adaptador fornecido: a utilização de um adaptador diferente pode danificar o seu LivingColors.

Ambiente:
Caso elimine este aparelho, faça-o respeitando as instruções das autoridades locais. Removas as pilhas do telecomando quando decidir enviá-lo para reciclagem. Não elimine as pilhas juntamente com os resíduos domésticos normais. As pilhas têm de ser colocadas em pontos de recolha apropriados (pilhão) ou entregues a um representante da Philips, para posterior eliminação num processo ambientalmente responsável.

Consumo de energia do candeeiro: até 15,4 W

Telecomando:
Pilhas: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Especificações da ligação sem fios:
Banda de frequência das comunicações sem fios: 2405~2475 MHz
Protocolo de comunicações sem fios: IEEE 802,15.4)
Canais de funcionamento: canais 11, 15, 20 ou 25

Especificações de ambiente de funcionamento:
Temperatura (funcionamento): 0...40 °C
Temperatura (armazenamento): -25...60 °C
Humidade relativa: 5...95% sem condensação

Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC

Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.
Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC
Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.
Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

Garantia:
A garantia de dois anos da Philips é válida se o produto for utilizado de acordo com as instruções e fins previstos. Serão aceites pedidos de reclamação apenas com entrega da prova de compra original (factura, talão ou recibo) indicando a data de compra, o nome do fornecedor e descrição do produto.

A garantia da Philips é invalidada se:
– Os dados do documento tiverem sido alterados, riscados, apagados ou tornados ilegíveis.
– As falhas forem provocadas por danos, avarias nas ligações ou utilização indevida.
– A causa do defeito se dever a circunstâncias extremas extrínsecas ao aparelho — por exemplo, trovoadas, inundações, incêndios, uso incorrecto ou negligência.
– O LivingColors tiver sido aberto ou desmontado.

Garantia e assistência:
Para obter mais informações e em caso de dificuldades, visite o Web site da Philips em www.philips.com/livingcolors ou contacte o Centro de Assistência da Philips Lighting através das linhas gratuitas:
00800 PHILIPSL ou 00800 74454775

IT LivingColors: istruzioni per l'uso

Grazie per avere acquistato la lampada da parete Philips LivingColors!

LivingColors è stata appositamente progettata per creare un'atmosfera speciale in casa grazie ad effetti di luce e colore.

Al primo utilizzo di LivingColors, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e conservarlo per riferimenti futuri. Seguendo le nostre linee guida, sarà possibile sfruttare tutte le funzionalità di Philips LivingColors.

Importante
-Estrarre con cautela i componenti dalla confezione.
-Verificate che la confezione contenga tutti i componenti necessari.
-Il produttore raccomanda l'uso corretto delle lampade! È per questo essenziale seguire le presenti istruzioni per garantire una corretta e sicura installazione della lampada. Conservarle anche per una futura consultazione.
-La lampada va collegata direttamente all'alimentazione.
-La lampada può essere montata solo a parete.
-In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato oppure contattare il rivenditore. Accertarsi di installare sempre la lampada seguendo le norme vigenti. Alcune norme indicano che le lampade vanno installate da un elettricista qualificato (ad esempio Parte P per il Regno Unito).
-Fissare sempre bene le viti dei terminali.
-La lampada può essere montata su superfici standard infiammabili.
-Montare la lampada fuori dalla portata dei bambini.
-Se la lampada viene montata su una superficie metallica, questa deve essere collegata a un conduttore di messa a terra di protezione o equipotenziale.
-Accertarsi di non forare con il trapano cavi elettrici o altre condutture nel soffitto durante l'installazione.
-Se la lampada viene montata su una scatola a soffitto o a parete, è necessario prima coprirla. (ad esempio i Paesi Bassi)
-I cavi elettrici non devono mai essere stretti o arrotolati tra la lampada e la superficie di montaggio.
-Considerare sempre tutte le specifiche tecniche della lampada. Controllare le informazioni presenti sull'etichetta della lampada e nel relativo manuale.

Montaggio della lampada da parete LivingColors

1. Togliere sempre l'alimentazione prima di eseguire operazioni di installazione, manutenzione o riparazione.
2. Estrarre i cavi come indicato nella figura.
3. Se sulla parete è già installata una scatola per i collegamenti, collegare la lampada da parete fissando la piastra direttamente alla scatola con le viti (figura 3)
4. In mancanza di tale scatola per il collegamento di lampade da parete, trovare il punto in cui i cavi fuoriescono dalla parete. Praticare due fori nella parete, come mostrato nella figura 4, inserire i tasselli in plastica quindi avvitare la piastra sulla parete.
5. Collegare il cavo di terra (solitamente quello giallo a righe nere) al collegamento di terra (identificato dall'icona ⏚) all'interno della base della lampada (figura 5).
6. Osservare il colore corretto dei cavi durante l'installazione: blu (N) e marrone (L). Collegare i 2 cavi tra la griglia di alimentazione e i blocchi dei terminali nella base della lampada a soffitto.
7. Posizionare la lampada sulla piastra precedentemente fissata alla parete; fissare la lampada inserendo due viti su entrambi i lati (figura 7).
8. Inserire lo spinotto di collegamento del treppiede nella lampada, assicurandosi di udire un clic (figura 8).
9. Posizionare la lampada sul treppiede e direzionare LivingColors verso la parete (figura 9). LivingColors avvierà una breve dimostrazione delle possibilità cromatiche di cui dispone. È possibile regolare la lunghezza della lampada ruotando l'anello al centro del supporto, tirando la parte superiore del supporto fino alla lunghezza desiderata e successivamente riportando l'anello nella posizione originaria (figura 10). La lampada può essere ruotata da un lato o dall'altro per trovare la posizione migliore.

Informazioni preliminari

1.Aprire il vano batterie del telecomando facendo scorrere il pulsante sul retro. Inserire 3 batterie AAA (+ e – come mostrato nella figura a).

2.Accendere LivingColors premendo brevemente "I" (on) sul tasto on/off collocato sul telecomando (figura c).

3.Creare l'atmosfera

-Scelta del colore desiderato tramite la ghiera dei colori. Muovendo le dita sulla ghiera dei colori è possibile modificare la tonalità secondo le proprie preferenze (figura d)
-Modifica della saturazione del colore (aggiunta di tonalità di bianco al

al colore attuale). Premere (⊛) per un colore più intenso, oppure (O) per un colore con tonalità pastello (figura a). Alla fine del processo si ottiene il colore bianco.

-Attenuazione dell'intensità luminosa. Aumentare (✳) o diminuire (✳) l'intensità luminosa tramite i tasti di attenuazione (figura f).

4.Spegnere LivingColors premendo brevemente il tasto "0" (off). LivingColors ricorderà l'ultima impostazione cromatica per l'utilizzo successivo (figura c).

Ulteriori funzioni di LivingColors

1.Modalità cambiacolore automatica

Passare il dito sulla ghiera dei colori (con un movimento circolare completo) e premere brevemente "I" ("On"); LivingColors passerà alla modalità cambiacolore automatica: la lampada modificherà automaticamente i colori.
È possibile regolare la velocità con cui vengono cambiati i colori. La velocità può essere modificata in senso orario da veloce (colore blu scuro sulla ghiera) a lenta (viola) (figura g). È possibile toccare qualsiasi punto della ghiera dei colori. Con la modalità cambiacolore automatica, è anche possibile modificare la saturazione e la luminosità dei colori.
Per tornare alla modalità normale, passare nuovamente il dito sulla ghiera, quindi premere "0". In alternativa, è possibile spegnere LivingColors ("0") per poi riaccenderla nuovamente ("I"). (figura a)

2.Collegamento di più lampade LivingColors

1. È possibile far funzionare più lampade LivingColors con un unico telecomando. Le lampade LivingColors proietteranno lo stesso colore (o cambieranno colore contemporaneamente). Per collegare più lampade allo stesso telecomando, portare il telecomando in prossimità del logo Philips sulla parte superiore della lampada e premere il tasto di accensione "I" ("On"). LivingColors lampeggerà per 3 volte, per poi rifarlo brevemente con una luce verde. A questo punto il tasto può essere rilasciato. Le lampade collegate fra loro passeranno tutte all'ultima impostazione del telecomando.
- Ripetere questa operazione per ciascuna lampada LivingColors che si desidera collegare alle altre.
- Per usare nuovamente le LivingColors separatamente, collegarle ad un altro telecomando come indicato sopra.

2. È anche possibile controllare una lampada LivingColors con più telecomandi. Per fare questo, per prima cosa ripristinare uno dei telecomandi tenendo premuto contemporaneamente "0" e i tasti (✳) per 5 secondi. Successivamente tenere vicini due telecomandi e premere il tasto "I" su entrambi per 7 secondi. Adesso il nuovo telecomando può essere collegato alla lampada LivingColors come descritto sopra.
- Le lampade LivingColors collegate a due (o più) telecomandi possono essere controllate da uno qualsiasi dei telecomandi.
- Per scollegare un telecomando da una lampada LivingColors, avvicinarlo alla lampada stessa e premere "0" per tre secondi. La lampada LivingColors lampeggerà 3 volte. Tenere premuto il tasto "0" un po' di più per attenuarne la luminosità fino allo spegnimento. Il telecomando e la lampada LivingColors sono ora collegati.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
LivingColors non si accende	La lampada non è collegata correttamente	Controllare il collegamento del cavo alla lampada
		Verificare di aver inserito correttamente la spina nella presa di corrente
	Il telecomando non funziona	Consultare la sezione seguente
LivingColors non risponde al telecomando	Il telecomando non funziona	Controllare le batterie all'interno del telecomando. Le batterie devono essere posizionate correttamente (+ e -) e devono essere cariche. Se il telecomando continua a non funzionare, provare a sostituire le batterie.
	Il telecomando non è collegato alla lampada	Collegare il telecomando alla lampada LivingColors seguendo la procedura "2. Collegamento di più lampade LivingColors"
	Congestione su una rete di dati wireless (ad esempio in relazione a un router wireless)	Allontanare LivingColors dal punto di accesso wireless
		Assicurarsi che tutte le lampade LivingColors collegate al telecomando siano accese; in caso contrario non risponderanno ai comandi. Premere contemporaneamente "0" e (⊛) per almeno 5 secondi per passare ad un altro canale (tutte le lampade LivingColors lampeggeranno in verde come conferma). Questa procedura può essere ripetuta fino a 3 volte (preferibilmente da un'altra posizione).
Non è possibile collegare più lampade LivingColors	Il tasto "I" non è stato premuto abbastanza a lungo	Rieseguire la procedura "2. Collegamento di più lampade LivingColors". In caso di collegamento riuscito, la lampada lampeggerà 1 volta in verde; in caso contrario tornerà subito all'impostazione precedente senza lampeggiare.
	Le lampade LivingColors sono di versioni diverse	Verificare che le lampade che non possono essere collegate riportino la sigla "G2" sul retro del relativo telecomando e sulla base della lampada stessa. Se una delle lampade non riporta questa sigla, non è possibile eseguire il collegamento con un modello recante tale dicitura (potrà comunque essere collegata con lampade con la stessa sigla).
Non è possibile avviare la modalità cambiacolore automatica	Il movimento a scorrimento non è stato eseguito correttamente	Se viene selezionato un colore (statico), ma non viene avviata la modalità cambiacolore, il movimento a scorrimento non è stato eseguito correttamente; riprovare
LivingColors continua a non funzionare correttamente	Problema di altra natura	Contattare il centro di assistenza Philips Lighting (vedere Garanzia e assistenza)

3.Compatibilità con timer

La lampada LivingColors può essere utilizzata con un timer (non incluso). Quando viene accesa con un timer, LivingColors mostra l'ultima impostazione (modalità normale o cambiacolore automatica).

Pulizia e manutenzione

Disinserire la spina dalla presa a muro.
Per evitare graffi, si consiglia di pulire LivingColors, il telecomando e l'adattatore solo con un panno morbido e asciutto.
Non utilizzare detergenti, prodotti abrasivi o solventi. Evitare di versare liquidi su tutte le parti elettriche.

Istruzioni di sicurezza
Tenere la spina e LivingColors lontano da sostanze liquide e al riparo dall'umidità.

- LivingColors è stata progettata solo per l'utilizzo in interni. Non utilizzarla in luoghi umidi (ad esempio all'esterno o in bagno).
- LivingColors non è un giocattolo destinato ai bambini.
- Non collocarla su superfici calde.
- Per motivi di sicurezza e nel rispetto dei termini di garanzia, è vietato aprire la lampada LivingColors e la spina.
- Utilizzare solo l'adattatore in dotazione per evitare possibili danni a LivingColors.

Ambiente
Al termine della normale vita utile del prodotto, provvedere al suo smaltimento secondo le norme locali in vigore. Se si desidera smaltire il telecomando, rimuovere le batterie. Non gettarle insieme ai normali rifiuti domestici. Queste ultime devono essere consegnate ad un punto di raccolta ufficiale o presso un rivenditore Philips che provvederanno a smaltirle nel rispetto dell'ambiente.

Consumo energetico della lampada: 15,4 W max.

Telecomando:
Batterie: 3 batterie alcaline AAA LR03 Philips Powerlife da 1,5 V.

Specifiche wireless:	
Banda di frequenza wireless RF:	2405~2475 MHz
Protocollo di comunicazione wireless:	IEEE 802.15.4)
Canali operativi:	canali 11, 15, 20 o 25

Specifiche ambientali:	
Temperatura (funzionamento):	0...40°C
Temperatura (spenta):	25...60°C
Umidità relativa:	5...95 % senza condensa

Smaltimento di vecchi prodotti

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.
Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE
Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.
Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Garanzia
La garanzia di due anni di Philips è valida nel caso in cui il prodotto venga utilizzato in base alle istruzioni del manuale e in conformità allo scopo per cui è stato creato. Eventuali richieste di risarcimento/sostituzione verranno prese in considerazione solo se corredate dalla ricevuta di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) su cui sia riportata la data di acquisto, il nome del rivenditore e la descrizione del prodotto.

La garanzia Philips non è valida se:
- La ricevuta di acquisto o la descrizione del prodotto è stata modificata, alterata, cancellata o resa illeggibile.
- I guasti sono causati da danni, collegamenti errati o uso improprio.
- Il difetto è causato da circostanze non imputabili al prodotto LivingColors, ad esempio fulmini, allagamenti, incendi, uso errato o negligenza.
- LivingColors è stata aperta o smontata.

Garanzia e assistenza
Per informazioni e in caso di problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/livingcolors o telefonare al centro Philips Lighting Contact al numero gratuito: 00800-PHILIPSL o 00800-74454775

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το φωτιστικό τοίχου Philips LivingColors!

Το LivingColors είναι ειδικά σχεδιασμένο για να μπορείτε να δημιουργήσετε τη δική σας ατμόσφαιρα στο σπίτι, με χρώμα και φως.

Πριν χρησιμοποιήσετε το LivingColors για πρώτη φορά, διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν ακολουθήσετε τις οδηγίες μας, θα απολαύσετε όλες τις λειτουργίες του LivingColors της Philips.

Σημαντικό:

- Αφαιρέστε προσεχτικά τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.
- Ελέγξτε εάν περιλαμβάνονται όλα τα εξαρτήματα στη συσκευασία.
- Ο κατασκευαστής συνιστά τη σωστή χρήση των φωτιστικών σωμάτων! Επομένως, ακολουθείτε πάντα αυτές τις οδηγίες για τη διασφάλιση της σωστής και ασφαλούς τοποθέτησης και λειτουργίας των φωτιστικών σωμάτων και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
- Το φωτιστικό σώμα είναι κατάλληλο μόνο για άμεση σύνδεση με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
- Το φωτιστικό σώμα είναι κατάλληλο μόνο για τοποθέτηση στον τοίχο
- Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας. Βεβαιωθείτε ότι εγκαθιστάτε πάντα το φωτιστικό σώμα σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς. Σύμφωνα με ορισμένους κανονισμούς, τα φωτιστικά σώματα πρέπει να εγκαθίστανται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο (π.χ. εταιρείες "Part P" για το Ηνωμένο Βασίλειο)
- Σφίγγετε πάντα καλά τις βίδες του ρευματολήπτη.
- Το φωτιστικό σώμα είναι κατάλληλο για τοποθέτηση σε κανονικές εύφλεκτες επιφάνειες.
- Τοποθετείτε το φωτιστικό σώμα μακριά από παιδιά.
- Εάν το φωτιστικό σώμα έχει τοποθετηθεί σε μεταλλική επιφάνεια, αυτή η επιφάνεια πρέπει να είναι συνδεδεμένη με αγωγό προστατευτικής γείωσης ή στον αγωγό ισοδυναμικής σύνδεσης της εγκατάστασης.
- Μην ανοίγετε τρύπες σε ηλεκτρικά καλώδια ή σε άλλα παρεμβαλλόμενα αντικείμενα στον τοίχο ή στην οροφή κατά την τοποθέτηση.
- Εάν το φωτιστικό σώμα τοποθετείται πάνω σε πλαίσιο στο ταβάνι ή στον τοίχο, είναι υποχρεωτική η κάλυψη του πλαισίου με καπάκι. (π.χ. Ολλανδία)
- Τα ηλεκτρικά καλώδια δεν πρέπει να στερεώνονται ή να τυλίγονται ανάμεσα στο φωτιστικό σώμα και την επιφάνεια στην οποία τοποθετείται το φωτιστικό σώμα.
- Λαμβάνετε πάντα υπόψη σας τις τεχνικές προδιαγραφές του φωτιστικού σώματος. Διασταυρώστε τις πληροφορίες που αναγράφονται στην ετικέτα του φωτιστικού σώματος και τις πληροφορίες του παρόντος εγχειριδίου.

Ανάρτηση του φωτιστικού τοίχου LivingColors

1. Απομονώνετε πάντα το ηλεκτρικό ρεύμα πριν ξεκινήσετε την τοποθέτηση, συντήρηση ή επισκευή.
2. Αφαιρέστε τη μόνωση από τα καλώδια, όπως υποδεικνύεται στο διάγραμμα
3. Εάν διαθέτετε κουτί σύνδεσης για φωτιστικά τοίχου στον τοίχο σας, συνδέστε το φωτιστικό τοίχου απευθείας βιδώνοντας την πλάκα του σε αυτό (εικόνα 3).
4. Εάν δεν διαθέτετε κουτί σύνδεσης για φωτιστικά τοίχου στον τοίχο σας, βρείτε το σημείο από το οποίο τα καλώδια εξέρχονται από τον τοίχο. Ανοίξτε δύο οπές στον τοίχο, όπως φαίνεται στην εικόνα 4, τοποθετήστε πρώτα πλαστικά βύσματα και, στη συνέχεια βιδώστε την πλάκα στον τοίχο.
5. Συνδέστε το καλώδιο γείωσης (συνήθως κίτρινο με μαύρες ρίγες) στη σύνδεση γείωσης (αναγνωρίζεται από το εικονίδιο ⏚) μέσα στη βάση του φωτιστικού (εικόνα 5).
6. Κατά την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν το σωστό χρώμα: μπλε (N) και καφέ (L). Συνδέστε κατάλληλα αυτά τα 2 καλώδια μεταξύ του δικτύου παροχής ρεύματος και των ρευματοληπτών μέσα στη βάση του φωτιστικού στην οροφή.
7. Τοποθετήστε το φωτιστικό στην πλάκα που βιδώσατε προηγουμένως στον τοίχο. Στερεώστε το και στις δύο πλευρές τοποθετώντας μία βίδα (εικόνα 7).
8. Εισαγάγετε το βύσμα σύνδεσης από το τρίποδο στο λαμπτήρα – βεβαιωθείτε ότι ακούσατε ένα κλικ (εικόνα 8).
9. Τοποθετήστε το λαμπτήρα στο τρίποδο και κατευθύνετε το LivingColors προς τον τοίχο (εικόνα 9). Το LivingColors θα πραγματοποιήσει μια σύντομη παρουσίαση των χρωματικών δυνατοτήτων του. Μπορείτε να ρυθμίσετε το μήκος του φωτιστικού περιστρέφοντας το δακτύλιο στη μέση της βάσης, τραβώντας το επάνω μέρος της βάσης στο επιθυμητό μήκος και περιστρέφοντας ξανά το δακτύλιο για να το ασφαλίσετε στη θέση του (εικόνα 10). Μπορείτε επίσης να τραβήξετε το φωτιστικό προς

Ξεκινώντας:

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών του τηλεχειριστηρίου σύροντας το κουμπί στο πίσω μέρος. Τοποθετήστε 3 μπαταρίες AAA (με τις ενδείξεις + και – όπως υποδεικνύονται) (εικόνα a).

2. Ενεργοποιήστε το LivingColors πατώντας στιγμιαία "I" (ενεργοποίηση) στο κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του τηλεχειριστηρίου (εικόνα c).

3. Δημιουργήστε τη δική σας ατμόσφαιρα ως εξής:

- Αγγίζοντας το επιθυμητό χρώμα στο χρωματιστό δακτύλιο. Μπορείτε να μετακινήσετε το δάκτυλό σας πάνω στο χρωματιστό δακτύλιο για να προσαρμόσετε το χρώμα στην απόχρωση που θέλετε (εικόνα d)
- Αλλάζοντας τον κορεσμό χρωμάτων (προσθέτοντας περισσότερο λευκό στο τρέχον χρώμα). Πατήστε (⊛) για βαθύ χρώμα ή (○) για μια πιο παστέλ απόχρωση (εικόνα a). Στο τέλος, θα φτάσετε στο λευκό χρώμα.
- Μειώνοντας τη φωτεινότητα. Αυξήστε (✱) ή μειώστε (✱) την ένταση του φωτός μέσω των κουμπιών μείωσης φωτεινότητας (εικόνα f).

4. Απενεργοποιήστε το LivingColors πατώντας στιγμιαία το κουμπί "0" (απενεργοποίηση). Το LivingColors θα διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση χρώματος για την επόμενη χρήση (εικόνα c).

Επεκτείνετε τις δυνατότητες του LivingColors:

1. Λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος

Μετακινήστε το δάκτυλό σας πάνω στο χρωματιστό δακτύλιο (ένας πλήρης κύκλος) και πατήστε στιγμιαία το "I" ("Ενεργοποίηση"). Το LivingColors θα μεταβεί σε λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος: η λάμπα θα αρχίζει να αλλάζει χρώματα αυτόματα.

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ταχύτητα με την οποία αλλάζουν τα χρώματα. Η ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί δεξιόστροφα, από γρήγορη (σκούρο μπλε χρώμα στο χρωματιστό δακτύλιο) σε αργή (μοβ) (εικόνα g). Μπορείτε να σταματήσετε σε οποιοδήποτε σημείο του χρωματιστού δακτυλίου. Όταν βρίσκεστε σε λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος, μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον κορεσμό και τη φωτεινότητα των χρωμάτων.

Για να επιστρέψετε στη λειτουργία στατικού χρώματος, μετακινήστε ξανά το δάκτυλό σας γύρω από το χρωματιστό δακτύλιο και πατήστε "0". Διαφορετικά, μπορείτε να

απενεργοποιήσετε το LivingColors "0" και να το ενεργοποιήσετε ξανά "I". (εικόνα a)

2.Σύνδεση LivingColors

1. Μπορείτε να λειτουργήσετε πολλά LivingColors με ένα μόνο τηλεχειριστήριο. Σε αυτή την περίπτωση τα LivingColors θα εκπέμπουν το ίδιο χρώμα (ή θα αλλάζουν χρώματα ταυτόχρονα). Για να συνδέσετε πολλά LivingColors σε ένα τηλεχειριστήριο, κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στο λογότυπο της Philips στο επάνω μέρος της λάμπας και πατήστε "I" ("Ενεργοποίηση"). Το LivingColors θα αναβοσβήσει 3 φορές και στη συνέχεια θα εκπέμψει στιγμιαία πράσινο φως. Τώρα μπορείτε να αφήσετε το κουμπί. Οι συνδεδεμένες λάμπες θα μεταβούν στην τελευταία ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου.
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για κάθε LivingColors που θέλετε να συνδέσετε με τα άλλα.
- Για να χρησιμοποιήσετε το LivingColors ξεχωριστά ξανά, συνδέστε το με άλλο τηλεχειριστήριο με τον ίδιο τρόπο που περιγράφηκε παραπάνω.

2. Είναι επίσης δυνατός ο χειρισμός ενός LivingColors με αρκετά τηλεχειριστήρια. Για να γίνει αυτό, πρώτα επαναφέρετε ένα από τα χειριστήρια πατώντας και κρατώντας ταυτόχρονα πατημένα τα πλήκτρα "0" και (✱) για 5 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, κρατήστε δύο τηλεχειριστήρια κοντά το ένα με το άλλο και πατήστε το κουμπί "I" και στα δύο για 7 δευτερόλεπτα. Μπορείτε τώρα να συνδέσετε το νέο τηλεχειριστήριο στο LivingColors με τον ίδιο τρόπο που περιγράφηκε παραπάνω.
- Για τα LivingColors που είναι συνδεδεμένα σε δύο (ή περισσότερα) τηλεχειριστήρια, είναι δυνατός ο έλεγχος τους από οποιοδήποτε τηλεχειριστήριο.
- Για να αποσυνδέσετε ένα τηλεχειριστήριο από ένα LivingColors, κρατήστε το τηλεχειριστήριο κοντά στο LivingColors και πατήστε "0" για τρία δευτερόλεπτα. Το LivingColors θα αναβοσβήσει 3 φορές. Κρατήστε το κουμπί "0" λίγο περισσότερο και θα σβήσει σταδιακά μέχρι να απενεργοποιηθεί. Το τηλεχειριστήριο και το LivingColors έχουν τώρα αποσυνδεθεί.

3.Συμβατότητα με χρονοδιακόπτες

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το LivingColors με χρονοδιακόπτη (δεν περιλαμβάνεται). Όταν το LivingColors ενεργοποιηθεί με ένα χρονοδιακόπτη, θα εμφανίσει την τελευταία σας ρύθμιση (στατικό χρώμα ή λειτουργία αυτόματης αλλαγής χρώματος)

Ανεύρεση και επίλυση προβλημάτων:

Αιτία	Πιθανή αιτία	Λύση
Το LivingColors δεν παράγει φως	Η λάμπα δεν είναι καλά συνδεδεμένη	Ελέγξτε τις συνδέσεις του καλωδίου στη λάμπα
		Ελέγξτε εάν το βύσμα είναι καλά τοποθετημένο στην πρίζα
	Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί	Δείτε την παρακάτω ενότητα
Το LivingColors δεν αντιδρά στις εντολές του τηλεχειριστηρίου	Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί	Ελέγξτε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο. Οι μπαταρίες πρέπει να είναι σωστά τοποθετημένες (+ και -) και φορτισμένες. Εάν το τηλεχειριστήριο συνεχίζει να μην λειτουργεί, δοκιμάστε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες.
	Το τηλεχειριστήριο δεν είναι συνδεδεμένο με τη λάμπα	Συνδέστε το χειριστήριο στο LivingColors ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα "2. Σύνδεση LivingColors"
	Μεγάλη κυκλοφορία σε ένα ασύρματο δίκτυο δεδομένων (π.χ. ασύρματο δρομολογητή)	Μετακινήστε το LivingColors μακριά από το σημείο ασύρματης πρόσβασης
		Βεβαιωθείτε ότι όλα τα LivingColors που είναι συνδεδεμένα στο τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένα, διαφορετικά, δεν θα αντιδράσουν μετά από αυτή την ενέργεια. Πατήστε στιγμιαία το "0" και το (⊛) για τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε σε διαφορετικό κανάλι (όλα τα LivingColors θα αναβοσβήσουν με πράσινο χρώμα για επιβεβαίωση). Μπορείτε να επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία έως 3 φορές, κατά προτίμηση από άλλη θέση.
Δεν είναι δυνατή η σύνδεση πολλών LivingColors	Δεν κρατήσατε πατημένο το κουμπί "I" για αρκετό χρονικό διάστημα	Επαναλάβετε τη διαδικασία που περιγράφεται στην ενότητα "2. Σύνδεση LivingColors". Εάν η σύνδεση ήταν επιτυχής, η λάμπα θα αναβοσβήσει 1 φορά με πράσινο χρώμα. Εάν η σύνδεση δεν ήταν επιτυχής, θα επιστρέψει αμέσως στις προηγούμενες ρυθμίσεις της χωρίς να αναβοσβήσει με πράσινο χρώμα.
	Οι λάμπες LivingColors ανήκουν σε διαφορετικές εκδόσεις	Ελέγξτε εάν και οι δύο λάμπες που αδυνατείτε να συνδέσετε φέρουν το σήμα "G2" στο πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου και στο κάτω μέρος τους. Εάν κάποια από τις λάμπες δεν φέρει το σήμα, δεν μπορεί να συνδεθεί με άλλη λάμπα που το φέρει (αλλά μπορεί να συνδεθεί με άλλες λάμπες που δεν φέρουν το σήμα G2).
Δεν είναι δυνατή η έναρξη της λειτουργίας αυτόματης αλλαγής χρώματος	Η μετακίνηση στο δακτύλιο δεν ήταν σωστή	Εάν το χρώμα αλλάζει σε άλλο (στατικό) χρώμα, αλλά δεν ξεκινά η κυκλική κίνηση, τότε η μετακίνηση στο δακτύλιο δεν ήταν σωστή. Δοκιμάστε ξανά
Το LivingColors εξακολουθεί να μην λειτουργεί κανονικά	Άλλο πρόβλημα	Επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης της Philips για προϊόντα φωτισμού (δείτε Εγγύηση και επισκευή)

Καθαρισμός και συντήρηση:

Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα.
Για να αποφύγετε τις γρατσουνιές, καθαρίζετε το LivingColors, το τηλεχειριστήριο και το τροφοδοτικό μόνο με μαλακό, στεγνό πανί.
Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά μέσα, διαβρωτικά ή διαλύτες.
Αποφύγετε την επαφή υγρών με όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Οδηγίες ασφαλείας:
Διατηρείτε το βύσμα και το LivingColors μακριά από υγρά και υγρασία.

-Το LivingColors προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Μην το χρησιμοποιείτε σε βρεγμένους χώρους, π.χ. μπάνια ή εξωτερικούς χώρους.
-Το LivingColors δεν σχεδιάστηκε για να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι από παιδιά.
-Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε θερμές επιφάνειες
-Για λόγους ασφαλείας και με βάση τους όρους της εγγύησης, το LivingColors και το βύσμα δεν πρέπει να ανοίγονται.
-Χρησιμοποιείτε μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα: εάν χρησιμοποιήσετε διαφορετικό προσαρμογέα ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στο LivingColors.

Περιβάλλον:
Εάν κάποια στιγμή χρειαστεί να απορρίψετε τη συσκευή, ακολουθήστε τις οδηγίες των τοπικών αρχών. Αφαιρείτε τις μπαταρίες, προτού απορρίψετε το τηλεχειριστήριο. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σε επίσημο σημείο συλλογής ή σε αντιπρόσωπο της Philips, οι οποίοι θα απορρίψουν τις μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Κατανάλωση ενέργειας λάμπας: έως 15,4 W

Τηλεχειριστήριο:
Μπαταρίες:3 x αλκαλικές μπαταρίες AAA Philips Powerlife LR03, 1,5 V.

Προδιαγραφές ασύρματου δικτύου:

Ζώνη συχνοτήτων ασύρματης λειτουργίας RF:	2405~2475 MHz
Πρωτόκολλο ασύρματης επικοινωνίας:	IEEE 802.15.4)
Κανάλια λειτουργίας:	κανάλια 11, 15, 20 ή 25

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές:

Θερμοκρασία (λειτουργία):	0...40 °C
Θερμοκρασία (αποθήκευση):	-25...60 °C
Σχετική υγρασία:	5...95 % χωρίς υγροποίηση

Απόρριψη παλιού προϊόντος

Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.
Όταν ένα προϊόν φέρει την ένδειξη ενός διαγραμμένου κάδου με ρόδες, τότε το προϊόν αυτό καλύπτεται από την Οδηγία 2002/96/EK
Παρακαλούμε να ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Παρακαλούμε να ακολουθείτε την τοπική νομοθεσία και να μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα μαζί με τα οικιακά σας απορρίμματα. Η σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Εγγύηση:
Η εγγύηση δύο ετών της Philips ισχύει εάν το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες και για το σκοπό που προορίζεται. Αξιώσεις θα γίνονται αποδεκτές μόνο με την υποβολή της αρχικής απόδειξης αγοράς (τιμολόγιο, απόδειξη πώλησης ή εξόφλησης) όπου θα αναφέρεται η ημερομηνία αγοράς, το όνομα του αντιπροσώπου και η περιγραφή του προϊόντος.

Η εγγύηση της Philips τερματίζεται εάν:
- στην απόδειξη αγοράς ή την περιγραφή του προϊόντος παρατηρηθεί οποιαδήποτε μεταβολή, διαγραφή ή απαλοιφή στοιχείων ή εάν τα στοιχεία έχουν καταστεί δυσανάγνωστα.
- το προϊόν καθίσταται ανεπαρκές λόγω ζημίας, ελαττωματικών συνδέσεων ή κακής χρήσης.
- έχει προκληθεί δυσλειτουργία που οφείλεται σε ακραίες συνθήκες που δεν είναι εγγενείς με τη λειτουργία του LivingColors, για παράδειγμα, κεραυνός, πλημμύρα, πυρκαγιά, λανθασμένη χρήση ή αμέλεια.
- το LivingColors ανοιχτεί ή αποσυναρμολογηθεί.

Εγγύηση και επισκευή:
Για περισσότερες πληροφορίες και σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε την τοποθεσία web της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/livingcolors ή επικοινωνήστε χωρίς χρέωση με το Κέντρο επικοινωνίας Philips Lighting στον αριθμό: 00800-PHILIPSL ή 00800 3122 8332

MA0 000 021.indd 33 2009-08-13 10:20:42

Philips LivingColors duvar lambası satın aldığınız için teşekkür ederiz!

LivingColors, renkler ve ışık yoluyla evinizde kendi ortamınızı yaratmanızı sağlamak üzere tasarlanmıştır.

LivingColors ürününü ilk kez kullanıyorsanız, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve ilerde başvurmak üzere saklayın. Talimatlarımızı izleyerek, Philips LivingColors ürününün tüm fonksiyonlarının keyfini çıkarırsınız.

Önemli:

- -Parçaları ambalajdan dikkatlice çıkarın.
- -Tüm parçaların bulunduğundan emin olun.
- -Üretici, armatürlerin doğru şekilde kullanılmasını önerir! Bu nedenle, armatürün doğru ve güvenli şekilde kurulumunu ve çalışmasını sağlamak için bu talimatlara mutlaka uyun ve bunları, ileride başvurmak üzere saklayın.
- -Armatür sadece, doğrudan şebeke elektriğine bağlamaya uygundur.
- -Armatür sadece, duvara monte edilmeye uygundur
- -Emin değilseniz, kalifiye bir elektrikçiye başvurun veya satış mağazası ile iletişim kurun. Armatürü her zaman ilgili düzenlemelere göre monte ettiğinizden emin olun. Bazı düzenlemeler, armatürlerin kalifiye bir elektrikçi tarafından monte edilmesini gerektirir (Örn. İngiltere için Part P)
- -Terminal vidalarını her zaman iyice sıkın.
- -Armatür, normal yanıcı yüzeylere monte edilmeye uygundur.
- -Lütfen armatürü çocukların erişemeyeceği bir yere monte edin.
- -Armatür metal bir yüzeye monte ediliyorsa, bu yüzey kurulumun koruyucu toprak iletkenine veya eş potansiyelli bağlama iletkenine bağlanmalıdır.
- -Kurulum sırasında, elektrik kablolarını veya duvar ya da tavandaki diğer engelleri delmediğinizden emin olun.
- -Armatür bir tavan kutusuna veya duvar kutusuna monte ediliyorsa, öncelikle kutuyu bir kapak ile kapatmak zorunludur. (örn. Hollanda)
- -Armatür ile montaj yüzeyi arasındaki elektrik kabloları kesinlikle sıkıştırılmamalı veya bükülmemelidir.
- -Armatürün teknik özelliklerini mutlaka göz önünde bulundurun. Armatürün üzerindeki ve bu kılavuzdaki etikete mutlaka uyun.

LivingColors duvar lambanızın montajı

1.Kurulum, bakım veya onarımı başlatmadan önce Gücü mutlaka yalıtın.
2.Kabloları, çizimde gösterilen şekilde soyun
3.Duvarınızda duvar lambaları için bir bağlantı kutusu varsa, plakasını bağlantıya vidalayarak duvar lambasını doğrudan bağlayın (çizim 3)
4.Duvarınızda duvar lambaları için bir bağlantı kutusu yoksa, duvardan çıkan kabloları bulun. Duvara, çizim 4'de gösterildiği gibi iki delik açın, önce plastik tapaları yerleştirin ve ardından plakayı duvara vidalayın.
5.Topraklama kablosunu (genellikle siyah çizgileri olan sarı kablo), armatür tabanının içindeki topraklama bağlantısına (⏚simgesi ile tanımlanır) bağlayın (çizim 5).
6.Montaj sırasında doğru kablo rengini göz önünde bulundurun: mavi (N) ve kahverengi (L). Bu iki kabloyu, güç nakil şebekesinden tavan armatürünün tabanındaki terminal bloklarına uygun şekilde bağlayın.
7.Armatürü, duvara monte etmiş olduğunuz plakaya yerleştirin; her iki taraftan da bir vida ile sabitleyin (çizim 7).
8.Tripoddaki bağlantı fişini lambaya takın; 'klik' sesi duyduğunuzdan emin olun (çizim 8).
9.Lambayı tripodun üzerine yerleştirin ve LivingColors'ı duvara yöneltin (çizim 9). LivingColors, renk olanaklarını açıklayan bir tanıtım gösterir. Armatürün uzunluğunu ayarlayabilirsiniz; standın ortasındaki halkayı çevirin, standın üst kısmını istediğiniz uzunluğa gelene kadar çekin ve ardından halkayı tekrar sabitleme konumuna çevirin (çizim 10). Ayrıca, en iyi konumu bulmak için armatürü her iki tarafa çekebilirsiniz.

Başlangıç:

1.Uzaktan kumandanın arka tarafındaki düğmeyi yana kaydırarak pil bölmesini açın. 3 adet AAA pil takın (+ ve – işaretlerine uyun) (çizim a).

2.Uzaktan kumandadaki açma/kapama düğmesini "I" (açık) konumuna getirerek LivingColors'ı açın (çizim c.).

3.Kendi ortamınızı oluşturun:

- -Renk düğmesindeki istediğiniz renge dokunun. Parmağınızı renk düğmesinde hareket ettirerek renk ayarını tamamlayın (çizim d)
- -Renk doygunluğunun değiştirilmesi (geçerli renge daha fazla beyaz eklemek). Daha koyu bir renk için (⦾) düğmesine veya daha pastel bir renk için (○) düğmesine basın (çizim a). En sonunda beyaz renge ulaşacaksınız.
- -Işık ayarı. Işık ayarı düğmelerini kullanarak ışık yoğunluğunu artırın (✳) veya azaltın (✳) (çizim f).

4.LivingColors'ı kapatmak için "0" (kapalı) düğmesine kısaca basın. LivingColors bir sonraki kullanımda son renk ayarlarını hatırlayacaktır (çizim c).

LivingColors ile daha fazlasını yapın:

1.Otomatik renk değiştirme modu

Parmağınızı renk düğmesi çevresinde hareket ettirin (tam bir tur) ve "I" ("Açık") düğmesine kısaca basın; LivingColors otomatik renk değiştirme moduna geçer: lamba renkleri otomatik olarak değiştirmeye başlar.

Renk değiştirme hızını ayarlayabilirsiniz. Saat yönünde yüksek (renk düğmesindeki lacivert) ve düşük (mor) arasında hızı ayarlayabilirsiniz (çizim g). Renk düğmesinin herhangi bir noktasına basın. Otomatik renk değiştirme modundayken, renklerin doygunluğunu ve parlaklığını da ayarlayabilirsiniz.

Sabit renk moduna geri dönmek için, parmağınızı tekrar renk düğmesi çevresinde hareket ettirin ve "0" düğmesine basın. İsterseniz, LivingColors ürününü kapatabilir "0" ve tekrar "I" açabilirsiniz. (çizim a)

2.LivingColors lambalarının birbirine bağlanması

Birden fazla LivingColors ürününü tek bir uzaktan kumandayla 1. kontrol edebilirsiniz. Bu durumda, LivingColors lambaları aynı rengi yansıtır (veya renkleri aynı anda değiştirir). Birden fazla LivingColors ürününü tek bir uzaktan kumandaya bağlamak için uzaktan kumandayı lambanın üst kısmındaki Philips simgesine yaklaştırın ve "I" ("Açık") düğmesine basın. LivingColors 3 kez yanıp söner ve ardından kısa bir süre yeşil renkte yanıp söner. Artık düğmeyi bırakabilirsiniz. Birbirine bağlanan lambalar uzaktan kumandadaki son ayara geçer.

- -Birbirine bağlamak istediğiniz her bir LivingColors için bu işlemi tekrarlayın.
- - LivingColors'ı tekrar ayrı ayrı kullanmak için yukarıda açıklanan şekilde başka bir uzaktan kumandaya bağlayın.

2. Ayrıca, bir LivingColors lambasını birden fazla uzaktan kumandayla kontrol etmek de mümkündür. Bunun için öncelikle "0" ve (✳) düğmelerine aynı anda basıp, 5 saniye basılı tutarak uzaktan kumandalardan birini sıfırlayın. Ardından, iki uzaktan kumandayı birbirine yaklaştırın ve her iki kumandadaki "I" düğmesini 7 saniye basılı tutun. Artık, LivingColors'ı kontrol edecek yeni uzaktan kumandayı yukarıda açıklanan şekilde bağlayabilirsiniz.

- - İki (veya daha fazla) uzaktan kumandaya bağlanan LivingColors'ı bu uzaktan kumandalardan herhangi biriyle kontrol edebilirsiniz.
- - Uzaktan kumanda ile LivingColors arasındaki bağlantıyı kaldırmak için, uzaktan kumandayı LivingColors ürününe yaklaştırın ve "0" düğmesini

3 saniye basılı tutun. LivingColors 3 kez yanıp söner. "0" düğmesini biraz daha basılı tutarsanız, yavaşça sönecektir. Artık uzaktan kumanda ve LivingColors arasındaki bağlantı kaldırılmıştır.

3.Zamanlayıcılarla uyum

LivingColors'ı bir zamanlayıcıyla (birlikte verilmez) birlikte kullanabilirsiniz. LivingColors bir zamanlayıcıyla açıldığında son ayarı gösterir (sabit renk veya otomatik renk değiştirme modu)

Arıza tespiti:

Sorun	Olası nedeni	Çözüm
LivingColors ışık vermiyor	Lamba doğru şekilde takılmamıştır	Lamba ile kablo arasındaki bağlantıları kontrol edin
		Fişin prize doğru şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin
	Uzaktan kumanda çalışmıyor	Aşağıdaki bölüme başvurun
LivingColors uzaktan kumandaya yanıt vermiyor	Uzaktan kumanda çalışmıyor	Uzaktan kumandanın pillerini kontrol edin. Piller doğru şekilde takılmalı (+ ve -) ve dolu olmalıdır. Uzakta kumanda hala çalışmıyorsa, pilleri değiştirmeyi deneyin.
	Uzaktan kumanda lambaya bağlanmıyor	Uzaktan kumandayı LivingColors lambasına "2. LivingColors lambalarının birbirine bağlanması" bölümündeki prosedürü uygulayarak bağlayın
	Kablosuz veri ağında (örn. kablosuz yönlendirici) yoğun trafik	LivingColors'ı kablosuz erişim noktasından uzaklaştırın
		Bu uzaktan kumandaya bağlı tüm LivingColors ürünlerinin açık olduğundan emin olun; aksi takdirde bu işlemden sonra yanıt vermezler. Başka bir kanala geçmek için "0" ve (◎) düğmelerine aynı anda basın ve en az 5 saniye basılı tutun (tüm LivingColors ürünleri onaylamak için yeşil yanıp söner). Bu prosedürü başka bir konumdan 3 defaya kadar tekrarlayabilirsiniz.
Birden fazla LivingColors lambasını birbirine bağlayamıyorum	"I" düğmesine yeterince uzun basılmamıştır	"2. LivingColors lambalarının birbirine bağlanması" bölümündeki prosedürü yeniden uygulayın. Bağlantı başarılı olursa, lamba 1 kez yeşil renkte yanıp söner; bağlantı başarısız olursa, lamba hemen önceki ayarlarına döner ve yeşil renkte yanıp sönmez.
	Farklı model LivingColors lambaları kullanılmıştır	Birbirine bağlayamadığınız lambaların hem uzaktan kumandasının arka kısmında ve hem de lambanın alt kısmında "G2" işaretlerine sahip olup olmadığını kontrol edin. Lambalardan biri bu işarete sahip değilse, bu işarete sahip olan bir lambaya bağlanamaz (ancak G2 işaretine sahip olan diğer lambalarla bağlanabilir).
Otomatik renk değiştirme modunu başlatamıyorum	Kaydırma hareketi doğru yapılmıyordur	Renk başka bir renge (sabit) değişiyor ancak renk döngüsü başlamıyorsa, kaydırma hareketiniz yanlış yapılmıştır; lütfen tekrar deneyin
LivingColors standartlara uygun çalışmıyor	Başka bir sorun	Philips Aydınlatma Müşteri Hizmetlerine başvurun (bkz. Garanti ve Servis)

Temizlik ve bakım:

Fişi prizden çıkarın.
LivingColors'ı, uzaktan kumandayı ve adaptörü, çizilmelerini önlemek için yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.
Temizlik maddeleri, aşındırıcı veya çözücü kullanmayın. Elektrikli parçaların sıvıyla temasından kaçının.

Güvenlik talimatları:
Fişi ve LivingColors'ı sıvı ve nemden uzak tutun.

- LivingColors sadece kapalı mekanlarda kullanım içindir. Banyo veya dış mekanlar gibi nemli ortamlarda kullanmayın.
- LivingColors, çocukların oynayacağı bir oyuncak değildir.
- Cihazı sıcak yüzeylere koymayın.
- Güvenlik nedeniyle ve garanti koşulları uyarınca, LivingColors ve fişi kesinlikle açılmamalıdır.
- Sadece birlikte verilen adaptörü kullanın: farklı bir adaptör kullanılması LivingColors ürününe zarar verebilir.

Çevre:
Cihazı atmanız gerekiyorsa, yerel yetkili mercilerin talimatlarına göre atın. Uzaktan kumandayı atarken pilleri çıkarın. Pilleri normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Piller, çevreye zarar vermeyecek bir yöntemle atılmalarını sağlayacak bir toplama noktasına veya Philips Bayisine götürülmelidir.

Armatürün güç tüketimi: 15,4 W' a kadar

Uzaktan Kumanda:
Piller: 3 x Philips Powerlife Alkalin AAA LR03, 1,5 V.

Kablosuz özellikleri:
Kablosuz RF modu frekans bandı: 2405~2475 MHz
Kablosuz iletişim protokolü: IEEE 802,15.4)
Çalışma kanalları: 11, 15, 20 veya 25 numaralı kanallar

Çevresel özellikleri:
Sıcaklık (çalışma): 0...40 °C
Sıcaklık (Saklama): -25...60 °C
Bağıl nem: % 5...95 yoğuşmasız

Eski ürününüzün atılması



Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir.
Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamına alınması anlamına gelir.
Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.
Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın. Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkilere yol açılmasını önlemeye yardımcı olacaktır.

Garanti:
Philips tarafından sunulan iki yıllık garanti, bu ürünün talimatlara ve belirlenen amacına uygun kullanılması şartıyla geçerlidir. Sadece satın alma tarihini, bayiinin adını ve ürünün açıklamasını açık şekilde belirten orijinal satın alma belgesiyle (fatura, satış fişi veya makbuz) yapılan talepler kabul edilecektir.

Aşağıdaki durumlarda Philips garantisi geçersiz olur:
- Satın alma belgesi veya ürün açıklamasında yer alan bilgilerin değiştirilmesi, silinmesi veya okunamaz hale getirilmesi.
- Hasar, hatalı bağlantılar veya kötü kullanımdan kaynaklanan arızalar.
- Yıldırım, sel, yangın, hatalı kullanım veya ihmal gibi LivingColors'ın neden olmadığı olağandışı durumlardan kaynaklanan kusurlar.
- LivingColors'ın açılmış veya demonte edilmiş olması.

Garanti ve Servis:
Daha ayrıntılı bilgi için ve bir sorun meydana gelmesi durumunda, www.philips.com/livingcolors adresinde bulunan Philips Internet sitesini ziyaret edin ya da 00800-PHILIPSL veya 00800-74454775 numaralı ücretsiz telefondan Philips Aydınlatma Müşteri Hizmetlerini arayın.

PL LivingColors — instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup kinkietu Philips LivingColors!

Lampa LivingColors umożliwia wykreowanie własnej i niepowtarzalnej atmosfery w domu, przy użyciu koloru i światła.

Przed pierwszym użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Zapoznanie się z naszymi wskazówkami pomoże Ci cieszyć się w pełni wszystkimi funkcjami lampy Philips LivingColors.

Ważne:
- Ostrożnie wyjmij części z opakowania.
- Upewnij się, że masz wszystkie części.
- Zalecenia producenta dotyczące prawidłowej eksploatacji opraw oświetleniowych! Zawsze przestrzegaj tych wskazówek, aby zapewnić prawidłową i bezpieczną instalację oraz działanie opraw oświetleniowych. Zachowaj je na przyszłość.
- Tę oprawę oświetleniową można podłączyć tylko bezpośrednio do sieci zasilania.
- Tę oprawę oświetleniową można zamontować jedynie na ścianie.
- W przypadku wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub punktem sprzedaży detalicznej. Upewnij się, że instalacja oprawy oświetleniowej jest zgodna z odpowiednimi przepisami. Niektóre przepisy wymagają instalacji oprawy oświetleniowej przez wykwalifikowanego elektryka (norma EG, część P dla Wlk. Brytanii).
- Zawsze mocno dokręcaj śruby złączki.
- Ta oprawa oświetleniowa przeznaczona jest do montażu na zwykłych powierzchniach łatwopalnych.
- Oprawę oświetleniową należy montować oprawę poza zasięgiem dzieci.
- Jeśli oprawa oświetleniowa zamontowana jest na metalowej powierzchni, należy ją podłączyć do przewodu uziemiającego lub przewodu instalacji.
- Upewnij się, że podczas instalacji nie zostaną przewiercone przewody elektryczne lub inne przeszkody znajdujące się w ścianie lub suficie.
- Jeśli oprawa oświetleniowa zamontowana jest na kostce przyłączeniowej sufitowej lub ściennej, najpierw należy przykryć kostkę pokrywką. (np. Holandia)
- Przewody elektryczne pomiędzy oprawą oświetleniową a powierzchnią montażową nie mogą być zaciśnięte lub poskręcane.
- Zawsze przestrzegaj danych technicznych oprawy oświetleniowej. Sprawdź odpowiednie informacje na etykiecie oprawy oświetleniowej oraz w niniejszej instrukcji.

Montaż kinkietu LivingColors

1. Zawsze przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji lub naprawy w pierwszej kolejności izoluj przewody zasilające.
2. Podłącz przewody zgodnie ze schematem
3. Jeśli w ścianie jest zamontowana kostka przyłączeniowa dla kinkietów, podłącz lampę bezpośrednio, przykręcając jej płytkę do złącza (rysunek 3).
4. Jeśli w ścianie nie ma kostki przyłączeniowej, znajdź miejsce, w którym przewody wychodzą ze ściany. Wywierć w ścianie dwa otwory, jak pokazano na rysunku 4. Następnie włóż plastikowe wtyczki i dopiero potem przykręć płytkę do ściany.
5. Następnie podłącz przewód uziemiający (zazwyczaj żółto-czarny) do złącza uziemienia (oznaczane ikoną ⏚), które znajduje się w podstawie oprawy (rysunek 5).
6. W trakcie instalacji przestrzegaj prawidłowych kolorów przewodów: niebieski (N) oraz brązowy (L). Poprowadź i podłącz te 2 przewody odpowiednio od sieci elektrycznej do złączki zasilającej wewnątrz podstawy oprawy sufitowej.
7. Umieść oprawę na płytce przykręconej do ściany, a następnie przymocuj oba jej boki poprzez wkręcenie śruby (rysunek 7).
8. Włóż wtyczkę połączeniową z trójnoga do lampy – usłyszysz „kliknięcie” (rysunek 8).
9. Umieść kinkiet na trójnogu i skieruj lampę LivingColors w stronę ściany (rysunek 9). Nastąpi krótka prezentacja możliwości wyświetlania kolorów przez lampę. Aby dostosować długość oprawy, obróć pierścień znajdujący się na środku dźwigni lampy, rozłóż górną część dźwigni na żądaną odległość, a następnie dokręć pierścień (rysunek 10). Można także przesuwać oprawę w jedną lub drugą stronę, aby znaleźć odpowiednią pozycję.

Czynności wstępne:

1. Otwórz komorę baterii pilota zdalnego sterowania, przesuwając przycisk w tylnej części urządzenia. Włóż 3 baterie AAA (zgodnie z oznaczeniami + i –) (rys. a).

2. Włącz lampę LivingColors, naciskając krótko przycisk „I” (wł.) na wyłączniku znajdującym się na pilocie (rys. c.).

3. Wykreuj wyjątkową atmosferę:

- Wybór koloru na pierścieniu sterującym kolorami. Przesuwaj palcem po pierścieniu, aby sprecyzować kolor (rys. d)
- Zmiana nasycenia koloru (dodawanie bieli do aktualnie wybranego koloru). Naciśnij przycisk (⊛) w celu uzyskania głębokiego koloru lub (○) w celu uzyskania

bardziej pastelowego koloru (rys. a). Ostatecznie uzyskać można kolor biały.

-Ściemnianie. Zwiększ (✱) lub zmniejsz (✱) intensywność światła za pomocą przycisków ściemniania (rys. f).

4.Wyłącz lampę LivingColors, naciskając krótko przycisk „0" (wył.). Ostatnie ustawienie koloru zostanie zapamiętane w urządzeniu (rys. c.).

Dodatkowe funkcje lampki LivingColors:

1.Tryb automatycznej zmiany kolorów

Przesuń palcem po pierścieniu kolorów (jeden raz dookoła) i naciśnij krótko przycisk „I"(„wł."), co spowoduje włączenie w lampce LivingColors trybu automatycznej zmiany kolorów.

Istnieje możliwość dostosowania szybkości zmiany kolorów. Szybkość można dostosować w prawo od największej (kolor ciemnoniebieski na pierścieniu sterującym kolorami) do najmniejszej (kolor fioletowy) (rys. g). Wystarczy dotknąć pierścienia sterującego kolorami w dowolnym miejscu. W trybie automatycznej zmiany kolorów można także dostosować nasycenie i jasność kolorów.

Aby przełączyć urządzenie z powrotem w tryb zatrzymania barwy, przesuń ponownie palcem po pierścieniu sterującym kolorami i naciśnij przycisk „0". Można także wyłączyć i włączyć lampkę LivingColors, ponownie naciskając kolejno przyciski „0" i „I". (rys. a)

2. Łączenie lampek LivingColors

1. Za pomocą jednego pilota można sterować wieloma lampkami LivingColors. Lampki LivingColors będą świeciły w tym samym kolorze (lub będą jednocześnie zmieniać kolory). Aby połączyć kilka lampek LivingColors z pojedynczym pilotem, zbliż pilota do logo Philips umieszczonego w górnej części lampki i naciśnij przycisk „I" („wł."). Lampka LivingColors mignie 3 razy, a następnie mignie krótko na zielono. Możesz teraz zwolnić przycisk. Połączone lampki przełączą się na ostatnie ustawienie pilota.

– Powtórz tę czynność w przypadku każdej lampki LivingColors, którą chcesz połączyć.
– Aby ponownie używać lampek oddzielnie, połącz każdą lampkę z innym pilotem, korzystając z powyższych instrukcji.

2. Możliwe jest także sterowanie pojedynczą lampką LivingColors za pomocą kilku pilotów. Aby to wykonać, w pierwszej kolejności zresetuj jeden z pilotów, naciskając i przytrzymując przycisk „0" oraz przycisk (✱) jednocześnie przez 5 sekund. Następnie zbliż dwa piloty do siebie i na obydwu pilotach naciśnij i przytrzymaj przez 7 sekund przycisk „I". Możesz teraz połączyć nowego pilota z lampką LivingColors w sposób opisany powyżej.

- Lampki LivingColors połączone z kilkoma pilotami mogą być sterowane za pomocą dowolnego z nich.
- Aby odłączyć pilota od lampki LivingColors, zbliż pilota do lampki LivingColors, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk „0" przez trzy sekundy. Lampka LivingColors zamiga 3 razy. Przytrzymaj przycisk „0" jeszcze przez chwilę, a lampka stopniowo wyłączy się. W ten sposób pilot oraz lampka zostaną rozłączone.

Usterki:

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Lampka LivingColors nie świeci się.	Lampka nie jest prawidłowo podłączona do źródła zasilania.	Sprawdź połączenie przewodu sieciowego z lampką.
		Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.
	Pilot zdalnego sterowania nie działa.	Zapoznaj się z następującą częścią:
Lampka LivingColors nie reaguje na polecenia pilota.	Pilot zdalnego sterowania nie działa.	Sprawdź baterie w pilocie. Baterie powinny być umieszczone prawidłowo (+ i -) oraz naładowane. Jeśli pilot nadal nie działa, wymień baterie.
	Pilot nie jest połączony z lampką.	Połącz pilota z lampką LivingColors, wykonując procedurę opisaną w części „2. Łączenie lampek LivingColors".
	Duże natężenie ruchu w sieci bezprzewodowej (np. w routerze bezprzewodowym).	Odsuń lampkę LivingColors od punktu dostępowego sieci bezprzewodowej.
		Upewnij się, że wszystkie lampki LivingColors połączone z pilotem są włączone. W przeciwnym razie po wykonaniu tej czynności przestaną reagować. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „0" oraz (◎) przez co najmniej 5 sekund, aby przełączyć się na inny kanał (wszystkie lampki LivingColors migną na zielono celem potwierdzenia). Tę procedurę można powtórzyć maksymalnie 3 razy – najlepiej z innego miejsca.
Nie można połączyć kilku lampek LivingColors.	Przycisk „I" był wciśnięty zbyt krótko.	Powtórz procedurę opisaną w części „2. Łączenie lampek LivingColors". Jeśli łączenie powiodło się, lampka mignie 1 raz na zielono. W przeciwnym razie lampka natychmiast powróci do poprzednich ustawień bez mignięcia na zielono.
	Występuje niezgodność wersji lampek LivingColors.	Sprawdź, czy na obu pilotach (z tyłu) oraz na samych lampkach (na podstawie), których nie da się połączyć, widnieje znak „G2". Lampek nie można połączyć, jeśli na jednej z nich brakuje wspomnianego logo (można ją jednak połączyć z innymi lampkami bez logo G2).
Nie można uruchomić trybu automatycznej zmiany kolorów.	Przesunięcie palcem po pierścieniu sterującego kolorami zostało wykonane nieprawidłowo.	Jeśli następuje zmiana koloru na inny (statyczny), ale nie uruchamia się pętla, oznacza to, że przesunięcie palcem zostało wykonane nieprawidłowo. Należy spróbować ponownie.
Lampka LivingColors nadal nie działa prawidłowo.	Inny problem	Skontaktuj się z Centrum kontaktów Philips Lighting (patrz Gwarancja i serwis).

3.Obsługa włączników czasowych

Lampek LivingColors można używać razem z wyłącznikiem czasowym (niedołączony do zestawu). W przypadku włączenia lampki LivingColors za pomocą wyłącznika czasowego włączy się ostatnio używane ustawienie (tryb zatrzymania barwy lub automatycznej zmiany kolorów).

Czyszczenie i konserwacja:

Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
W celu uniknięcia ryzyka porysowania lampkę LivingColors, pilota i zasilacz czyść miękką, suchą ściereczką.
Nie używaj środków czyszczących, materiałów ściernych lub rozpuszczalników. Nie dopuść do wylania jakichkolwiek cieczy na części elektryczne.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:
Lampkę LivingColors i wtyczkę przechowuj z dala od płynów i wilgoci.

- Lampka LivingColors jest przeznaczona wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj jej w wilgotnych miejscach, np. w łazience lub na zewnątrz.
- Lampka LivingColors nie jest zabawką. Nie pozwalaj bawić się urządzeniem dzieciom.
- Nie umieszczaj urządzenia na gorących powierzchniach.
- Z racji bezpieczeństwa i zgodnie z warunkami gwarancji nie należy otwierać lampki Living Colors lub wtyczki.
- Należy korzystać wyłącznie z dołączonego zasilacza: w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia lampki LivingColors.

Ochrona środowiska:
Pozbywając się urządzenia, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami. Przed wyrzuceniem pilota wyjmij baterie. Nie wyrzucaj baterii wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Oddaj je do oficjalnego punktu zbiórki surowców wtórnych lub sprzedawcy firmy Philips. W obu przypadkach utylizacja baterii zostanie dokonana w sposób przyjazny dla środowiska.

Zużycie energii przez oprawę: maks. 15,4 W

Pilot zdalnego sterowania:	
Baterie:	3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Specyfikacja bezprzewodowa:	
Pasmo częstotliwości dla trybu bezprzewodowego:	2405~2475 MHz
Protokół komunikacji bezprzewodowej:	IEEE 802.15.4)
Obsługiwane kanały:	kanały 11, 15, 20 lub 25

Specyfikacja środowiska:	
Temperatura (działania):	0–40 °C
Temperatura (przechowywania):	-25–60 °C
Wilgotność względna:	5–95% (bez skraplania)

Usuwanie zużytych produktów



Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysokiej jakości materiały i podzespoły, które poddane recyklingowi mogą być ponownie użyte.
Jeśli na produkcie znajduje się symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach, podlega on postanowieniom dyrektywy 2002/96/WE.
Należy zapoznać się lokalnymi zasadami zbiórki i segregacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowe składowanie zużytych produktów pomaga ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gwarancja:
Dwuletnia gwarancja firmy Philips jest ważna pod warunkiem użytkowania produktu zgodnie z instrukcją i przeznaczeniem. Reklamacje będą przyjmowane wyłącznie po przedstawieniu oryginalnego dowodu zakupu (faktury lub paragonu) zawierającego datę zakupu, imię i nazwisko sprzedawcy oraz opis produktu.

Gwarancja firmy Philips traci ważność, jeśli:
- cokolwiek zostało zmienione, skreślone, usunięte lub jest nieczytelne na dowodzie zakupu lub w opisie produktu;
- dojdzie do usterki spowodowanej uszkodzeniem lub nieprawidłowym podłączeniem urządzenia;
- uszkodzenie powstało na skutek okoliczności niezwiązanych z lampką LivingColors, na przykład z powodu wyładowań atmosferycznych, powodzi, pożaru, nieprawidłowego użytkowania lub zaniedbania;
- lampka LivingColors została otwarta lub rozłożona na części.

Gwarancja i serwis:
W przypadku problemów i w celu uzyskania szczegółowych informacji odwiedź stronę internetową firmy Philips dostępną pod adresem www.philips.com/livingcolors lub skontaktuj się z Centrum kontaktów Philips Lighting pod bezpłatnym numerem telefonu: 00800-PHILIPSL lub 00800-74454775.

Děkujeme, že jste si zakoupili nástěnné svítidlo LivingColors od společnosti Philips!

Svítidlo LivingColors bylo speciálně navrženo tak, aby pomocí barev a světla vytvářelo v domácnosti Vaše vlastní prostředí.

Před prvním použitím svítidla LivingColors si pozorně přečtěte tento návod a uchovejte jej pro další použití. Dodržováním pokynů budete moci využít plnou funkčnost svítidla LivingColors společnosti Philips.

Pozor:

-Opatrně vyjměte součásti z balení.
-Zkontrolujte, zda se v balení nacházejí všechny části.
-Výrobce doporučuje správné použití svítidel! Proto se vždy řiďte těmito pokyny, čímž zajistíte správnou a bezpečnou instalaci a funkci svítidel. Pokyny si uschovejte pro pozdější použití.
-Svítidlo je vhodné pouze pro přímé připojení do rozvodné sítě.
-Svítidlo je vhodné pouze pro montáž na zeď
-V případě pochybností se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem nebo kontaktujte prodejce. Vždy se ujistěte, že svítidla instalujete podle příslušných předpisů. Některé předpisy uvádějí doporučení přenechat instalaci svítidel kvalifikovanému elektrikáři (např. část P – britské)
-Vždy pevně utáhněte šrouby svorek.
-Svítidlo je vhodné pouze pro montáž na běžně hořlavé povrchy.
-Svítidlo montujte mimo dosah dětí.
-Pokud je svítidlo namontováno na kovový povrch, musí tento povrch být připojen k ochrannému zemnícímu vodiči nebo vodiči instalace ochrany propojením.
-Ujistěte se, že při montáži nevrtáte skrz elektrické vedení nebo překážky ve zdi nebo stropě.
-Pokud je svítidlo namontováno na stropní nebo nástěnné krabici, je nutné nejprve krabici zakrýt víkem. (např. v Nizozemí)
-Elektrické vedení nesmí nikdy být stisknuto nebo zkrouceno mezi svítidlem a povrchem, na který je montováno.
-Vždy zvažte všechny technické údaje svítidla. Informace si ověřte na štítku svítidla a v uživatelské příručce.

Připevnění nástěnného svítidla LivingColors

1. Před každou montážní prací, údržbou nebo opravou odpojte napájení.
2.Vodiče odizolujte podle schématu
3.Jestliže se ve vaší stěně nachází rozvodná komora pro nástěnné lampy, připojte nástěnnou lampu přímo tak, že přišroubujete její desku k připojení (nákres 3)
4.Jestliže se ve vaší stěně rozvodná komora pro nástěnné lampy nenachází, vyhledejte místo, kde ze stěny vycházejí kabely. Podle nákresu 4 vyvrtejte do stěny dva otvory. Nejprve do nich zasuňte plastové hmoždinky a poté přišroubujte destičku na stěnu.
5.Kabel uzemnění (většinou žlutý s černými pruhy) připevněte k přípojce uzemnění (označené ikonou ⏚) uvnitř základny svítidla (nákres 5).
6.Během montáže věnujte pozornost správnému barevnému značení vodičů: modrý (N) a hnědý (L). Tyto dva vodiče napájení připojte shodně v rozvodné síti i na svorkách uvnitř základny stropního svítidla.
7.Přiložte svítidlo základnou na destičku, kterou jste předtím přišroubovali ke stěně, a na obou stranách ji připevněte pomocí šroubu (nákres 7).
8.Zástrčku z trojnožky zasuňte do lampy – ujistěte se, že jste slyšeli „klapnutí“ (nákres 8).
9.Lampu umístěte na trojnožku a svítidlo LivingColors nasměrujte na stěnu (nákres 9). Svítidlo LivingColors zobrazí krátkou ukázku barevných možností. Délku ramene svítidla je možné nastavit – uvolněte otočením prstenec ve středu stojanu, vytáhněte horní část do požadované délky a prstenec opět utáhněte. Tím horní část upevníte ve zvolené poloze (nákres 10). Můžete také naklonit svítidlo na jednu nebo druhou stranu a vyhledat tak nejlepší polohu.

Začínáme:

1.Posunutím tlačítka na zadní straně dálkového ovládání otevřete přihrádku na baterie. Vložte 3 baterie typu AAA (póly + a - umístěte tak, jak je znázorněno na obrázku) (nákres a).

2.Zapněte svítidlo LivingColors krátkým stisknutím symbolu „I“ (zapnuto) na tlačítku zap/vyp na dálkovém ovládání (nákres c).

3.Vytvořte si své vlastní prostředí:

-Dotkněte se požadované barvy na barevném kolečku. Pohybem prstu po barevném kolečku můžete barvu ještě změnit (nákres d)
-Změna sytosti barev (přidání bílé do aktuální barvy). Hlubších barev dosáhnete stisknutím symbolu (⊛), stisknutím symbolu (O) dosáhnete pastelovějších barev (nákres a). Krajní možností je nastavení bílé barvy.
-Ztlumení. Intenzitu světla zvýšíte (✳) nebo snížíte (✳) pomocí tlačítek pro ztlumení (nákres f).

4.Krátkým stisknutím tlačítka „0“ (vypnuto) svítidlo LivingColors vypnete. Svítidlo LivingColors si bude pro další použití pamatovat poslední nastavení (nákres c).

Další možnosti svítidla LivingColors:

1.Režim automatické změny barev

Přejeďte prstem po barevném kolečku (jeden plný kruh) a krátce stiskněte symbol „I“ („Zapnuto“); svítidlo LivingColors se poté přepne do režimu automatické změny barev: lampa poté začne automaticky měnit barvy.

Je možné upravit rychlost, s jakou dochází ke směně barev. Rychlost lze upravit po směru hodinových ručiček, a to od rychlé (tmavě modrá barva na barevném kolečku) po pomalou (fialová) (nákres g). Klepnout lze kdekoli na barevném kolečku. V režimu automatické změny barev lze též nastavit sytost a jas barev.

Chcete-li přístroj přepnout zpět do režimu stálé barvy, přejeďte znovu prstem dokola po barevném kolečku a stiskněte tlačítko „0“. Případně můžete svítidlo LivingColors vypnout „0“ a znovu zapnout „I“. (nákres a)

2.Propojení svítidel LivingColors

1. Jedním dálkovým ovladačem lze ovládat více svítidel LivingColors. Svítidla LivingColors budou v takovém případě promítat stejnou barvu (nebo budou současně měnit barvu). Chcete-li propojit několik svítidel LivingColors s jedním dálkovým ovladačem, přineste dálkový ovladač do blízkosti loga společnosti Philips na horní části lampy a stiskněte tlačítko „I“ („Zapnuto“). Svítidlo LivingColors třikrát blikne a poté krátce blikne zeleně. Nyní můžete uvolnit tlačítko. Propojená svítidla se přepnou na poslední nastavení dálkového ovladače.
–Opakujte tento postup pro každé svítidlo LivingColors, které chcete propojit.
– Chcete-li svítidlo LivingColors opět používat samostatně, propojte jej výše popsaným způsobem k jinému dálkovému ovladači.

2. Je též možné ovládat jedno svítidlo LivingColors pomocí několika dálkových ovladačů. Chcete-li tak učinit, resetujte nejprve jeden z dálkových ovladačů stisknutím a podržením tlačítek „0“ a (✱) po dobu 5 sekund. Poté dejte oba ovladače k sobě a na obou stiskněte na 7 sekundy tlačítko „I“. Nový dálkový ovladač lze připojit ke svítidlu LivingColors výše popsaným způsobem.
– Svítidla LivingColors, která jsou propojena ke dvěma (nebo více) dálkovým ovladačům, lze ovládat libovolným dálkovým ovladačem.
– Chcete-li dálkový ovladač odpojit od svítidla LivingColors, podržte jej v blízkosti svítidla LivingColors a stiskněte na 3 sekundy tlačítko „0“. Svítidlo LivingColors třikrát blikne. Podržte tlačítko „0“ o trochu déle a svítidlo se pomalu vypne. Dálkový ovladač a svítidlo LivingColors jsou nyní odpojeny.

3.Kompatibilita s časovači

Svítidlo LivingColors lze použít s časovačem (není součástí dodávky). Je-li svítidlo LivingColors zapnuto pomocí časovače, zobrazí vaše poslední nastavení (režim stálé barvy nebo režim automatické změny barev)

Hledání poruch:

Problém	Možná příčina	Řešení
Svítidlo LivingColors nesvítí	Svítidlo není řádně zapojeno	Zkontrolujte připojení šňůry ke svítidlu
		Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zasunuta v síťové zásuvce
	Dálkový ovladač nefunguje	Viz následující část
Svítidlo LivingColors neodpovídá na dálkový ovladač	Dálkový ovladač nefunguje	Zkontrolujte baterie v dálkovém ovladači. Baterie by měly být v dálkovém ovladači a měly by být ve správné pozici(+ a -). Jestliže dálkový ovladač stále nefunguje, zkuste vyměnit baterie.
	Dálkový ovladač není propojen se svítidlem	Dálkový ovladač propojte se svítidlem LivingColors podle postupu v části „2“. Propojení svítidel LivingColors
	Silný provoz bezdrátové datové sítě (např. bezdrátový router)	Umístěte svítidlo LivingColors dále od bezdrátového přístupového bodu
		Ujistěte se, že jsou všechna svítidla LivingColors připojená k tomuto ovladači zapnutá. V opačném případě nebudou po této akci odpovídat. Na dobu alespoň 5 sekund stiskněte zároveň tlačítka „0“ a (⊛). Tím provedete přepnutí na jiný kanál (všechna svítidla LivingColors potvrdí akci zeleným bliknutím). Tento postu lze opakovat až třikrát, nejlépe z jiné pozice.
Nemohu propojit více svítidel LivingColors dohromady	Tlačítko „I“ nebylo stisknuto dostatečně dlouhou dobu	Opakujte postup uvedený v části „2“. Propojení svítidel LivingColors Jestliže bylo svítidlo úspěšně připojeno, krátce zeleně blikne. Jestliže bylo propojení neúspěšné, svítidlo se bez zeleného bliknutí okamžitě vrátí zpět do předchozího nastavení.
	Svítidla LivingColors náleží k odlišným verzím	Zkontrolujte, zda jsou svítidla, která nemůžete propojit, označena na zadní straně dálkového ovladače a na spodní straně svítidla nápisem „G2“. Jestliže jím jedno ze svítidel není označeno, nelze jej propojit s jiným svítidlem, které jím je označeno (ale lze jej propojit s jinými svítidly, která nejsou označena nápisem „G2“).
Nemohu spustit režim automatické změny barev	Přejetí po svítidle nebylo provedeno správně	Jestliže se barva změní na jinou (stálou) barvu, ale nespustí se barevná smyčka, pak jste po svítidle nepřejeli správně. Opakujte akci
Svítidlo LivingColors stále nepracuje standardním způsobem	Jiný problém	Obraťte se na kontaktní středisko společnosti Philips Lighting (viz Záruka a servis)

Čištění a údržba:

Vyjměte zástrčku ze síťové zásuvky.
Svítidlo LivingColors, dálkový ovladač a adaptér by měly být čištěny pouze suchým a měkkým hadříkem. Předejdete tak poškrábání. Nepoužívejte čisticí prostředky brusiva ani rozpouštědla. Zabraňte kontaktu kapalin s elektrickými součástmi.

Bezpečnostní pokyny:
Svítidlo LivingColors a síťovou šňůru chraňte před tekutinami a vlhkostí.

-Svítidlo LivingColors je určeno pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte jej na vlhkých místech, např. venku nebo v koupelně.
-Svítidlo LivingColors není hračka určená dětem.
-Neumisťujte svítidlo na horký povrch
-Z bezpečnostních důvodů a podle záručních podmínek nesmí dojít k otevření svítidla LivingColors.
-Používejte pouze dodaný adaptér: použití jiného adaptéru může způsobit poškození svítidla LivingColors.

Životní prostředí:
Jestliže se budete zbavovat zařízení, zbavte se jej podle pokynů místních úřadů. Před likvidací vyjměte z dálkového ovladače baterie. Nevyhazujte baterie společně s běžným domácím odpadem. Baterie je třeba odevzdat na oficiálním sběrném místě nebo prodejci výrobků společnosti Philips. Takto budou baterie zlikvidovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.

Spotřeba energie svítidla: až 15,4 W

Dálkový ovladač:
Baterie: 3 x alkalická baterie Philips Powerlife AAA LR03, 1,5 V.

Technické údaje o bezdrátovém přenosu:

Frekvenční pásmo bezdrátového rádiového režimu:	2405–2475 MHz
Protokol bezdrátové komunikace:	IEEE 802.15.4)
Provozní kanály:	kanály 11, 15, 20 nebo 25

Údaje o prostředí:

Teplota (provoz):	0...40 °C
Teplota (skladování):	-25...60 °C
Relativní vlhkost:	5...95 % bez kondenzace

Likvidace starého výrobku

Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.
Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/EC
Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.
Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte takové staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

Záruka:
Dvouletá záruka společnosti Philips je platná, pokud byl výrobek používán v souladu s tímto návodem k použití a k účelu, k jakému byl vyroben. Nárok na reklamaci bude uznán po předložení původního dokladu o nákupu (faktura, účtenka nebo příjmový doklad), který obsahuje datum nákupu, jméno prodejce a popis výrobku.

Záruka společnosti Philips je neplatná, jestliže:
– Na dokladu o nákupu nebo popisu výrobku bylo cokoliv změněno, přeškrtnuto, smazáno nebo učiněno nečitelným.
– K chybám došlo v důsledku poškození, chybného připojení nebo nesprávného použití.
– Závada je způsobena extrémními okolnostmi, které nesouvisí s přístrojem, jako například bleskem, zatopením, ohněm, nesprávným použitím nebo z nedbalosti.
– Svítidlo LivingColors bylo otevřeno nebo rozebráno.

Záruka a servis:
Pro informace a v případě jakýchkoliv problému navštivte web společnosti Philips na adrese www.philips.com/livingcolors nebo se obraťte na kontaktní centrum společnosti Philips Lighting na bezplatné lince: 00800-PHILIPSL nebo 00800-74454775

SK Návod na použitie svietidla LivingColors

Ďakujeme, že ste si zakúpili nástenné svietidlo Philips LivingColors!

Svietidlo LivingColors je špeciálne navrhnuté, aby vám umožnilo vytvoriť u vás doma vašu vlastnú atmosféru, a to pomocou farby a svetla.

Pred prvým použitím svietidla LivingColors si pozorne prečítajte tieto pokyny a odložte si ich pre prípad použitia v budúcnosti. Dodržiavaním našich pokynov si naplno vychutnáte všetky funkcie svietidla Philips LivingColors.

Dôležité:
- Opatrne vyberte súčasti z balenia.
- Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky súčasti.
- Výrobca odporúča používať svietidlá správnym spôsobom! Preto vždy dodržiavajte tieto pokyny, aby bola zaručená správna a bezpečná inštalácia a funkčnosť svietidla a odložte si ich na budúce použitie.
- Svietidlo je vhodné len pre zapojenie priamo do elektrickej siete.
- Svietidlo je vhodné len na montáž na stenu
- V prípade pochybností sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom alebo sa obráťte na koncového predajcu. Svietidlo vždy montujte podľa príslušných nariadení. Určité nariadenia vyžadujú, že svietidlo musí namontovať kvalifikovaný elektrikár (napr. diel P pre Veľkú Britániu)
- Pripájacie skrutky vždy pevne dotiahnite.
- Svietidlo je vhodné na montáž na bežné horľavé povrchy.
- Svietidlo namontujte mimo dosahu detí.
- Ak montujete svietidlo na kovový povrch, tento povrch musí byť spojený s ochranným zemniacim vodičom alebo vodičom na vyrovnávanie potenciálu inštalácie.
- Dávajte pozor, aby ste počas inštalácie nevŕtali cez elektrické vodiče ani žiadne iné prekážky v stene alebo strope.
- Ak montujete svietidlo na stropnú skrinku alebo nástennú skrinku, je nevyhnutné najskôr zakryť túto skrinku vekom. (napr. Holandsko)
- Elektrické vodiče sa nikdy nesmú pricviknúť ani skrútiť medzi svietidlo a montážny povrch.
- Vždy zohľadnite všetky technické špecifikácie svietidla. Skontrolujte informácie na štítku svietidla a v tejto príručke.

Montáž nástenného svietidla LivingColors

1. Predtým, ako začnete s inštaláciou, údržbou alebo opravou, vždy zaizolujte napájanie.
2. Olúpte vodiče podľa vyobrazenia
3. Ak máte na stene pripojovaciu krabicu pre nástenné svietidlá, pripojte nástenné svietidlo priamo priskrutkovaním montážnej podložky k pripojovacej krabici (nákres 3)
4. Ak na stene nemáte pripojovaciu krabicu pre nástenné svietidlá, nájdite miesto, kde káble vychádzajú zo steny. Do steny vyvŕtajte dve diery podľa nákresu 4, vložte do nich najskôr plastové hmoždinky a potom priskrutkujte podložku na stenu.
5. Pripojte uzemňovací vodič (zvyčajne žltý s čiernymi pruhmi) k uzemňovacej prípojke (označená ikonou) vo vnútri základne svietidla (nákres 5).
6. Pri inštalácii dodržte správnu farbu vodičov: modrá (N) a hnedá (L). Tieto dva vodiče zapojte podľa vašej elektrickej siete na svorkové bloky v základni stropného svietidla.
7. Upevnite svietidlo k podložke, ktorú ste predtým priskrutkovali ku stene – na oboch stranách ho zaistite zaskrutkovaním skrutky (nákres 7).
8. Zasuňte pripojovaciu zástrčku z trojramenného stojana do svietidla – musíte počuť, ako zaskočí na miesto (nákres 8).
9. Umiestnite svietidlo LivingColors na trojramenný stojan a nasmerujte ho na stenu (nákres 9). Svietidlo LivingColors zobrazí krátky náhľad možností farebných efektov. Dĺžku svietidla môžete nastaviť otočením krúžku v strede stojana. Vrchnú časť stojana potom vytiahnite do požadovanej dĺžky a zaistite ho v tejto polohe otočením krúžku v opačnom smere (nákres 10). Na dosiahnutie optimálnej polohy môžete posúvať svietidlo na jednu alebo druhú stranu.

Začíname:

1.Posunutím tlačidla na zadnej strane otvorte priestor pre batérie na diaľkovom ovládaní. Vložte 3 batérie typu AAA (dodržte označenú polaritu + a –) (nákres a).

2.Svietidlo LivingColors zapnite krátkym zatlačením na symbol „I“ (zapnuté) na vypínači na diaľkovom ovládaní (nákres c).

3.Vlastnú atmosféru môžete vytvoriť:

-Dotknutím sa požadovanej farby na farebnom kruhu. Pohybom prsta po farebnom kruhu môžete jemne doladiť farbu (nákres d)
-Zmenou sýtosti farby (zvýšením intenzity bielej v aktuálnej farbe). Stlačením tlačidla (⊛) dosiahnete sýtejšiu farbu a stlačením tlačidla (O) získate viac pastelovú farbu (nákres a). Nakoniec sa farba zmení na bielu.
-Stlmenie intenzity svetla. Môžete zvýšiť (✱) alebo znížiť (✱) intenzitu svetla pomocou tlačidiel na stlmenie intenzity (nákres f).

4.Svietidlo LivingColors vypnete krátkym stlačením tlačidla „0“ (vyp.). Svietidlo LivingColors si zapamätá vaše posledné farebné nastavenie pre nasledujúce použitie (nákres c).

Ďalšie funkcie svietidla LivingColors:

1.Režim s automatickým prepínaním farby
Prejdite prstom dookola po farebnom kruhu (jeden celý kruh) a krátko stlačte tlačidlo „I“ (zap.). Svietidlo LivingColors sa prepne do režimu s automatickým prepínaním farby: lampa začne automaticky meniť farby. Môžete nastaviť rýchlosť, akou sa budú meniť farby. Rýchlosť možno nastaviť v smere pohybu hodinových ručičiek od rýchlej (tmavomodrá farba na farebnom kruhu) až po pomalú (purpurová) (nákres g). Môžete poklepať kdekoľvek na farebnom kruhu. Keď je svietidlo v režime s automatickým prepínaním farby, môžete tiež nastaviť sýtosť a jas farieb. Ak ho chcete prepnúť späť na režim s jednou nemennou farbou, znova prejdite prstom dookola po farebnom kruhu a stlačte tlačidlo „0“. Prípadne môžete svietidlo LivingColors vypnúť „0“ a znova zapnúť „I“. (nákres a)

2.Prepojenie svietidiel LivingColors

1. Môžete ovládať viac svietidiel LivingColors pomocou jedného diaľkového ovládania. Svietidlá LivingColors budú potom svietiť rovnakou farbou (alebo budú meniť farby súčasne). Ak chcete prepojiť niekoľko svietidiel LivingColors s jedným diaľkovým ovládaním, presuňte diaľkové ovládanie do blízkosti loga Philips vo vrchnej časti svietidla a stlačte tlačidlo „I“ (zap.). Svietidlo LivingColors 3 razy blikne a potom krátko blikne zelenou farbou. Teraz môžete uvoľniť tlačidlo. Prepojené svietidlá sa prepnú na posledné nastavenie diaľkového ovládania.
- Tento postup zopakujte pri každom svietidle LivingColors, ktoré chcete prepojiť s ostatnými.
- Ak chcete svietidlo LivingColors používať znova samostatne, prepojte ho s iným diaľkovým ovládaním rovnakým spôsobom, ako je popísaný vyššie.

2. Rovnako je možné ovládať jedno svietidlo LivingColors viacerými diaľkovými ovládaniami. Ak chcete vykonať tento postup, najskôr vynulujte jedno z diaľkových ovládaní – súčasne stlačte a 5 sekúnd podržte tlačidlo „0“ a tlačidlo (✱). Potom podržte obe diaľkové ovládania blízko seba a na oboch stlačte a 7 sekúnd podržte tlačidlo „I“. Teraz môžete prepojiť nové diaľkové ovládanie k svietidlu LivingColors rovnakým spôsobom, ako je popísaný vyššie.
- Svietidlá LivingColors, ktoré sú prepojené s dvoma (alebo viacerými) diaľkovými ovládaniami, možno ovládať ľubovoľným z týchto diaľkových ovládaní.
- Ak chcete odpojiť diaľkové ovládanie od svietidla LivingColors, podržte diaľkové ovládanie blízko svietidla LivingColors a na tri sekundy stlačte tlačidlo „0“. Svietidlo LivingColors 3-krát zabliká. Podržte tlačidlo „0“ trochu dlhšie a postupne začne slabnúť. Diaľkové ovládanie a svietidlo LivingColors sú teraz odpojené.

Vyhľadávanie chýb:

Problém	Možná príčina	Riešenie
Svietidlo LivingColors nesvieti	Svietidlo nie je správne zapojené	Skontrolujte pripojenie kábla k svietidlu
		Skontrolujte, či je adaptér správne zapojený v sieťovej zásuvke
	Diaľkové ovládanie nefunguje	Pozrite si nasledujúcu časť
Svietidlo LivingColors nereaguje na diaľkové ovládanie	Diaľkové ovládanie nefunguje	Skontrolujte batérie v diaľkovom ovládaní. Batérie musia byť správne orientované (+ a -) a musia byť vložené. Ak diaľkové ovládanie aj napriek tomu nefunguje, skúste vymeniť batérie.
	Diaľkové ovládanie nie je prepojené so svietidlom	Prepojte diaľkové ovládanie so svietidlom LivingColors podľa postupu v bode „2. Prepojenie svietidiel LivingColors“
	Intenzívny prenos v bezdrôtovej dátovej sieti (napr. bezdrôtový smerovač)	Presuňte svietidlo LivingColors ďalej od bezdrôtového prístupového bodu
		Skontrolujte, či sú všetky svietidlá LivingColors prepojené s týmto diaľkovým ovládaním zapnuté. V opačnom prípade nebudú po tomto kroku reagovať. Súčasne stlačte a aspoň 5 sekúnd podržte tlačidlá „0“ a (⊛), čím prepnete prenos na iný kanál (všetky svietidlá LivingColors na potvrdenie bliknú zelenou farbou). Tento postup môžete zopakovať až 3-krát, najlepšie z inej polohy.
Nedarí sa mi prepojiť viacero svietidiel LivingColors	Tlačidlo „I“ ste nestláčali dostatočne dlho	Zopakujte postup z bodu „2. Prepojenie svietidiel LivingColors“. Pri úspešnom pripojení svietidlo 1-krát blikne zelenou farbou. Pri neúspešnom pripojení sa okamžite vráti na predchádzajúce nastavenie bez bliknutia zelenou farbou.
	Svietidlá LivingColors patria k rozdielnym verziám	Skontrolujte, či obe svietidlá, ktoré sa vám nedarí prepojiť, majú na zadnej časti diaľkového ovládania a spodnej časti samotného svietidla značku „G2“. Ak ju jedno zo svietidiel nemá, nie je ho možné prepojiť s druhým svietidlom, ktoré túto značku má (môžete ho však prepojiť s tými svietidlami, ktoré značku G2 nemajú).
Nemôžem spustiť režim s automatickým prepínaním farby	Prechod prstom nebol vykonaný správne	Ak sa farba zmení na inú (nepohyblivú) farbu, ale nespustí sa cyklus striedania farieb, váš prechod prstom nebol vykonaný správne – skúste ho vykonať ešte raz
Svietidlo LivingColors stále nefunguje podľa očakávaní	Iný problém	Obráťte sa na kontaktné stredisko zákazníkov spoločnosti Philips Lighting (pozrite si informácie v časti Záruka a servis)

3.Kompatibilita s časovačmi

Svietidlo LivingColors môžete používať aj s časovačom (nie je súčasťou balenia). Pri zapnutí pomocou časovača zobrazí svietidlo LivingColors vaše posledné nastavenie (nemenná farba alebo režim s automatickým prepínaním farby)

Čistenie a údržba:

Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.
Aby nedošlo k poškriabaniu, svietidlo LivingColors, diaľkové ovládanie a adaptér čistite len jemnou a suchou tkaninou.
Nepoužívajte čistiace prostriedky, abrazíva ani rozpúšťadlá. Zabráňte vniknutiu tekutín do elektrických súčastí.

Bezpečnostné pokyny:
Adaptér a svietidlo LivingColors uchovávajte mimo dosahu tekutín a vlhkosti.

-Svietidlo LivingColors je určené len na použitie v interiéroch. Nepoužívajte ho na vlhkých miestach, napr. v kúpeľniach alebo v exteriéri.
-Svietidlo LivingColors nie je hračka určená pre deti.
-Nepokladajte na horúce povrchy
-Z bezpečnostných dôvodov a v súlade so záručnými podmienkami nesmiete svietidlo LivingColors ani adaptér otvárať.
-Používajte len priložený adaptér: pri použití iného adaptéra môže dôjsť k poškodeniu svietidla LivingColors.

Životné prostredie:
Ak zariadenie likvidujete podľa predpísaného časového obdobia, likvidujte ho v súlade s pokynmi od miestnych úradov. Pri likvidácii diaľkového ovládania vyberte batérie. Neodhadzujte batérie s bežným komunálnym odpadom. Je potrebné ich odovzdať na mieste oficiálneho zberu alebo u predajcu spoločnosti Philips, kde budú zlikvidované spôsobom šetrným voči životnému prostrediu.

Spotreba energie svietidla: max. 15,4 W

Diaľkové ovládanie:	
Batérie:	3 x Philips Powerlife alkalické AAA LR03, 1,5 V.

Špecifikácie bezdrôtového pripojenia:	
Frekvenčné pásmo bezdrôtového režimu RF:	2405~2475 MHz
Protokol bezdrôtovej komunikácie:	IEEE 802.15.4)
Operačné kanály:	kanály 11, 15, 20 alebo 25

Špecifikácie prostredia:	
Teplota (prevádzka):	0...40 °C
Teplota (skladovanie):	-25...60 °C
Relatívna vlhkosť:	5...95 % bez kondenzácie

Likvidácia tohto produktu

Váš produkt bol navrhnutý a vyrobený pomocou vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova využiť.
Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že tento produkt pokrýva Európska smernica 2002/96/EC
Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov.
Postupujte podľa miestnych pravidiel a nevyhadzujte tento produkt do bežného odpadu z domácnosti. Správnou likvidáciou starého produktu pomôžete zabrániť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Záruka:
Dvojročná záruka spoločnosti Philips platí v prípade, ak sa výrobok používa v súlade s pokynmi a na účel, na ktorý je určený. Reklamácia bude uznaná len po predložení originálu dokladu o kúpe (faktúra, pokladničný blok alebo potvrdenka) s uvedením dátumu zakúpenia, názvu predajcu a popisu výrobku.

Záruka spoločnosti Philips zaniká, ak:
- sa na doklade o zakúpení alebo v popise produktu čokoľvek zmenilo, vyčiarklo, odstránilo alebo stalo nečitateľným,
- sa vyskytli zlyhania spôsobené poškodením, chybnými pripojeniami alebo zneužitím,
- chybu spôsobili extrémne okolnosti nesúvisiace so svietidlom LivingColors, napríklad zásah bleskom, záplava, požiar, nesprávne použitie alebo nedbalosť,
- svietidlo LivingColors bolo otvárané alebo rozoberané.

Záruka a servis:
Na získanie informácií a v prípade akéhokoľvek problému navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na lokalite www.philips.com/livingcolors alebo bezplatne kontaktujte kontaktné stredisko spoločnosti Philips na čísle: 00800-PHILIPSL alebo 00800-74454775

Köszönjük, hogy a Philips LivingColors fali lámpát választotta!

A LivingColors terméket kifejezetten az egyéni igényeknek megfelelő színes és fényes környezet megteremtése érdekében fejlesztettük ki.

A LivingColors első használatát megelőzően figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra. Ajánlásaink betartásával a Philips LivingColors termék teljes funkcionalitását élvezheti.

Figyelem!

- Óvatosan vegye ki a termék részeit a csomagolásból.
- Ellenőrizze, hogy minden rész megvan-e.
- A termék gyártója azt tanácsolja, hogy kizárólag a megfelelő módon használja a lámpatesteket! Kérjük, minden esetben kövesse a termék használatával kapcsolatos utasításokat, valamint őrizze meg azokat későbbi használatra, a lámpatestek megfelelő módon történő és biztonságos felszerelése és használata érdekében.
- A lámpatest vezetékét kizárólag közvetlenül a vezetékes hálózathoz csatlakoztassa.
- A lámpatest kizárólag a falra szerelhető fel.
- Amennyiben kérdései vannak, keressen fel egy szakképzett villanyszerelőt vagy lépjen kapcsolatba márkakereskedőjével. Minden esetben a vonatkozó előírásokat szem előtt tartva szerelje fel a terméket. Bizonyos szabályozások előírják, hogy a lámpatestek felszerelése kizárólag egy szakképzett villanyszerelő által történhet (pl. Part P az Egyesült Királyságban)
- A zárócsavarokat mindig határozott mozdulatokkal húzza meg.
- A lámpatestek átlagosan tűzveszélyes felületekre is felszerelhetők.
- Kérjük, olyan helyre szerelje a lámpatesteket, amelyet kisgyermekek nem érhetnek el.
- Amennyiben a lámpatest fémfelületre lett rögzítve, a felületnek megfelelő védelmi földeléssel kell rendelkeznie, vagy egy azonos feszültségű összekötő vezetővel.
- Ügyeljen rá, hogy fúrás közben ne érjen elektromos vezetékekhez vagy más akadályhoz a falban vagy mennyezetben.
- Ha a lámpatest egy mennyezeti dobozra vagy fali dobozra van erősítve, előbb gondoskodjon a doboz lefedéséről. (pl. Hollandia)
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos vezetékek soha ne legyenek megcsavarodva, illetve a lámpatest és a rögzítési felület közé beszorulva.
- Minden esetben tartsa szem előtt a lámpatest műszaki jellemzőit. Ellenőrizze a lámpatest címkéjén és a jelen felhasználói útmutatóban található információkat.

A LivingColors fali lámpa felszerelése

1. Az üzembe helyezést, karbantartást vagy javítást megelőzően mindig gondoskodjon a tápegység izolálásáról.
2. Távolítsa el a szigetelést a vezetékekről az ábrán jelzetteknek megfelelően
3. Ha a falban beszerelt csatlakozódoboz van, csatlakoztassa hozzá közvetlenül a fali lámpát fedőlapjának a csatlakozóhoz történő csavarozásával (3. ábra).
4. Ha a falban nincs beszerelt csatlakozódoboz, keresse meg a falból kivezető kábeleket. Fúrjon két lyukat a falba a 4. ábrán bemutatott módon; helyezzen egy-egy műanyag tiplit a lyukakba, majd csavarozza a fedőlapot a falra.
5. Csatlakoztassa a földelőkábelt (általában sárga színű fekete csíkokkal) a lámpatest talprészében található földelő csatlakozóhoz (⏚ ikonnal jelölve) (5. ábra).
6. A lámpatest felszerelésekor ügyeljen a különböző színű: kék (N) és barna (L) vezetékekre. Csatlakoztassa a két vezetéket ennek megfelelően a hálózattól a mennyezeti lámpa talprészében található sorkapcsolókhoz.
7. Helyezze a lámpatestet a már korábban a falra csavarozott fedőlapra; rögzítse csavarokkal mindkét oldalon (7. ábra).
8. Tolja a háromágú tartó csatlakozódugaszát a lámpába, ameddig kattanást nem hall (8. ábra).
9. Helyezze a lámpát a háromágú tartóra, majd irányítsa a LivingColors lámpát a fal felé (9. ábra). A LivingColors röviden bemutatja a színlehetőségeket. A lámpatest hosszát a tartórúd közepén található gyűrű elforgatásával szabályozhatja. A gyűrű elforgatása után húzza ki a tartórúd felső részét megfelelő hosszúságúra, majd rögzítse a kívánt hosszt a gyűrű ellenkező irányú elforgatásával (10. ábra). Az optimális pozíció megtalálásához a lámpatest jobb és bal irányba is elmozdítható.

Bevezetés:

1. A gomb hátrahúzásával nyissa ki a távvezérlő elemtartóját. Tegye bele a 3 (AAA jelzésű) minielemet (az elemtartó rekeszben látható + és - jelnek megfelelően) („a" ábra).

2. A távvezérlőn lévő be- és kikapcsológomb „I" (be) állásának érintésével kapcsolja be a LivingColors lámpát („c" ábra).

3. Hozza létre az Önnek tetsző környezetet:

- A kívánt szín megérintésével a színtárcsán. Ujját a színtárcsán mozgatva állíthatja be a színt („d" ábra)
- A színtelítettség szintjének szabályozása (több fehér adása a színhez). A (◎) gomb megnyomásával erősebb, a (○) megnyomásával halványabb színt kap („a" ábra). A végeredmény a fehér szín.
- Fényerő szabályozás. A fényintenzitás növelhető (✳) és csökkenthető (✳) a fényerő szabályozó gombokkal („f" ábra).

4. A LivingColors lámpa a „0" (ki) gombot röviden megnyomva kapcsolható ki. A következő használatkor a LivingColors lámpa emlékszik az utolsó színbeállításra („c" ábra).

Még több a LivingColors termékkel:

1. Automatikus színváltó mód

Húzza végig ujját a színtárcsán (egy teljes kört leírva), majd röviden nyomja meg a „I" (be) gombot. Ekkor a LivingColors automatikus színváltó módba áll, azaz a lámpa elkezdi automatikusan váltani a színeket.

Beállíthatja a színek váltásának sebességét. A sebesség az óramutató járásával megegyező irányban állítható be, a gyorstól (sötétkék szín a színtárcsán) a lassúig (bíbor) („g" ábra). Bárhol megérintheti a színtárcsát. Automatikus színváltó módban is beállíthatja a színek telítettségét és fényességét.

A normál üzemmódba való visszaálláshoz újra húzza végig ujját a színtárcsa körül, majd nyomja meg a „0" gombot. A másik lehetőség, hogy ki- („0"), majd ismét bekapcsolja „I" a LivingColors terméket. („a" ábra)

2. LivingColors lámpák összekapcsolása

1. Egy távvezérlővel több LivingColors lámpa is üzemeltethető. Ekkor a LivingColors lámpák ugyanazt a színt bocsátják ki (vagy egyszerre váltják a színeket). Több LivingColors termék egy távvezérlőhöz kapcsolásához vigye a távvezérlőt a lámpa tetején lévő Philips logóhoz, majd nyomja meg a „I" (be) gombot. A LivingColors háromszor felvillan; majd zöld fénnyel, lassan villog. Ekkor felengedheti a gombot. Az összekapcsolt lámpák a távvezérlő utolsó beállítására állnak.
- Tegye ugyanezt az összekapcsolni kívánt többi LivingColors lámpánál is.
- Ha újra külön szeretné használni a LivingColors lámpákat, kapcsolja másik távvezérlőhöz a fent ismertetettel megegyező módon.

2. Egy LivingColors lámpa több távvezérlővel is irányítható. Ehhez először állítsa vissza az egyik távvezérlőt úgy, hogy a „0" és a (✳) gombot egyszerre nyomva tartja 5 másodpercig. Tartson két távvezérlőt közel egymáshoz, és tartsa nyomva mindkettő

„I" gombját 7 másodpercig. Most az új távvezérlőt a fent ismertetettel megegyező módon kapcsolhatja a LivingColors lámpához.
- A két (vagy több) távvezérlővel összekapcsolt LivingColors termékek bármelyik távvezérlővel irányíthatók.
- A távvezérlő és a LivingColors közötti összeköttetés megszüntetéséhez tartsa a távvezérlőt közel a LivingColors termékhez, majd tartsa lenyomva a „0" gombot három másodpercig. A LivingColors háromszor felvillan. Ha kicsivel tovább tartja nyomva a „0" gombot, a lámpa fénye lassan elhalványul a kikapcsolt állapotig. Ekkor a távvezérlő és a LivingColors közötti kapcsolat megszűnt.

3.Használat időzítővel

A LivingColors időzítővel is használható (külön kell megvásárolni). Ha időzítővel kapcsolják be, a LivingColors az utolsó beállítást mutatja (normál vagy automatikus színváltó mód)

Hibakeresés:

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A LivingColors lámpa nem világít	A lámpa csatlakozása nem megfelelő	Ellenőrizze a lámpa kábelének csatlakozásait
		Ellenőrizze a dugasz helyes csatlakoztatását a fali aljzatba
	A távvezérlő nem működik	Lásd a következő részt
A LivingColors nem reagál a távvezérlőre	A távvezérlő nem működik	Ellenőrizze a távvezérlőben lévő elemeket. Az elemeket a megfelelő módon (+ és -) kell behelyezni. Ha a távvezérlő továbbra sem működik, cserélje ki az elemeket.
	A távvezérlő és a lámpa között nincs összekötettés	Kösse össze a távvezérlőt a LivingColors lámpával, lásd: „2. LivingColors lámpák összekapcsolása"
	Telítettség egy vezeték nélküli hálózaton (pl. vezeték nélküli router)	Tegye távolabb a LivingColors lámpát a vezeték nélküli hozzáférési ponttól
		Ellenőrizze, hogy a távvezérlőhöz kapcsolt összes LivingColors lámpa be legyen kapcsolva, különben nem reagálnak a művelet elvégzése után. Másik csatornára váltáshoz tartsa lenyomva egyszerre a „0" és a (⊛) gombot legalább 5 másodpercig (megerősítésképpen az összes LivingColors lámpa zölden villog). Ez a művelet legfeljebb háromszor ismételhető meg, lehetőség szerint másik pozícióból.
Nem tudok több LivingColors lámpát összekapcsolni	Nem nyomta elég hosszan a „I" gombot	Ismételje meg a műveletet, lásd: „2. LivingColors lámpák összekapcsolása". Ha az összekapcsolás sikeres, a lámpa egyet villan zölden; ha pedig sikertelen, akkor zöld villanás nélkül visszaáll az előző beállításokra.
	A LivingColors lámpák eltérő verzióhoz tartoznak.	Ellenőrizze az összekapcsolni kívánt lámpákat, hogy mindkettő távvezérlőjének hátulján és a lámpa alján található-e „G2" jelölés. Ha valamelyik lámpán nincs ilyen jelölés, akkor nem kapcsolható össze azzal, amelyiken van (viszont összekapcsolható olyannal, amelyiken szintén nincs „G2" jelölés).
Nem tudom elindítani az automatikus színváltó üzemmódot	Nem megfelelően húzta végig az ujját a színtárcsán	Ha a szín másik (normál) színre vált, de nem indul el a színsor, akkor nem megfelelően húzta végig az ujját a színtárcsán. Ismételje meg a műveletet
A LivingColors továbbra sem az elvárásoknak megfelelően működik	Egyéb probléma	Forduljon a Philips Lighting ügyfélszolgálatához (lásd a Jótállás és szerviz című részt)

Tisztítás és karbantartás:

Húzza ki a dugót a fali aljzatból.
A karcolódás megelőzése érdekében a LivingColors lámpát, a távvezérlőt és az adaptert kizárólag puha, száraz törlővel tisztítsa.
Ne használjon dörzsölő hatású tisztítószert vagy oldószert a tisztításhoz.
Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz az elektromos alkatrészekre.

Biztonsági utasítások:
Tartsa a dugaszt és a LivingColors lámpát nedvességtől és folyadékoktól távol.

- A LivingColors kizárólag beltéri használatra szolgál. Ne használja nedves helyen, pl. fürdőszobában vagy szabadban.
- A LivingColors lámpa nem játék; ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak vele.
- Ne helyezze forró felületre.
- A LivingColors lámpa és a dugasz biztonsági okokból és a garanciafeltételek értelmében nem nyitható fel.
- Csak a mellékelt adaptert használja; másik adapter használata tönkreteheti a LivingColors lámpát.

Környezetvédelem:
A terméket hasznos élettartama végén a helyi hatósági előírásoknak megfelelően selejtezze le. A távvezérlő leselejtezésekor vegye ki az elemeket. Az elemeket ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Adja le hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen vagy Philips márkakereskedőnél, ahol környezetbarát módon selejtezik le őket.

A lámpatest energiafogyasztása: legfeljebb 15,4 W

Távvezérlés:
Elemek: 3 db Philips Powerlife alkáli minielem (LR03; 1,5 V).

Vezeték nélküli jellemzők:

Vezeték nélküli rádiófrekvencia-sáv :	2405~2475 MHz
Vezeték nélküli kommunikációs protokoll:	IEEE 802.15.4)
Működési csatornák:	11., 15., 20. vagy 25. csatorna

Környezeti adatok:

Hőmérséklet (üzemi):	0–40 °C
Hőmérséklet (tárolási):	-25–60 °C
Relatív páratartalom:	5–95% (nem lecsapódó)

Az elhasznált termék hulladékkezelése

Ezt a terméket minőségi, újrafeldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.
A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK Európai irányelv.
Kérjük, informálódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről.
Kérjük, a helyi szabályok figyelembe vételével járjon el, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos esetleges negatív következmények megelőzésében.

Jótállás:
A Philips kétéves garanciája kizárólag abban az esetben érvényes, ha a terméket az utasításoknak és rendeltetésének megfelelően használják. Jótállási igényét kizárólag a vásárlás dátumát, az eladó nevét és a termék leírását igazoló eredeti dokumentum (számla, vásárlási blokk vagy nyugta) ellenében áll módunkban elfogadni.

A Philips által vállalt garancia a következő esetekben érvényét veszti:
- A vásárlást igazoló dokumentum vagy a termékleírás bárminemű módosítása, illetve szövegének áthúzása, törlése vagy olvashatatlanná tétele.
- Nem megfelelő csatlakoztatás és nem rendeltetésszerű használat által okozott hibák.
- A LivingColors meghibásodása olyan körülményeknek tulajdonítható, amelyek fennállásakor a készülék használatra nem alkalmas, például villámlás, árvíz, tűzvész, nem megfelelő használat vagy gondatlanság.
- Felnyitották vagy szétszerelték a LivingColors terméket.

Jótállás és szerviz:
Tájékoztatásért és probléma esetén látogasson el a Philips weboldalára: www.philips.com/livingcolors, vagy hívja a Philips Lighting ügyfélszolgálatának ingyenes telefonszámát (00800-PHILIPSL vagy 00800-74454775)

LV LivingColors lietošanas pamācība

Paldies, ka iegādājāties Philips LivingColors sienas lampu!

LivingColors ir īpaši izstrādāts, lai ar krāsu un gaismas palīdzību radītu mājās sevišķu gaisotni.

Ja LivingColors izmantojat pirmo reizi, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo pamācību un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk. Ievērojot mūsu norādījumus, varēsiet izbaudīt visas Philips LivingColors iespējas.

Svarīgi:
- Rūpīgi izņemiet daļas no iepakojuma.
- Pārbaudiet, vai visas daļas ir atrodamas.
- Ražotājs iesaka lietot lampas atbilstoši norādījumiem! Tādēļ vienmēr ievērojiet šajā pamācībā sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu atbilstošu un drošu lampas uzstādīšanu un darbību. Saglabājiet šo pamācību turpmākām uzziņām.
- Lampu paredzēts pieslēgt tikai pie elektroinstalācijas, kas tieši savienota ar elektrotīklu.
- Lampu paredzēts uzstādīt tikai pie sienas
- šaubu gadījumā konsultējieties ar kvalificētu elektromontieri vai sazinieties ar mazumtirdzniecības veikalu. Vienmēr pārliecinieties, vai uzstādāt lampu saskaņā ar saistītajiem norādījumiem. Dažos norādījumos ir noteikts, ka lampas jāuzstāda kvalificētam elektromontierim (lietotājiem Apvienotajā Karalistē skat., piemēram, P daļu)
- Vienmēr stingri pievelciet savienotājskrūves.
- Lampu var uzstādīt uz parastām ugunsnedrošām virsmām.
- Lampu uzstādiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ja lampu uzstāda uz metāla virsmas, virsmai jābūt pievienotam aizsargzemējuma vadam vai potenciālu izlīdzināšanas montāžas vadam.
- Urbjot uzstādīšanas laikā, pārliecinieties, vai neaizskarat sienā vai griestos esošus elektrības vadus vai citus objektus.
- Ja lampa tiek uzstādīta griestu vai sienas lampām paredzētā savienojumu kārbā, vispirms noteikti uzlieciet kārbai vāku. (Piemēram Nīderlande)
- Starp lampu un uzstādīšanas virsmu esošie elektrības vadi ne vienmēr ir saskavoti vai savīti.
- Vienmēr apskatiet lampas tehniskās specifikācijas. Salīdziniet informāciju uz lampas uzlīmes ar šajā pamācībā norādīto.

LivingColors sienas lampas uzstādīšana

1. Pirms uzstādīšanas, apkopes vai remonta vienmēr atslēdziet elektrību.
2. Ievērojiet shēmā norādīto vadu svītrojumu
3. Ja sienā jau ir uzstādīta sienas lampām paredzēta savienojumu kārba, pievienojiet lampu tieši, pieskrūvējot tās stiprinājuma plātni pie savienojuma (3. attēls)
4. Ja savienojumu kārba sienā nav uzstādīta, atrodiet vietu, kur sienā ir izvadīti elektrības kabeļi. Izurbiet sienā divus caurumus, kā parādīts 4. attēlā, vispirms ievietojiet plastmasas dībeļus un tad pieskrūvējiet stiprinājuma plātni pie sienas.
5. Pievienojiet zemējuma kabeli (parasti dzeltenā krāsā ar melnām strīpām) pie sienas lampas pamatnē esošā zemējuma savienojuma (apzīmēts ar ikonu ⏚) (5. attēls).
6. Uzstādot lampu, ievērojiet vada atbilstošo krāsu: zila (N) un brūna (L). Atbilstoši savienojiet šos divus vadus no elektrotīkla uz griestu lampas pamatnē esošajiem spaiļu blokiem.
7. Novietojiet sienas lampu uz stiprinājuma plātnes, kuru iepriekš pieskrūvējāt pie sienas; nostipriniet to abās pusēs, ieskrūvējot skrūvi (7. attēls).
8. Ievietojiet trijkāja savienojuma spraudni lampā — pārliecinieties, vai dzirdējāt klikšķi (8. attēls).
9. Novietojiet lampu uz trijkāja un pavērsiet LivingColors pret sienu (9. attēls). LivingColors parādīs īsu ievadu par krāsu iespējām. Lampas garumu iespējams regulēt, pagriežot statīva vidū esošo gredzenu un velkot statīva augšējo daļu, līdz tiek sasniegts vēlamais garums, pēc tam pagrieziet gredzenu atpakaļ, lai nofiksētu pozīciju (10. attēls). Tāpat lampu iespējams bīdīt no vienas puses uz otru, lai atrastu labāko pozīciju.

Darba sākšana:

1.Atveriet tālvadības pults bateriju nodalījumu, pārbīdot pults otrā pusē izvietoto pogu. Ievietojiet 3 AAA baterijas (atbilstoši + un – zīmēm; skatiet zīmējumu a).

2.Ieslēdziet LivingColors, nospiežot tālvadības pults (zīmējums c) ieslēgšanas/izslēgšanas pogas daļu „I” (ieslēgt).

3.Izveidojiet pats savu gaisotni:

-Pieskaršanās vēlamajai krāsai uz krāsu gredzena. Varat virzīt pirkstu pa krāsu gredzenu, lai precīzāk izvēlētos toni (zīmējums d).

- Krāsu piesātinājuma mainīšana (baltā toņa pievienošana pašreizējai krāsai). Nospiediet (⊛), lai iegūtu izteiksmīgāku toni, vai (○), lai iegūtu pasteļkrāsas toni (zīmējums a). Ilgi turot to nospiestu, iegūsiet balto krāsu.
- Gaismas spilgtuma regulēšana. Palieliniet (✱) vai samaziniet (✱) krāsas intensitāti, izmantojot gaismas spilgtuma regulēšanas pogas (zīmējums f).

4.Izslēdziet LivingColors, nospiežot pogu „0" (izslēgt). Nākamajā lietošanas reizē LivingColors atcerēsies pēdējo krāsas iestatījumu (zīmējums c).

Paveiciet vairāk, izmantojot LivingColors:

1.Automātiskas krāsu maiņas režīms

Ar apļveida kustību virziet pirkstu pa krāsu gredzenu (vienu pilnu apli) un nospiediet „I" („ieslēgt"); tādējādi LivingColors tiks ieslēgts automātiskas krāsu maiņas režīms: lampa sāks automātiski mainīt krāsas.

Krāsu mainīšanas ātrumu iespējams regulēt. Ātrumu var regulēt pulksteņa rādītāja kustības virzienā — no ātra (tumši zilā krāsa uz krāsu gredzena) uz lēnu (purpursarkanā krāsa) (zīmējums g). Varat pieskarties kāsu gredzenam jebkurā vietā. Automātiskas krāsu maiņas režīmā varat regulēt arī krāsu piesātinājumu un spilgtumu.

Lai pārslēgtu atpakaļ statisko krāsas režīmu, ar apļveida kustību atkārtoti virziet pirkstu pa krāsu gredzenu, pēc tam nospiediet „0". Varat arī izslēgt LivingColors, nospiežot „0", un ieslēgt to atpakaļ, nospiežot „I". (zīmējums a)

2. LivingColors lampu sasaistīšana

1. Izmantojot vienu tālvadības pulti, iespējams vadīt vairākas LivingColors lampas. Šādi sasaistītas LivingColors lampas projicēs vienādu krāsu (vai vienlaicīgi mainīs krāsas). Lai piesaistītu vairākas LivingColors lampas pie vienas tālvadības pults, pavirziet tālvadības pulti tuvāk Philips logotipam lampas augšpusē un nospiediet „I" („ieslēgt"). LivingColors trīsreiz iemirgosies un pēc īsa brīža iedegsies zaļā krāsā. Tagad varat atlaist pogu. Sasaistītajām lampām tiks ieslēgts tālvadības pults pēdējais izmantotais iestatījums.
- Atkārtojiet šo darbību katrai LivingColors lampai, kuru vēlaties sasaistīt ar citām lampām.
- Lai LivingColors atkal izmantotu atsevišķi, piesaistiet to citai tālvadības pultij, atkārtojot iepriekš aprakstītās darbības.

2. Tāpat iespējams vadīt vienu LivingColors lampu, izmantojot vairākas tālvadības pultis. Lai to izdarītu, vispirms atiestatiet vienu tālvadības pulti, vienlaicīgi nospiežot un 5 sekundes turot nospiestas pogas „0" un (✱). Pēc tam turiet divas tālvadības pultis citu pie citas un uz abām 7 sekundes ilgi turiet nospiestu pogu „I". Tagad varat piesaistīt jauno tālvadības pulti LivingColors lampai, atkārtojot iepriekš aprakstītās darbības.
- Divām (vai vairāk) tālvadības pultīm piesaistītu LivingColors var vadīt, izmantojot jebkuru no pultīm.
- Lai atvienotu tālvadības pulti no LivingColors, pavērsiet pulti pret LivingColors un 3 sekundes ilgi turiet nospiestu pogu „0". LivingColors trīsreiz iemirgosies. Turiet nospiestu pogu „0" nedaudz ilgāk un lampas gaisma lēnām izdzisīs, līdz tā pilnībā izslēgsies. Tālvadības pults tagad ir atvienota no LivingColors.

Traucējumu meklēšana:

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
LivingColors nedeg.	Lampa nav pareizi pievienota strāvai.	Pārbaudiet vada savienojumu ar lampu Pārbaudiet, vai kontaktdakša ir pareizi iesprausta sienas kontaktligzdā.
	Tālvadības pults nedarbojas.	Skatiet nākamo nodaļu.
LivingColors nereaģē uz tālvadības pulti.	Tālvadības pults nedarbojas.	Pārbaudiet tālvadības pults baterijas. Baterijām jābūt pareizi ievietotām (+ un -) un uzlādētām. Ja tālvadības pults joprojām nedarbojas, mēģiniet ievietot citas baterijas.
	Tālvadības pults nav piesaistīta lampai.	Piesaistiet tālvadības pulti LivingColors lampai, izpildot nodaļā „2. LivingColors lampu sasaistīšana" aprakstītās darbības.
	Intensīva datu pārraide bezvadu tīklā (piemēram, izmantojot bezvadu maršrutētāju)	Pārvietojiet LivingColors tālāk no bezvadu piekļuves punkta. Pārliecinieties, vai visas šai tālvadības pultij pievienotās LivingColors lampas ir ieslēgtas; pretējā gadījumā pēc šīs darbības izpildes tās nereaģēs. Vismaz 5 sekundes ilgi vienlaicīgi turiet nospiestu „0" un (⊛), lai pārslēgtu citu kanālu (visas LivingColors ieslēgsies zaļā krāsā, lai to apstiprinātu). Šo procedūru varat atkārtot līdz 3 reizēm, bet ieteicams mainīt pozīcijas.
Nevar sasaistīt vairākas LivingColors lampas.	Poga „I" netika turēta nospiesta pietiekami ilgi.	Atkārtojiet nodaļā „2. LivingColors lampu sasaistīšana" aprakstītās darbības. Ja lampa veiksmīgi tika sasaistīta, tā vienreiz iemirgosies zaļā krāsā; ja sasaistīšana nebija veiksmīga, lampa uzreiz pārslēgsies uz iepriekšējiem iestatījumiem, neiedegoties zaļā krāsā.
	LivingColors lampām ir atšķirīgas versijas.	Pārbaudiet, vai lampu, kuras nevar sasaistīt, apakšpusē un to tālvadības pults aizmugurē ir zīme „G2". Ja kādai no lampām šīs zīmes nav, to nevarēs sasaistīt ar citu lampu, kurai šī zīme ir (tomēr to joprojām varēs sasaistīt ar citām lampām, kurām zīmes „G2" nav).
Nevar ieslēgt automātisko krāsu maiņas režīmu.	Apļveida kustība nebija pareiza.	Ja krāsa pārslēdzas uz citu (statisku) krāsu, bet krāsu cilpas režīms nesākas, apļveida kustība nebija pareiza; lūdzu, mēģiniet vēlreiz.
LivingColors joprojām nedarbojas, kā paredzēts.	Cita problēma	Sazinieties ar Philips Apgaismes sakaru centru (skatiet nodaļu Garantija un apkalpošana)

3.Savietojamība ar taimeriem

LivingColors iespējams izmantot kopā ar taimeri (nav ietverts komplektā). Ja LivingColors ieslēdz kopā ar taimeri, tā parādīs pēdējo izmantoto iestatījumu (statisko krāsas režīmu vai automātiskas krāsu maiņas režīmu).

Tīrīšana un apkope:

Izņemiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.
Lai nesaskrāpētu LivingColors lampu, tālvadības pulti un adapteri, tie jātīra, tikai ar mīkstu un sausu drāniņu.
Nelietojiet šķīdinātājus, kā arī parastos vai abrazīvos tīrīšanas līdzekļus.
Nepieļaujiet, ka šķidrums nokļūst uz jebkuras no elektriskajām daļām.

Drošības norādes:
Neglabājiet kontaktdakšu un LivingColors lampu šķidrumu tuvumā un mitrumā.

- LivingColors paredzēts izmantot tikai telpās. Nelietojiet to mitrās vietās, piemēram, vannas istabā vai ārpus telpām.
- LivingColors nav rotaļlieta, ar ko rotaļāties bērniem.
- Nenovietojiet uz karstām virsmām.
- Drošības apsvērumu dēļ un garantijas perioda laikā LivingColors un kontaktdakšu nedrīkst atvērt.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļauto adapteri: ja izmantosiet citu adapteri, LivingColors var tik sabojāta.

Vide:
Ja laika gaitā izmetat ierīci, iznīciniet to atbilstoši vietējās pašvaldības norādēm. Izmetot tālvadības pulti, izņemiet no tās baterijas. Neizmetiet baterijas kopā ar parastajiem mājsaimniecības atkritumiem. Tās jānodod oficiālā savākšanas punktā vai Philips izplatītājam, jo šādi baterijas tiks utilizētas videi draudzīgā veidā.

Gaismekļa strāvas patēriņš: līdz 15,4 W

Tālvadības pults:
Baterijas: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Bezvadu pieslēguma specifikācija:	
Bezvadu RF režīma frekvenču josla:	2405~2475 MHz
Bezvadu sakaru protokols:	IEEE 802.15.4)
Darba kanāli:	kanāli 11, 15, 20 vai 25

Apkārtējās vides specifikācija:	
Temperatūra (darba):	0...40 °C
Temperatūra (uzglabāšanas):	-25...60 °C
Relatīvais mitrums:	5...95 % bez kondensācijas

Atbrīvošanās no vecā izstrādājuma



Šis izstrādājums ir projektēts un ražots no augstas kvalitātes izejmateriāliem un sastāvdaļām, kuras var pārstrādāt un izmantot atkārtoti.
Ja izstrādājumam pievienots simbols ar pārsvītrotu riteņu atkritumu tvertni, tad izstrādājums atbilst Eiropas direktīvai 2002/96/EC
Lūdzam iepazīties ar vietējo elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas sistēmu.
Lūdzam ievērot vietējos noteikumus un neizmest vecos izstrādājumus kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Pareizi atbrīvojoties no vecajiem izstrādājumiem, jūs palīdzat novērst potenciāli negatīvas sekas, kas iespaido vidi un cilvēku veselību.

Garantija:
Ierīcei ir spēkā Philips divu gadu garantija, ja to izmanto paredzētajam nolūkam un saskaņā ar norādījumiem. Pretenzijas tiks pieņemtas, tikai iesniedzot pirkumu apliecinoša dokumenta oriģinālu (rēķinu, čeku vai kvīti), kurā ir norādīts iegādes datums, izplatītāja nosaukums un izstrādājuma apraksts.

Philips garantija zaudē spēku, ja:
- uz iegādes apstiprinājuma vai izstrādājuma apraksta būs atrodamas izmaiņas, svītrojumi, dzēsumi vai nesalasāmas zīmes.
- kļūdas izraisīja bojājums, nepareizi savienojumi vai ļaunprātīga izmantošana.
- defektu izraisīja ārkārtēji apstākļi, kas nav saistīti ar LivingColors, piemēram, zibens, plūdi, ugunsgrēks, nepareiza lietošana vai nolaidība.
- LivingColors tikusi atvērta vai izjaukta.

Garantija un apkalpošana:
Sīkākai informācijai un jebkādu problēmu gadījumā, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com/livingcolors vai sazinieties ar Philips Apgaismes sakaru centru bez maksas: 00800-PHILIPSL vai 00800-74454775

Dėkojame, kad įsigijote „Philips LivingColors“ sieninį šviestuvą!

„LivingColors“ yra specialiai pritaikyta spalvomis ir šviesomis kurti Jūsų namų aplinką.

Pirmą kartą naudodami „LivingColors“ įdėmiai perskaitykite šią instrukciją ir išsaugokite ją, jei prireiktų pasižiūrėti vėliau. Laikydamiesi mūsų nurodymų galėsite mėgautis visomis „Philips LivingColors“ funkcijomis.

Svarbu:
- Atsargiai išimkite dalis iš pakuotės.
- Patikrinkite, ar joje yra visos dalys.
- Gamintojas pataria naudoti šviestuvus teisingai! Dėl to visada naudokitės šiomis instrukcijomis, kad sumontuotumėte šviestuvą teisingai ir saugiai. Saugokite instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau.
- Šviestuvas skirtas jungti tik tiesiai į tinklą.
- Šviestuvas skirtas tvirtinti tik prie sienos
- Jei abejojate, pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje pirkote. Būkite tikri, kad montuojate šviestuvą pagal atitinkamus reikalavimus. Pagal kai kuriuos reikalavimus, šviestuvus gali montuoti tik kvalifikuoti elektrikai (pvz., „Part P“ nuostatos skirtos JK)
- Visada tvirtai priveržkite tvirtinimo varžtus.
- Šviestuvą galima tvirtinti prie įprastų degių paviršių.
- Pritvirtinkite šviestuvą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Jei šviestuvą montuojate prie metalinio paviršiaus, šis paviršius turi liestis su apsauginiu įžeminimo laidu arba su atitinkamu montavimo laidu.
- Įsitikinkite, kad montavimo metu negręžiate elektrinių laidų ar kitų sienoje ar lubose galimų kliūčių.
- Jei šviestuvas montuojamas prie lubų ar sienos dėžučių, dėžutė turi būti uždengta dangčiu. (pvz., Nyderlandai)
- Elektros laidų negalima suspausti ar apsukti tarp šviestuvo ir tvirtinimo paviršiaus.
- Visada apsvarstykite visas šviestuvo technines specifikacijas. Patikrinkite informaciją apie šviestuvą jo lipduke ir šiame vadove.

„LivingColors“ sieninio šviestuvo tvirtinimas

1.Prieš montavimo, priežiūros ar taisymo darbus, visada išjunkite elektros maitinimą.
2.Apdorokite laidus, kaip parodyta paveikslėlyje
3.Jei ant sienos yra tvirtinimo blokas sieniniams šviestuvams, prijunkite sieninį šviestuvą tiesiogiai, prisukdami jo plokštelę prie bloko (3 pav.)
4.Jei tvirtinimo bloko sieniniams šviestuvams nėra, raskite vietą, kurioje laidai išlenda iš sienos. Išgręžkite sienoje dvi skyles, kaip parodyta 4 pav., ir priveržkite plokštelę prie sienos.
5.Prijunkite įžeminimo laidą (paprastai geltoną su juodomis juostomis) prie įžeminimo jungties (pažymėtos piktograma ⏚) šviestuvo pagrindo viduje (5 pav.).
6.Montavimo metu patikrinkite laidų spalvas: mėlyna (N) ir ruda (L). Prijunkite šiuos 2 laidus atitinkamai iš maitinimo lizdo prie lubų šviestuvo pagrindo jungčių.
7.Uždėkite šviestuvą ant plokštelės, kurią anksčiau prisukote prie sienos, pritvirtinkite abiejose pusėse įsukdami varžtą (7 pav.).
8.Įkiškite maitinimo kištuką iš trikojo į lempą – įsitikinkite, kad pasigirsta spragtelėjimas (8 pav.).
9.Uždėkite lempą ant trikojo ir nukreipkite „LivingColors“ į sieną (9 pav.). „LivingColors“ parodys trumpą galimų spalvų pristatymą. Galite reguliuoti šviestuvo ilgį pasukdami ratuką stovo viduryje, patraukdami viršutinę stovo dalį iki norimo ilgio ir tada pasukdami ratuką atgal bei užfiksuodami padėtį (10 pav.). Taip pat galite patraukti šviestuvą į vieną ar kitą pusę, kol rasite geriausią padėtį.

Pradžia:

1.Atidarykite nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementų skyrelį paslinkdami mygtuką jo galinėje pusėje. Įdėkite 3 AAA tipo maitinimo elementus (+ ir – kaip parodyta) (pav. a).

2.„LivingColors“ įjunkite trumpai paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuko dalį „I“ (įjungimas) nuotolinio valdymo pulte (pav. c).

3.Susikurkite savo aplinką

-Paliesdami norimą spalvą ant spalvų rato. Galite braukti pirštu per spalvų ratą ir patikslinti spalvą (pav. d).
-Keisdami spalvų sodrumą (pridėdami dabartinei spalvai daugiau baltumo). Paspauskite (◌), jei norite sodrios spalvos arba (O), jei norite labiau pastelinės spalvos (pav. a). Galiausiai pasieksite baltą spalvą.
-Pritemdymas. Didinkite (✱) arba mažinkite (✱) šviesos intensyvumą pritemdymo mygtukais (pav. f).

4.Išjunkite „LivingColors“ trumpai paspausdami mygtuką „0“ (išjungti). „LivingColors“ prisimins paskutinį spalvų nustatymą kitam kartui (pav. c).

Dar daugiau su „LivingColors“:

1.Automatinis spalvų keitimo režimas

Perbraukite pirštu per spalvų ratą ir trumpai paspauskite „I“ („Įjungti“); „LivingColors“ automatiškai persijungs į automatinio spalvų keitimo režimą, lempa pradės automatiškai keisti spalvas.

Galite reguliuoti spalvų keitimosi greitį. Greitį galima reguliuoti laikrodžio rodyklės kryptimi, nuo greito (tamsiai mėlyna spalva spalvų rate) iki lėto (violetinė) (pav. g). Galite paliesti bet kurią spalvų rato vietą. Automatinio spalvų keitimo režimu taip pat galite reguliuoti spalvų sodrumą ir šviesumą.

Norėdami vėl įjungti pastovių spalvų režimą, dar kartą perbraukite per spalvų ratą ir paspauskite „0“. Arba galite išjungti („0“) ir vėl įjungti („I“) „LivingColors“. (Pav. a)

2.„LivingColors“ lempų susiejimas

1. Galite valdyti kelias „LivingColors“ lempas vienu nuotolinio valdymo pultu. Tada „LivingColors“ lempos švies ta pačia spalva (arba kartu keis spalvas). Norėdami susieti kelias „LivingColors“ lempas su vienu nuotolinio valdymo pultu, prikiškite nuotolinio valdymo pultą prie „Philips“ logotipo lempos viršuje ir paspauskite „I“ („įjungti“). „LivingColors“ 3 kartus sumirksės ir tada trumpai sumirksės žaliai. Dabar galite atleisti mygtuką. Susietos lempos bus perjungtos į paskutinę nuotolinio valdymo pulto nuostatą.
- Pakartokite šį veiksmą su kiekviena „LivingColors“ lempa, kurią norite susieti su kitomis.
- Norėdami vėl naudoti „LivingColors“ lempą atskirai, susiekite ją su kitu nuotolinio valdymo pultu, kaip aprašyta aukščiau.

2. Taip pat galima valdyti vieną „LivingColors“ lempą keliais nuotolinio valdymo pultais. Norėdami tai padaryti visų pirma nustatykite nuotolinio valdymo pultus iš naujo paspausdami ir laikydami nuspaudę mygtukus „0“ ir (✱) 5 sekundes. Tada laikykite du nuotolinio valdymo pultus netoli vienas kito ir 7 sekundėms paspauskite jų abiejų mygtukus „I“. Dabar galite susieti naują nuotolinio valdymo pultą su „LivingColors“ taip pat, kaip aprašyta aukščiau.
- „LivingColors“, susietą su dviem (ar daugiau) nuotolinio valdymo pultų galima valdyti bet kuriuo nuotolinio valdymo pultu.
- Norėdami atsieti nuotolinio valdymo pultą nuo „LivingColors“, laikykite nuotolinio valdymo pultą arti „LivingColors“ ir paspauskite bei tris sekundes palaikykite „0“. „LivingColors“ 3 kartus sumirksės. Palaikykite mygtuką „0“ kiek ilgiau, ir ji lėtai užges. Dabar nuotolinio

Palaikykite mygtuką „0“ kiek ilgiau, ir ji lėtai užges. Dabar nuotolinio valdymo pultas ir „LivingColors“ nebesusieti.

3.Suderinamumas su laikmačiais

Galite naudoti „LivingColors“ su laikmačiu (nepridedamas). Įjungus laikmačiu „LivingColors“ rodys paskutines nuostatas (pastovią spalvą arba spalvų keitimo režimą)

Klaidų sekimas:

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
„LivingColors“ nešviečia.	Lempta tinkamai neįjungta	Patikrinkite laido prijungimą prie lempos
		Įsitikinkite, kad kištukas tinkamai įkištas į sieninį maitinimo lizdą
	Nuotolinio valdymo pultas neveikia	Žr. kitą skyrių
„LivingColors“ nereaguoja į nuotolinio valdymo pultą	Nuotolinio valdymo pultas neveikia	Patikrinkite nuotolinio valdymo pulto maitinimo elementus. Maitinimo elementai turi būti tinkamai įdėti (+ ir -) bei įkrauti. Jei nuotolinio valdymo pultas vis vien neveikia, pabandykite pakeisti maitinimo elementus.
	Nuotolinio valdymo pultas nesusietas su lempa	Susiekite nuotolinio valdymo pultą su „LivingColors“ lempa atlikdami procedūrą, aprašytą „2. „LivingColors“ lempų susiejimas“
	Didelis duomenų perdavimo intensyvumas belaidžiame duomenų tinkle (pvz., belaidis maršruto parinktuvas)	Perkelkite „LivingColors“ toliau nuo belaidžio prieigos taško
		Įsitikinkite, kad visos su tuo nuotolinio valdymo pultu susietos„LivingColors“ lempos yra įjungtos, kitaip jos nereaguos po šio veiksmo. Vienu metu paspauskite „0“ ir (⊛)bei palaikykite bent 5 sekundes ir perjunkite į kitą kanalą (visos „LivingColors“ sumirksės žaliai tai patvirtindamos). Galite pakartoti šią procedūrą iki 3 kartų, pageidautina kitoje vietoje.
Negaliu susieti kelių „LivingColors“ lempų	„I“ nebuvo pakankamai ilgai laikomas nuspaustas	Pakartokite procedūrą, aprašytą skyriuje „2. „LivingColors“ lempų susiejimas“. Jei ji buvo susieta sėkmingai, lempa 1 kartą sumirksės žaliai, jei ne, ji nedelsiant grįš prie ankstesnių nuostatų, žaliai nemirksėdama.
	„LivingColors“ lempos yra skirtingų versijų	Patikrinkite, ar lempos, kurias bandote susieti, pažymėtos ženklu „G2“ nuotolinio valdymo pulto galinėje pusėje ir pačios lempos apačioje. Jei viena iš lempų nepažymėta, jos nepavyks susieti su kita lempa, kuri pažymėta (tačiau ją galima susieti su kitomis lempomis, nepažymėtomis ženklu „G2“).
Negaliu paleisti automatinio spalvų keitimo režimo	Perbraukimas buvo atliktas netinkamai	Jei spalva pasikeičia į kitą pastovią spalvą, tačiau spalvų ciklas neprasideda, tuomet jūsų perbraukimas buvo atliktas neteisingai, pabandykite dar kartą
„LivingColors“ ir toliau tinkamai neveikia pagal standartus	Kita problema	Kreipkitės į „Philips Lighting“ kontaktinį centrą (taip pat žr. „Garantija ir techninė priežiūra“)

Valymas ir priežiūra:

Ištraukite kištuką iš sieninio elektros lizdo.
Kad nesubraižytumėte, valykite „LivingColors“, nuotolinio valdymo pultą ir adapterį tik minkšta, sausa šluoste.
Nenaudokite valymo medžiagų, šveitiklių ar tirpiklių. Venkite skysčių patekimo ant elektrinių dalių.

Saugumo instrukcijos:
Kištuką ir „LivingColors“ laikykite atokiau nuo skysčių ir drėgmės.

- „LivingColors“ skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite drėgnose vietose, pvz., vonioje ar lauke.
- LivingColors“ nėra vaikams skirtas žaislas.
- Nedėkite ant karštų paviršių
- Saugumo sumetimais ir pagal garantijos sąlygas „LivingColors“ ir kištuko negalima ardyti.
- Naudokite tik pridedamą adapterį, naudodami kitą adapterį galite sugadinti „LivingColors“.

Aplinka:
Jeigu išmetate prietaisą praėjus nustatytam naudojimo laikui, išmeskite jį laikydamiesi vietinės valdžios institucijų nurodymų. Prieš išmesdami nuotolinio valdymo pultą išimkite maitinimo elementus. Neišmeskite maitinimo elementų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti oficialiame surinkimo punkte arba „Philips“ prekybos atstovui, kur jos bus pašalintos tausojant aplinką.

Šviestuvo energijos sąnaudos: iki 15,4 W

Nuotolinis valdymas:
Maitinimo elementai:
3 x „Philips Powerlife“ šarminiai AAA LR03, 1,5 V.

Belaidė specifikacija:

Belaidžio radijo dažnių režimo dažnio diapazonas:	2405~2475 MHz
Belaidžio ryšio protokolas:	IEEE 802,15.4)
Darbiniai kanalai:	kanalai 11, 15, 20 arba 25

Aplinkos specifikacija:

Temperatūra (darbinė):	0...40 °C
Temperatūra (saugojimo):	-25...60 °C
Santykinė drėgmė:	5...95 % be kondensato

Turimo seno gaminio išmetimas

Jūsų turimas gaminys yra suprojektuotas ir pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir komponentų, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.
Jei gaminys yra pažymėtas ženklu, vaizduojančiu kryželiu perbrauktą šiukšliadėžę, tai reiškia, kad gaminiui taikoma Europos direktyva 2002/96/EC
Susiraskite informaciją apie vietines atskiras elektros ir elektronikos gaminių surinkimo vietas.
Laikykitės vietinių reikalavimų ir neišmeskite turimų senų gaminių kartu su buitinėmis atliekomis. Tinkamai išmesdami turimus senus gaminius padėsite apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo neigiamo poveikio.

Garantija:
„Philips" dviejų metų garantija galioja, jei produktas yra naudojamas laikantis instrukcijų ir pagal numatytą paskirtį. Pareiškimai dėl garantijos priimami tik tuo atveju, jei pateikiamas pirkimą įrodantis dokumentas (sąskaita faktūra ar pardavimo kvitas), nurodantis pirkimo datą, pardavėjo pavardę ir produkto aprašą.

„Philips" garantija negalioja, jei:
- pardavimo dokumente ar produkto apraše kažkas buvo pakeista, išbraukta, ištrinta ar neįskaitomai sugadinta.
- gedimai atsirado dėl sugadinimo, klaidingų sujungimų ar netinkamo elgesio.
- pažeidimas yra atsiradęs dėl ekstremalių aplinkybių, nesusijusių su „LivingColors", pavyzdžiui, žaibo, potvynio, gaisro, netinkamo naudojimo ar aplaidumo.
- „LivingColors" buvo atidarytas ar išardytas.

Garantija ir techninė priežiūra:
Norėdami gauti informacijos ir iškilus problemoms, apsilankykite „Philips" tinklapyje www.philips.com/livingcolors arba kreipkitės į „Philips Lighting Contact" centrą nemokamu telefono numeriu: 00800-PHILIPSL arba 00800-74454775

ET LivingColors: kasutusjuhend

Täname Teid Philipsi LivingColorsi seinalambi ostmise eest!

LivingColors on eriliselt disainitud värvi ja valguse kaudu koduse õhkkonna loomiseks.

LivingColorsi esmakordsel kasutamisel lugege seda juhendit väga hoolikalt ja hoidke see alles. Järgides seda juhendit saate Philipsi LivingColorsi funktsionaalsusest tunda täit naudingut.

Tähelepanu:
- Võtke osad hoolikalt pakendist välja.
- Kontrollige, kas kõik osad on olemas.
- Tootja soovitab valgusteid õigesti kasutada! Kindlustamaks valgusti õige ja turvaline paigaldus ja toimimine, järgige alati neid juhiseid ning hoidke need alles.
- See valgusti on mõeldud ainult otse seinakontakti ühendamiseks.
- See valgusti on mõeldud ainult seinale kinnitamiseks.
- Kui kahtlete, võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga või kauplusega, kust seadme ostsite. Veenduge, et paigaldate valgusti alati nõuetekohaselt. Teatud nõuded näevad ette, et valgusti peaks olema paigaldatud ainult kvalifitseeritud elektriku poolt (nt osa P UK puhul)
- Kinnitage kruvid alati korralikult.
- Valgusti on sobilik paigaldamiseks tavalistele kergestisüttivatele pindadele.
- Paigaldage valgusti nii, et lapsed selleni ei ulatuks.
- Kui valgusti on paigaldatud metallpinnale, siis peab pind olema kokkupuutes maandusjuhtmega või potentsiaaliühtlustusjuhiga.
- Veenduge, et te ei puuri paigaldamise ajal läbi elektrijuhtmete ega mõne muu seinas või laes esineva takistust.
- Kui valgusti on paigaldatud lae või seina jaotuskarbi külge, tuleb karp esmalt kaanega katta. (nt Madalmaad)
- Elektrijuhtmeid ei tohi kunagi valgusti ja paigalduspinna vahele klammerdada või väänata.
- Arvestage alati valgusti kõigi tehniliste andmetega. Kontrollige teavet valgusti sildilt ja käesolevast juhendist.

LivingColorsi seinalambi paigaldamine

1. Enne paigaldamise, hoolduse või parandamise alustamist lülitage vool välja.
2. Võtke juhtmed lahti nii, nagu näidatud joonisel.
3. Kui seinal on seinalambi jaoks mõeldud jaotuskarp olemas, kruvige seinalampi alus otse selle külge (jn 3).
4. Kui seinal seinalambi jaoks mõeldud jaotuskarpi pole, siis otsige üles koht, kus elektrijuhtmed seinast väljuvad. Puurige seina kaks auku nii nagu näidatud joonisel 2, paigaldage esmalt 4 plasttüüblit ning siis kruvige lambi alus seinale.
5. Ühendage maandusjuhe (tavaliselt kollane mustade triipudega) valgusti aluse sees oleva maanduspistikuga (märgitud tähisega ⏚) (jn 5).
6. Pidage paigaldamisel silmas juhtmevärvuste õigsust: sinine (N) ja pruun (L). Ühendage need kaks juhet elektrisüsteemist laevalgusti aluse sees olevate klemmidega vastavalt.
7. Asetage valgusti seinale kruvitud alusele ja kinnitage see mõlemalt poolt kruvidega (jn 7).
8. Ühendage kolmikjala ühenduspistik lambiga, veenduge et kuulete klõpsatust (jn 8).
9. Asetage lamp kolmikjalale ja suunake LivingColors seina poole (jn 9). LivingColors hakkab lühidalt näitama värvide kõiki võimalusi. Saate valgusti pikkust kohandada, kui keerate jala keskel asetsevat võru, tõmbate jala ülaosa sobiva pikkuseni ja siis keerate võru tagasi fikseeritud asendisse (jn 10). Parima asendi leidmiseks võite valgustit ka paremale või vasakule liigutada.

Alustamine:

1.Avage kaugjuhtimispuldi patareipesa tagaküljel asuva nupu nihutamisega. Sisestage 3 AAA-patareid (+ ja – poolused nagu näidatud) (joonis a).

2.Lülitage LivingColors sisse, vajutades kaugjuhtimispuldi sisse/välja nupu märgist „I" (sees) (jn c).

3.Looge isikupärane õhkkond:

- Puudutades värvusringil soovitud värvust. Sõrme mööda valgusringi liigutades saate muuta värvuse sobivaks (jn d).
- Muutes värviküllastust, (lisades nähtavale värvusele rohkem valget). Vajutage logo (☺) sügavamate värvuste saamiseks või logo (O) pastelsemate värvuste saamiseks (jn a). Lõpuks saate valge värvuse.
- Valgust hämardades. Valguse intensiivsuse suurendamiseks vajutage hämardamise nuppu (✳) või vähendamiseks vajutage nuppu (✳) (jn f).

4.LivingColorsi väljalülitamiseks vajutage lühidalt nuppu „0" (väljas). Järgmiseks kasutuseks salvestab LivingColors viimase värvuseseadistuse (jn c).

Tegelikult on LivingColors võimeline rohkemaks:

1.Automaatne värvimuutmise režiim

Libistage sõrme piki värvusringi (üks täisring) ja vajutage lühidalt nuppu „I" („sees"). Seejärel lülitub LivingColors automaatsesse värvuse muutmise režiimi – lamp hakkab automaatselt värvi muutma.

Võite seadistada ka värvide muutumise kiirust. Kiirust saate muuta päripäeva, kiirest (sügavsinine värvus värvusringil) aeglaseni (purpur) (jn g). Aga võite vajutada ka mistahes kohta värvusringil. Automaatse värvimuutmise režiimis saate seadistada värvuste küllastust ja heledust mistahes ajal.

Staatilise värvi režiimi naasmiseks libistage uuesti mööda värvusringi ja seejärel vajutage nuppu „0". Või teisiti toimides, lülitage LivingColors välja „0" ja uuesti sisse „I". (jn a)

2.LivingColors lampide ühendamine

1. Ühe kaugjuhtimispuldiga saate juhtida mitmeid LivingColors-lampe. LivingColors-lambid näitavad sellisel juhul sama värvi valgust (või muudavad värvust samaaegselt). Selleks, et mitmeid LivingColors-lampe ühendada ja ühe kaugjuhtimispuldiga juhtida, tooge kaugjuhtimispult lambi peal olevale Philipsi logole lähemale ja vajutage nuppu „I" („Sees"). LivingColors vilgub kolm korda ja seejärel vilgub lühidalt roheliselt. Nüüd võite nupu vabastada. Ühendatud lambid hakkavad põlema kaugjuhtimispuldilt viimati valitud seadistusega.
- Korrake seda toimingut iga LivingColors-lambiga, mida soovite teiste külge ühendada.
- LivingColors-lambi uuesti eraldi kasutamiseks kinnistage see ülalkirjeldatud viisil mõne teise kaugjuhtimispuldi külge.

2. Üht LivingColors-lampi on võimalik juhtida ka mitme kaugjuhtimispuldiga. Selleks tuleb esmalt üks kaugjuhtimispult lähtestada, vajutades ja hoides nuppu „0" ja nuppu (✱) samaaegselt 5 sekundit all. Seejärel hoidke kaht kaugjuhtimispulti teineteise lähedal ja vajutage 7 sekundi jooksul mõlema nuppu „I". Nüüd saate uue kaugjuhtimispuldi kinnistada LivingColorsiga, toimides ülalkirjeldatud viisil.
- Kahe (või enama) kaugjuhtimispuldi külge kinnistatud LivingColorsit saate juhtida mõlema kaugjuhtimispuldiga.
- Kaugjuhtimispuldi vabastamiseks ühendusest LivingColorsiga, hoidke kaugjuhtimispulti LivingColorsi lähedal ja vajutage 3 sekundi jooksul nuppu „0". LivingColors vilgub kolm korda. Hoides nuppu „0" natuke kauem all, hakkab see aeglaselt kustuma. Kaugjuhtimispuldi ja LivingColorsi ühendus on nüüd katkestatud.

3.Ühilduvus taimeritega

LivingColorsit saate kasutada koos taimeriga (ei ole komplekti lisatud). Kui LivingColors on lülitatud taimeri külge, siis LivingColors põleb viimati valitud režiimis (staatilises või automaatses värvimuutmise režiimis).

Rikete leidmine:

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
LivingColors ei valgusta	Lambi pistik pole korralikult sisestatud	Kontrollige lambi juhtme ühendusi
		Kontrollige, kas pistik on õigesti seinakontakti sisestatud
	Kaugjuhtimispult ei toimi	Vt järgmist jaotist
LivingColors ei reageeri kaugjuhtimispuldile	Kaugjuhtimispult ei toimi	Kontrollige kaugjuhtimispuldi patareisid. Patareid peavad olema õigesti sisestatud (+ ja -) ja laetud. Kui kaugjuhtimispult ikka ei toimi, asendage patareid.
	Kaugjuhtimispult pole lambi külge ühendatud	Ühendage kaugjuhtimispult LivingColors-lambiga, järgides toimingut „2. LivingColors-lampide ühendamine"
	Traadita andmesidevõrk on üle koormatud (nt traadita võrgu ruuter)	Teisaldage LivingColors traadita võrgu juurdepääsupunktist kaugemale
		Kontrollige, kas kõik selle kaugjuhtimispuldiga ühendatud LivingColors-lambid on sisselülitatud; vastasel juhul nad pärast seda toimingut ei reageeri. Vajutage teisele kanalile lülitamiseks samaaegselt nuppu „0" ja nuppu (☺) vähemalt 5 sekundit (kinnituseks vilguvad kõik LivingColorsid roheliselt). Seda toimingut peaksite kuni kolm korda kordama, eelistatavalt mõnest teisest kohast.
Mul ei õnnestu mitmeid LivingColors-lampe ühendada	„I" nupp polnud piisavalt kaua alla vajutatud	Sooritage toiming uuesti vastavalt jaotisele „2. LivingColors-lampide ühendamine". Kui ühendus loodi edukalt, vilgub lamp üks kord roheliselt, kui ühendust ei õnnestunud luua, naaseb see kohe oma eelmisesse režiimi, ilma et roheliselt vilguks.
	LivingColors-lambid on erinevat tüüpi	Kontrollige, kas lampide, mida ei õnnestu kokku ühendada, põhjale ja kaugjuhtimispuldi taha on kantud märgis „G2". Kui üks lampidest seda märgist ei oma, siis seda lampi ei saa teiste märgist kandvate lampidega ühendada (küll saate ühendada lampidega, mis ei kanna G2 märki).
Mul ei õnnestu käivitada automaatset värvimuutmise režiimi	Libisev liigutus polnud õigesti sooritatud	Kui värvus muutus teiseks (staatiliselt), kuid ei käivitatud värvisilmust, siis teie libisev liigutus polnud õige. Palun korrake seda.
LivingColors ei tööta ikka ootuspäraselt:	Muu probleem	Helistage Philips Lightingi kõnekeskusesse (vt jaotist „Garantii ja hooldus").

Puhastamine ja hooldamine:

Võtke pistik seinakontaktist välja.
Kriimustamise ärahoidmiseks peate LivingColors-lampe, kaugjuhtimispulti ja pistikut puhastama ainult pehme kuiva lapiga.
Ärge kasutage puhastusvahendeid, abrasiivseid vahendeid ega keemilisi lahusteid. Vältige vedeliku sattumist elektriosadele.

Ohutusjuhised:
Hoidke pistikut ja LivingColorsit kaugemal vedelikest ja niiskusest.

- LivingColorsit tohite kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage seda märjas kohas, nt vannitoas või väljas.
- LivingColors ei ole lastele mängimiseks mõeldud mänguasi.
- Ärge pange seda kuumadele pindadele.
- Ohutuse ja garantiitingimuste säilimise huvides ei tohi LivingColorsit ja pistikut lahti võtta.
- Kasutage ainult komplektisolevat adapterit. Teist tüüpi adapteri kasutamine võib LivingColorsit kahjustada.

Keskkonnakaitse:
Seadme ettenähtud korras äraviskamisel järgige kohalikke seadusi. Kaugjuhtimispuldi äraviskamisel eemaldage patareid. Ärge visake patareisid tavaliste majapidamisjäätmetega minema. Patareid tuleb käidelda ametlikus patareide kogumispunktis või Philipsi müügiesindaja juures. Mõlemad viskavad patareid ära keskkonnasõbralikul viisil.

Valgusti energiatarve: kuni 15,4 W

Kaugjuhtimispult
Patareid: 3 tk, Philipsi Powerlife, AAA LR03, 1,5 V, leelispatareid.

Traadita võrgu spetsifikatsioon:
Traadita režiimi sagedusala: 2405–2475 MHz
Traadita võrgu sideprotokoll: IEEE 802,15.4
Töökanalid: kanalid 11, 15, 20 või 25

Keskkonnatingimused:
Töötemperatuur: 0–40 °C
Hoiustamistemperatuur: -25–60 °C
Suhteline niiskus: 5–95% (ilma kondensaadita)

Teie vana toote utiliseerimine

Teie toote konstrueerimisel ja valmistamisel on kasutatud kõrgekvaliteetseid materjale ja komponente, mida saab ümber töödelda ja taas kasutada.
Kui tootele on kinnitatud see läbikriipsutatud ratastel konteineri märk, tähendab see, et toode rahuldab Euroopa Direktiivi 2002/96/EÜ nõudeid
Palume teil otsida infot oma kohaliku elektriliste ja elektroonikatoodete kogumise ja utiliseerimise süsteemi kohta.
Palume tegutseda vastavalt kohalikele seadustele ja määrustele ning mitte utiliseerida oma vanu tooteid koos tavalise olmeprügiga. Teie vana toote reeglitekohane utiliseerimine aitab vältida võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimeste tervisele.

Garantii:
Philipsi üheaastane garantii kehtib siis, kui toodet on kasutatud vastavalt juhendile ning sihtotstarbeliselt. Nõudeid võetakse vastu ainult ostu tõendava originaaldokumendi alusel (arve, kassatšekk või kviitung), millel on ostukuupäev, müüja andmed ning toote kirjeldus.

Philipsi garantii kaotab kehtivuse, kui:
- midagi on muudetud, maha tõmmatud, kustutatud või muudetud loetamatuks kas ostudokumendil või tootekirjeldusel,
- kui rike on põhjustatud kahjustuse, vale ühenduse või väärkasutuse tagajärjel,
- defekt on tekkinud ekstreemolukordade tõttu, milleks LivingColors pole valmistatud, nt välgulöök, üleujutus, tulekahju, seadme väär või hoolimatu kasutamine,
- LivingColors on avatud või koost lahti võetud.

Garantii ja hooldus:
Kui vajate teavet ja probleemide korral külastage palun Philipsi veebisaiti aadressil www.philips.com/livingcolors või helistage tasuta Philipsi Lighting kõnekeskusesse 00800-PHILIPSL või 00800-74454775.

Благодарим за приобретение настенного светильника Philips LivingColors!

Светильник LivingColors специально разработан для создания собственной цветовой и световой атмосферы в доме.

Перед эксплуатацией светильника LivingColors внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Соблюдение наших рекомендаций позволит в полной мере насладиться всеми функциональными возможностями светильника Philips LivingColors.

Важная информация

-Аккуратно извлеките все детали из упаковки.
-Проверьте наличие всех комплектующих.
-Производитель настоятельно рекомендует использовать светильники в соответствии с инструкциями! В целях правильной сборки и установки, а также безопасного использования светильников всегда следуйте приведенным ниже инструкциям и сохраните их для дальнейшего использования в качестве справочного материала.
-Светильник можно подключать только напрямую к электросети.
-Светильник можно монтировать только на стену
-При возникновении сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или обратитесь в розничную торговую организацию. Убедитесь, что при подключении светильника соблюдаются соответствующие нормативные акты. Некоторые нормативные акты указывают на необходимость установки светильников только квалифицированным электриком (например, работники Part P в Великобритании)
-Всегда плотно закручивайте контактные винты.
-Светильник можно устанавливать на стандартные воспламеняемые поверхности.
-Светильник должен быть установлен вне досягаемости детей.
-Если светильник установлен на металлической поверхности, данная поверхность должна быть подключена к заземляющему проводу или проводнику выравнивания потенциала.
-Во время установки будьте внимательны, просверливая отверстия в стене или потолке, не задевайте провода и другие объекты.
-Если при монтаже светильника используется стенной или потолочный короб для проводки, необходимо использовать для короба крышку. (например, в Нидерландах)
-Запрещается скручивать и сжимать электропроводку между светильником и поверхностью монтажа.
-Внимательно ознакомьтесь с техническими параметрами светильника. Прочитайте информацию на этикетке и в руководстве пользователя.

Монтаж настенного светильника LivingColors

1.Перед проведением установки, обслуживания или ремонта всегда отключайте подачу тока.
2.Скрутите провода, как показано на рисунке
3.При наличии на стене соединительной коробки для настенных ламп прикрепите пластину настенного светильника напрямую к соединительной коробке при помощи винтов (рис. 3).
4.Если соединительной коробки нет, найдите место выхода кабелей. Просверлите в стене два отверстия, как показано на рисунке 4, вставьте дюбеля и прикрутите пластину к стене.
5.Подключите заземленный кабель (обычно это желтый кабель с черными полосами) к заземленным контактам (отмечены значком ⏚) внутри основания светильника (рис. 5).
6.При подключении соблюдайте цветовую маркировку проводов: синий (N) и коричневый (L). Подключите эти 2 провода от электросети к клеммному блоку в основании потолочного светильника.
7.Установите светильник на пластину, закрепленную на стене, при помощи винта закрепите светильник на пластине с обеих сторон (рисунок 7).
8.Вставьте штекер штатива в лампу до щелчка (рис. 8).
9.Установите плафон на штатив и направьте светильник LivingColors к стене (рис. 9). Светильник LivingColors некоторое время будет работать в демо-режиме, показывая возможные варианты цвета. Настроить длину штатива светильника можно, повернув кольцо в середине штатива, и сместив верхнюю часть штатива в нужное положение. Чтобы зафиксировать высоту, поверните кольцо в исходное положение (рис. 10). Поворачивайте светильник, чтобы найти оптимальное положение.

Начало работы

1.Откройте отсек для батарей пульта ДУ, сдвинув кнопку на задней панели. Вставьте 3 батарейки типа AAA (соблюдайте полярность, обозначенную символами "+" и "–") (рис. a).

2.Включите светильник LivingColors, нажав на сторону кнопки включения/выключения, обозначенную значком "I" (вкл.) на пульте ДУ (рис. c).

3.Создание особенной цветовой атмосферы

-Касаясь определенного цвета на цветовом кольце, можно изменять цвет освещения. Нажимая на желаемый цвет на сенсорном цветовом кольце, выберите наиболее подходящий цветовой оттенок (рис. d).
-Изменение насыщенности цвета (более светлый оттенок текущего цвета). Нажмите кнопку (⊛) для увеличения насыщенности или кнопку (O) для более мягких тонов (рис. a). Минимальная насыщенность — белый цвет.
-Диммирование. Увеличение (✱) или уменьшение (✱) яркости света при нажатии кнопок диммирования (рис. f).

4.Выключите светильник LivingColors, нажав на кнопку "0" (выкл.). Светильник LivingColors запомнит последнюю настройку и применит ее при следующем включении (рис. c.).

Дополнительные возможности LivingColors.

1.Режим автоматической смены цветов

Проведите пальцем по цветовому кольцу (один полный круг) и нажмите "I" ("Вкл."); LivingColors перейдет в режим автоматической смены цветов: светильник начнет изменять цвет автоматически.

Можно настроить скорость изменения цвета. Настройка скорости выполняется по часовой стрелке: от быстрой (темно-синий цвет на цветном кольце) до медленной (пурпурный) (рис. g). Коснитесь любого участка цветового кольца. В режиме автоматической смены цветов можно настроить насыщенность цвета и яркость.

Для возврата в обычный режим проведите по цветовому кольцу еще раз и нажмите "0" или выключите светильник LivingColors, нажав на кнопку "0", а затем снова включите, нажав "I". (рис. a)

2.Соединение светильников LivingColors

1. Можно управлять несколькими светильниками LivingColors с помощью одного пульта ДУ. При этом все светильники LivingColors будут светиться одинаковым цветом (или одновременно менять цвет). Чтобы соединить несколько светильников LivingColors для управления с помощью одного пульта ДУ, поднесите пульт ДУ близко к логотипу Philips в верхней части светильника и нажмите "I" ("Вкл"). Светильник LivingColors мигнет 3 раза, а затем засветится зеленым на короткое время. После этого отпустите кнопку. Соединенные светильники будут работать в соответствии с последними настройками пульта ДУ.

- Повторите эти действия для каждого светильника LivingColors, который вы планируете соединить с другими.
- Чтобы снова использовать светильник раздельно, настройте его на другой пульт ДУ так же, как указано выше.

2. Также можно управлять одним светильником LivingColors с помощью разных пультов ДУ. Для этого необходимо сбросить настройки одного пульта ДУ: нажмите и удерживайте кнопку "0" и кнопку (✱) одновременно в течение 5 секунд. Расположите два пульта ДУ рядом друг с другом, а затем нажмите и удерживайте кнопку "I" на обоих пультах в течение 7 секунд. Теперь можно соединить новый пульт ДУ со светильником LivingColors указанным выше способом.
- Светильником LivingColors, соединенным с двумя (или несколькими) пультами ДУ можно управлять с помощью любого из них.
- Чтобы сбросить соединение пульта ДУ и светильника LivingColors, поместите пульт ДУ рядом со светильником LivingColors, затем нажмите кнопку "0" и удерживайте ее в течение 3 секунд. Светильник LivingColors мигнет 3 раза. Чтобы выключить светильник, удерживайте кнопку "0" некоторое время. Светильник постепенно погаснет. Теперь соединение пульта ДУ и светильника LivingColors сброшено.

3.Совместимость с таймерами

Светильник LivingColors можно использовать совместно с таймером (не входит в комплект). При включении совместно с таймером светильник LivingColors будет работать в соответствии с последними настройками (в обычном одноцветном режиме или в режиме автоматической смены цветов)

Устранение неисправностей:

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Светильник LivingColors не горит	Неправильное подключение питания	Проверьте подключение шнура к светильнику
		Проверьте подключение шнура к розетке электросети
	Пульт ДУ не работает	См. следующий раздел
Светильник LivingColors не реагирует на команды пульта ДУ	Пульт ДУ не работает	Проверьте батарейки в пульте ДУ. Батарейки должны быть заряжены и правильно установлены на место с соблюдением полярности (“+” и “-”). Если пульт ДУ по-прежнему не работает, замените батарейки.
	Пульт ДУ не соединен со светильником	Соедините пульт ДУ со светильником LivingColors, как указано в разделе “2. Соединение светильников LivingColors”
	Интенсивный трафик в беспроводной сети (например, беспроводной маршрутизатор)	Переместите светильник LivingColors на достаточное расстояние от точки доступа к беспроводной сети
		Убедитесь, что все светильники LivingColors, связанные с данным пультом ДУ, включены. В противном случае ответной реакции на это действие не последует. Нажмите одновременно на кнопки “0” и (⊛) и удерживаете их в течение 5 секунд для переключения на другой канал (при переключении все светильники LivingColors мигнут зеленым). Повторите эту процедуру 3 раза, желательно из разных местоположений.
Не удается соединить несколько светильников LivingColors	Кнопка “I” не использовалась в течение продолжительного времени	Выполните действия, указанные в разделе “2. Соединение светильников LivingColors”, повторно. Если соединение установлено успешно, светильник мигнет зеленым светом один раз. Если соединение не установлено, ранее установленные настройки будут возвращены без мигания зеленым светом.
	Используются разные модели светильников LivingColors	Если не удается установить подключение, проверьте на задней панели пульта ДУ и нижних панелях каждого из светильников наличие значка “G2”. Если на одном из светильников данный значок отсутствует, его не удастся подключить к светильнику, на котором этот значок имеется (но можно подключить к светильнику, на котором значок G2 также отсутствует).
Не удается запустить режим автоматической смены цветов	Касательное движение по цветовому кольцу было выполнено не точно	Если свет светильника изменился на другой, но при этом не включился режим повторяющейся смены цветов, это значит, что касательное движение по цветовому кольцу было не точным и его необходимо повторить.
LivingColors по-прежнему не работает стандартным образом	Другая неисправность	Обратитесь в контактный центр Philips Lighting (см. раздел “Гарантия и обслуживание”)

Чистка и уход:

Извлеките штепсельную вилку из розетки электросети.
Во избежание царапин очищайте светильник LivingColors, пульт ДУ и адаптер только мягкой сухой тканью.
Не используйте для очистки моющие, абразивные средства и растворители. Не допускайте попадания жидкости на электрические части изделия.

Инструкции по безопасности:
Держите вилку-адаптер и светильник LivingColors в сухом месте.

- -Светильник LivingColors предназначен только для использования в помещениях. Запрещается использовать устройство в непосредственной близости с водой, например в ванной комнате или на улице.
- -LivingColors не является детской игрушкой.
- -Не устанавливайте светильник на горячих поверхностях
- -В целях обеспечения безопасности и соблюдения условий гарантии, запрещается вскрывать светильник LivingColors или адаптер.
- -Используйте только прилагаемый адаптер. Использование другого адаптера может привести к повреждению светильника LivingColors.

Защита окружающей среды:
При утилизации отслужившего устройства соблюдайте инструкции местных органов власти. Перед утилизацией пульта ДУ извлеките батарейки. Не выбрасывайте батарейки вместе с обычным бытовым мусором. Батарейки необходимо утилизировать в соответствии с нормами местного законодательства.

Энергопотребление светильника: до 15,4 Вт

Пульт ДУ
Батарейки:
Щелочные батарейки Philips Powerlife AAA LR03, 1,5 В, 3 шт.

Характеристика беспроводного подключения:
Радиочастотный диапазон беспроводного подключения:
2405~2475 мГц
Протокол беспроводной связи:
IEEE 802,15.4)
Рабочие каналы: каналы
11, 15, 20 или 25

Условия эксплуатации:	
Температура (рабочая):	0...40 °C
Температура (при хранении):	-25...60°C
Относительная влажность:	5...95% без конденсации паров

Защита окружающей среды:
Утилизуйте прибор в соответствии с местными нормами.

Гарантия:
Гарантия Philips действует в течение 2 лет и распространяется на изделия, используемые в соответствии с инструкцией и в целях, предусмотренных функциями устройства. Претензии принимаются при наличии оригинала документа, подтверждающего покупку (счет, кассовый или товарный чек), в котором указана дата приобретения товара, имя продавца и описание товара.

Гарантия Philips является недействительной, если:
1.Нарушения потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара.
2.Действий третьих лиц:
•ремонта неуполномоченными лицами;
•механических повреждений,
•внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
•отклонение от норм Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) питающих сетей;
•неправильной установки и подключения изделия.
•отклонение от норм Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) питающих сетей;• неправильной установки и подключения изделия.
3.Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.)

Гарантия и обслуживание:
Если Ваш светильник LivingColors Mini не работает или Вам необходимо больше информации, Вы можете связаться с нами через сайт Philips www.lighting.philips.ru

Дякуємо за придбання настінного світильника Philips LivingColors!

Світильник LivingColors було спеціально розроблено для створення неповторної атмосфери вдома з використанням кольору та світла.

Перш ніж почати користуватися світильником LivingColors, уважно прочитайте цю інструкцію і збережіть її для майбутньої довідки. Дотримуючись поданих тут рекомендацій, Ви зможете повністю насолоджуватися всіма можливостями світильника Philips LivingColors.

Важлива інформація:
- Обережно вийміть деталі з упаковки.
- Перевірте наявність усіх частин.
- Виробник наголошує на належному використанні світильників! Завжди дотримуйтесь поданих вказівок для забезпечення належного та безпечного встановлення та роботи світильника. Зберігайте цю інструкцію для подальших довідок.
- Світильник призначений виключно для підключення безпосередньо до електричної розетки.
- Світильник призначений лише для монтажу на стіні
- Якщо у Вас виникли сумніви, зверніться до кваліфікованого електрика або у місце продажу світильників. Світильник необхідно завжди встановлювати згідно з відповідними нормами. Іноді такі норми передбачають встановлення світильника лише кваліфікованим електриком (напр., частина P для Великобританії)
- Слід завжди міцно затягувати з'єднувальні гвинти.
- Світильник придатний для монтажу на звичайній легкозаймистій поверхні.
- Світильник слід монтувати у місці, недоступному для дітей.
- У разі монтажу світильника на металевій поверхні, до такої поверхні необхідно прикріпити захисний дріт заземлення або провідник вирівнювання потенціалу.
- Слідкуйте, щоб під час встановлення не просвердлити електричну проводку чи інші елементи, що можуть знаходитись у стіні.
- У разі монтажу світильника з використанням з'єднувальної коробки для стелі чи стіни, цю коробку спершу потрібно закрити кришкою. (напр., Голландія)
- Не допускайте, щоб між світильником та монтажною поверхнею було затиснуто електропроводку.
- Завжди зважайте на технічні характеристики світильника. Звіряйте інформацію, вказану на ярлику світильника, та відомості в цьому посібнику.

Монтування настінного світильника LivingColors

1. Перед встановленням, доглядом чи ремонтом слід виконати ізоляцію живлення.
2. Оголіть дроти, як зображено на малюнку
3. За наявності на стіні з'єднувальної коробки для настінних світильників під'єднайте настінний світильник безпосередньо, прикрутивши його основу до з'єднувальної коробки (мал. 3).
4. За відсутності з'єднувальної коробки для настінних світильників знайдіть місце виходу кабелів зі стіни. Просвердліть у стіні два отвори, як це зображено на мал. 4, після чого спочатку вставте пластикові штекери і прикрутіть основу до стіни.
5. Під'єднайте кабель із заземленням (зазвичай жовтий із чорними смугами) до з'єднання із заземленням (позначено піктограмою ⏚) всередині платформи світильника (мал. 5).
6. Під час встановлення стежте за відповідністю кольорів електричних дротів: синій (N) та коричневий (L). Під'єднайте відповідним чином ці 2 дроти від електромережі до коробки кабелів у платформі стельового світильника.
7. Поставте світильник на основу, яку Ви раніше прикрутили до стіни, і за допомогою гвинтів зафіксуйте його з обох боків (мал. 7).
8. Вставте роз'єм шнура з'єднання триноги у світильник до фіксації (мал. 8).
9. Поставте світильник LivingColors на триногу і спрямуйте його на стіну (мал. 9). Світильник LivingColors коротко продемонструє можливості кольору. Можна налаштувати довжину світильника, для цього слід повернути кільце посередині підставки, підняти верхню частину підставки на потрібну висоту та зафіксувати кільце у потрібному положенні (мал. 10). Можна також вибрати оптимальне положення світильника, повернувши його в одну чи іншу сторону.

Початок роботи:

1.Відкрийте батарейний відсік пульта дистанційного керування, посунувши кнопку на задній панелі. Вставте 3 батареї типу AAA, враховуючи відповідні значення полярності "+" та "–" (мал. a).

2.Увімкніть світильник LivingColors, натиснувши "I" (увімк.) на кнопці "увімк./вимк.", що на пульті дистанційного керування (мал. c).

3.Створіть неповторну атмосферу:

- Торкніться потрібного кольору на коліщатку з кольорами; щоб вибрати один із відтінків, пересувайте палець по коліщатку (мал. d)
- Змінюйте насичення кольорів (додаючи більше білого до поточного кольору). Натискайте (⊛) для отримання насиченого кольору або (O) для отримання пастельного кольору (мал. a). В результаті світильник буде світитися білим кольором.
- Регулювання яскравості світла. Збільшуйте (✳) або зменшуйте (✳) яскравість світла за допомогою кнопок яскравості світла (мал. f).

4.Вимкніть світильник LivingColors, коротко натиснувши кнопку "0" (вимк.). У пам'яті світильника LivingColors буде збережено останнє налаштування кольору для наступного використання (мал. c).

Розширення можливостей світильника LivingColors:

1.Режим автоматичної зміни кольору

Пересуваючи палець по коліщатку з кольорами (одне повне коло), коротко натисніть "I" (увімк.). Світильник LivingColors перейде у режим автоматичної зміни кольору: розпочнеться автоматична зміна кольорів лампи.

Можна налаштувати швидкість зміни кольорів. Значення швидкості можна налаштувати за годинниковою стрілкою – від високого (синій колір на коліщатку з кольорами) до низького (пурпуровий) (мал. g). Можна торкнутися будь-якої частини коліщатка з кольорами. У режимі автоматичної зміни кольору можна також налаштувати насиченість і яскравість кольорів.

Щоб повернутися у режим статичного кольору, знову пересувайте палець по коліщатку і натисніть "0". Також можна ще раз вимкнути "0" і увімкнути "I" світильник LivingColors (мал. a).

2.З'єднання світильників LivingColors

1. За допомогою одного пульта дистанційного керування можна керувати кількома світильниками LivingColors. Світильники LivingColors будуть світитися однаковим кольором (або будуть одночасно змінювати кольори). Щоб з'єднати кілька світильників LivingColors із одним пультом дистанційного керування, піднесіть пульт дистанційного керування до логотипу Philips, що зверху на світильнику, і натисніть "I" (увімк.). Світильник LivingColors спалахне тричі і на короткий час засвітиться зеленим кольором. Тепер кнопку можна відпустити. З'єднані світильники будуть працювати у режимі останнього налаштування пульта дистанційного керування.
- Повторіть цю процедуру для кожного світильника LivingColors, який бажаєте з'єднати з іншими.
- Щоб знову використовувати світильник LivingColors окремо, з'єднайте його з іншим пультом дистанційного керування так, як це описано вище.

2. Керувати одним світильником LivingColors можна також за допомогою кількох пультів дистанційного керування. Для цього спочатку скиньте налаштування одного з пультів, натиснувши і утримуючи кнопки "0" та (✱) одночасно протягом 5 секунд. Потім, тримаючи два пульти дистанційного керування близько один до одного, натисніть та утримуйте на них кнопку "I" протягом 7 секунд. Тепер новий пульт дистанційного керування можна з'єднати з LivingColors так само, як це описано вище.
- Керувати світильниками LivingColors, які з'єднано з двома (чи більше) пультами дистанційного керування, можна будь-яким із пультів.
- Щоб від'єднати пульт дистанційного керування від LivingColors, тримайте пульт біля LivingColors і утримуйте натисненою кнопку "0" протягом 3 секунд. LivingColors спалахне тричі. Утримуйте натисненою кнопку "0" довше, після чого вона повільно почне згасати. Тепер пульт дистанційного керування і LivingColors від'єднано.

3.Сумісність із таймерами

Світильник LivingColors можна використовувати із таймером (не входить у комплект). Коли світильник LivingColors увімкнено з використанням таймера, світильник увімкнеться з останніми налаштуваннями (режим статичного кольору або автоматичної зміни кольору)

Усунення несправностей:

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Світильник LivingColors не світить	Світильник не під'єднано належним чином	Перевірте з'єднання шнура з лампою
		Перевірте, чи штепсель правильно вставлено у розетку
	Пульт дистанційного керування не працює	Див. наступний розділ
Світильник LivingColors не реагує на дію пульта дистанційного керування	Пульт дистанційного керування не працює	Перевірте батареї пульта дистанційного керування. Батареї слід встановити належним чином ("+" та" -") і вставити у батарейний відсік. Якщо пульт дистанційного керування й надалі не працює, замініть батареї.
	Пульт дистанційного керування не з'єднано зі світильником	З'єднайте пульт зі світильником LivingColors, дотримуючись вказівок розділу "2. З'єднання світильників LivingColors"
	Бездротова мережа перевантажена (напр., бездротовий маршрутизатор)	Перемістіть світильник LivingColors подалі від точки доступу бездротової мережі
		Перевірте, чи всі під'єднані до цього пульта світильники LivingColors увімкнено, інакше вони не спрацьовуватимуть. Натисніть одночасно "0" та (⊛) і утримуйте ці кнопки натисненими щонайменше протягом 5 секунд, щоб перейти на інший канал (усі світильники LivingColors засвітяться зеленим світлом для підтвердження). Цю процедуру можна виконувати до 3 разів, але бажано з іншого місця.
Не вдається з'єднати кілька світильників LivingColors	Слід довше утримувати кнопку "I"	Повторно виконайте процедуру розділу "2. З'єднання світильників LivingColors". Якщо світильник з'єднано успішно, він один раз засвітиться зеленим світлом; якщо світильник не з'єднано, відразу буде відновлено його попередні налаштування без появи зеленого світла.
	Світильники LivingColors належать до різних версій	Перевірте, чи внизу світильників, які не вдається з'єднати, і на задній панелі пультів дистанційного керування є позначка "G2". Якщо на одному зі світильників немає цієї позначки, його неможливо з'єднати зі світильником, який має цю позначку (проте, його можна з'єднати зі світильником без "G2").
Неможливо увімкнути режим автоматичної зміни кольору	Ви неправильно прокручували коліщатко	Якщо колір змінюється на інший (статичний), а подальшої зміни кольорів не відбувається, Ви неправильно прокручували коліщатко. Спробуйте ще раз
Світильник LivingColors все ще не функціонує належним чином	Інша проблема	Зверніться до центру освітлення Philips (див. розділ "Гарантія та обслуговування")

Чищення та догляд:

Витягніть штепсель із розетки.
Для запобігання появі подряпин, світильник LivingColors, пульт дистанційного керування та адаптер слід протирати лише м'якою сухою серветкою.
Не використовуйте засобів для чищення, абразивних речовин та розчинників. Запобігайте потраплянню рідини на електричні компоненти.

Заходи безпеки:
Тримайте штепсель і світильник LivingColors подалі від рідин і вологості.

- Світильник LivingColors призначено виключно для використання в приміщенні. Не використовуйте пристрій у вологих місцях (наприклад, у ванних кімнатах або надворі).
- Світильник LivingColors - не іграшка, тому не дозволяйте дітям бавитися з пристроєм.
- Не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- З міркувань безпеки і для дотримання гарантійних умов не розбирайте світильник LivingColors.
- Використовуйте лише адаптер, що входить у комплект: використання іншого адаптера може пошкодити світильник LivingColors.

Навколишнє середовище:
Виконуючи в належний час утилізацію пристрою, дотримуйтеся вказівок місцевих органів влади. Перед утилізацією пульта дистанційного керування виймайте батареї. Не викидайте батареї разом зі звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здати в офіційний пункт прийому або звернутися до дилера Philips, що забезпечить утилізацію батарей у безпечний для зовнішнього середовища спосіб.

Споживання енергії світильником: до 15,4 Вт

Пульт дистанційного керування:
Батареї: 3 лужні батареї Philips Powerlife типу AAA LR03, 1,5 В.

Характеристики бездротового використання:
Частотний діапазон бездротового режиму радіочастот: 2405-2475 МГц
Протокол бездротового зв'язку: IEEE 802.15.4
Робочі канали: канали 11, 15, 20 або 25

Загальні технічні вимоги:
Температура (робоча): 0-40 °C
Температури (зберігання): -25-60 °C
Відносна вологість: 5-95 % без конденсації

Гарантія:
Гарантія Philips терміном на два роки дійсна лише за умови, якщо виріб використовується згідно з інструкціями та за призначенням. Претензії приймаються лише в разі надання оригіналу документа про купівлю (чеку, рахунку або квитанції), де вказано дату придбання, ім'я продавця та опис товару.

Гарантія Philips анулюється, якщо:
- у квитанції або описі товару щось було змінено, викреслено, витерто або доведено до нечитабельного стану;.
- несправності є причиною пошкодження, неправильного під'єднання або використання не за призначенням;
- дефект виник через надзвичайні умови, для яких світильник LivingColors не передбачений, наприклад внаслідок блискавки, повені, пожежі, неправильного використання або недбалості;
- світильник LivingColors було відкрито або розібрано.

Гарантія та обслуговування:
Для отримання додаткової інформації та у випадку виникнення проблем відвідайте веб-сайт Philips www.philips.com/livingcolors або зверніться до центру освітлення Philips за телефонами: 00800-PHILIPSL або 00800-74454775

Philips компаниясының LivingColors қабырға шамын сатып алғаныңызға рахмет!

LivingColors түс және жарық арқылы үйіңізде өзіңіз қалаған жағдай жасайды.

LivingColors шамын алғаш рет пайдаланған кезде осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны келешекте анықтамалық ретінде қолдану үшін сақтап қойыңыз. Берілген нұсқауларды орындау арқылы Philips LivingColors шамының толық қызметін пайдаланасыз.

Маңызды:

- Бөлшектерді абайлап орамасынан алыңыз.
- Барлық бөлшектер бар екенін тексеріңіз.
- Өндіруші шамдардың дұрыс қолданылуын ескертеді! Сондықтан, шамның дұрыс әрі қауіпсіз түрде орнатылуын және жұмыс атқаруын қамтамасыз ету үшін осы нұсқауларды әрдайым қадағалап, болашақта анықтама құралы ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Luminaire шамы тек электр қуаты розеткасына тікелей қосылады.
- Luminaire шамы тек кабырғаға орнатылады.
- Егер күмәніңіз болса, білікті электр маманына немесе шамды сатып алған жерге хабарласыңыз. Шамның әрдайым жергілікті заңдылықтарға сай орнатылуын қадағалаңыз. Кейбір заңдылықтарда шамдардың білікті маман тарапынан орнатылуы тиіс екені көрсетілген (мысалы,Біріккен Корольдық үшін Part P схемасы)
- Жалғау бұрандаларын әрдайым қатты бекітіңіз.
- Шамды әдепкі отқа төзімді емес беттерге орнатуға болады.
- Шамды балалар жете алмайтын жерге орнатыңыз.
- Шам металдан жасалған бетке орнатылатын болса, бұл бет жерге тұйықталуы немесе эквипотенциалды сымды өткізгішке жалғануы тиіс.
- Орнату кезінде қабырғадағы немесе төбедегі электр сымдарын, яки басқадай бөгеттерді бұрғылап өтпеуді қадағалаңыз.
- Шам төбе немесе қабырға патронының үстіне орнатылатын болса, патронды алдымен қақпақпен жабу қажет. (мысалы, Голландия)
- Электр сымы ешқашан шам мен орнатылатын беттің арасында қысылып қалмауы тиіс.
- Шамның барлық техникалық ерекшеліктерін әрдайым ойлап байқаңыз. Шамның жапсырмасындағы және пайдаланушы нұсқаулығындағы ақпаратты тексеріңіз.

LivingColor шамын қабырғаға іліп орнату

1. Орнату, күтім немесе жөндеу жұмыстарын жасамас бұрын әрдайым электр тоғынан ажыратыңыз.
2. Суретте көрсетілгендей сымдардың қабын алып тастаңыз.
3. Егер қабырғада қабырға шамдарына арналған жалғанатын жері бар болса, қабырға шамының бөлшегіндегі бұранданы тікелей жалғанатын жерге бұрай отырып орнатыңыз (3-сурет)
4. Егер қабырғада қабырға шамдарына арналған жалғанатын жері болмаса, қабырғада кабельдер шығып тұратын жерді табыңыз. 4-суретте көрсетілгендей қабырғада екі тесік жасап, ең алдымен пластиктен жасалған бөлшектен өткізіп, одан кейін бөлшекті бұрандамен қабырғаға бұрап орнатыңыз.
5. Жерге жалғау кабелін (әдетте ол қара сызықтары бар сары түсті болады) шамның (⏚ белгішесімен анықталған) ішіндегі жерге жалғау жеріне жалғаңыз (5-сурет).
6. Орнату кезінде сым түсін дұрыс таңдаңыз: көк (N) және қоңыр (L). Осы 2 сымды электр қуаты желісінен тиісінше төбе шамы ішіндегі қыстырма қалыптарға қосыңыз.
7. Шамды басында бұрап орнатылған бөлшекке орнатып, оны бұрандамен екі жағынан бұрап бекітіңіз (7-сурет).
8. Мосыдағы жалғанатын жерді шамға жалғаңыз – сырт еткен еткен дыбыстың шыққанына көз жеткізіңіз (8-сурет).
9. Шамды мосыға орнатқаннан кейін, LivingColors шамын қабырғаның бойымен орналастырыңыз (9-сурет). LivingColors шамы аз уақытқа түстерді ауыстырып жанады. Шамның ұзындығын тірегіштің ортасындағы сақинаны бұрып, тірегіштің жоғарғы бөлшегінің биіктігін қалаған биіктікке сәйкес етіп, одан кейін орнатқан күйді бекіту үшін сақинаны кері бұрап, реттеуіңізге болады (10-сурет). Жарық құралын қолайлы орын табу үшін бір жағына немесе екінші жағына қарай қозғалтып көруіңізге болады.

Жұмысты бастау:

1. Қашықтан басқару құралының батареяға арналған бөлігін артындағы түймені ысыру арқылы ашыңыз. AAA батареясының 3 данасын салыңыз (+ және - белгілеріне сәйкес) (сурет a)

2. LivingColors шамын қосу үшін, қашықтан басқару құралында орнатылған қосу/өшіру түймесіндегі «I» (қосу) дегенді басыңыз (сурет c).

3. Өзіңіз қалаған жағдайды жасаңыз:

- Түстер дөңгелегіндегі қалаған түсті басыңыз. Шамның түсін жақсарту үшін саусағыңызды түстер дөңгелегі бойымен жүргізіңіз (сурет d).
- Түс қанықтығын өзгертіңіз (негізгі түстің өңін ағарту). Түсті қоюлату үшін (⊛), ал ашық ету үшін, (○) түймесін басыңыз (a суреті). Түс қанықтығын мейлінше азайтқанда, ақ түс шығады.
- Күңгірттеу. Арттыру (✱) немесе азайту (✱) түймелері арқылы шам жарығының ашықтығын өзгертіңіз (сурет f).

4. LivingColors шамын «0» (өшіру) түймесін аз уақытқа басу арқылы өшіріңіз. LivingColors шамы соңғы қойылған түс күйін есіне сақтап, келесі пайдаланғанда сол түспен жанады (сурет c).

LivingColors шамының қосымша мүмкіндіктері:

1. Түсті автоматты түрде алмастыру мүмкіндігі

Саусағыңызды түстер дөңгелегі бойымен айландыра жүргізіңіз де (толықтай бір шеңбер), «I» (қосу) түймесін басыңыз; сонда LivingColors шамы түсті автоматты түрде алмастыру режиміне қосылады.

Түстердің ауысу жылдамдығын өзгертуге болады. Жылдамдық сағат тілінің бағыты бойынша, жылдамнан (түстер дөңгелегіндегі қою көк түс) баяу қарқынға (күлгін түс) өзгертіледі (сурет g). Түстер дөңгелегінің кез-келген жерінен басуға болады. Түсті автоматты түрде алмастыру режимінде түстердің қанықтығы мен ашықтығын да өзгертуге болады.

Дағдылы режимге қайту үшін түстер дөңгелегін қайта айландырып, сосын «0»түймесін басыңыз. Сондай-ақ, «0» түймесін басып, LivingColors шамын өшіруге және «I» түймесін басып, қайта қосуға болады. (сурет a)

2. Біріктірілген LivingColors шамдары

1. Бірнеше LivingColors шамдарын бір ғана қашықтан басқару құралы арқылы реттеуге болады. Сонда LivingColors шамдары бірдей түсті жарық түсіреді (немесе түстерді бір мезгілде өзгертеді). Бірнеше LivingColors шамын бір басқару құралына қосу үшін, оны шамның жоғарғы жағындағы Philips белгісіне жақындатып, «I» (қосу) түймесін басыңыз. LivingColors шамы 3 рет жыпылықтайды да, аз уақыт жасыл түс жанады. Енді

3 рет жыпылықтайды да, аз уақыт жасыл түс жанады. Енді түймені жіберуге болады. Біріктірілген шамдар басқару құралында соңғы қойылған түспен жанады.
- Осы қадамдарды әрбір біріктіру қажет LivingColors шамымен орындаңыз.
- LivingColors шамын қайта жеке пайдалану үшін, оны басқа басқару құралына жоғарыда суреттелген әдіспен қосыңыз.

2. Сонымен қатар, бір ғана LivingColors шамын бірнеше басқару құралымен басқаруға болады. Ол үшін алдымен басқару құралдарының біреуін «0» және (✱) түймелерін бірге 5 секунд басып ұстап тұру арқылы бастапқы қалпына қайта келтіріңіз. Сосын екі қашықтан басқару құралын бір-біріне жақын ұстап, екеуіндегі «I» түймесін 7 секунд басып тұрыңыз. Енді жаңа басқару құралын LivingColors шамына жоғарыда суреттелген әдіспен қосуға болады.

- Екі (немесе одан артық) басқару құралына қосылған LivingColors шамдары олардың кез-келгенімен басқарыла алады.
- Басқару құралын LivingColors шамынан ажырату үшін, оны шамға жақындатып, «0» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. LivingColors шамы 3 рет жыпылықтайды. «0» түймесін ұзағырақ басып тұрыңыз, шам біраздан кейін сөнеді. Енді басқару пульті мен LivingColors шамы ажыратылған.

3.Таймермен сәйкестендіру

LivingColors шамын таймермен пайдалануға болады (жинақта кірмейді). LivingColors шамы таймермен қосылып тұрғанда, ол соңғы реттеуді көрсетеді (тұрақты немесе түсті автоматты түрде алмастыру режимі)

Ақаулықтарды жою:

Ақаулық	Мүмкін себептер	Шешімі
LivingColors шамы жарық бермейді	Шам ток көзіне дұрыс қосылмаған.	Тоқ сымының шамға жалғанғанын тексеріңіз.
		Ашаның ток көзіне дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз.
	Басқару құралы жұмыс істемеуі мүмкін.	Келесі бөлімді оқыңыз.
LivingColors шамы басқару құралымен басқарылмайды.	Басқару құралы жұмыс істемеуі мүмкін.	Басқару құралының ішіндегі батареяларды тексеріңіз. Батареялар дұрыс орнатылған (+ және -) және зарядталған болуы керек. Басқару құралы әлі де жұмыс істемесе, батареялардың орнын алмастырып көріңіз.
	Мүмкін басқару құралы шамға байланыстырылмаған болар.	Оны LivingColors шамына байланыстыру үшін келесі әрекеттер тәртібін орындаңыз: «2. LivingColors шамдарын біріктіру»
	Мүмкін сымсыз ақпарат желісі шамадан тыс жүктелген болар (мысалы, сымсыз маршрутизатор)	LivingColors шамын сымсыз жүйеге қосылу нүктесінен алшақ қойыңыз.
		Осы басқару құралына байланыстырылған LivingColors шамдарының барлығы қосылып тұрғанын тексеріңіз, әйтпесе бұл әрекеттен кейін олар құралмен басқарылмайды. Басқа каналға ауысу үшін «0» және (⊛) түймелерін кем дегенде 5 секунд бірге басып ұстап тұрыңыз (LivingColors шамдарының барлығы растау белгісі ретінде жасыл түспен жыпылықтайды). Бұл әрекетті 3 рет қайталауға болады, мұны әр түрлі жерден орындаған дұрыс.
Бірнеше LivingColors шамдарын біріктіру жүзеге аспады.	Мүмкін «I» түймесі қажетінше ұзақ басылмаған болар.	Келесі әрекеттер тәртібін қайта орындаңыз: «2. LivingColors шамдарын біріктіру». Егер де ол сәтті жалғанған болса, шам жасыл түспен жарқ етеді, ал біріктіру сәтті болмаса, ол жасыл түспен жыпылықтамастан, бірден алдындағы реттеу қалпына қайта келеді.
	Мүмкін LivingColors шамдары бөлек нұсқаларға жататын болар.	Біріктіре алмай тұрған шамдардың астында және басқару құралының артында «G2» белгісінің бар екеніне көз жеткізіңіз. Егер шамдардың біреуінде бұл белгі болмаса, ол ондай белгісі бар шамға біріктіріле алмайды (бірақ G2 белгісі жоқ басқа шамдарға біріктірілуі әбден мүмкін).
Түсті автоматты түрде алмастыру режимін қоса алмадым.	Мүмкін дөңгелекті қозғалту әрекеті дұрыс болмаған шығар.	Егер түс басқа (тұрақты режим) түске алмасып, бірақ түстердің ауысу жүйесі қосылмаса, онда дөңгелек бойымен жүргізу әрекеті дұрыс орындалмаған болуы мүмкін, қайта орындап көріңіз.
LivingColors шамы әлі де стандартқа сәйкес қызмет көрсетпейді	Басқа ақаулықтар	Philips жарық байланыс орталығымен байланысыңыз (сонымен қатар, Кепілдік және қызмет тармағын оқыңыз)

Тазалау және күту:

Ашаны қабырғадағы ток көзінен ажыратыңыз.
Сырып алмас үшін, LivingColors шамын, басқару құралын және жалғау ашасын тек жұмсақ дымқыл шүберекпен ғана тазалау керек.
Тазалайтын құралдарды, қырғыштарды немесе еріткіштерді қолданбаңыз. Электр бөліктеріне сұйық заттың тимеуін қадағалаңыз.

Қауіпсіздік нұсқаулары:
Ашаны және LivingColors шамын сұйықтықтан және ылғал жерден алшақ ұстаңыз.

- LivingColors шамы тек үйде пайдалануға арналған. Ылғал жерде пайдаланбаңыз, мысалы, ваннада немесе сыртта.
- LivingColors балалар ойнайтын ойыншық емес.
- Ыстық бетке қоймаңыз
- Қауіпсіздік үшін және кепілдік шарттары бойынша, LivingColors шамын және ашаны ашуға болмайды.
- Жинақтағы қуат адаптерін ғана пайдаланыңыз: басқа адаптер түрі LivingColors шамын зақымдау мүмкін.

Қоршаған орта:
Егер құралды қоқысқа тастамақшы болсаңыз, оны жергілікті үкімет берген нұсқау бойынша тастаңыз. Басқару құралын тастаған кезде, батареяларды шығарып тастаңыз. Батареяларды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Оларды ресми жинақтау нүктесіне немесе Philips компаниясының дилеріне тапсыру міндетті, өйткені олар батареялардан құтылудың қоршаған ортаға зиян тигізбейтін әдісін пайдаланады.

Шамның қуатты тұтынуы : 15,4 Вт-қа дейін

Қашықтан басқару құралы:
Батареялар: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 В.

Сымсыз мүмкіндік ерекшеліктері:	
Сымсыз радио жиілігінің мөлшері:	2405~2475 МГц
Сымсыз байланыс хаттамасы:	IEEE 802,15.4)
Қызмет ету каналдары:	11, 15, 20
немесе 25 каналдары	

Сыртқы ортаға бейімделу ерекшеліктері:	
Температура (қызмет ету):	0...40 °C
Температура (сақтау):	-25...60 °C
Салыстырмалы ылғалдылық мөлшері:	5...95 % қоюланбайтын

Қоршаған айнала:



Басқару пультін тастар алдында батареяларын алып тастаңыз. Батареяларды әдеттегі үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды. Олар арнайы жинайтын орынға немесе Philips Диллеріне апарылуы тиіс, осы екі жерде де оны қоршаған айналаға зақым тигізбейтін жолмен жояды.

Кепілдік:
Philips компаниясының екі жылдық кепілдігі өнім нұсқауларға сәйкес және көрсетілген мақсатқа пайдаланылған жағдайда жарамды болып табылады. Шағымдар сатып алынған күні, дилердің аты-жөні және өнімнің сипаттамасы көрсетілген сатып алу дәлелі (инвойс, сатып алу түбіртегі немесе чегі) берілгенде ғана қабылданады.

Philips кепілдігі жарамайды, егер:
- сатып алған құжатта немесе өнім сипаттамасы құжатында кез келген нәрсе алмастырылған, шимайланған, өшірілген немесе айырғысыз болса;
- зақымдалса, дұрыс қосылмаса және дұрыс пайдаланылмағандықтан жұмыс істемей тұрса;
- LivingColors шамына сәйкес келмейтін жағдайлар барысында, мәселен, найзағай, су тасқыны, өрт, дұрыс қолданбау немесе ұқыпсыздық салдарынан зақым тиген болса;
- LivingColors ашылған немесе бөлшектелген болса.

Кепілдік және қызмет:
Қосымша ақпарат керек болса және егер ақаулық туындап жатса, www.philips.com/livingcolors мекенжайы бойынша Philips веб-торабына кіріңіз немесе мына тегін телефон арқылы Philips жарық байланыс орталығымен байланысыңыз: 00800-PHILIPSL немесе 00800-74454775

Vă mulţumim pentru achiziţionarea lămpii de tavan Philips LivingColors!

LivingColors a fost proiectat special pentru a crea propria dvs. ambianţă acasă, prin culoare şi lumină.

La prima utilizare a produsului LivingColors, vă rugăm să citiţi aceste instrucţiuni cu atenţie şi să le păstraţi pentru consultare ulterioară. Urmând instrucţiunile noastre, veţi beneficia de funcţionalitatea completă a Philips LivingColors.

Important:

-Îndepărtaţi cu grijă componentele ambalajului.
-Verificaţi dacă toate componentele sunt incluse.
-Producătorul recomandă utilizarea corectă a corpurilor de iluminat! Aşadar, urmaţi întotdeauna aceste instrucţiuni pentru a asigura instalarea şi funcţionarea în siguranţă a corpului de iluminat şi păstraţi-le pentru consultarea viitoare.
-Corpul de iluminat este adecvat numai pentru conectarea direct la priză.
-Corpul de iluminat este adecvat numai pentru montarea pe tavan.
-Dacă aveţi îndoieli, consultaţi un electrician calificat sau magazinul de desfacere. Asiguraţi-vă că instalaţi întotdeauna corpul de iluminat conform reglementărilor relevante. Anumite reglementări indică faptul că instalarea corpurilor de iluminat trebuie efectuată de un electrician calificat (CE Partea P pentru Marea Britanie)
-Strângeţi întotdeauna ferm şuruburile terminalelor.
-Corpul de iluminat este adecvat pentru montarea pe suprafeţe normale inflamabile.
-Vă rugăm să montaţi corpul de iluminat în afara accesului copiilor.
-În cazul în care corpul de iluminat este montat pe o suprafaţă metalică, această suprafaţă trebuie să fie conectată la un conductor protector de împământare sau la conductorul echipotenţial al instalaţiei.
-Asiguraţi-vă că nu perforaţi prin cablurile electrice sau prin alt obstacol din perete sau tavan în timpul instalării.
-În cazul în care corpul de iluminat este montat pe o cutie de tavan sau o cutie de perete, trebuie să acoperiţi mai întâi cutia cu un capac. (de ex. Olanda)
-cablurile electrice nu trebuie prinse sau răsucite niciodată între corpul de iluminat şi suprafaţa de montare.
-Respectaţi întotdeauna specificaţiile tehnice ale corpului de iluminat. Verificaţi informaţiile de pe eticheta corpului de iluminat şi din acest manual.

Montarea lămpii de tavan LivingColors

1.Izolaţi întotdeauna alimentarea înaintea începerii instalării, întreţinerii sau reparaţiei.
2.Dezizolaţi cablurile după cum este indicat în diagramă
3.Dacă aveţi pe tavan o cutie de conexiuni pentru lămpi de tavan, conectaţi lampa de tavan direct prin înşurubarea plăcii acesteia la conexiune (schema 3)
4.Dacă nu aveţi pe tavan o cutie de conexiuni pentru lămpi de tavan, găsiţi locul în care cablurile ies din tavan. Realizaţi două orificii în tavan, după cum este indicat în schema 4, introduceţi mai întâi diblurile din plastic şi apoi înşurubaţi placa pe tavan.
5.Conectaţi cablul de împământare (de obicei, galben cu dungi negre) în conexiunea de împământare (identificată prin pictograma ⏚) din interiorul bazei corpului de iluminat (schema 5).
6.Respectaţi culoarea corectă a cablurilor în timpul instalării: albastru (N) şi maro (L). Conectaţi aceste 2 cabluri conform schemei dvs. electrice la blocurile de terminale din interiorul bazei corpului de iluminat pentru tavan.
7.Aşezaţi corpul de iluminat pe placa pe care aţi înşurubat-o anterior pe tavan; fixaţi-l la ambele capete înfiletând un şurub (schema 7).
8.Introduceţi mufa de conectare din trepied în lampă – asiguraţi-vă că auziţi un clic (schema 8).
9.Aşezaţi lampa pe trepied şi orientaţi LivingColors spre tavan (schema 9). rodusul LivingColors va afişa o scurtă introducere a posibilităţilor de culoare. Puteţi ajusta lungimea corpului de iluminat rotind inelul din centrul suportului, trăgând partea de sus a suportului la lungimea dorită şi apoi rotind inelul înapoi pentru a fixa poziţia (schema 10). De asemenea, puteţi trage corpul de iluminat într-o parte sau alta pentru a găsi poziţia optimă.

Primii paşi:

1.Deschideţi compartimentul bateriilor telecomenzii glisând butonul de pe spate. Introduceţi 3 baterii AAA (+ şi – după cum este indicat) (schema a).

2.Porniţi produsul LivingColors apăsând scurt pe butonul "I" (pornit) de pe butonul pornit/oprit amplasat pe telecomandă (schema c).

3.Creaţi propria dvs. ambianţă în felul următor:

-Atingând culoarea dorită de pe selectorul de culori. Vă puteţi deplasa degetul pe selectorul de culori pentru a modifica culoarea (schema d)
-Schimbând saturaţia culorilor (adăugând mai mult alb în culoarea actuală). Apăsaţi pe (⦿) pentru o culoare profundă sau pe (O) pentru o culoare mai pastelată (schema a). În final, veţi ajunge la culoarea albă.
-Reglând luminozitatea. Creşteţi (✱) sau reduceţi (✱) intensitatea luminii prin intermediul butoanelor pentru reglarea luminozităţii (schema f).

4.Opriţi LivingColors apăsând scurt butonul "0" (oprit). Produsul LivingColors va reţine ultima setare de culoare pentru următoarea utilizare (schema c).

Faceţi mai multe cu LivingColors:

1.Modul automat de schimbare a culorii

Rotiţi-vă degetul pe selectorului de culori (un cerc complet) şi apăsaţi scurt "I" ("pornit"); LivingColors va comuta în modul automat de schimbare a culorii: lampa va începe să schimbe culorile automat.

Puteţi regla viteza cu care se schimbă culorile. Viteza poate fi reglată în sens orar, de la rapid (culoarea albastru închis de pe selectorul de culori) la lent (purpuriu) (schema g). Puteţi atinge oriunde pe selectorul de culori. În timpul modului automat de schimbare a culorii, puteţi regla de asemenea saturaţia şi luminozitatea culorilor.

Pentru a comuta înapoi în modul culoare statică, rotiţi-vă din nou degetul pe selectorul de culori şi apoi apăsaţi "0". Alternativ, puteţi opri "0" şi reporni "I" LivingColors. (schema a)

2.Interconectarea lămpilor LivingColors

1. Puteţi utiliza mai multe lămpi LivingColors cu o singură telecomandă. Lămpile LivingColors vor proiecta aceeaşi culoare (sau vor schimba culorile simultan). Pentru a interconecta mai multe lămpi LivingColors la o singură telecomandă, apropiaţi telecomanda de logo-ul Philips din partea de sus a lămpii şi apăsaţi "I" ("pornit"). Produsul LivingColors va lumina intermitent de 3 ori şi apoi va lumina intermitent scurt în culoarea verde. Acum puteţi elibera butonul. Lămpile interconectate vor comuta la ultima setare de pe telecomandă.
- Repetaţi această operaţiune pentru fiecare lampă LivingColors pe care doriţi să o conectaţi cu celelalte.
- Pentru a utiliza lampa LivingColors separat din nou, conectaţi-o la altă telecomandă în acelaşi mod descris mai sus.

2. Este de asemenea posibil să controlaţi o lampă LivingColors cu mai multe telecomenzi. Pentru aceasta, resetaţi mai întâi una dintre telecomenzi apăsând continuu butoanele "0" şi (✱) simultan timp de 5 secunde. Apoi ţineţi două telecomenzi apropiate şi apăsaţi butonul "I" de pa ambele timp de 7 secunde. Acum, puteţi conecta noua telecomandă la LivingColors în acelaşi mod descris mai sus.
- Produsele LivingColors care sunt conectate la două (sau mai multe)

- Produsele LivingColors care sunt conectate la două (sau mai multe) telecomenzi pot fi controlate de oricare dintre telecomenzi.
- Pentru a deconecta o telecomandă de la un produs LivingColors, ţineţi telecomanda aproape de LivingColors şi apăsaţi “0” timp de trei secunde. Produsul LivingColors va lumina intermitent de 3 ori. Ţineţi apăsat butonul “0” puţin mai mult şi va trece lent la oprit. Telecomanda şi produsul LivingColors sunt deconectate acum.

3.Compatibilitatea cu cronometrele

Puteţi utiliza LivingColors cu un cronometru (neinclus). Când este pornit cu un cronometru, produsul LivingColors va afişa ultima setare (modul culoare statică sau modul de schimbare automată a culorii)

Detectarea erorilor:

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
LivingColors nu luminează	Lampa nu este conectată corect	Verificați conexiunile cablului la lampă
		Verificați dacă ştecherul este introdus corect în priza de perete
	Telecomanda nu funcționează	Consultați următoarea secțiune
LivingColors nu răspunde la telecomandă	Telecomanda nu funcționează	Verificați bateriile din telecomandă. Bateriile trebuie să fie aşezate corect (+ şi -) şi trebuie să fie încărcate. Dacă telecomanda nu funcționează nici acum, încercați să înlocuiți bateriile.
	Telecomanda nu este conectată la lampă	Conectați telecomanda la lampa LivingColors prin următoarea procedură de la “2. Lămpile LivingColors”
	Trafic intens pe rețeaua wireless de date (de ex. router wireless)	Îndepărtați LivingColors de punctul de acces wireless
		Asigurați-vă că toate produsele LivingColors conectate la această telecomandă sunt pornite; în caz contrar, acestea nu vor răspunde după această operațiune. Apăsați simultan “0” şi (⊙) minim 5 secunde pentru a comuta la alt canal (toate produsele LivingColors vor lumina intermitent în verde pentru confirmare). Puteți repeta această procedură de până la 3 ori, de preferat din altă poziție.
Nu pot interconecta mai multe lămpi LivingColors	Butonul “I” nu a fost apăsat suficient de mult	Refaceți procedura de la “2. Interconectarea lămpilor LivingColors”. Dacă a fost conectată cu succes, lampa va lumina intermitent în verde 1 dată; dacă interconectarea a eşuat, aceasta va reveni imediat la setările anterioare fără a lumina intermitent în verde.
	Lămpile LivingColors au versiuni diferite	Verificați dacă lămpile pe care nu le puteți interconecta prezintă un semn “G2” pe spatele telecomenzii şi la baza acestora. Dacă una dintre lămpi nu are acest semn, nu poate fi interconectată cu altă lampă care îl are (dar poate fi interconectată cu alte lămpi care nu au semnul G2).
Nu pot activa modul de schimbare automată a culorii	Mişcarea de rotire nu a fost corectă	Dacă o culoare se schimbă în altă culoare (statică), dar nu începe un ciclu al culorilor, mişcarea de rotire nu a fost corectă, încercați din nou
LivingColors tot nu funcționează conform standardelor	Altă problemă	Contactați centrul Philips Lighting Contact (consultați Garanție şi service)

Curăţare şi întreţinere:

Scoateţi ştecherul din priză.
Pentru a evita zgârierea, lampa LivingColors, telecomanda şi adaptorul trebuie să fie curăţate numai cu o cârpă uscată moale.
Nu utilizaţi agenţi de curăţare, substanţe abrazive sau solvenţi. Evitaţi contactul lichidului cu componentele electrice.

Instrucţiuni de siguranţă:
Păstraţi mufa şi produsul LivingColors departe de lichide şi umiditate.

- Produsul LivingColors este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu trebuie utilizat în locuri umede, precum în băi sau în aer liber.
- LivingColors nu este o jucărie creată spre amuzamentul copiilor.
- A nu se poziţiona pe suprafeţe fierbinţi
- Din motive de securitate şi conform condiţiilor garanţiei, produsul LivingColors şi mufa nu trebuie deschise.
- Utilizaţi numai adaptorul furnizat: utilizarea unui alt adaptor poate deteriora produsul LivingColors.

Protecţia mediului:
Dacă aruncaţi aparatul, casaţi-l în conformitate cu instrucţiunile autorităţii locale. Îndepărtaţi bateriile când aruncaţi telecomanda. Nu aruncaţi bateriile cu gunoiul menajer. Acestea trebuie predate la un punct oficial de colectare sau la un distribuitor Philips, care va casa bateriile într-un mod ecologic.

Consumul de curent al corpului de iluminat: până la 15,4 W

Telecomandă:
Baterii: 3 x baterii alcaline Philips Powerlife AAA LR03, 1,5 V.

Specificaţie wireless:
Bandă de frecvenţe mod wireless RF: 2405~2475 MHz
Protocol de comunicaţii wireless: IEEE 802.15.4)
Canale de funcţionare: canale 11, 15, 20 sau 25

Specificaţie de protecţie a mediului:
Temperatură (funcţionare): 0...40 °C
Temperatură (depozitare): -25...60 °C
Umiditate relativă: 5...95 % fără condens

Aruncarea vechiului produs

Produsul dvs. este proiectat şi realizat cu materiale şi componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate şi reutilizate. Când acest coş de gunoi pe roţi barat cu o cruce este ataşat pe un produs înseamnă că produsul este acoperit de prevederile Directivei europene 2002/96/EC.
Informaţi-vă asupra sistemului local de colectare separată pentru produsele electrice şi electronice. Conformaţi-vă reglementărilor locale şi nu aruncaţi produsele vechi la deşeurile menajere obişnuite. Aruncarea corectă a produsului vechi va ajuta pe prevenirea potenţialelor consecinţe negative asupra mediului şi sănătăţii umane

Garanţie:

Garanţia Philips de doi ani este validă dacă produsul este utilizat conform instrucţiunilor şi în scopul în care a fost creat. Reclamaţiile vor fi acceptate doar prin prezentarea dovezii originale de achiziţie (factură, bon sau chitanţă) în care sunt incluse data achiziţiei, numele distribuitorului şi descrierea produsului.

Garanţia Philips se prescrie dacă:
- Orice a fost schimbat, tăiat, şters sau făcut ilizibil pe registrul de achiziţii sau descrierea produsului.
- Erori cauzate de deteriorări, conexiuni defecte sau abuz.
- Un defect este cauzat de circumstanţe extreme, neinerente produsului LivingColors, spre exemplu, iluminare, inundare, foc, utilizare incorectă sau neglijenţă.
- Produsul LivingColors a fost deschis sau dezasamblat.

Garanţie şi Servicii:

Pentru informaţii şi în caz de probleme, vizitaţi site-ul Philips la adresa www.philips.com/livingcolors sau contactaţi gratuit centrul Philips Lighting Contact la nr. de telefon: 00800-PHILIPSL sau 00800-74454775

SL LivingColors Navodila za uporabo

Hvala, ker ste kupili stropno svetilko Philips LivingColors!

Svetilka LivingColors vam omogoča, da z barvami in svetlobo ustvarjate lasten domači ambient.

Pred prvo uporabo svetilke LivingColors natančno preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo. Upoštevajte naše smernice in optimalno izkoristite vse možnosti svetilke Philips LivingColors.

Pomembno:
-Dele previdno vzemite iz embalaže.
-Preverite, ali so priloženi vsi deli.
-Proizvajalec vam priporoča, da svetilo uporabljate na pravilen način! Zato vedno upoštevajte ta navodila za pravilno in varno namestitev in uporabo svetila in navodila shranite za uporabo v prihodnje.
-Svetilo je primerno samo za neposreden priklop na električno omrežje.
-Svetilo je primerno samo za stropno namestitev.
-Če niste prepričani, se posvetujte z usposobljenim elektrikarjem ali se obrnite na prodajalca. Svetilo namestite v skladu z ustreznimi predpisi. Nekateri predpisi zahtevajo, da mora svetilo namestiti usposobljen elektrikar (npr. del P za Združeno kraljestvo)
-Vijake priključka vedno trdno privijte.
-Svetilo je primerno za namestitev na normalne vnetljive površine.
-Svetilo namestite na mesto izven dosega otrok.
-Če svetilo namestite na kovinsko površino, mora biti ta povezana z zaščitnim ozemljitvenim prevodnikom ali prevodnikom enakomerne napetosti napeljave.
-Pazite, da med namestitvijo ne prevrtate električne napeljave ali drugih ovir v steni ali stropu.
-Če je svetilo nameščeno na stropno ali stensko vtičnico, morate najprej na vtičnico namestiti pokrov. (npr. Nizozemska)
-Električna napeljava med svetilom in površino namestitve ne sme biti stisnjena ali zvita.
-Upoštevajte vse tehnične specifikacije svetila. Preverite informacije na etiketi svetila in v tem priročniku.

Namestitev stropne svetilke LivingColors

1.Pred namestitvijo, vzdrževanjem ali popravilom odklopite napajanje.
2.Izolacijsko plast z žic odstranite, kot je prikazano na sliki
3.Če imate na stropu priključno vtičnico za svetilke, stropno svetilko neposredno namestite tako, da njeno ploščo privijete na priključek (slika 3)
4.Če na stropu nimate priključne vtičnice za svetilke, najdite mesto, kjer so kabli napeljani iz stropa. V strop zvrtajte dve luknji, kot je prikazano na sliki 4, vstavite plastične vložke in ploščo privijte na strop.
5.Ozemljitveni kabel (ponavadi je rumen s črnimi programi) vklopite v ozemljitveni priključek (označen z ikono ⏚) v podstavku svetila (slika 5).
6.Pri namestitvi upoštevajte barvo napeljave: modra (N) in rjava (L). S tema 2 žicama povežite napajalni element in priključni sponki v podstavku stropnega svetila.
7.Svetilo postavite na ploščo, ki ste jo pred tem privili na strop; na obeh straneh jo pritrdite z vijakom (slika 7).
8.Vtič iz stojala vstavite v svetilko – ta mora klikniti na mesto (slika 8).
9.Svetilko LivingColors postavite na stojalo in usmerite proti steni (slika 9). LivingColors prikaže vse možne barve. Dolžino svetila lahko nastavite tako, da obrnete obroček na sredini stojala, zgornji del stojala povlečete na želeno dolžino in obroček obrnete nazaj, da stojalo pritrdite na položaju (slika 10). Svetilo lahko tudi premaknete na eno ali drugo stran, da najdete najboljši položaj.

Začetek uporabe:

1.Premaknite gumb na hrbtni strani daljinskega upravljalnika, da odprete pokrov prostora za baterije. Vstavite 3 baterije AAA (pazite na pravilno polariteto) (slika a).

2.Svetilko LivingColors vklopite tako, da pritisnete "I" (vklop) na gumbu za vklop/izklop daljinskega upravljalnika (slika c).

3.Ambient po želji ustvarite na naslednji način:

-Dotaknite se želene barve na barvnem kolescu. Barvo lahko prilagodite tako, da se s prstom pomikate po barvnem kolescu (slika d)
-Spremenite zasičenost barv (dodajanje beline trenutni barvi). Pritisnite (⊛) za globlje barve ali (O) za bolj pastelne barve (slika a). Na koncu bo uporabljena bela barva.
-Zatemnitev. Intenzivnost svetlobe zvišajte (✱) ali znižajte (✱) z gumbi za zatemnitev (slika f).

4.Svetilko LivingColors izklopite tako, da pritisnete gumb "0" (izklop). LivingColors si zapomni zadnjo nastavitev za naslednjo uporabo (slika c).

Dodatne funkcije svetilke LivingColors:

1.Način samodejnega spreminjanja barv

Prst pomaknite okoli barvnega kolesca (poln krog) in pritisnite "I" (vklop); svetilka LivingColors preklopi na način samodejnega spreminjanja barv: svetilka samodejno začne spreminjati barve.

Nastavite lahko hitrost spreminjanja barv. Hitrost lahko nastavite v smeri urinega kazalca, in sicer od hitre (temno modra barva na barvnem kolescu) do počasne (škrlatna barva) (slika g). Dotaknete se lahko kateregakoli dela barvnega kolesca. Ko je vklopljen način samodejnega spreminjanja barv, lahko nastavite tudi zasičenost in svetlost barv.

Če želite preklopiti nazaj na način brez spreminjanja barv, se s prstom pomaknite okoli barvnega kolesca in pritisnite "0". Svetilko LivingColors lahko tudi ponovno izklopite ("0") ali vklopite ("I"). (slika a)

2.Povezovanje svetilk LivingColors

1. Z enim daljinskim upravljalnikom lahko upravljate z več svetilkami LivingColors. Povezane svetilke LivingColors oddajajo isto barvo (ali istočasno spreminjajo barve). Če z daljinskim upravljalnikom želite povezati več svetilk LivingColors, ga približajte logotipu Philips na zgornjem delu svetilke in pritisnite "I" (vklop). Svetilka LivingColors 3-krat utripne in nato za kratko zasveti zeleno. Zdaj lahko sprostite gumb. Za povezane svetilke bo uporabljena zadnja nastavitev daljinskega upravljalnika.
- Postopek ponovite za vse svetilke LivingColors, ki jih želite povezati z drugimi.
- Če svetilko LivingColors želite ponovno uporabljati ločeno, jo na enak način povežite z drugim daljinskim upravljalnikom.

2. Lahko pa eno svetilko LivingColors upravljate tudi z več daljinskimi upravljalniki. To storite tako, da prvi daljinski upravljalnik najprej ponastavite tako, da za 5 sekund istočasno pridržite gumba "0" in (✱). Nato daljinska upravljalnika držite blizu skupaj in za 7 sekund na obeh pritisnite gumb "I". Zdaj novi daljinski upravljalnik lahko povežete s svetilko LivingColors, kot je opisano zgoraj.
- Svetilko LivingColors, ki je povezana z dvema ali več daljinskimi upravljalniki, lahko upravljate s katerimkoli od teh daljinskih upravljalnikov.
- Povezavo daljinskega upravljalnika in svetilke LivingColors prekinite tako, da daljinski upravljalnik držite blizu svetilke LivingColors in za tri sekunde pritisnite gumb "0". Svetilka LivingColors 3-krat utripne. Gumb "0" držite malo dlje, da počasi ugasne. Daljinski upravljalnik in svetilka LivingColors nista več povezana.

3.Združljivost s časovniki

Svetilko LivingColors lahko uporabljate s časovnikom (ni priložen). Če svetilko LivingColors vklopi časovnik, bo uporabljena zadnja nastavitev (brez spreminjanja barv ali samodejno spreminjanje barv)

Odpravljanje napak:

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Svetilka LivingColors ne oddaja svetlobe	Svetilka ni pravilno priključena na električno omrežje	Preverite priključitev kabla na svetilko
		Preverite, ali je vtič pravilno vključen v stensko vtičnico
	Daljinski upravljalnik ne deluje	Oglejte si naslednje poglavje
Svetilka LivingColors se ne odziva na daljinski upravljalnik	Daljinski upravljalnik ne deluje	Preverite baterije daljinskega upravljalnika. Baterije morajo biti pravilno vstavljene (pazite na pola + in -). Če daljinski upravljalnik še vedno ne deluje, zamenjajte baterije.
	Daljinski upravljalnik ni povezan s svetilko	Daljinski upravljalnik s svetilko LivingColors povežite na način, ki je opisan v poglavju "2. Povezovanje svetilk LivingColors"
	Obremenjeno brezžično podatkovno omrežje (na primer brezžični usmerjevalnik)	Svetilko LivingColors odmaknite od brezžične dostopovne točke
		Preverite, da so vklopljene vse svetilke LivingColors, ki so povezane s tem daljinskim upravljalnikom; sicer se po tem dejanju ne bodo odzvale. Za vsaj 5 sekund istočasno držite "0" in (⦿), da preklopite na drug kanal (vse svetilke LivingColors utripajo zeleno v potrditev). Ta postopek lahko ponovite do 3-krat, po možnosti z drugega položaja.
Ne morem povezati več svetilk LivingColors	Gumba "I" niste držali dovolj dolgo	Ponovite postopek v poglavju "2. Povezovanje svetilk LivingColors". Če je svetilka uspešno povezana, 1-krat zeleno utripne; če je bilo povezovanje neuspešno, se bo svetilka vrnila v prvotno nastavitev in ne bo utripala zeleno.
	Svetilke LivingColors so različnih različic	Preverite, ali je na hrbtni strani daljinskih upravljalnikov in samih svetilk, ki jih ne morete povezati, znak "G2". Če ga katera od svetilk nima, je ni mogoče povezati s svetilko s tem znakom (lahko pa jo povežete s svetilkami brez znaka G2).
Ne morem vklopiti načina samodejnega spreminjanja barv	Način pomikanja ni bil pravilen	Če se barva spremeni v drugo (nespremenljivo) barvo, barvno kroženje pa se ne začne, način pomikanja ni bil pravilen; poskusite znova
Svetilka LivingColors še vedno ne deluje po pričakovanjih	Druge težave	Obrnite se na podporo za stranke Philips Lighting (oglejte si tudi del Garancija in servis).

Čiščenje in vzdrževanje:

Vtič izvlecite iz stenske vtičnice.
Svetilko LivingColors, daljinski upravljalnik in adapter čistite samo s suho in gladko krpo, da jih ne opraskate.
Ne uporabljajte čistilnih sredstev, jedkih sredstev ali topil. Električni deli ne smejo priti v stik s tekočino.

Varnostna navodila:
Vtiča in svetilke LivingColors ne izpostavljajte tekočinam in vlagi.

- Svetilka LivingColors je namenjena samo uporabi v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte je na vlažnih mestih, na primer v kopalnici ali na prostem.
- Svetilka LivingColors ni igrača, zato ne dovolite, da bi se z njo igrali otroci.
- Ne postavljajte je na vroče površine
- Iz varnostnih razlogov in v skladu z določili garancije ne odpirajte svetilke LivingColors in vtiča.
- Uporabljajte samo priloženi adapter: uporaba drugačnega adapterja lahko poškoduje svetilko LivingColors.

Okolje:
Izrabljen izdelek zavrzite v skladu z navodili in predpisi lokalnih oblasti. Preden zavržete daljinski upravljalnik, odstranite baterije. Baterij ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Oddajte jih na uradnem zbirnem mestu ali pri Philipsovem prodajalcu, kjer bodo baterije zavrgli na okolju prijazen način.

Poraba energije svetila: do 15,4 W

Daljinsko upravljanje:
Baterije: 3 baterije Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Specifikacije brezžične uporabe:

Frekvenčni pas v brezžičnem načinu RF :	2405~2475 MHz
Protokol za brezžično komunikacijo:	IEEE 802,15.4)
Delovni kanali:	kanali 11, 15, 20 ali 25

Specifikacije okolja:

Temperatura (delovanje):	od 0 do 40 °C
Temperatura (shranjevanje):	od -25 do 60 °C
Relativna vlažnost:	od 5 do 95 % brez kondenzacije

Odlaganje starega izdelka

Izdelek je zasnovan in izdelan iz visokokakovostnih materialov in komponent, ki jih je mogoče reciklirati in ponovno uporabiti.
Če je izdelek označen s prečrtanim košem za smeti, to pomeni, da je v skladu z Direktivo EU 2002/96/ES
Seznanite se z lokalnim sistemom za zbiranje odpadnih električnih in elektronskih komponent.
Upoštevajte lokalne predpise in izrabljenega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi odpadki. S pravilnim odlaganjem izrabljenih izdelkov pomagate preprečevati negativne posledice na okolje in zdravje ljudi.

potrdilo), na katerem so navedeni datum nakupa, naziv prodajalca in opis izdelka.

Garancija:
Philipsova dveletna garancija je veljavna pod pogojem, da izdelek uporabljate v skladu z navodili in v pravi namen. Reklamacije bomo upoštevali samo, če izdelku priložite originalno potrdilo o nakupu (račun ali drugo potrdilo), na katerem so navedeni datum nakupa, naziv prodajalca in opis izdelka.

Philipsova garancija je razveljavljena v naslednjih primerih:
- če je bilo na dokazilu o nakupu ali opisu izdelka karkoli spremenjeno, prečrtano, izbrisano ali zabrisano;
- napak zaradi poškodovanja, okvarjenih priključkov ali neprimerne uporabe;
- če so vzrok za okvaro skrajne razmere, ki niso značilne za svetilko LivingColors, kot so strela, poplava, požar, nepravilna uporaba ali malomarnost;
- če ste svetilko LivingColors odprli ali razstavili.

Garancija in servis:
Če želite dodatne informacije oziroma imate težave z uporabo svetilke, obiščite spletno mesto podjetja Philips na naslovu www.philips.com/livingcolors ali pokličite na telefonsko številko predstavništva Philips Slovenije: +386 1 280 95 48

Ви благодариме што се одлучивте да купите Philips LivingColors светилка за таван!

LivingColors светилките се специјално дизајнирани за да ви овозможат создавање на сопствен амбиент во вашиот дом, со помош на светлина во боја.

Пред првото користење на LivingColors светилките ве молиме внимателно прочитајте го ова упатство и зачувајте го за користење во иднина. Доколку се придржувате кон нашите упатства ќе можете да уживате во полната функционалност на Philips LivingColors светилките.

Важно:

- -Внимателно извадете ги деловите од пакувањето.
- -Проверете дали се ставени сите елементи.
- -Производителот ви советува правилна употреба на светилките! Затоа секогаш придржувајте се до овие напатствија за да се постигне правилно и безбедно инсталирање и функционирање на светилката, и задржете ги напатствијата за користење во иднина.
- -Светилката е погодна единствено за директно поврзување на електричното напојување.
- -Светилката е погодна единствено за монтирање на таван.
- -Доколку не сте сигурни, обратете се до квалификуван електричар или на продажното место. Внимавајте секогаш да ги инсталирате светилките во согласност со релевантните регулативи. Регулативите на одредени земји пропишуваат дека светилките треба да се инсталираат од страна на квалификуван електричар (на пр. дел P за Обединетото Кралство)
- -Секогаш цврсто затегнете ги завртките на спојните приклучоци.
- -Светилката е погодна за монтирање на нормални запаливи површини.
- -Ве молиме монтирајте ја светилката надвор од дофат на децата.
- -Доколку светилката се монтира на метална површина, таа површина мора да биде споена на заштитниот заземјен спроводник или на еквипотенцијалниот заеднички спроводник од инсталацијата.
- -Проверете да не вршите дупчење низ електричните жици или некои други пречки на ѕидот или таванот при инсталирањето.
- -Доколку светилката се монтира на таванска или ѕидна кутија, задолжително треба кутијата прво да се покрие со капак. (на пр. Холандија)
- -Електричните жици никогаш не смеат да бидат прицврстувани со спојка или превиткувани помеѓу светилката и површината за монтирање.
- -Секогаш земете ги во предвид сите технички спецификации на светилката. Проверете ги информациите од етикетата на светилката и од ова упатство.

Монтирање на вашата LivingColors светилка за таван

1.Секогаш изолирајте го напојувањето пред да започнете со какво било инсталирање, одржување или поправка.
2.Соголете ги жиците како што е покажано на сликата
3.Доколку на вашиот таван има кутија за поврзување на тавански светилки, тогаш директно поврзете ја таванската светилка преку зашрафување на нејзината плоча на кутијата на таванот (цртеж 3)
4.Доколку на вашиот таван нема кутија за поврзување на тавански светилки, тогаш најдете го местото на кое каблите излегуваат од таванот. Издупчете две дупки на таванот, како што е прикажано на цртеж 4, потоа првин вметнете ги пластичните типли и зашрафете ја плочата на таванот.
5.Поврзете го кабелот за заземјување (обично со жолта боја со црни ленти) на приклучокот за заземјување (кој се идентификува со иконата ⏚) во внатрешноста на основата на светилката (цртеж 5).
6.Внимавајте на исправноста на боите на жиците при инсталацијата: сина (Н) и кафеава (Ф). Соодветно поврзете ги овие 2 жици, од електричната мрежа на завршните приклучоци во внатрешноста на основата на таванската светилка.
7.Ставете ја светилката на плочата која претходно ја зашрафивте на таванот; прицврстете ја на двете страни преку зашрафување на завртките (цртеж 7).
8.Вметнете го делот за поврзување од триножниот статив во светилката – треба да слушнете звук на "кликнување" (цртеж 8).
9.Поставете ја светилката на триножниот статив и насочете ја LivingColors светилката кон таванот (цртеж 9). LivingColors светилката ќе направи кратко прикажување на можните бои. Можете да ја прилагодите должината на светилката преку завртување на прстенот на средината од држачот, повлекување на горниот дел од држачот до саканата должина, и потоа завртување на прстенот во обратна насока заради фиксирање на позицијата (цртеж 10). Исто така, можете да ја повлечете светилката на едната или другата страна, за да ја најдете најдобрата позиција.

На почеток:

1.Отворете го одделот за батерии на далечинскиот управувач со повлекување на копчето на задната страна. Вметнете 3 AAA батерии (+ и – како што е покажано) (цртеж a).

2.Вклучете ја LivingColors светилката со кратко притиснување на “I” (вклучено) на копчето за вклучување/исклучување поставено на далечинскиот управувач (цртеж c).

3.Создадете сопствен амбиент со помош на:

- -Допирајќи ја саканата боја на тркалцето за боја. Можете да го движите прстот по тркалцето за боја за да ја прилагодите бојата (цртеж d)
- -Менувајќи ја заситеноста на бојата (со додавање повеќе бела боја на тековната боја). Притиснете на (⊛) за подлабока боја или на (○) за пастелна боја (цртеж a). На крај ќе дојдете до бела боја.
- -Придушување. Засилете (✱) или намалете (✱) го интензитетот на светлината со помош на копчињата за придушување (цртеж f).

4.Исклучете ја LivingColors светилката со кратко притиснување на копчето “0” (исклучено). LivingColors светилката ќе го зачува вашето последно поставување на бојата за наредното користење (цртеж c).

Направете повеќе со LivingColors:

1.Режим на автоматско менување на боите

Повлечете со прстот околу тркалцето за боја (еден полн круг) и кратко притиснете на “I” (“Вклучено”); LivingColors ќе премине во режим на автоматско менување на боите: светилката ќе започне автоматски да ги менува боите.

Можете да ја прилагодите брзината со која се менуваат боите. Брзината може да се прилагоди во насока на движењето на стрелките на часовникот, од побрзо (темно сина боја на тркалцето за боја) кон побавно (виолетова боја) (цртеж g). Можете да допрете каде било на тркалцето за боја. Додека сте во режим на автоматско менување на боите, исто така можете да ги прилагодите заситеноста и осветленоста на боите.

За да се вратите во режим на непроменливи бои, повторно повлечете со прстот околу тркалцето за боја и потоа притиснете “0”. Алтернативно, можете да го исклучите LivingColors на “0” и повторно да го вклучите на “I”. (цртеж a)

2.Поврзување на LivingColors светилките

1. Можете да управувате со повеќе LivingColors светилки со еден далечински управувач. LivingColors светилките потоа ќе ја емитуваат истата боја (или истовремено ќе ги менуваат боите). За да поврзете неколку LivingColors светилки на еден далечински управувач, приближете го далечинскиот управувач до Philips логото на горниот дел од светилката и притиснете на “I” (“Вклучено”). LivingColors ќе засвети 3 пати и потоа кратко ќе засвети со зелена боја. Тогаш ќе можете да го отпуштите копчето. Поврзаните светилки ќе се вклучат со последното поставување на далечинскиот управувач.
- Повторете ја оваа постапка за секоја LivingColors светилка која сакате да ја поврзете со другите.
- За повторно да ја користите LivingColors светилката одделно, поврзете ја со друг далечински управувач на истиот начин кој е опишан погоре.

2. Исто така можно е да се управува со една LivingColors светилка со повеќе далечински управувачи. За да го направите тоа, прво ресетирајте еден од далечинските управувачи со истовремено притиснување и задржување на копчињата “0” и (✱) во траење од 5 секунди. Потоа поставете два далечински управувачи блиску еден до друг и притиснете го копчето “I” на двата управувачи во траење од 7 секунди. Тогаш ќе можете да го поврзете новиот далечински управувач со LivingColors на истиот начин кој е опишан погоре.
- LivingColors светилките кои се поврзани на два (или повеќе) далечински управувачи можат да се управуваат преку кој било од тие далечински управувачи.
- За да ја прекинете врската помеѓу далечински управувач и LivingColors светилка, приближете го далечинскиот управувач до LivingColors светилката и притиснете на “0” во траење од три секунди. LivingColors светилката ќе засвети 3 пати. Задржете го копчето “0” малку подолго и светилката полека ќе се изгасне. Тогаш ќе биде прекината врската помеѓу далечинскиот управувач и LivingColors светилката.

Откривање на дефекти:

Проблем	Можна причина	Решение
LivingColors не емитува светлина	Светилката не е правилно приклучена	Проверете ги местата на поврзување на кабелот со светилката
		Проверете дали приклучокот е правилно вметнат во штекерот
	Далечинскиот управувач не работи	Погледнете го наредниот дел
LivingColors не реагира на далечинскиот управувач	Далечинскиот управувач не работи	Проверете ги батериите во далечинскиот управувач. Батериите треба да бидат правилно поставени (+ и -) и треба да бидат полни. Ако далечинскиот управувач сè уште не работи, обидете се да ги замените батериите.
	Далечинскиот управувач не е поврзан со светилката	Поврзете го далечинскиот управувач со LivingColors светилката следејќи ја постапката под “2. Поврзување на LivingColors светилките”
	Голем сообраќај на безжичната податочна мрежа (на пр. безжичен рутер)	Оддалечете ја LivingColors светилката од безжичната пристапна точка
		Проверете дали сите LivingColors светилки кои се поврзани на овој далечински управувач се вклучени; во спротивно тие нема да реагираат по оваа постапка. Истовремено притиснете на “0” и (◎) најмалку 5 секунди за да се префрлите на друг канал (сите LivingColors светилки ќе засветат со зелена боја како потврда). Оваа постапка можете да ја повторите до 3 пати, по можност од друга позиција.
Не можам да поврзам повеќе LivingColors светилки	Копчето “I” не било притиснато доволно долго	Повторете ја постапката под “2. Поврзување на LivingColors светилките”. Доколку била успешно поврзана, светилката ќе засвети еднаш со зелена боја; ако поврзувањето не било успешно, таа веднаш ќе се врати на претходното поставување без да засвети со зелена боја.
	LivingColors светилките припаѓаат на различни верзии	Проверете дали светилките кои не можете да ги поврзете имаат ознака “G2” на задната страна од далечинскиот управувач и на долниот дел од самите светилки. Доколку некоја од светилките ја нема оваа ознака, таа не може да се поврзе со светилка што ја има оваа ознака (но може да се поврзе со другите светилки кои ја немаат ознаката G2).
Не можам да го активирам режимот на автоматско менување на боите	Повлекувањето со прстот не било правилно	Ако бојата се промени во друга (непроменлива) боја, но не започне цикличното менување на боите, тогаш повлекувањето со прстот не било правилно; ве молиме обидете се повторно
LivingColors сè уште не функционира на стандарден начин	Друг проблем	Обратете се до Philips Lighting контакт центарот (погледнете под Гаранција и сервис)

3.Компатибилност со тајмери

Можете да користите LivingColors со тајмер (не е вклучен). Кога ќе бидат вклучени со тајмер, LivingColors светилките ќе го добијат последното поставување (непроменлива боја или режим на автоматско менување на боите)

Чистење и одржување:

Извадете го приклучокот од штекерот.
За да избегнете гребење, LivingColors светилката, далечинскиот управувач и адаптерот треба да се чистат единствено со мека сува ткаенина.
Не употребувајте средства за чистење, абразивни средства или растворувачи. Избегнувајте допир на течности со сите електрични делови.

Безбедносни инструкции:
Чувајте ги приклучокот и LivingColors производот подалеку од течности и влага.

- LivingColors е наменет само за внатрешна употреба. Не користете го на влажни места, на пр. бањи или на отворено.
- LivingColors не претставува играчка со која би можеле да си играат децата.
- Не поставувајте го на жешки површини
- Заради безбедносни причини и според условите од гаранцијата, LivingColors и приклучокот не смеат да се отвараат.
- Користете го единствено испорачаниот адаптер: употребата на различен адаптер може да го оштети вашиот LivingColors.

Животна средина:
На крајот од работниот век отстранувањето на уредот направете го во согласност со упатствата на локалните власти. Извадете ги батериите доколку сакате да го фрлите далечинскиот управувач. Немојте да ги фрлате батериите со нормалниот отпад од домаќинствата. Тие мора да бидат однесени на јавно место за собирање или кај застапник на Philips, по што батериите ќе бидат отстранети на начин кој не е штетен за животната средина.

Потрошувачка на енергија на светилката: до 15,4 W

Далечински управувач:
Батерии: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Безжични спецификации:

Фреквентен појас на безжичен RF режим:	2405~2475 MHz
Безжичен комуникациски протокол:	IEEE 802,15.4)
Канали при користење:	каналите 11, 15, 20 или 25

Спецификации на околина:

Температура (при користење):	0...40 °C
Температура (при складирање):	-25...60 °C
Релативна влажност:	5...95 % без кондензација

Животна средина:
На крајот од работниот век отстранувањето на уредот направете го во согласност со упатствата на локалните власти. Извадете ги батериите доколку сакате да го фрлите далечинскиот управувач. Немојте да ги фрлате батериите со нормалниот отпад од домаќинствата. Тие мора да бидат однесени на јавно место за собирање или кај застапник на Philips, по што батериите ќе бидат отстранети на начин кој не е штетен за животната средина.

Гаранција:
Двегодишната гаранција од Philips е важечка доколку производот се употребува во согласност со инструкциите за неговата примена. Рекламациите ќе бидат прифатени со поднесување на оригинален доказ за купување (фактура, сметка или испратница) на кој се наведени датумот на купување, името на продавачот и описот на производот.

Гаранцијата на Philips престанува со важност:
- При каква било промена, прецртување, бришење или нечитливост на документот за купување или описот на производот.
- Дефекти предизвикани од оштетување, неисправни приклучоци или неправилно користење.
- Доколку е предизвикан дефект при екстремни околности во однос на LivingColors како удар на гром, поплава, пожар, несоодветна употреба или несовесност.
- Доколку LivingColors светилката е отварана или расклопувана.

Гаранција и сервис:
За повеќе информации и во случај на проблем, ве молиме посетете ја веб-страницата на Philips на www.philips.com/livingcolors или бесплатно обратете се до Philips Lighting контакт центарот: 00800-PHILIPSL или 00800-74454775

Благодарим ви, че закупихте лампата за таван Philips LivingColors!

LivingColors е специално конструирана за създаване на собствена атмосфера у дома посредством цветове и светлина.

Когато използвате LivingColors за първи път, прочетете внимателно тези указания и ги запазете за справка в бъдеще. Ако следвате нашите напътствия, ще се възползвате от пълната функционалност на Philips LivingColors.

Важно:

- Внимателно извадете детайлите от опаковката.
- Проверете дали всички детайли са налични.
- Производителят препоръчва осветителните тела да се използват по надлежния начин. Затова винаги следвайте тези инструкции, за да гарантирате правилен и безопасен монтаж и функциониране на осветителното тяло. Пазете инструкциите за бъдещи справки.
- Осветителното тяло е подходящо само за свързване директно с електрическата мрежа.
- Осветителното тяло е подходящо само за монтаж на тавана.
- Ако не сте сигурни, консултирайте се с квалифициран електротехник или се обърнете към търговския обект, от който сте закупили продукта. Уверете се, че монтирате осветителното тяло в съответствие с приложимите нормативни актове. Някои нормативни актове постановяват, че осветителните тела трябва да се монтират от квалифициран електротехник (напр. Част P за Великобритания)
- Винаги затягайте здраво винтовете на клемите.
- Осветителното тяло е подходящо за монтиране върху леснозапалими повърхности.
- Монтирайте осветителното тяло на място, където ще бъде извън достъпа на деца.
- Ако осветителното тяло се монтира върху метална повърхност, тя трябва да бъде свързана със защитния проводник за заземяване или с проводника за изравняване на потенциалите на електрическата инсталация.
- Внимавайте да не засегнете при пробиване с бормашината по време на монтаж електрически кабели или други прегради в стената или тавана.
- Ако осветителното тяло се монтира върху разпределителна кутия на тавана или стената, капакът на кутията трябва да се сложи предварително. (напр. Холандия)
- Електрическите проводници не трябва да бъдат притиснати или усукани между осветителното тяло и монтажната повърхност.
- Винаги вземайте предвид всички технически характеристики на осветителното тяло. Проверете данните, посочени на етикета на осветителното тяло и в това ръководство.

Монтиране на лампата за таван LivingColors

1. Винаги спирайте мрежовото захранване, преди да предприемете монтаж, поддръжка или ремонт.
2. Оголвайте проводниците според указаното на диаграмата
3. Ако имате разпределителна кутия за лампи на тавана, свържете лампата директно, като завинтите плочата й за кутията (фиг. 3)
4. Ако нямате разпределителна кутия за лампи на тавана, намерете мястото, където кабелите излизат от тавана. Пробийте две дупки в тавана, както е показано на фиг. 4. Поставете първо пластмасови дюбели, след което завинтете плочата за тавана.
5. Свържете заземителния кабел (обикновено жълт с черни ивици) със заземителната клема (обозначена с ⏚) в основата на осветителното тяло (фиг. 5).
6. Спазвайте правилното оцветяване на проводниците по време на монтаж: синьо (нула) и кафяво (фаза). Свържете съобразно с това двата проводника от електрическата мрежа до клемите в основата на таванното осветително тяло.
7. Поставете осветителното тяло на плочата, която преди това сте завинтили за тавана. Фиксирайте го от двете страни с винтове (фиг. 7).
8. Поставете свързващия щепсел на триножника в лампата. Трябва да чуете леко щракване (фиг. 8).
9. Поставете лампата на триножника и насочете LivingColors към тавана (фиг. 9). LivingColors ще покаже кратко въведение в цветовите си възможности. Можете да регулирате дължината на осветителното тяло, като завъртите шайбата, намираща се в средата на стойката, издърпате горната част на стойката до желаната дължина и завъртите шайбата обратно, за да застопорите положението (фиг. 10). Можете също да преместите осветителното тяло в едната или другата посока, за да намерите най-доброто положение.

Запознаване:

1. Отворете отделението за батерии на дистанционното управление, като плъзнете бутона на задната му страна. Поставете 3 батерии тип AAA (+ и – както е показано) (фиг. a).

2. Включете LivingColors с кратко натискане на "I" (включено) на бутона за вкл./изкл. на дистанционното управление (фиг. c).

3. Създаване на собствена атмосфера чрез:

- Намиране на желания цвят върху колелото на цветовете. Можете да движите пръста си по колелото на цветовете, за да настроите фино цвета (фиг. d)
- Промяна на насищането на цвета (увеличаване на процента на бялото в текущия цвят). Натиснете (◉) за по-дълбок цвят или (○) за по-пастелни тонове (фиг. a). Накрая ще достигнете до белия цвят.
- Затъмняване. Увеличете (✳) или намалете (✳) интензивността на светлината чрез бутоните за затъмняване (фиг. f).

4. Изключете LivingColors, като натиснете кратко бутона “0” (изключено). LivingColors ще запомни последната настройка на цветовете за следващото използване (фиг. c).

Допълнителни функции на LivingColors:

1. Режим на автоматична промяна на цветовете

Плъзнете пръста си по колелото на цветовете (една пълна обиколка) и натиснете кратко “I” (“Включено”). LivingColors ще премине в режим на автоматична промяна на цветовете: лампата ще започне да сменя цветовете си автоматично.

Можете да регулирате скоростта, с която се сменят цветовете. Скоростта може да се регулира по часовниковата стрелка, от бързо (тъмносин цвят на колелото на цветовете) до бавно (виолетов цвят) (фиг. g). Можете да натиснете навсякъде върху колелото на цветовете. И при включен режим на автоматична промяна на цветовете можете да регулирате тяхната наситеност и яркост.

За да превключите обратно към режим на статичен цвят, плъзнете отново пръста си по колелото на цветовете, след което натиснете “0”. Можете също да изключите “0” LivingColors и след това да я включите “I” отново. (фиг. a)

2. Свързване на лампи LivingColors

1. Можете да управлявате няколко LivingColors с едно дистанционно управление. В такъв случай лампите LivingColors ще светят в еднакъв цвят (или ще сменят цвета си едновременно). За да свържете няколко LivingColors към едно дистанционно управление, поставете дистанционното управление близо до логото на Philips на горната страна на лампата и натиснете “I” (“Включено”). LivingColors ще премигне 3 пъти, след което ще премигне кратко в зелен цвят. Вече можете да отпуснете

бутона. Свързаните лампи ще приемат последната настройка на дистанционното устройство.
- Повторете тази операция за всяка лампа LivingColors, която искате да свържете с останалите.
- За да използвате отново LivingColors отделно, свържете я към друго дистанционно управление по гореописания начин.

2. Възможно е също да управлявате една лампа LivingColors с няколко дистанционни управления. За да направите това, първо нулирайте едно от дистанционните управления, като натиснете и задържите бутоните “0” и (✱) едновременно в продължение на 5 секунди. След това поставете двете дистанционни управления близо едно до друго и натиснете бутона “I” и на двете за 7 секунди. Сега можете да свържете новото дистанционно управление към LivingColors по гореописания начин.
- LivingColors, които са свързани към две (или повече) дистанционни управления, могат да бъдат управлявани с всяко от тях.
- За да премахнете свързването на LivingColors с дистанционно управление, поставете дистанционното управление близо до LivingColors и натиснете “0” за три секунди. LivingColors ще премигне 3 пъти. Задръжте още малко бутона “0” и той бавно ще угасне до изключено положение. Свързването между дистанционното управление и LivingColors вече е премахнато.

3.Съвместимост с таймери

Можете да използвате LivingColors с таймер (не е включен в комплекта). Когато бъде включена с таймер, LivingColors ще работи съгласно последната ви настройка (статичен цвят или режим на автоматична промяна на цветовете)

Проследяване на неизправности:

Проблем	Вероятна причина	Решение
LivingColors не излъчва светлина	Лампата не е включена правилно в контакта	Проверете свързването на кабела към лампата
		Проверете дали щепселът е включен правилно в електрическия контакт
	Дистанционното управление не работи	Вижте следващия раздел
LivingColors не отговаря на дистанционното управление	Дистанционното управление не работи	Проверете батериите в дистанционното управление. Батериите трябва да бъдат правилно поставени (+ и -) и трябва да са заредени. Ако дистанционното управление все още не работи, сменете батериите.
	Дистанционното управление не е свързано с лампата	Свържете дистанционното управление с лампата LivingColors, като следвате процедурата, описана в “2. Свързване на лампи LivingColors”
	Усилен трафик по безжична мрежа за данни (напр., безжичен маршрутизатор)	Преместете LivingColors на по-голямо разстояние от безжичната точка за достъп
		Уверете се, че всички LivingColors, свързани със съответното дистанционно управление, са включени. В противен случай те ще спрат да отговарят след гореописаното действие. Натиснете едновременно “0” и (⊛) в продължение на не по-малко от 5 секунди, за да превключите на друг канал (всички LivingColors ще премигнат в зелен цвят за потвърждение). Можете да повторите тази процедура до 3 пъти, за предпочитане от различно място.
Не мога да свържа няколко лампи LivingColors	Бутонът “I” не е бил натиснат достатъчно дълго време	Повторете процедурата, описана в “2. Свързване на лампи LivingColors”. Ако е свързана успешно, лампата ще премигне веднъж в зелен цвят. Ако свързването е неуспешно, тя ще се върне веднага към предишните си настройки, без да премигва в зелено.
	Лампите LivingColors са от различни модели	Проверете дали и двете лампи, които не можете да свържете, имат знака “G2” на гърба на дистанционното управление и на долната страна на самата лампа. Ако една от лампите няма този знак, тя не може да бъде свързана с лампа, която го има (но може да бъде свързана с други лампи, които нямат знака G2).
Не мога да включа режима на автоматична промяна на цветовете	Не сте плъзнали пръста си правилно	Ако цветът се смени с друг (статичен) цвят, но цветовете не започнат да се редуват, значи не сте плъзнали пръста си правилно. Опитайте отново.
LivingColors продължава да не работи по предназначението си	Друг проблем	Обърнете се към Центъра за връзки с клиенти на Philips Lighting (вж. “Гаранция и сервиз”)

Почистване и поддръжка:

Изключете щепсела от контакта.
За да се избегне надраскване, лампата LivingColors, дистанционното управление и адаптерът трябва да се почистват само с мека суха кърпа.
Не използвайте почистващи препарати, абразивни препарати или разтворители. Избягвайте течности по електрическите части.

Инструкции за безопасност:
Пазете щепсела и LivingColors далеч от течности и влага.

- LivingColors се използва само в закрити помещения. Не я използвайте във влажна среда, напр. в банята или на открито.
- LivingColors не е играчка, с която да могат да си играят децата.
- Не я поставяйте върху горещи повърхности
- От съображения за безопасност и според условията на гаранцията, LivingColors и щепселът не трябва да се разглобяват.
- Използвайте само включения в комплекта адаптер. Използването на друг адаптер може да повреди LivingColors.

Опазване на околната среда:
Ако изхвърляте уреда след експлоатационния му живот, направете това в съответствие с инструкциите и нормативните уредби на местното законодателство. Изваждайте батериите, когато изхвърляте дистанционното управление. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци. Те трябва да се предадат в официален пункт или на търговец на Philips, за да бъдат изхвърлени по начин, който не вреди на околната среда.

Потребявана мощност от осветителното тяло: до 15,4 W

Дистанционно управление:
Батерии: 3 алкални Philips Powerlife, тип AAA LR03, 1,5 V.

Технически параметри на безжичната връзка:
Безжичен радиочестотен спектър: 2405~2475 MHz
Протокол за безжична комуникация: IEEE 802.15.4)
Работни канали: канал 11, 15, 20 или 25

Параметри на околната среда:
Температура (експлоатация): 0...40 °C
Температура (съхранение): -25...60 °C
Относителна влажност: 5...95 % без кондензация

Изхвърляне на старото ви изделие
Вашето изделие е конструирано и произведено с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват повторно. Когато към изделието е прикрепен този символ на зачеркнат контейнер, това означава, че изделието се покрива от Европейска директива 2002/96/EC. Моля, информирайте се относно местната система за разделно събиране на отпадъчни електрически и електронни изделия. Спазвайте местните разпоредби и не изхвърляйте старите си изделия с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старото ви изделие ще спомогне за предотвратяване на евентуални отрицателни последствия за околната среда и здравето на населението.

Гаранция:
Двугодишната гаранция от Philips е валидна, ако изделието се използва в съответствие с инструкциите и по предназначение. Рекламации ще бъдат приемани само при представяне на оригинален документ (фактура, касова бележка, касов бон), потвърждаващ покупката и показващ нейната дата, името на търговеца и наименованието на продукта.

Гаранцията от Philips отпада, ако:
- Нещо е променено, зачеркнато, изтрито или направено нечетливо в описа на покупката или описанието на продукта.
- Неизправността е в резултат на счупване, неправилно свързване или използване не по предназначение.
- Дефектът е предизвикан от екстремни обстоятелства, неприсъщи за използването на LivingColors, например мълния, наводнение, пожар, неправилно използване или небрежност.
- LivingColors е отваряна или разглобявана.

Гаранция и сервиз:
За да се информирате, както и в случай на проблеми с уреда, посетете уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com/livingcolors или се свържете безплатно с Центъра за връзки с клиенти на Philips Lighting на телефони: 00800-PHILIPSL или 00800-74454775

Zahvaljujemo vam na kupnji stropne svjetiljke LivingColors tvrtke Philips!

Svjetiljka LivingColors posebno je dizajnirana kako bi vam omogućila da uz boje i svjetlo u svom domu stvorite željeni ugođaj.

Prije prve uporabe svjetiljke LivingColors pažljivo pročitajte ove upute i spremite ih za buduće potrebe. Prateći naše smjernice, uživat ćete u punoj funkcionalnosti svjetiljke LivingColors tvrtke Philips.

Važno:
- Pažljivo izvadite dijelove iz pakiranja.
- Provjerite jeste li dobili sve dijelove.
- Proizvođač preporučuje pravilno korištenje rasvjetnih tijela! Stoga obavezno slijedite ove upute kako biste osigurali pravilnu i sigurnu montažu i funkcioniranje rasvjetnog tijela te ih spremite za buduće potrebe.
- Rasvjetno tijelo treba priključivati isključivo izravno na strujno napajanje.
- Rasvjetno tijelo treba montirati isključivo na strop.
- Ako niste sigurni, zatražite savjet od kvalificiranog električara ili se obratite prodavaču. Pazite da rasvjetno tijelo postavljate sukladno odgovarajućim propisima. Određeni propisi nalažu da rasvjetna tijela postavi kvalificirani električar (npr. Odjeljak P za UK)
- Obavezno čvrsto zategnite vijke na priključku.
- Rasvjetno tijelo treba montirati na površinama s normalnim svojstvima zapaljivosti.
- Montirajte rasvjetno tijelo izvan dohvata djece.
- Ako se rasvjetno tijelo montira na metalnu površinu, ta površina mora biti uzemljena ili povezana s ekvipotencijalnim provodnikom prilikom montaže.
- Pazite da prilikom montaže ne bušite kroz električne kabele ili neke druge prepreke u zidu ili stropu.
- Ako se rasvjetno tijelo montira na kutiju na stropu ili zidu, obavezno najprije stavite poklopac na kutiju (npr. Nizozemska).
- Električni kabeli nikada se ne smiju priklještiti ili saviti između rasvjetnog tijela i površine za montažu.
- Obavezno razmotrite sve tehničke specifikacije rasvjetnog tijela. Provjerite informacije na naljepnici na rasvjetnom tijelu i u ovim uputama.

Montaža stropne svjetiljke LivingColors

1. Obavezno izolirajte napajanje prije montaže, održavanja ili popravka.
2. Ogolite žice na način naznačen na dijagramu
3. Ako na stropu već postoji kutija s priključcima za stropne svjetiljke, izravno je povežite tako da njenu ploču vijcima pričvrstite u priključak (crtež 3)
4. Ako na stropu ne postoji kutija s priključcima za stropne svjetiljke, pronađite mjesto na kojem kabeli izlaze iz stropa. Izbušite dvije rupe u stropu, kao što je prikazano na crtežu 4, najprije umetnite plastične vijke, a zatim ploču pričvrstite na strop.
5. Povežite kabel za uzemljenje (obično je žute boje s crnim prugama) na priključak za uzemljenje (označen je ikonom ⏚) unutar baze rasvjetnog tijela (crtež 5).
6. Prilikom montaže pratite odgovarajuću boju žica: plava (N) i smeđa (L). Te 2 žice na odgovarajući način povežite između strujne mreže i priključaka unutar baze rasvjetnog tijela.
7. Postavite rasvjetno tijelo na ploču koju ste prethodno pričvrstili za strop; pričvrstite je s obje strane pomoću vijaka (crtež 7).
8. Utikač iz stativa umetnite u svjetiljku – pazite da čujete škljocanje (crtež 8).
9. Postavite svjetiljku na stativ pa LivingColors usmjerite prema stropu (crtež 9). vjetiljka LivingColors najprije će prikazati dostupne boje. Duljinu rasvjetnog tijela možete podešavati okretanjem prstena na sredini postolja, izvlačenjem gornjeg dijela postolja do željene duljine i ponovnim okretanjem prstena u suprotnom smjeru kako biste fiksirali položaj (crtež 10). Rasvjetno tijelo možete povući na jednu ili drugu stranu kako biste pronašli najbolji položaj.

Početak korištenja:

1. Otvorite odjeljak za baterije na daljinskom upravljaču tako da gurnete gumb na poleđini. Umetnite 3 AAA baterije (+ i – kao što je naznačeno) (crtež a).

2. Uključite LivingColors kratkim pritiskom na I (uključeno) na gumbu za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču (crtež c.).

3. Stvorite vlastiti ugođaj na sljedeći način:

- dodirivanjem željene boje na kotačiću za odabir boje. Prelaženjem prstom preko kotačića za odabir boje možete poboljšati boju (crtež d)
- mijenjanjem zasićenosti boje (dodavanjem bijele boje trenutno odabranoj). Pritisnite (⊛) za dublju boju ili (O) za pastelniju boju (crtež a). Na kraju ćete doći do bijele boje.
- zatamnjenjem. Povećajte (✳) ili smanjite (✳) intenzitet svjetla pomoću gumba za zatamnjenje (crtež f).

4. Svjetiljku LivingColors isključite kratkim pritiskom gumba "0" (isključeno). Svjetiljka LivingColors zapamtit će posljednju postavku boje za sljedeću uporabu (crtež c).

Postignite više uz LivingColors:

1. Automatska promjena boja

Prijeđite prstom preko kotačića za odabir boje (jedan pun krug) i kratko pritisnite "I" ("Uključeno"); LivingColors će prijeći u način rada za automatsku promjenu boja: svjetiljka će automatski početi mijenjati boje.

Možete podesiti brzinu kojom se mijenjaju boje. Brzina se može podešavati u smjeru kazaljke na satu, od brze (tamnoplava boja na kotačiću za odabir boje) do spore (ljubičasta) (crtež g). Možete dodirnuti bilo koje mjesto na kotačiću za odabir boje. Dok je aktivan način rada za automatsku promjenu boja možete podešavati i zasićenost i svjetlinu boja.

Kako biste se vratili u način rada statične boje, ponovo prijeđite prstom preko kotačića za odabir boja, a zatim pritisnite "0". Možete i isključiti "0" LivingColors i ponovo je uključiti "I". (crtež a)

2. Povezivanje svjetiljki LivingColors

1. Možete upravljati s više svjetiljki LivingColors jednim daljinskim upravljačem. Svjetiljke LivingColors tako će projicirati istu boju (ili će istovremeno mijenjati boje). Kako biste povezali nekoliko svjetiljki LivingColors s jednim daljinskim upravljačem, približite daljinski upravljač logotipu tvrtke Philips na vrhu svjetiljke i pritisnite "I" ("Uključeno"). Svjetiljka LivingColors zasvijetlit će 3 puta, a zatim će kratko zatreperiti zelenom bojom. Možete otpustiti gumb. Povezane će svjetiljke prijeći na posljednju postavku daljinskog upravljača.
- Postupak ponovite za svaku novu svjetiljku LivingColors koju želite povezati s drugima.
- Kako biste LivingColors ponovo koristili odvojeno, povežite je s drugim daljinskim upravljačem na gore opisani način.

2. Može se i jednom svjetiljkom LivingColors upravljati s nekoliko daljinskih upravljača. Kako biste to postigli, najprije ponovo postavite jedan daljinski upravljač tako da istovremeno pritisnete i zadržite "0" i gumbe (✳) 5 sekundi. Zatim držite dva daljinska upravljača blizu jedan drugom te pritisnite gumb "I" na oba i zadržite ga 7 sekundi. Sada možete povezati novi daljinski upravljač sa svjetiljkom LivingColors na gore opisani način.
- Svjetiljke LivingColors koje su povezane s dva (ili više) daljinska upravljača mogu se kontrolirati pomoću bilo kojeg od tih daljinskih upravljača.
- Kako biste prekinuli vezu daljinskog upravljača sa svjetiljkom

LivingColors, držite daljinski upravljač blizu svjetiljke LivingColors, pritisnite "0" i zadržite 3 sekunde. LivingColors će zasvijetliti 3 puta. Zadržite "0" još malo i svjetiljka će se postepeno isključiti. Veza između daljinskog upravljača i svjetiljke LivingColors sada je prekinuta.

3.Kompatibilnost s vremenskim programatorima

Svjetiljku LivingColors možete koristiti s vremenskim programatorom (nije u kompletu). Prilikom uključivanja pomoću vremenskog programatora, LivingColors će prikazati posljednju postavku (način rada statične boje ili automatske promjene boje)

Rješavanje problema:

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
LivingColors ne svijetli	Svjetiljka nije pravilno priključena	Provjerite je li kabel pravilno priključen na svjetiljku
		Provjerite je li utikač pravilno umetnut u zidnu utičnicu
	Daljinski upravljač ne radi	Pogledajte sljedeći odjeljak
LivingColors ne odgovara na naredbe daljinskog upravljača	Daljinski upravljač ne radi	Provjerite baterije u daljinskom upravljaču. Baterije trebaju biti pravilno postavljene (+ i -) i pune. Ako daljinski upravljač i dalje ne radi, zamijenite baterije.
	Daljinski upravljač nije povezan sa svjetiljkom	Povežite daljinski upravljač sa svjetiljkom LivingColors prateći postupak "2. Povezivanje svjetiljki LivingColors"
	Gust promet na mreži za bežični prijenos podataka (npr. bežični usmjerivač)	Pomaknite LivingColors dalje od bežične pristupne točke
		Provjerite jesu li uključene svjetiljke LivingColors povezane s tim daljinskim upravljačem; u suprotnom neće reagirati nakon ove radnje. Istovremeno pritisnite "0" i (⊛) najmanje 5 sekundi za prebacivanje na drugi kanal (sve svjetiljke LivingColors treperit će zelenom bojom u znak potvrde). Postupak možete ponoviti do 3 puta, po mogućnosti iz drugog položaja.
Ne mogu povezati više svjetiljki LivingColors	Niste dovoljno dugo držali gumb "I"	Ponovite postupak "2. Povezivanje svjetiljki LivingColors" Ako se uspješno poveže, svjetiljka će jednom zatreperiti zelenom bojom; ako se ne poveže uspješno, vratit će se na prethodne postavke bez treperenja zelenom bojom.
	Svjetiljke LivingColors su različitih verzija	Provjerite nalazi li se znak "G2" na poleđini daljinskog upravljača obje svjetiljke koje ne možete povezati i na dnu samih svjetiljki. Ako jedna od dvije svjetiljke nema taj znak, ne može se povezati sa svjetiljkom koja ima znak (ali može se povezati s drugim svjetiljkama koje nemaju znak G2).
Ne mogu pokrenuti način rada za automatsku promjenu boje	Niste pravilno prešli prstom preko kotačića za odabir boje	Ako se boja promijeni u drugu (statičnu) boju, ali se ne pokrene petlja boja, niste pravilno prešli prstom preko kotačića za odabir boje; pokušajte ponovo
LivingColors još uvijek ne radi pravilno	Drugi problem	Nazovite centar tvrtke Philips Lighting (pogledajte poglavlje Jamstvo i servis)

Čišćenje i održavanje:

Izvucite utikač iz zidne utičnice.
Svjetiljku LivingColors, daljinski upravljač i adapter smijete brisati samo mekom suhom krpom kako na njima ne bi nastale ogrebotine.
Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, abrazivna sredstva ili otopine.
Pazite da tekućina ne dospije na električne dijelove.

Sigurnosne upute:
Utikač i svjetiljku LivingColors držite podalje od tekućina i vlage.

- LivingColors služi samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Nemojte je koristiti na vlažnim mjestima, npr. u kupaonici ili na otvorenom.
- Svjetiljka LivingColors nije igračka i djeca se ne smiju igrati s njom.
- Svjetiljku nemojte stavljati na vruće površine
- Iz sigurnosnih razloga i prema odredbama jamstva, svjetiljku LivingColors i utikač ne smijete otvarati.
- Koristite isključivo isporučeni adapter: korištenjem drugog adaptera svjetiljka LivingColors može se oštetiti.

Zaštita okoliša:
Ako nakon određenog vremena svjetiljku odlučite baciti, učinite to u skladu s uputama lokalnih vlasti. Prije bacanja daljinskog upravljača u otpad izvadite baterije iz njega. Baterije nemojte odlagati zajedno s uobičajenim otpadom iz kućanstva. Treba ih predati na službenom mjestu za prikupljanje ili kod prodavača Philips proizvoda gdje će se baterije odložiti na način koji nema štetan utjecaj na okoliš.

Potrošnja energije rasvjetnog tijela: do 15,4 W

Daljinski upravljač:
Baterije: 3 Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Bežične specifikacije:

Bežični RF frekvencijski pojas:	2405~2475 MHz
Protokol za bežičnu komunikaciju:	IEEE 802.15.4)
Radni kanali:	kanali 11, 15, 20 ili 25

Specifikacije vezane uz okoliš:

Temperatura (rad):	0...40 °C
Temperatura (spremanje):	-25...60 °C
Relativna vlažnost:	5...95 % bez kondenzacije

Jamstvo:
Dvogodišnje jamstvo tvrtke Philips vrijedi ako se proizvod koristi u skladu s uputama i njegovom namjenom. Reklamacije će se prihvatiti samo uz originalan dokaz o kupnji (račun, priznanica ili potvrda) koji sadrži datum kupnje, ime distributera i opis proizvoda.

Jamstvo:
Dvogodišnje jamstvo tvrtke Philips vrijedi ako se proizvod koristi u skladu s uputama i njegovom namjenom. Reklamacije će se prihvatiti samo uz originalan dokaz o kupnji (račun, priznanica ili potvrda) koji sadrži datum kupnje, ime distributera i opis proizvoda.

Jamstvo tvrtke Philips ne vrijedi u sljedećim slučajevima:
- Na potvrdi o kupnji ili opisu proizvoda nešto promijenjeno, prekriženo, prebrisano ili učinjeno nečitljivim.
- Došlo je do pogrešaka zbog oštećenja, pogrešnog priključivanja ili nepravilnog korištenja.
- Oštećenje je uzrokovano ekstremnim uvjetima koji nemaju veze sa svjetiljkom LivingColors, npr. udarom groma, poplavom, požarom, pogrešnom upotrebom ili nepažnjom.
- Svjetiljka LivingColors bila je otvarana ili rastavljana.

Jamstvo i servis:
Ako vam trebaju dodatne informacije ili ako imate problema sa svjetiljkom, posjetite internetsku stranicu tvrtke Philips na www.philips.com/livingcolors ili nazovite centar za Philips Lighting tvrtke Philips na besplatan broj: 00800-PHILIPSL ili 00800-74454775

SR LivingColors - Uputstvo za upotrebu

Hvala vam što ste kupili Philips LivingColors plafonjeru!

Lampe LivingColors posebno su osmišljene kako biste mogli da u svom domu kreirate atmosferu po želji pomoću boje i svetla.

Pre prve upotrebe LivingColors lampe pažljivo pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Ako budete postupali u skladu sa našim uputstvima, moći ćete da uživate u svim funkcijama Philips LivingColors lampe.

Važno:
- Pažljivo izvadite delove iz pakovanja.
- Proverite da li ste dobili sve delove.
- Proizvođač preporučuje ispravnu upotrebu rasvetnih tela! Stoga se uvek pridržavajte ovih uputstava kako biste omogućili ispravnu i bezbednu instalaciju i rad rasvetnog tela, a sačuvajte ih za buduću upotrebu kao referencu.
- Rasvetno telo bi trebalo priključivati direktno na naponsku mrežu.
- Rasvetno telo bi trebalo montirati isključivo na plafon.
- Ako niste sigurni, konsultujte se sa kvalifikovanim električarom ili se obratite svom prodavcu. Uvek proverite da li je rasvetno telo instalirano u skladu sa odgovarajućim propisima. Neki propisi zahtevaju da instalaciju rasvetnih tela obavljaju isključivo kvalifikovani električari (npr. deo P za Veliku Britaniju)
- Uvek čvrsto pritegnite vijke na priključku.
- Rasvetno telo je pogodno za instalaciju na površinama sa normalnim zapaljivim svojstvima.
- Montirajte rasvetno telo van domašaja dece.
- U slučaju montaže rasvetnog tela na metalnoj površini, ona mora biti uzemljena ili povezana sa ekvipotencijalnim provodnikom prilikom instalacije.
- Pazite kako prilikom instalacije ne biste bušenjem oštetili električnu instalaciju ili druge prepreke u zidu ili plafonu.
- U slučaju montaže rasvetnog tela na kutiju na plafonu ili na zidu, obavezno prvo pokrijte kutiju poklopcem. (npr. Holandija)
- Ni u kom slučaju ne sme doći do priklještenja niti uvijanja električnih kablova između rasvetnog tela i površine za montažu.
- Uvek uzmite u obzir kompletne tehničke specifikacije rasvetnog tela. Proverite informacije na nalepnici na rasvetnom telu i u ovom priručniku.

Montaža LivingColors plafonjere

1. Uvek izolujte napajanje pre početka instalacije, održavanja ili popravke.
2. Ogolite žice kao što je prikazano na dijagramu
3. Ako na plafonu već postoji kutija sa priključcima za plafonjere, povežite je direktno tako što ćete tako što ćete njenu ploču ušrafiti u priključak (crtež 3)
4. Ako na plafonu ne postoji kutija sa priključcima za plafonjere, pronađite mesto na kojem kablovi izlaze iz plafona. Izbušite dve rupe u plafonu, kao što je prikazano na crtežu 4, prvo postavite plastične vijke, a zatim ploču pričvrstite na plafon.
5. Povežite kabl za uzemljenje (obično je žut sa crnim prugama) na priključak za uzemljenje (identifikovan pomoću ikone ⏚) unutar osnove rasvetnog tela (crtež 5).
6. Obratite pažnju na boju žica prilikom instalacije: plava (N) i braon (L). Pomoću ove dve žice na odgovarajući način povežite naponsku mrežu sa priključcima unutar osnove plafonjere.
7. Postavite rasvetno telo na ploču koju ste prethodno pričvrstili za plafon i sa obe strane je pričvrstite pomoću zavrtanja (crtež 7).
8. Utikač iz stativa umetnite u lampu – uverite se da se čuo zvuk klik (crtež 8).
9. Postavite lampu na stativ pa LivingColors uperite ka plafonu (crtež 9). LivingColors lampa će prvo pokazati kratki uvod o mogućnostima u vezi sa bojama. Dužinu rasvetnog tela možete da podešavate okretanjem prstena na sredini postolja, izvlačenjem gornjeg dela postolja do željene dužine i ponovnim okretanjem prstena u suprotnom smeru da biste fiksirali položaj (crtež 10). Rasvetno telo možete da povučete na jednu ili na drugu stranu da biste pronašli najbolji položaj.

Početak rada:

1. Otvorite odeljak za baterije na daljinskom upravljaču tako što ćete gurnuti dugme na poleđini. Umetnite 3 AAA baterije (+ i – kao što je označeno) (crtež a).

2. Uključite LivingColors pritiskom na stranu I (uključeno) dugmeta za uključivanje/isključivanje na daljinskom upravljaču (crtež c).

3. Napravite atmosferu po želji na sledeći način:

- dodirivanjem željene boje na točkiću za izbor boje. Prelaženjem prstom preko točkića za izbor boje možete da ulepšate nijansu (crtež d)
- menjanjem zasićenosti boje (dodavanjem bele boje u trenutnu boju). Pritisnite (⊛) da biste dobili dublji prikaz boje ili (○) da biste dobili pastelniji prikaz boje (crtež a). Na kraju ćete dobiti belu boju.
- Zatamnjivanje (prigušivanje). Povećajte (✱) ili smanjite (✱) intenzitet svetla pomoću dugmadi za zatamnjivanje (crtež f).

4. Lampu LivingColors isključite tako što ćete kratko pritisnuti dugme „0“ (isključi). LivingColors lampa će zapamtiti poslednje podešavanje

4.Lampu LivingColors isključite tako što ćete kratko pritisnuti dugme „0“ (isključi). LivingColors lampa će zapamtiti poslednje podešavanje boje za sledeću upotrebu (crtež c).

Postignite više uz lampu LivingColors:

1.Režim automatskog menjanja boje

Pređite prstom preko točkića za izbor boje (jedan pun krug) i kratko pritisnite „I„ („Uključeno“); LivingColors lampa će preći u režim za automatsko menjanje boja: lampa će automatski početi da menja boje.

Možete da podesite brzinu kojom se menjaju boje. Brzinu je moguće podešavati u smeru kretanja kazaljke na satu, od brze (tamno plava boja na točkiću za izbor boje) do spore (ljubičasta) (crtež g). Možete da dodirnete bilo koju tačku na točkiću za izbor boje. Dok je aktivan režim za automatsko menjanje boja možete takođe da podešavate zasićenost i osvetljenost boja.

Da biste se vratili u režim statičke boje, ponovo pređite prstom preko točkića za izbor boja, a zatim pritisnite „0“. Takođe, možete da isključite „0“ LivingColors lampu i da je ponovo uključite „I“. (crtež a)

2. Povezivanje LivingColors lampi

1. Možete da upravljate sa više LivingColors lampi pomoću jednog daljinskog upravljača. LivingColors lampe će na taj način projektovati istu boju (ili će istovremeno menjati boje). Da biste povezali nekoliko LivingColors lampi sa jednim daljinskim upravljačem, približite daljinski upravljač logotipu kompanije Philips na vrhu lampe i pritisnite „I“ („Uključeno“). LivingColors lampa će zasvetliti 3 puta, a zatim će kratko zasvetliti zelenom bojom. Možete da pustite dugme. Povezane lampe će preći na poslednje podešavanje daljinskog upravljača.
- Ponovite ovaj postupak za svaku LivingColors lampu koju želite da povežete sa ostalima.
- Da biste lampu LivingColors ponovo koristili odvojeno, povežite je sa drugim daljinskim upravljačem na gore opisani način.

2. Moguće je i kontrolisati jednu LivingColors lampu pomoću nekoliko daljinskih upravljača. Da biste to uradili prvo resetujte jedan od daljinskih upravljača tako što ćete istovremeno pritisnuti i zadržati dugmad „0“ i (✱) 5 sekundi. Zatim držite dva daljinska upravljača blizu jedan drugom, pritisnite dugme „I“ na oba i zadržite ga 7 sekundi. Sada možete da povežete novi daljinski upravljač sa LivingColors lampom na gore opisani način.
- LivingColors lampe koje su povezane sa dva (ili više) daljinska upravljača moguće je kontrolisati pomoću bilo kojeg od tih daljinskih upravljača.
- Da biste prekinuli vezu daljinskog upravljača sa LivingColors lampom, držite daljinski upravljač blizu LivingColors lampe, pritisnite dugme „0“ i zadržite ga 3 sekunde. LivingColors lampa će zasvetliti 3 puta. Zadržite dugme „0“ još malo i lampa će se postepeno isključiti. Veza između daljinskog upravljača i LivingColors lampe sada je prekinuta.

Rešavanje problema:

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
LivingColors lampa ne svetli	Lampa nije ispravno priključena	Proverite da li je kabl lampe pravilno povezan
		Proverite da li je utikač pravilno postavljen u zidnu utičnicu
	Daljinski upravljač ne radi	Pogledajte sledeći odeljak
LivingColors ne reaguje na daljinski upravljač	Daljinski upravljač ne radi	Proverite baterije u daljinskom upravljaču. Baterije bi trebalo da budu pravilno postavljene (+ i -) i napunjene. Ako daljinski upravljač i dalje ne radi, zamenite baterije.
	Daljinski upravljač nije povezan sa lampom	Povežite daljinski upravljač sa LivingColors lampom tako što ćete obaviti proceduru „2. Povezivanje LivingColors lampi“
	Gust saobraćaj na mreži za bežični prenos podataka (npr. bežični ruter)	Pomerite LivingColors lampu od bežične pristupne tačke
		Uverite se da su uključene LivingColors lampe povezane sa ovim daljinskim upravljačem; u suprotnom, neće reagovati nakon obavljanja ove radnje. Istovremeno pritisnite dugmad „0“ i (⊛) i zadržite ih bar 5 sekundi da biste prebacili na drugi kanal (sve LivingColors lampe će zasvetliti zelenom bojom da bi potvrdile izbor). Ovu proceduru možete da ponovite do 3 puta, poželjno bi bilo sa druge pozicije.
Ne mogu da povežem više LivingColors lampi	Niste dovoljno dugo zadržali dugme „I“	Ponovite proceduru „2. Povezivanje LivingColors lampi“ Ako je uspešno povezana, lampa će jednom zasvetliti zelenom bojom; ako povezivanje nije uspešno obavljeno, vratiće se na prethodna podešavanja i neće zasvetliti zelenom bojom.
	LivingColors lampe su različitih verzija	Proverite da li na poleđini daljinskog upravljača za obe lampe koje ne možete da povežete postoji znak „G2“, kao i da li taj znak postoji na dnu lampe. Ako na jednoj od dve lampe ne postoji ovaj znak, nije je moguće povezati sa lampom koja poseduje ovaj znak (ali ju je moguće povezati sa drugim lampama koje ne poseduju oznaku G2).
Ne mogu da pokrenem režim za automatsko menjanje boje	Niste pravilno prešli prstom preko točkića za izbor boje	Ako se boja promeni na drugu (statičku) boju, ali se ne pokrene petlja boja, niste ispravno prešli prstom preko točkića za izbor boje; pokušajte ponovo
LivingColors lampa i dalje ne radi pravilno	Drugi problem	Obratite se kontakt-centru kompanije Philips Lighting (pogledajte odeljak Garancija i servis)

3.Kompatibilnost sa tajmerima

LivingColors lampu možete da koristite sa tajmerom (nije u kompletu). Prilikom uključivanja pomoću tajmera, LivingColors lampa će prikazati poslednje podešavanje (režim statičke boje ili režim za automatsko menjanje boje)

Čišćenje i održavanje:

Izvadite utikač iz zidne utičnice.
Da ih ne biste izgrebali, LivingColors lampa, daljinski upravljač i utikač moraju se čistiti isključivo suvom i mekom krpom.
Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, abrazivna sredstva niti rastvarače.
Izbegavajte kontakt tečnosti sa električnim delovima.

Bezbednosna uputstva:
Utikač i lampe LivingColors držite dalje od tečnosti i vlage.

- LivingColors lampa namenjena je isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru. Nije podesna za upotrebu u vlažnim prostorijama, npr. u kupatilu, niti za spoljnu upotrebu.
- Lampe LivingColors nisu igračke za decu.
- Ne stavljajte na vruće površine
- Iz bezbednosnih razloga i u skladu sa garantnim uslovima, LivingColors lampa i utikač ne smeju se otvarati.
- Koristite samo adapter koji se nalazi u kompletu: upotreba drugog adaptera može da ošteti LivingColors lampu.

Životna sredina:
Ako u budućnosti budete želeli da odložite uređaj u otpad, učinite to u skladu sa uputstvima lokalne uprave. Uklonite baterije prilikom odlaganja daljinskog upravljača na otpad. Baterije nemojte da odlažete zajedno sa drugim otpadom iz domaćinstva. Potrebno ih je predati na zvaničnom mestu za prikupljanje ili kod prodavca Philips proizvoda, a nakon toga će u oba slučaja baterije biti odložene na način koji nema štetan uticaj na životnu sredinu.

Potrošnja struje rasvetnog tela: do 15,4 W

Daljinski upravljač:
Baterije: 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA LR03, 1,5 V.

Bežične specifikacije:	
Bežični RF frekventni opseg:	2405~2475 MHz
Protokol za bežičnu komunikaciju:	IEEE 802.15.4)
Kanali za rad:	kanal 11, 15, 20 ili 25

Specifikacije u vezi sa okruženjem:	
Temperatura (rad):	0...40 °C
Temperatura (skladištenje):	-25...60 °C
Relativna vlažnost:	5...95 % bez kondenzovanja

Garancija:
Dvogodišnja garancija kompanije Philips važi ako se proizvod koristi u skladu sa uputstvom za upotrebu i u predviđene svrhe. Zahtevi za servis biće prihvaćeni samo uz podnošenje originalnog dokaza o kupovini (računa, priznanice ili fakture) na kome su navedeni datum kupovine, ime distributera i opis proizvoda.

Philips garancija prestaje da važi ako je:
- Bilo šta menjano, precrtano, izbrisano ili namerno učinjeno nečitljivim na računu ili opisu proizvoda.
- Do problema došlo usled oštećenja, neispravnog priključivanja ili zloupotrebe.
- Do problema došlo usled ekstremnih okolnosti koje nemaju veze sa karakteristikama proizvoda LivingColors, na primer, usled udara groma, poplave, požara, nepravilne upotrebe ili nemara.
- Lampa LivingColors otvarana ili rastavljana.

Garancija i servis:
Za više informacija i u slučaju bilo kakvih problema, posetite Web lokaciju kompanije Philips na adresi www.philips.com/livingcolors ili se obratite kontakt-centru Philips Lighting besplatnim pozivom na broj: 00800-PHILIPSL ili 00800-74454775

شكراً لشرائك مصابيح Philips LivingColors!

لقد تم تصميم LivingColors خصيصاً لإنشاء جو خاص بمنزلك بالاستعانة بالألوان والإنارة.

للمرة الأولى، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية للرجوع إليها مستقبلاً لدى استخدام مصابيح LivingColors.
وبإتباع إرشاداتنا، ستتمتع بالأداء الوظيفي الكامل لمصابيح Philips LivingColors.

هام:

- اعمد إلى إخراج القطع من الحزمة بعناية تامة.
- تأآد من توفر القطع آافة.
- تنصح الشرآة المصنعة باستخدام المصابيح بالطريقة الصحيحة! لذا احرص دائماً على اتباع هذه التعليمات لضمان تثبيت المصابيح وعملها بشكل صحيح وآمن، واحفظ التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.
- المصباح مناسب فقط للتوصيل مباشرةً بمأخذ آهربائي رئيسي.
- المصباح مناسب فقط للتثبيت بالسقف.
- في حال راودتك أي شكوك، استشر آهربائي مختص أو اتصل بفرع البيع بالتجزئة الذي تتعامل معه.
- احرص دائماً على تثبيت المصباح وفقاً للأنظمة ذات الصلة. تشير بعض الأنظمة إلى أنه يجب تثبيت المصباح بواسطة آهربائي مختص (مثلاً، الجزء P للمملكة المتحدة)
- اعمد دائماً إلى إحكام شدّ البراغي الطرفية.
- المصباح مناسب للتثبيت على أسطح عادية قابلة للاشتعال.
- يرجى تثبيت المصباح بحيث يبقى بعيداً عن متناول الأطفال.
- إذا آان المصباح مثبّتاً على سطح معدني، فيجب أن يكون هذا الأخير متصلاً بموصل أرضي وقائي أو بموصل ربط متساوي الجهد خاص بالتثبيت.
- احرص أثناء عملية التثبيت على عدم اختراق أسلاك آهربائية أو أي عائق آخر في الحائط أو السقف.
- إذا آان المصباح مثبّتاً على صندوق توصيل في السقف أو في الحائط، فمن الضروري تغطية الصندوق بغطاء أولاً (مثلاً، مولندا).
- لا يجوز أبداً شدّ الأسلاك الكهربائية أو لفّها بين المصباح وسطح التثبيت.
- خذ دائماً بعين الاعتبار آل المواصفات الفنية الخاصة بالمصباح. تحقق من المعلومات الموجودة على ملصق المصباح وفي هذا الدليل.

تثبيت مصباح السقفLivingColors

1. اعمد دائماً إلى فصل الطاقة الكهربائية قبل بدء أي عملية تثبيت أو صيانة أو تصليح.
2. اعمد إلى تعرية الأسلاك آما هو مبيّن في الرسم التوضيحي
3. إذا آان لديك صندوق توصيل لمصابيح السقف على السقف، فاعمد إلى توصيل مصباح السقف مباشرةً عبر تثبيت لوح المصباح بتوصيلات السقف (الرسم 3).
4. أما إذا لم يكن لديك صندوق توصيل لمصابيح السقف على السقف، فابحث عن مكان في السقف توجد فيه آبلات. قم بحفر ثقبَين في السقف، آما هو مبيّن في الرسم 4، ثم اعمد إلى إدراج مآخذ التوصيل البلاستيكية أولاً قبل تثبيت اللوح على السقف.
5. قم بتوصيل الكبل الأرضي (عادةً يكون أصفر اللون مع خطوط سوداء) بالتوصيلات الأرضية (التي تحمل الرمز ⏚) داخل قاعدة المصباح (الرسم 5).
6. انتبه إلى استخدام لون السلك المناسب أثناء التثبيت: أزرق (N) وبني (L). وفقاً لذلك، قم بتوصيل هذين السلكين من الشبكة الكهربائية بأطراف التوصيل داخل قاعدة مصباح السقف.
7. ضع المصباح على اللوح الذي قمت بتثبيته على السقف؛ ثم اعمد إلى تثبيته من الجانبين بواسطة براغي (الرسم 7).
8. أدخِل مأخذ توصيل الحامل الثلاثي في المصباح – تأآد من سماع صوت طقطقة (الرسم 8).
9. ثبّت مصباح LivingColors على الحامل الثلاثي ثم قم بتوجيهه نحو السقف (الرسم 9). يعرض مصباح LivingColors مقدمة موجزة عن إمكانيات الألوان. يمكنك ضبط طول المصباح عبر تدوير الحلقة الموجودة في وسط الحامل، وسحب الجزء العلوي من الحامل إلى الطول المطلوب، ومن ثم تدوير الحلقة مجدداً لتثبيت الوضعية (الرسم 8). آما يمكنك أيضاً سحب المصباح إلى أي من الجهتين حتى تحصل على الوضعية المثالية.

الشروع في الاستخدام:

1. افتح حجرة بطارية جهاز التحكم عن بعد عبر تحريك الزر الخلفي. أدخل 3 بطاريات AAA (+ و - آما هو مبيّن) (الرسم أ)
2. قم بتشغيل مصباح LivingColors عبر الضغط لبرهة قصيرة على "I" (تشغيل) الموجود على زر التشغيل/إيقاف التشغيل على جهاز التحكم عن بعد (الرسم ج).
3. قم بإنشاء جوك الخاص عبر:

- لمس اللون المطلوب على عجلة الألوان. يمكنك تحريك إصبعك فوق عجلة الألوان لتنقية اللون (الرسم د).
- تغيير تشبع الألوان (إضافة المزيد من اللون الأبيض إلى اللون الحلاي). اضغط على (⚙) للحصول على ألوان غامقة أو على (◯) للحصول على ألوان فاتحة أآثر (الرسم أ). ستصل في النهاية إلى اللون الأبيض.
- التخفيت. قم بزيادة (✳) أو بتخفيف (✳) آثافة الضوء باستخدام أزرار التخفيت (الرسم و).

4. قم بإيقاف تشغيل مصباح LivingColors بالضغط على زر "0" (إيقاف التشغيل) لبرهة قصيرة. سيحفظ مصباح LivingColors إعداد اللون الأخير للاستخدام التالي (الرسم ج).

ثوان 7في الجهازين معاً لمدة "I" رزعن بعد الجديد بمصباح LivingColors بالطريقة عينها المبينة أعلاه.
- يمكن التحكم بمصابيح LivingColors الموصولة بجهازي تحكم عن بعد (أو أآثر) باستخدام أحد جهازي التحكم.
- لفصل جهاز تحكم عن بعد عن مصباح LivingColors، احمل جهاز التحكم عن بعد بالاقرب من المصباح واضغط على "0" لمدة ثلاث ثوانٍ. يومض مصباح LivingColors 3 مرات. اضغط باستمرار على زر "0" لمدة أطول فيتلاشى الضوء تدريجياً إلى أن ينطفئ. تم فصل جهاز التحكم عن بعد ومصباح LivingColors.

3. التوافق مع المؤقتات

يمكنك استخدام مصابيح LivingColors مع مؤقت (غير مضمّن). تظهر مصابيح LivingColors الإعداد الأخير الذي استخدمته (وضع الألوان السائنة أو وضع تغيير اللون التلقائي) عندما يتم تشغيلها مع مؤقت.

أنجز المزيد مع مصابيح LivingColors

1. وضع تغيير اللون التلقائي

قم بتحريك إصبعك حول عجلة الألوان (دائرة آاملة واحدة) ثم اضغط لبرهة قصيرة على "I" بدء التشغيل" ؛ فيتحول مصباح LivingColors عندها إلى وضع تغيير اللون التلقائي: ويبدأ المصباح بتغيير الألوان تلقائياً.

يمكنك ضبط سرعة تغيير الألوان. يمكن ضبط السرعة باتجاه عقارب الساعة من السريع (لون أزرق داآن على عجلة الألوان) إلى البطيء (البنفسجي) (الرسم ز).يمكنك الضغط أينما شئت على عجلة الألوان . أما يمكنك أيضاً ضبط تشبع الألوان وسطوعها في وضع تغيير اللون التلقائي.

للعودة إلى وضع الألوان السائنة، قم بتحريك إصبعك مجدداً حول عجلة الألوان ثم اضغط على "0". وبشكل بديل، يمكنك إيقاف تشغيل مصباح LivingColors "0" ومن ثم إعادة تشغيله "I" مجدداً (الرسم أ).

2. توصيل مصابيح LivingColors

1. يمكنك تشغيل عدة مصابيح LivingColors بواسطة جهاز تحكم عن بعد واحد. عندما تعكس مصابيح LivingColors اللون ذاته (أو تتغير الألوان في الوقت نفسه). لتوصيل عدة مصابيح LivingColors بجهاز تحكم عن بعد واحد، احمل الجهاز بالاقرب من شعار Philips في أعلى المصباح واضغط على "I" بدء التشغيل" . يومض مصباح LivingColors 3 مرات، ثم يومض باللون الأخضر لبرهة قصيرة .يمكنك تحرير الزر الآن. تعود المصابيح الموصولة إلى الإعداد الأخير في جهاز التحكم.
- آرر العملية مع آل مصباح LivingColors تريد توصيله بالمصابيح الأخرى.
- لإعادة استخدام آل مصباح LivingColors على حدة، قم بوصله بجهاز تحكم عن بعد آخر بالطريقة عينها المبينة أعلاه.

2 . ومن الممكن أيضاً التحكم بمصباح LivingColors واحد باستخدام عدة أجهزة تحكم عن بعد. للقيام بذلك، قم أولاً بإعادة تعيين أحد أجهزة التحكم عن بعد بالاضغط باستمرار على "0" وعل أزرار (✱) في الوقت نفسه لمدة 5 ثوان.
ىلع طغضاو امضعب نم بـرقلاب دعب نع مكحت يزاهج لمحا مث

تتبع الأخطاء:

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
حيباصم ءيضت ال LivingColors	حيحصلكشب ًالوصوم سيل حابصملا	حابصملاب لباكلا تالیصوت نم ققحت
		يرادجلا سبقملا يف حيحص لكشب ليصوتلا ذخام عضو نم ققحت
	لمعي ال دعب نع مكحتلا زاهج	يلاتلا مسقلا عجار
حيباصم بيجتست ال LivingColors لجهاز التحكم عن بعد	لمعي ال دعب نع مكحتلا زاهج	تايراطبلا نوكت نا بجي .دعب نع مكحتلا زاهج تايراطب نم ققحت ةعوضوم لكشلاب حيحصلا (- و +) ةنوحشمو .اذإ ناك زاهج التحكم عن دعب ال لازي ال لمعي، فحاول استبدال البطاريات.
	حابصملاب ًالوصوم سيل دعب نع مكحتلا زاهج	مق بتوصيل الجهاز بمصباح LivingColors عبرإتّباع الإجراء المبين في القسم "2. توصيل مصابيح LivingColors"
	تانايب ةكبش ىلع ةفيثك رورم ةكرح ةيكلسالال (مثالً الموجه اللاسلكي)	انقل مصابيح LivingColors بعيداً عن نقطة الوصول اللاسلكية
		تأكد من أن آل مصابيح LivingColors الموصولة بجهاز التحكم عن بعد قيد التشغيل، وإال فلن تتجاوب لهذا الإجراء. اضغط على زر "0" وعلى (⊛) في الوقت نفسه لمدة 5 ثوانٍ على الأقل باللون LivingColors حيباصم لك ضموت) ىرخأ ةانق ىلإ لاقتنالل الأخضر للتأكيد). يمكنك تكرار هذا الإجراء لغاية 3 مرات، ويفضل آخر عقوم نم كلذب مايقلا.
ال استطيع توصيل عدة مصابيح LivingColors	لم تضغط على زر "I" بوقت آافٍ	آرر الإجراء المبين في القسم "2. توصيل مصابيح LivingColors. لكشلاب ًالوصوم ناك اذإ ًةدحاو ًةرم رضخألا نوللاب حابصملا ضموي ىلإ ًاروف دوعيسف حيحصلا لكشلاب ًالوصوم نكي مل اذإ امأ ؛حيحصلا رضخألا نوللاب ضموي نأ نود نم ةقباسلا هتادادعإ.
	مصابيح LivingColors إصدارات مختلفة	تحقق مما إذا آانت المصابيح التي يتعذر توصيلها تحمل الإشارة "G2" في الجهة الخلفية من جهاز التحكم عن بعد وفي أسفل المصباح. ولكن) اهلمحي حابصمب ةراشإلا هذه لمحي ال حابصم ليصوت نكمي ال يمكن توصيلها بمصابيح أخرى ال تحمل إشارة G2).
ال يمكنني تشغيل وضع تغيير اللون التلقائي	لم تقم بعملية التحريك بالشكل الصحيح	إذا تغيّر اللون إلى لون (نكاس) آخر من دون تكرار الألوان، فهذا يعني أنك لم تقم بعملية التحريك بالشكل الصحيح؛ يرجى المحاولة مجدداً
ما زالت مصابيح LivingColors تعمل دون المستوى المطلوب	مشكلة أخرى	اتصل بمركز الاستعلامات الخاص بـPhilips Lighting)يرجى أيضاً مراجعة الضمان والخدمة(

التنظيف والصيانة:

قم بإخراج مأخذ التوصيل من المقبس الجداري.
لتفادي الخدش، يجب تنظيف مصابيح LivingColors وجهاز التحكم عن بعد والمحوّل بقطعة قماش جافة وناعمة فقط.
امتنع عن استخدام مواد تنظيف أو مواد آاشطة أو مذيبة. أبق آل الأجزاء الكهربائية بعيداً
عن السوائل.

تعليمات السلامة:
أبق مأخذ التوصيل ومصابيح LivingColors بعيداً عن السوائل والرطوبة.

- إن مصابيح LivingColors مصممة للاستخدام الداخلي فقط .لا تستخدمها في أماآن رطبة مثل الحمامات أو في الخارج.
- إن مصابيح LivingColors ليست لعبة يلعب بها الأطفال.
- لا تضعها على أسطح ساخنة
- لأسباب تعنى بلاسلامة وبموجب أحكام الضمان، يجب الامتناع عن فتح مصابيح LivingColors ومأخذ التوصيل.
- استخدم المحوّل المزوّد فقط: إن استخدام أي محوّل آخر قد يلحق ضرراً بمصابيح LivingColors.

البيئة:
إذا قمت بلاتخلص من الجهاز بعد انقضاء مدة عمله، فاحرص على فعل ذلك وفقاً لتعليمات السلطة المحلية. قم بإزالة البطاريات لدى التخلص من جهاز التحكم عن بعد. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية العادية. يجب تسليمها إلى مرآز تجميع رسمي أو إلى موزّع منتجات Philips ليتم التخلص منها بطريقة تحترم البيئة.

استهلاك طاقة الإنارة :يصل لغاية 15.4 واط

جهاز التحكم عن بعد:
البطاريات : 3 x Philips Powerlife Alkaline AAA
LR03, 1.5فولت.

المواصفات اللاسلكية:

نطاق تردد وضع RF اللاسلكي:	2475~2405 ميجا مرتز
بروتوآول الاتصالات اللاسلكية:	IEEE 802,15.4
قنوات التشغيل:	القنوات 11 أو 15 أو 20 أو 25

المواصفات البيئية:

درجة الحرارة (تشغيل)	0...40 درجة مئوية
درجة الحرارة (تخزين)	25...60 درجة مئوية
الرطوبة النسبية:	5...95 % بدون تكثيف

الضمان:
لمدة سنتين صالحاً إذا تم استخدام Philips مدقت يذلا نامضلا نوكي .ددحملا مضرغلو تاميلعتلا عم قفاوتلاب جتنملا تقبل المطالبات فقط عند تقديم دليل الشراء الأصلي (الفاتورة أو وصل أو سند الشراء) الذي يحدد تاريخ الشراء واسم البائع بالإضافة إلى مواصفات المنتج.

يصبح ضمان Philips باطلاً إذا:
- تم تغيير أي شيء أو شطبه أو حذفه أو جعله غير مقروء على بطاقة تعليمات الشراء أو تفاصيل المنتج.
- حصلت إخفاقات ناجمة عن ضرر أو توصيلات خاطئة أو سوء استخدام.
- حدث خلل بسبب ظروف قاهرة غير متأصلة في مصابيح LivingColors، مثل الصواعق أو الفيضانات أو الحرائق أو الاستخدام الخاطئ أو الإمال.
- تم فتح مصابيح LivingColors أو فكها.

الضمان والخدمة:
للحصول على المعلومات وفي حال مواجهة أي مشكلة، يرجى زيارة موقع Philips على ويب على العنوان التلاي www.philips.com/livingcolors أو الاتصال بمرآز الاستعلامات الخاص بـ Philips Lighting على الرقم المجاني التلاي:-00800 PHILIPSLأو 00800-74454775